PREFÁCIO

Este manual destina-se a familiarizar o proprietário/utilizador com o modo de funcionamento e manutenção do seu novo veículo. O manual contém também importantes informações de segurança. Ler cuidadosamente o manual e observar as suas indicações, para uma utilização agradável e em segurança do seu novo veículo.

A manutenção/reparação do veículo deve ser confiada a um Reparador Autorizado Chevrolet, devido ao seu profundo conhecimento do veículo e no seu interesse na total satisfação dos seus clientes.

Este manual deverá ser considerado com um componente permanente do veículo. O manual deverá permanecer no veículo, mesmo aquando da revenda do veículo.

Muito obrigado por ter escolhido um veículo Chevrolet.

IMPORTANTE

Ler o manual com atenção e observar cuidadosamente as instruções.

 :Este símbolo de segurança destina-se a chamar a atenção para situações de risco, incluindo a possibilidade de ocorrência de lesões ou danos no veículo e na propriedade de terceiros. Respeitar todas as mensagens de segurança que apareçam no manual a seguir a este símbolo.

Ao longo do presente manual irá encontrar indicações especiais:

- Atenção
- Aviso
- Nota

ATENÇÃO

A palavra ATENÇÃO indica uma situação de risco potencial que, se não for evitada, poderá provocar a morte ou lesões graves.

AVISO

A palavra AVISO indica uma situação de risco que, se não for evitada, pode provocar lesões ligeiras ou danos no veículo e na propriedade de terceiros.

NOTA

A palavra NOTA indica informação destinada a auxiliar nos trabalhos de manutenção do veículo ou outras instruções relativas ao veículo.

Todas as informações, ilustrações e características técnicas referidas neste manual são baseadas nas últimas informações disponíveis na altura da sua publicação.

Reservamo-nos o direito de modificar as especificações em qualquer altura, sem aviso prévio e sem qualquer obrigação de alteração dos veículos já comercializados.

Este manual descreve todas as opções e características disponíveis para este modelo. **Certas descrições, incluindo as dos visores e funções dos menus poderão não se aplicar ao veículo devido à variante do modelo, especificações do país, equipamento especial ou acessórios.**

As peças e acessórios não genuínos não foram examinados ou homologados pela nossa empresa. Não podemos certificar a adequação e nível de segurança das peças e acessórios não genuínos e declinamos quaisquer responsabilidades pelos danos emergentes da sua utilização.

Importante: antes de utilizar o veículo, ler atentamente e compreender integralmente o Capítulo 1 deste manual (“Bancos e Sistema de Protecção dos Ocupantes”).

ÍNDICE

1 BANCOS E SISTEMAS DE PROTECÇÃO DOS OCUPANTES

UTILIZE SEMPRE OS CINTOS DE SEGURANÇA!

A protecção dos ocupantes de veículos automóveis tem sido uma preocupação fundamental de muitas organizações públicas e privadas. Os dois componentes integrados no veículo exclusivamente para a protecção dos ocupantes em caso de acidentes rodoviários são os cintos de segurança nos bancos dos ocupantes e o sistema de segurança suplementar, ou airbags, disponíveis para os ocupantes da frente (condutor e passageiro). Os cintos de segurança apenas protegem os ocupantes se forem correctamente utilizados. Os airbags são um dispositivo de segurança suplementar, cuja segurança é mais efectiva quando os cintos de segurança são utilizados.

Este veículo está equipado com indicadores como lembrete para colocar os cintos de segurança. (No índice remissivo, ver “LUZ DE AVISO DO CINTO DE SEGURANÇA” para obter mais informações.)

CINTOS DE SEGURANÇA: PARA QUÊ?

Os cintos de segurança são dispositivos de segurança fundamentais por diversas razões:

1) Os cintos de segurança fixam os ocupantes ao veículo, impedindo a sua expulsão em caso de acidente.
2) Os cintos de segurança fixam os ocupantes ao veículo, de modo que estes possam ocupar o espaço entre a posição antes do impacto e a zona frontal do habitáculo durante a desaceleração, devido à extensão do cinto de segurança e à absorção da força de impacto através da deformação da carroçaria.
3) Os cintos de segurança mantêm o condutor no seu banco, de modo que possa manter o controlo do veículo em determinadas situações de acidente.
4) Os cintos de segurança evitam a projecção dos outros ocupantes, o que poderia provocar lesões ao condutor e outros ocupantes.

⚠ ATENÇÃO

- Os cintos de segurança são comprovadamente o dispositivo mais eficaz para protecção dos ocupantes durante um acidente rodoviário!
- Como proprietário e /ou condutor do veículo, verificar se todos os ocupantes utilizam correctamente os cintos de segurança.
- As mulheres grávidas e as pessoas doentes ou fisicamente diminuídas devem também usar os cintos de segurança. Todos os restantes ocupantes mas em particular estas pessoas têm probabilidade de sofrer lesões graves ou mesmo a morte, se não usarem os cintos de segurança.
- A melhor maneira de proteger o feto é proteger a mãe.
- Neste capítulo do manual, são apresentadas informações sobre o modo de funcionamento dos cintos de segurança, assim como o modo correcto da sua utilização e o ajuste correcto do banco. Ler todas as informações fornecidas e respeitar sempre as instruções e avisos de segurança, de modo a tirar pleno proveito destes sistemas de segurança.

EFICÁCIA DOS CINTOS DE SEGURANÇA!

Os cintos de segurança apenas funcionam se forem utilizados correctamente.

Os ocupantes do veículo correm o risco de sofrerem lesões, se as forças aplicadas ao veículo forem superiores às que o corpo humano pode tolerar sem lesões. Se o corpo humano for imobilizado subitamente, as forças aplicadas serão elevadas; se o corpo for desacelerado gradualmente, as forças serão muito menores. Assim, para protecção dos ocupantes em caso de acidente, o princípio fundamental é dar aos ocupantes o maior tempo e distância possível para efectuar a sua imobilização.

Imagine-se que uma pessoa se desloca a 25 km/h e colide de frente contra uma parede de betão. Imagine-se agora uma segunda pessoa que se desloca a 25 km/h e colide contra a mesma parede, mas revestida por uma almofada deformável com 90 cm de espessura. No primeiro exemplo, a pessoa poderá ficar gravemente lesionada ou mesmo morrer. No segundo exemplo, a pessoa poderá, muito provavelmente, sobreviver sem lesões. Porquê? No primeiro caso, o corpo colide contra a superfície rígida e pára imediatamente. Toda a energia acumulada pela pessoa é absorvida pelas estruturas do seu corpo, não pela superfície rígida. No segundo exemplo, o corpo possui exactamente a mesma energia que deve ser absorvida como no primeiro exemplo, mas o movimento continua na superfície elástica, o que dá ao corpo mais tempo e distância para parar, através da deformação do revestimento.

Se um veículo embater numa parede de betão a 50 km/h, o pára-choques dianteiro pára imediatamente, mas o habitáculo pára gradualmente, à medida que a estrutura dianteira do veículo vai cedendo. O ocupante com cinto de segurança é mantido no seu banco e dispõe da vantagem da “almofada” proporcionada pela deformação da carroçaria e pela extensão do cinto de segurança. O ocupante com o cinto desacelera de 50 km/h para zero numa distância de apenas 90 a 120 cm. O ocupante com o cinto colocado permanece correctamente posicionado, de modo que, quando o airbag é accionado, o ocupante não chega a colidir com nenhuma estrutura rígida do veículo. Os ocupantes sem cinto não dispõem da mesma vantagem. As pessoas sem cinto não estão fixas ao veículo e continuam a deslocar-se à velocidade do veículo antes do impacto (50 km/h), até atingirem um objecto rígido à mesma velocidade e pararem subitamente. Mesmo numa colisão frontal em que o airbag é activado, o ocupante da frente sem cinto corre um maior risco de lesão do que outro que utiliza correctamente o cinto de segurança. (Ver “SISTEMA DE SEGURANÇA SUPLEMENTAR” no índice remissivo).

ATENÇÃO

PROTECÇÃO DOS CINTOS DE SEGURANÇA

As estatísticas de acidentes rodoviários demonstram que os condutores e passageiros com cintos de segurança correm um risco menor de se lesionarem e têm maior probabilidade de sobrevivência. Por esta razão, a utilização do cinto de segurança é uma imposição legal na maioria dos países.

UTILIZAÇÃO DOS CINTOS DE SEGURANÇA

Todos os bancos do seu veículo estão equipados com um sistema de cintos de segurança de três pontos de fixação, preso em três posições. Os cintos de segurança dos bancos dianteiros e dos bancos traseiros laterais são recolhidos por um sistema de enrolamento automático. Quando regulado para o modo normal de bloqueio de emergência, o cinto de segurança não necessita de qualquer ajuste do comprimento e permite os movimentos dos ocupantes, quando o veículo se desloca a velocidade constante.

(Continua)

ATENÇÃO

No entanto, em caso de paragem súbita ou violenta, ou durante uma aceleração ou desaceleração violenta, o cinto de segurança fica automaticamente bloqueado, de modo a imobilizar o corpo do ocupante.

Para aproveitar todas as vantagens dos cintos de segurança, estes devem ser utilizados correctamente, conforme indicado a seguir:

- Encosto do banco na vertical (i.e., não reclinado, de modo a impedir o deslizamento do ocupante por baixo do cinto e a lesão de partes vulneráveis do corpo).
- Ocupante sentado com as costas direitas (e não dobrado, de modo a permitir o correcto posicionamento da secção abdominal e de ombro do cinto de segurança, para uma máxima protecção e mínimo risco de lesão de partes vulneráveis do corpo em caso de acidente).
- Fivela e lingueta dos cintos de segurança devidamente engatadas, ouvindo-se um "clique" (se o cinto de segurança não estiver devidamente engatado, a protecção conferida é nula; puxar para verificar se está bem preso)

(Continua)

ATENÇÃO

- A secção abdominal do cinto de segurança deve ficar bem ajustada nas ancas e na pélvis (e não sobre o abdómen, onde o cinto poderá provocar lesões graves em caso de acidente - PARTICULARMENTE IMPORTANTE PARA AS GRÁVIDAS).
- A secção do ombro do cinto de segurança deve ficar posicionada sobre o ombro e justa ao peito (e não sob o braço, em redor do pescoço, sobre o ombro interior ou por trás das costas e sem demasiada folga, de modo a evitar excesso de movimento frontal ou lesões em caso de acidente)
- Apenas um ocupante em cada cinto de segurança (não permitir a utilização de cada cinto por mais de uma pessoa; a presença de mais de uma pessoa em cada cinto pode exceder a capacidade do cinto e as pessoas podem ser projectadas umas contra as outras em caso de acidente)

(Continua)

⚠ ATENÇÃO

- Crianças sempre sentadas em cadeiras adequadas (em caso de impacto, as forças produzidas são muito superiores às que um adulto pode suportar ao segurar numa criança; o adulto pode ainda esmagar a criança, se ambos partilharem o mesmo cinto de segurança)
- Todos os ocupantes com cinto de segurança devidamente colocado (os ocupantes sem cinto de segurança constituem um risco de lesão para si mesmos e para os outros ocupantes do veículo, por se transformarem em objectos volantes e colidirem com as outras pessoas)
- Não torcer os cintos de segurança (os cintos torcidos não se movem livremente e podem cortar os ocupantes, em vez de distribuírem a força de retenção, o que aumenta o risco de lesões ou morte)
- Portas sempre trancadas (as portas não trancadas aumentam o risco de lesões ou morte devido a impactos externos ou à projecção dos ocupantes em caso de acidente)

(Continua)

⚠ ATENÇÃO

- Verificar periodicamente os cintos de segurança (durante a viagem, verificar periodicamente se a secção abdominal do cinto se encontra bem apoiada sobre as ancas e não em redor da cintura e se a secção do ombro se encontra no meio do ombro e sobre o peito; os cintos bem colocados permitem que os impactos sejam absorvidos pelas estruturas ósseas das ancas e ombro; os cintos mal colocados podem provocar lesões no pescoço ou nos órgãos mais vulneráveis da área abdominal).
- Não colocar objectos duros ou quebráveis entre os cintos de segurança e o corpo (objectos como canetas, vidros, etc., que possa ter nos bolsos ou nas roupas podem causar lesões em caso de colisão)

⚠ ATENÇÃO

Se o cinto de segurança ficar posicionado sobre um apoio de braços (se instalado), a secção abdominal do cinto poderá aplicar uma força excessiva sobre o abdómen do ocupante, em vez de a aplicar sobre a pélvis, em caso de acidente.

- Colocar o cinto, de modo que este fique posicionado debaixo do apoio de braços do banco.

A não observação destas indicações pode provocar lesões ou mesmo a morte em caso de acidente.

OCUPANTES DOS BANCOS DIANTEIROS

Os bancos dianteiros estão equipados com bancos e encostos ajustáveis, encostos de cabeça ajustáveis, cintos de segurança com 3 pontos de fixação e airbags.

OCUPANTES DOS BANCOS TRASEIROS

O banco traseiro está equipado com assentos laterais e um assento central, com cintos de segurança com três pontos de fixação.

Cada uma das posições exteriores do banco traseiro está equipada com pontos de fixação para cadeiras para crianças inferiores e pontos de fixação superiores localizados nas costas do banco traseiro. (Ver "PONTOS DE FIXAÇÃO INFERIORES E PONTOS DE FIXAÇÃO SUPERIORES" no índice remissivo para mais informação)

OCUPANTES DA TERCEIRA FILA DE BANCOS

A terceira fila de bancos permite duas posições sentadas, com cintos de segurança com três pontos de fixação.

CINTOS DE SEGURANÇA DE 3 PONTOS DE FIXAÇÃO

Para reduzir o risco de lesões em caso de impactos ou manobras bruscas, o seu veículo está equipado com cintos de segurança de três pontos de fixação. Os dois bancos dianteiros, os bancos traseiros e os bancos da terceira fila estão equipados com cintos de segurança de três pontos de fixação. Estes cintos de segurança encontram-se fixos em 3 pontos, de modo a imobilizar os passageiros (quando correctamente sentados com os cintos de segurança colocados).

Um cinto de segurança de 3 pontos regulado para o modo ELR (Sistema de pré-tensão dos cintos) não necessita qualquer ajuste no comprimento e permite os movimentos do ocupante, quando o veículo se desloca a velocidade constante.

No entanto, em caso de paragem brusca ou violenta, ou durante as acelerações ou desacelerações violentas, o cinto bloqueia automaticamente, de modo a imobilizar o corpo do ocupante.

Apertar sempre os cintos de segurança na posição correcta:

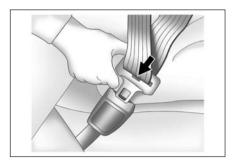
1. Fechar e trancar todas as portas.
2. Colocar o encosto do banco na vertical.
3. Puxar a extremidade da lingueta do cinto, de modo que o cinto fique ajustado ao corpo. Verificar se o cinto se encontra torcido. Se o cinto de segurança bloquear quando é puxado para fora, deixá-lo recolher no enrolador. Puxar novamente o cinto de segurança até se obter um comprimento confortável e seguro.
4. Colocar a secção do ombro do cinto no meio do ombro e sobre o peito. Nunca colocar o cinto de ombro em redor do pescoço. Deste modo, em caso de acidente, o cinto aplica a força sobre os ossos do ombro e não sobre as costelas ou o pescoço,

evitando, assim, a lesão dos órgãos internos do ocupante.

5. Colocar a secção abdominal do cinto de modo a ficar justa sobre as ancas e não sobre a barriga. Em caso de acidente, o cinto aplica a força sobre os ossos pélvicos e não sobre a barriga, o que ajuda a evitar lesões graves.

6. Engatar com firmeza a lingueta na fivela, até se ouvir um "clic". Certifique-se de que está a utilizar a fivela correcta. Posicionar o botão de desarme na fivela, de modo a permitir a abertura rápida do cinto de segurança, em caso de necessidade.

7. Puxar a lingueta e verificar se esta se encontra bem fixa na fivela.

Para desapertar o cinto de segurança, pressione o botão de desarme na fivela. O cinto recolhe automaticamente. Guiar o cinto durante o enrolamento, de modo a evitar que a lingueta possa danificar o interior ou os ocupantes do veículo.

Manutenção dos cintos de segurança:

1. Inspeccionar periodicamente os cintos de segurança, componentes e pontos de fixação. Mandar substituir os mesmos numa oficina, caso algum dos cintos ou unidades de segurança ou componentes associados esteja danificado. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.
2. Substituir os cintos de segurança e respectivos componentes afectados por acidente, mesmo se os danos não parecerem evidentes. Os cintos e componentes sujeitos a sobretensões não podem conferir a segurança desejada. Os cintos de segurança danificados devem ser substituídos por outros novos.
3. Recomendamos a substituição dos conjuntos completos dos cintos de segurança, após o veículo ter sofrido um acidente com colisão. Se um especialista qualificado detectar que nenhum dos cintos de segurança foi danificado e que tudo se encontra nas devidas condições de funcionamento, não será necessário fazer qualquer substituição. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.
4. A utilização do veículo com cintos de segurança ou outros componentes danificados é uma prática muito perigosa.

PRÉ-TENSOR DOS CINTOS DE SEGURANÇA

Os cintos de segurança dos bancos dianteiros do seu veículo estão equipados com pré-tensores automáticos. Pode utilizar os seus cintos de segurança com pré-tensores da mesma forma que utiliza os cintos de segurança normais.

O sistema dos pré-tensores dos cintos de segurança é accionado consoante a gravidade do impacto. Os sensores de impacto e o controlador electrónico do sistema de airbag também controlam a segurança dos pré-tensores.

O pré-tensor encontra-se em volta do enrolador de cada cinto de segurança da frente. O pré-tensor aperta o cinto de segurança de modo que o cinto envolva o corpo do ocupante mais facilmente na possibilidade de um acidente frontal. Os enroladores permanecerão bloqueados após os pré-tensores serem accionados. Após a activação, poderá ouvir-se algum ruído e algum fumo poderá ser libertado. Estas situações não são prejudiciais e não indicam um incêndio no veículo.

O condutor e os passageiros devem ter sempre os cintos de segurança devidamente colocados, esteja ou não o veículo equipado com um pré-tensor no cinto, de forma a minimizar o risco de lesões graves ou morte em caso de acidente. Sente-se totalmente encostado à parte de trás do banco; sente-se direito; não se incline para a frente ou para os lados. Ajustar o cinto de forma que a secção abdominal do cinto fique apoiada sobre a anca e não em redor da cintura.

Note que os pré-tensores apenas serão accionados no caso de colisões frontais severas e impactos laterais. Não foram projectados para accionar em caso de impactos ou colisões frontais moderadas. Os pré-tensores podem ser accionados apenas uma vez. Se os pré-tensores forem activados, mande verificar o sistema de pré-tensores numa oficina, o mais rápido possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

Se a luz de aviso de airbag no grupo de Instrumentos não piscar ou se acender brevemente quando se roda o interruptor da ignição para a posição “ON”, se ficar ligada por mais de 10 segundos, ou caso se acenda durante a marcha, o sistema do pré-tensor ou o sistema do airbag pode não estar a funcionar correctamente. Mande inspeccionar os dois sistemas numa oficina o mais rápido possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

Trabalhos de manutenção e assistência nos componentes do sistema de pré-tensores ou em torno do mesmo deverão ser realizados apenas por uma oficina qualificada para o efeito. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet. Uma assistência desadequada pode resultar num accionamento inadvertido dos pré-tensores ou pode levar à inoperacionalidade do pré-tensor. Ambas as situações podem resultar em lesões pessoais.

AJUSTE EM ALTURA DOS CINTOS DE SEGURANÇA

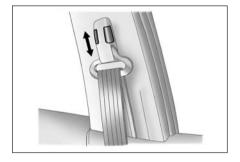
Antes de iniciar a condução, ajustar à sua medida o regulador em altura do cinto de segurança.

Regular a altura de modo a que a secção do ombro do cinto esteja centrada no ombro. O cinto deve estar afastado da face e do pescoço, mas não deverá descair do ombro. A colocação do cinto no ombro numa posição incorrecta pode reduzir a eficácia do cinto de segurança.

⚠ ATENÇÃO

O ajuste em altura incorrecto da fixação do cinto de segurança pode reduzir a sua eficácia em caso de acidente.

Para mover para baixo ou para cima, apertar ou soltar os botões de desarme em simultâneo e colocar o regulador em altura na posição desejada. Pode mover-se o regulador em altura para cima elevando-o sem apertar os botões.

⚠ ATENÇÃO

Não conduzir com o cinto de segurança mal ajustado. Para evitar lesões, observar sempre as seguintes indicações:

- Ajustar a altura do cinto de segurança, antes de colocar o veículo em movimento.
- Colocar o cinto no meio do ombro.
- Bloquear o ponto de fixação do cinto de segurança.

A não observação destas indicações pode provocar lesões ou mesmo a morte, em caso de acidente.

SEGURANÇA DE GRÁVIDAS E CINTOS DE SEGURANÇA

Os cintos de segurança devem ser utilizados por todas as pessoas, incluindo as grávidas.

Como todos os ocupantes, também as grávidas correm o risco de sofrer lesões mais graves, se não utilizarem os cintos de segurança. A correcta colocação do cinto de segurança pela grávida aumenta também a segurança do feto.

Para uma protecção máxima, as grávidas devem usar os cintos de segurança de 3 pontos de fixação. A secção abdominal deve ser usada o mais abaixo possível nas ancas.

CADEIRAS PARA CRIANÇAS

⚠ ATENÇÃO

As cadeiras para crianças podem ser adquiridas numa vasta gama de tamanhos e modelos. Devido à forma e dimensões do habitáculo e dos bancos, nem todas as cadeiras de segurança para crianças poderão ser utilizadas com o veículo.

É da responsabilidade do proprietário/condutor verificar se a cadeira é de dimensões adequadas e se pode ser devidamente instalada no veículo com os cintos de segurança e os pontos de fixação da cadeira.

As cadeiras de tamanho inadequado para o veículo ou incorrectamente fixadas podem conduzir a lesões graves na criança e outros ocupantes, em caso de acidente.

Após a selecção da cadeira adequada, ler e seguir cuidadosamente as instruções do fabricante para a sua instalação e utilização. A cadeira deve ser apropriada para a idade, altura e peso da criança e ficar instalada no veículo de modo correcto e seguro. Existem diversas cadeiras adequadas para todos os tamanhos da criança, até que esta atinja uma altura e peso que permitam a utilização dos cintos de segurança do veículo.

⚠ ATENÇÃO

O veículo pode ser equipado com cadeiras para crianças apenas nos assentos laterais do banco traseiro.

- Não instalar a cadeira no banco do passageiro da frente e/ou no assento central do banco traseiro.

As estatísticas sobre acidentes rodoviários demonstram que as crianças viajam mais seguras no banco traseiro.

As crianças demasiado grandes para a cadeira devem sentar-se no banco traseiro e utilizar correctamente o cinto de segurança, com a secção de ombro ajustada junto ao pescoço e a secção abdominal sobre as ancas. Verificar periodicamente a posição do cinto de segurança, de modo a garantir a sua correcta utilização.

Se a criança tiver que se sentar no banco dianteiro, a secção do ombro do cinto não deve ficar posicionada sobre a face ou pescoço da criança. Neste caso, colocar a criança mais perto do centro do veículo, de modo a que o cinto de segurança fique posicionado sobre o ombro.

Com o veículo em movimento, não deixar que a criança se levante ou ajoelhe no banco, ou que viaje no compartimento de bagagens.

Quando a cadeira da criança não for utilizada, fixá-la com o cinto de segurança ou retirá-la do veículo.

⚠ ATENÇÃO

- Com o veículo em movimento, não segurar na criança nos braços. Os bebés e as crianças devem viajar em cadeiras apropriadas para o efeito.
- Durante um acidente, o peso de um bebé aumenta de tal modo, que é impossível a um adulto segurar a criança. Por exemplo, num acidente a 40 km/h, um bebé de 5,5 kg exerce uma força de 110 kg nos braços da pessoa que o estiver a segurar.
- Se as crianças viajarem fora das cadeiras apropriadas, existe o risco de lesões graves ou mesmo a morte durante um acidente.
- De acordo com diversas estatísticas sobre acidentes rodoviários, as crianças viajam mais seguras nos bancos traseiros.
- Não instalar a cadeira para crianças no banco do passageiro da frente, se o veículo estiver equipado com airbag lateral.
  Para mais informações, ver "AIRBAGS, AIRBAGS LATERAIS" no índice remissivo.

(Continua)

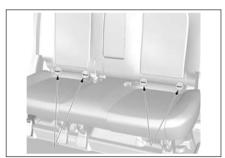
⚠ ATENÇÃO

(Continuação)

- Perigo! Não instalar cadeiras para crianças no sentido oposto ao da marcha em bancos protegidos por airbag! Colocar sempre as cadeiras nessa posição no banco traseiro.

PONTO DE FIXAÇÃO INFERIOR E PONTO DE FIXAÇÃO SUPERIOR DAS CADEIRAS PARA CRIANÇAS

No passado, as cadeiras para crianças eram fixadas ao banco do veículo através dos cintos de segurança. Como resultado, as cadeiras eram muitas vezes incorrectamente montadas ou com demasiada folga, o que não assegurava a protecção da criança.

Agora equipamos os seus veículos com pontos de fixação inferiores e superiores nas duas posições exteriores do banco traseiro, o que permite que as cadeiras para crianças fiquem fixadas directamente à carroçaria do veículo.

Para instalar uma cadeira para crianças, que vem equipada com pontos de fixação superior e inferior, siga as instruções fornecidas com a cadeira para crianças e o procedimento "Montagem de cadeiras de segurança para crianças com pontos de fixação inferiores e superiores" nas seguintes páginas do presente manual.

Ler cuidadosamente e observar as instruções das páginas seguintes e as instruções fornecidas com a cadeira.

A segurança da criança depende da correcta instalação da cadeira!

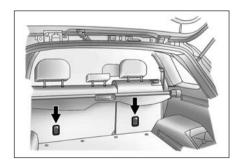
Em caso de dúvidas sobre a correcta instalação da cadeira, contactar o fabricante da cadeira. Se ainda assim tiver problemas em montar a cadeira para crianças no seu veículo, recomendamos a consulta do seu Reparador Chevrolet Autorizado.

 AVISO

Cadeiras para criança não utilizadas podem deslocar-se para a frente.

Desmonte a cadeira para crianças se não estiver a utilizá-la ou prenda-a com o cinto de segurança.

NOTA

Como o cinto de segurança ou a cadeira para criança podem ficar muito quentes quando deixados no interior do veículo, verifique a cobertura do banco e as fivelas, antes de sentar a criança.

LOCAIS PARA INSTALAÇÃO DE CADEIRAS DE CRIANÇA

Opções de montagem autorizadas de um sistema de segurança para crianças

Classe por peso		Posições sentadas				
		No banco do passageiro dianteiro		Nos bancos junto às janelas na segunda fila	No banco do meio na segunda fila	Nos bancos na terceira fila
		airbag activado	airbag desactivado			
Grupo 0	até 10 kg	X	U1	U+	X	X
Grupo 0+	até 13 kg	X	U1	U+	X	X
Grupo I	9 a 18 kg	X	U1	U+	X	X
Grupo II	15 a 25 kg	X	X	U	X	X
Grupo III	22 a 36 kg	X	X	U	X	X

1 = Apenas se os sistemas de airbag do banco do passageiro da frente estiverem desactivados. Se o sistema de cadeiras para crianças estiver fixo com um cinto de segurança de três pontos, regular o ângulo do encosto do banco para a posição mais para a frente e certificar-se de que o cinto de segurança do veículo corre para a frente a partir do ponto de fixação superior.

\+ = Cadeirinha disponível com suportes de montagem ISOFIX e Top-Tether.

U = Adequabilidade universal em conjunto com o cinto de segurança de três pontos

X = Nenhum sistema de cadeiras para crianças autorizado para este grupo de peso

OPÇÕES DE MONTAGEM PERMITIDAS PARA UM SISTEMA DE SEGURANÇA PARA CRIANÇAS ISOFIX

Classe por peso		Classe por altura	Armação	Posições sentadas			
				No banco do passageiro dianteiro	Nos bancos junto às janelas na segunda fila	No banco do meio na segunda fila	Nos bancos na terceira fila
Grupo 0	até 10 kg	E	ISO/R1	X	IL	X	X
Grupo 0+	até 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	X	X
		D	ISO/R2	X	IL	X	X
		C	ISO/R3	X	IL	X	X
Grupo I	9 a 18 kg	D	ISO/R2	X	IL	X	X
		C	ISO/R3	X	IL	X	X
		B	ISO/F2	X	IL, IUF	X	X
		B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	X	X
		A	ISO/F3	X	IL, IUF	X	X

IL = Indicado para sistemas de segurança ISOFIX especiais das categorias 'veículo específico', 'restricto' ou 'semi-universal'.
O sistema de segurança ISOFIX tem de estar aprovado para o tipo de veículo específico.

IUF = Próprio para sistemas de segurança para crianças virados para a frente ISOFIX de categoria universal aprovados para utilização neste grupo.

X = Nenhum sistema de segurança para crianças ISOFIX aprovado para este grupo de peso.

Classe por altura e dispositivo de cadeirinha ISOFIX

A – ISO/F3 = Sistema de segurança para crianças virado para a frente, para crianças de tamanho máximo na classe por peso dos 9 aos 18 kg.

B – ISO/F2 = Sistema de segurança para crianças virado para a frente, para crianças mais pequenas na classe por peso dos 9 aos 18 kg.

B1 – ISO/F2X = Sistema de segurança para crianças virado para a frente, para crianças mais pequenas na classe por peso dos 9 aos 18 kg.

C – ISO/R3 = Sistema de segurança para crianças virado para trás, para crianças de tamanho máximo na classe até aos 13 kg.

D – ISO/R2 = Sistema de segurança para crianças virado para trás, para crianças mais pequenas na classe por peso até aos 13 kg.

E – ISO/R1 = Sistema de segurança para crianças virado para trás, para crianças mais novas na classe por peso até aos 13 kg.

ATENÇÃO

Utilize todos os pontos de fixação superior e inferior apenas para a fixação das cadeiras de segurança para crianças.

Os pontos de fixação inferior e superior foram concebidos apenas para prender as cadeiras para criança equipadas com pontos de fixação inferior e superior.

- Não utilize pontos de fixação inferior e superior para prender os cintos de segurança para adultos, ou equipamento do veículo.

A utilização dos pontos de fixação inferior e superior para prender outros dispositivos impede a segurança adequada dos ocupantes em caso de acidente, o que pode provocar lesões graves ou mesmo a morte.

ATENÇÃO

A cadeira para crianças colocada no banco da frente pode causar lesões graves ou a morte.

Nunca monte uma cadeira para crianças no sentido oposto ao da marcha no banco dianteiro de um veículo equipado com airbag para o passageiro da frente.

Uma criança numa cadeira montada no sentido oposto ao da marcha no banco dianteiro, pode ficar gravemente ferida caso o airbag do passageiro da frente dispare.

Prenda a cadeira montada no sentido oposto ao da marcha no banco traseiro.

Uma cadeira para criança montada no sentido da marcha deverá, sempre que possível, ser presa no banco traseiro. Quando montada no banco do passageiro da frente, puxe o banco o mais possível para trás.

Montagem de cadeiras de segurança para crianças com pontos de fixação inferiores e superiores.

1. Seleccionar um dos assentos exteriores do banco traseiro para instalação da cadeira.

2. Verificar a posição dos dois pontos de fixação inferiores. Os pontos de fixação são identificados com uma marca circular no bordo inferior do encosto do banco traseiro.
3. Assegure-se de que não existem objectos estranhos próximo dos pontos de fixação, incluindo cintos de segurança ou as suas fichas. Estes objectos podem impedir a correcta fixação das cadeiras nos pontos de fixação.

4. Colocar a cadeira no assento do banco por cima dos dois pontos de fixação inferiores e fixá-la aos pontos de fixação seguindo as instruções fornecidas com o sistema da cadeira para crianças.
5. Ajustar e apertar a cadeira, de acordo com as instruções do fabricante.
6. Prenda o grampo na cinta superior da cadeira para crianças ao ponto de fixação superior, assegurando-se de que a cinta superior não fica torcida.

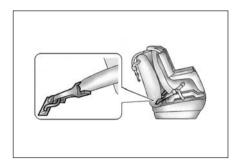
   Se a posição que está a utilizar tem um apoio de cabeça ajustável e estiver a utilizar uma cinta de fixação dupla, passe a cinta em torno do apoio de cabeça.

   Se a posição que está a utilizar dispor de um apoio de cabeça ajustável e estiver a utilizar um ponto de fixação simples, levante o apoio de cabeça e passe a cinta por baixo do apoio de cabeça e por entre as hastes do encosto de cabeça.

ATENÇÃO

Assegure-se de que o grampo na cinta de fixação da cadeira de segurança está devidamente preso ao ponto de fixação superior.

Uma fixação incorrecta poderá tornar a cinta de fixação e o ponto de fixação superior ineficazes.

7. Aperte a cinta de fixação da cadeira de acordo com as instruções fornecidas com a cadeira para crianças.
8. Empurre e puxe a cadeira para criança em diferentes direcções depois da instalação para garantir que a cadeira está bem presa.

ENCOSTOS DE CABEÇA

Os encostos de cabeça destinam-se a reduzir o risco de lesões cervicais em caso de acidente.

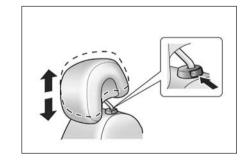
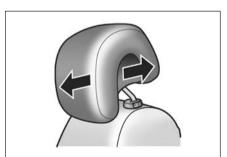
Para uma máxima protecção, subir ou descer o encosto de cabeça, de modo que o bordo superior do encosto fique ao mesmo nível da parte superior das orelhas.

⚠ ATENÇÃO

Os encostos de cabeça mal ajustados (ou retirados dos bancos) pode conduzir a lesões graves na cabeça e no pescoço, em caso de acidente.

Puxar para cima os encostos de cabeça, de modo a ajustar a posição superior. Puxar para baixo os encostos de cabeça enquanto está a pressionar o botão de desarme para ajustar a posição inferior.

Para inclinar os encostos de cabeça dianteiros,

1. Colocar o encosto na vertical, empurrando-o totalmente para a frente e soltando-o de seguida.
2. Empurrar cuidadosamente o encosto para a frente, até ficar na posição desejada.

APOIOS DE CABEÇA ACTIVOS

Em caso de choque por trás, os apoios de cabeça activos dos bancos dianteiros inclinam-se automaticamente para a frente. A cabeça é amparada com mais eficácia pelo apoio de cabeça e o risco de lesões causadas por hiperextensão na área das vértebras cervicais é reduzido.

BANCOS DIANTEIROS

AJUSTE LONGITUDINAL DOS BANCOS DIANTEIROS

Para deslocar longitudinalmente os bancos:

1. Puxar para cima a alavanca localizada sob o lado dianteiro do banco.
2. Deslocar o banco para a posição desejada.
3. Libertar a alavanca.

⚠ ATENÇÃO

- Não ajustar o banco do condutor com o veículo em movimento.

O condutor pode perder o controlo do veículo, provocando lesões ou danos materiais.

RECLINAÇÃO DOS BANCOS DIANTEIROS

Para inclinar o encosto dos bancos dianteiros para a frente ou para trás, levantar a alavanca situada no lado exterior do assento do banco, até o encosto ficar na posição desejada.

⚠ ATENÇÃO

- Não ajustar o encosto do banco do condutor com o veículo em movimento.

O condutor pode perder o controlo do veículo, provocando lesões ou danos materiais.

⚠ ATENÇÃO

Em caso de acidente, os ocupantes sentados em bancos reclinados podem perder a segurança conferida pelo encosto e os cintos de segurança, ao deslizarem sob os cintos ou serem projectados contra o cinto numa posição perigosa.

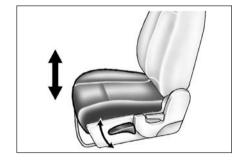
- Não reclinar os encostos dos bancos dianteiros durante a marcha do veículo.

Risco de lesões graves, morte ou projecção do veículo.

AJUSTE DA ALTURA DO BANCO DO CONDUTOR

Para elevar a almofada do banco do condutor, mover a alavanca para cima repetidamente até o banco atingir a altura desejada. Para baixar a almofada do banco, mover a alavanca para baixo repetidamente banco atingir a altura desejada.

APOIO LOMBAR DO BANCO DO CONDUTOR

Para aumentar ou diminuir o apoio lombar do banco do condutor, deslocar a alavanca para a frente ou para trás.

BANCO REBATÍVEL DO PASSAGEIRO

AVISO

Se rebater para a frente o encosto para transportar objectos mais compridos, tais como skis, certifique-se que estes não estão perto do airbag. Em caso de acidente, um airbag que tenha sido activado poderá projectar esse objecto na direcção de uma pessoa. O que poderá causar lesões graves ou até mesmo a morte. Manter os objectos afastados da zona que será ocupada pelo airbag quando activado.

AVISO

Objectos colocados neste encosto podem atingir e lesionar pessoas, no caso de uma paragem ou mudança de direcção brusca ou em caso de acidente. Remover ou fixar todos os itens antes de conduzir.

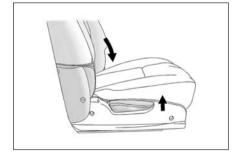
Para rebater o encosto do passageiro, efectuar o seguinte:

1. Baixar completamente o encosto de cabeça.
2. Puxar a alavanca, por baixo na parte da frente do banco para cima para recuar o banco o mais possível e soltar a alavanca.
3. Levantar a alavanca de reclinação, no lado exterior do banco, completamente para cima e rebater o encosto para a frente até parar na posição de rebatido.

Para elevar o encosto do passageiro, efectuar o seguinte:

1. Levantar o encosto e empurrá-lo para a posição original.
2. Trancar o encosto, empurrando a sua parte superior.
3. Puxar o encosto para a frente, de modo a verificar se se encontra bem fixado.

AVISO

Se o encosto não estiver bloqueado, poderá deslocar-se para a frente numa travagem brusca ou em caso de acidente. O que poderá causar ferimentos na pessoa que aí estiver sentada. Empurre e puxe sempre o encosto do banco para assegurar que este está bloqueado.

BANCO ELÉCTRICO (APENAS NO BANCO DO CONDUTOR)

AJUSTAMENTO LONGITUDINAL DO BANCO

Para mover o banco para a frente ou para trás, deslocar o interruptor para a frente ou para trás. Libertar o interruptor, quando o banco atingir a posição desejada.

⚠ ATENÇÃO

- Não ajustar o banco do condutor com o veículo em movimento.

O condutor pode perder o controlo do veículo, provocando lesões ou danos materiais.

AJUSTAMENTO DA ALTURA DO BANCO

Para ajustar a altura da parte da frente ou de trás do assento, premir a parte da frente ou de trás do interruptor para cima ou para baixo.

Libertar o interruptor, quando o encosto atingir a posição desejada.

⚠ ATENÇÃO

- Não ajustar o banco do condutor com o veículo em movimento.

O condutor pode perder o controlo do veículo, provocando lesões ou danos materiais.

RECLINAÇÃO DOS BANCOS

Para inclinar o encosto dos bancos para a frente ou para trás, premir a parte superior do interruptor para a frente ou para trás.

Libertar o interruptor, quando o encosto atingir a posição desejada.

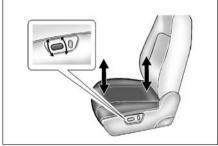
⚠ ATENÇÃO

- Não ajustar o encosto do banco do condutor com o veículo em movimento.

O condutor pode perder o controlo do veículo, provocando lesões ou danos materiais.

ATENÇÃO

Em caso de acidente, os ocupantes sentados em bancos reclinados podem perder a segurança conferida pelo encosto e os cintos de segurança, ao deslizarem sob os cintos ou serem projectados contra o cinto numa posição perigosa.

- Não reclinar os encostos dos bancos dianteiros durante a marcha do veículo.

Risco de lesões graves, morte ou projecção do veículo.

BANCOS TRASEIROS

REBATER O ENCOSTO DO BANCO TRASEIRO

ATENÇÃO

- Não colocar bagagem a um nível superior aos bancos dianteiros.
- Não permitir a presença de pessoas nos encostos dobrados com o veículo em movimento.
- O veículo dispõe de áreas independentes para o transporte de bagagem e de passageiros.
- A bagagem solta ou os passageiros nos bancos com encostos rebatidos podem ser projectados no interior ou para o exterior do veículo, em caso de paragem brusca ou acidente.

Risco de lesões graves ou perigo de morte.

AVISO

Rebater um banco traseiro com os cintos de segurança ainda apertados pode causar danos no banco ou nos cintos de segurança. Desaperte sempre os cintos de segurança e devolva-os à sua posição de recolha normal antes de dobrar o banco traseiro.

Para rebater os encostos dos bancos separadamente:

1. Assegure-se que os três cintos de segurança estão soltos e que os encostos dos bancos dianteiros não estão reclinados.
2. Puxar os encostos de cabeça completamente para baixo.
3. Levantar a alavanca situada no topo do encosto para libertar este último.
4. Rebater o encosto para a frente e para baixo.

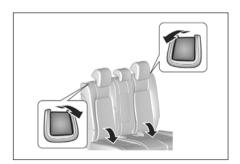
Para colocar o encosto na posição original:

1. Encaixe os cintos de segurança nas guias de retenção para garantir que estes não ficam presos.
2. Levantar o encosto traseiro e empurrá-lo para a posição original.
3. Desencaixe os cintos de segurança das guias de retenção.
4. Trancar o encosto, empurrando a sua parte superior.

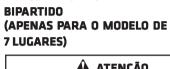
5. Puxar o encosto para a frente, de modo a verificar se se encontra bem fixado.

ATENÇÃO

- Verificar se os encostos dos bancos traseiros se encontram totalmente para trás e trancados, antes de utilizar o veículo com ocupantes nos bancos traseiros.
- Não premir as alavancas de abertura situadas no topo do encosto do banco, com o veículo em movimento.

A operação destas alavancas com o veículo em movimento pode provocar lesões corporais aos ocupantes.

AJUSTE DA RECLINAÇÃO DOS BANCOS TRASEIRO

Os encostos traseiros podem ser parcialmente reclinados.

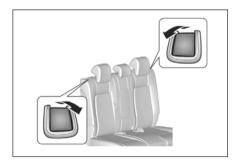
Para inclinar os encostos, levantar a alavanca no topo do encosto traseiro até este estar ajustado na posição desejada.

BANCO TRASEIRO REBATÍVEL BIPARTIDO (APENAS PARA O MODELO DE 7 LUGARES)

ATENÇÃO

- Não colocar bagagem a um nível superior aos bancos dianteiros.
- Não permitir a presença de ocupantes no compartimento traseiro, com os bancos rebatidos.
- A bagagem solta ou os passageiros nos encostos podem ser projectados no interior ou para o exterior do veículo, em caso de paragem brusca ou acidente.
- Rebater um banco traseiro com os cintos de segurança ainda apertados pode causar danos no banco ou nos cintos de segurança. Desaperte sempre os cintos de segurança e devolva-os à sua posição de recolha normal antes de dobrar o banco traseiro.
- Ao rebater ou levantar o encosto assegure-se que as fivelas do cinto de segurança não são comprimidas pelo banco.

Risco de lesões graves ou perigo de morte.

Para entrar ou sair da terceira fila de bancos, proceder do seguinte modo:

1. Assegure-se que os três cintos de segurança estão soltos e que os encostos dos bancos dianteiros não estão reclinados.
2. Puxar os encostos de cabeça completamente para baixo.
3. Puxar a alavanca para a frente, no lado exterior do encosto e reclinar este último.

4. O banco tombará para a frente automaticamente e as varas de suporte pneumáticas manterão os bancos rebatidos.

Para colocar o banco traseiro na posição original:

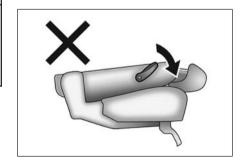
1. Encaixe os cintos de segurança nas guias de retenção para garantir que estes não ficam presos.
2. Guiar a almofada do banco traseiro para baixo.
3. Trancar o assento do banco no piso. Tentar deslocar o assento, de modo a verificar se se encontra bem fixado.
4. Colocar novamente o encosto do banco na posição original. Tentar deslocar o encosto, de modo a verificar se se encontra bem fixado.
5. Desencaixe os cintos de segurança das guias de retenção.

⚠ ATENÇÃO

- Não colocar as pernas ou outras partes do corpo por baixo da almofada do banco traseiro quando estiver a deslocá-la para baixo.

Pode causar lesões graves.

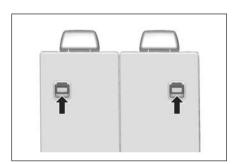
⚠ AVISO

Não puxar a alavanca quando o encosto do banco está rebatido Esta operação pode causar danos na alavanca ou peças associadas.

REBATER A TERCEIRA FILA DE BANCOS

Para rebater a terceira fila de bancos:

1. Assegurar que os cintos de segurança estão desapertados.
2. Levante a alavanca na parte de trás de cada um dos encostos.
3. Empurrar os encostos para a frente e rebater o mesmo.

Para colocar o banco traseiro na posição original:

1. Elevar o encosto para a sua posição original. Tentar deslocar o encosto, de modo a verificar se se encontra bem fixado.
2. Puxar o encosto de cabeça para a sua posição original.

SISTEMA DE SEGURANÇA SUPLEMENTAR (AIRBAGS)

O veículo está equipado com um sistema de segurança suplementar (SRS) do airbag, concebido para proteger devidamente os ocupantes correctamente sentados e com os cintos de segurança colocados. Para além dos cintos de segurança com 3 pontos de fixação e outros dispositivos de segurança, os bancos dianteiros estão equipados também com airbags frontais e laterais (se instalados). O veículo também dispõe ainda de airbags de cortina. Os airbags de cortina estão disponíveis para o condutor e o passageiro sentado directamente por trás do condutor e para os passageiros dianteiro sentado directamente por detrás do respectivo banco de passageiros.

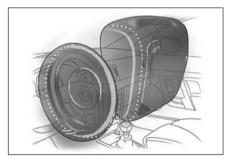
Os airbags encontram-se alojados em módulos; quando accionados, os airbags enchem com uma elevada rapidez e força, se o veículo estiver envolvido em determinados tipos de acidente com um risco elevado de lesões ou morte para o condutor e os restantes ocupantes do veículo.

AIRBAG DO CONDUTOR E DO PASSAGEIRO DA FRENTE

Airbag do condutor

O airbag do condutor está localizado ao centro do volante.

Airbag do passageiro da frente

O airbag do passageiro está localizado no painel de instrumentos.

ATENÇÃO

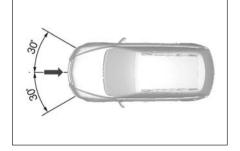
Os airbags são apenas dispositivos de segurança complementares, sendo particularmente eficazes quando utilizados em conjunto com os cintos de segurança.

Todos os ocupantes, incluindo o condutor, devem usar sempre os respectivos cintos de segurança, mesmo que o veículo esteja equipado com airbags, de modo a minimizar o risco de lesões graves ou morte em caso de acidente.

- Os airbags dianteiros não são activados em caso de colisão lateral ou na retaguarda. Os ocupantes sem cintos de segurança não são protegidos por nenhum sistema de segurança, o que pode conduzir a lesões graves ou mesmo à morte nestes tipos de acidente.
- Os ocupantes sem cinto de segurança pode ser projectados para a frente por efeito da força de travagem antes do impacto, o que coloca os seus corpos em contacto ou junto dos módulos dos airbags. Esta proximidade pode provocar lesões graves devido à força de enchimento dos airbags.

Como funcionam os airbags

Os airbags foram concebidos para, em situações de colisão frontal, impedir o impacto da cabeça, pescoço e peito dos ocupantes contra o painel de instrumentos, volante ou pára-brisas. Os airbags não são activados em caso de colisões da retaguarda ou com capotamento e na maior parte das colisões laterais. Os airbags foram concebidos para ser activados em colisões equivalentes ou superiores à força de embate de um veículo a uma velocidade entre 15 e 23 km/h contra uma parede rígida e inamovível.

O sistema é activado numa colisão grave, quando esta é frontal ou quando o ângulo de impacto é de até 30 graus em relação à linha da trajectória do veículo.

Este nível de gravidade, que leva à activação do airbag, foi seleccionado para assegurar a insuflação do airbag do seu veículo a um nível de gravidade igual ou inferior ao limiar de risco estatístico de morte em colisões frontais.

Em situações reais, os veículos raramente colidem perpendicularmente contra paredes inamovíveis; os airbags são muitas vezes activados quando o veículo colide com outro veículo. A velocidade a que os airbags são activados pode ser superior em condições reais, já que os acidentes envolvem normalmente impactos multi-veículos complexos, impactos inclinados e impactos frontais incompletos (p.ex., impacto com patinagem lateral) e porque o objecto colidido não é, normalmente, inamovível.

NOTA

Os airbags podem também ser activados em situações de colisão moderadas a violentas (p. ex., o embate da parte inferior da carroçaria ou outro componente rígido do veículo contra uma depressão no piso de rolagem) em que os sensores de impacto produzem um sinal equivalente ao de um impacto contra uma barreira inamovível a uma velocidade de 15 a 23 km/h.

Os airbags são accionados quando um sensor adequado detecta um impacto frontal de intensidade suficiente. O sensor de impacto envia um sinal eléctrico que efectua a activação dos airbags. Uma substância propulsora é inflamada e queima-se rapidamente no interior do módulo do airbag, produzindo um volume suficiente de gás inerte para encher completamente o airbag. Após 0,045 segundos do momento de detecção do impacto, a pressão de enchimento do airbag rasga a cobertura de plástico do módulo (cuja superfície interior contém vincos de rotura), de modo a permitir a saída do airbag do módulo.

O enchimento do airbag cria uma superfície que pode amparar o movimento de avanço da cabeça e do tronco dos ocupantes da frente. Após o contacto dos ocupantes com os airbags, o gás no seu interior é expulso através dos orifícios situados na base do saco, de modo a absorver a força exercida pelo movimento dos ocupantes.

NOTA

Os airbags não sufocam os ocupantes, nem restringem os seus movimentos. Os airbags estão equipados com orifícios de expulsão do gás, esvaziando-se rapidamente após a sua acção amortecedora.

Todo o processo, desde a detecção inicial, enchimento e esvaziamento, ocorre num espaço de 0,2 segundos - mais rápido do que um abrir e fechar de olhos. Como a colisão ocorre num período muito curto (inferior a um segundo) e os veículos envolvidos no acidente apenas se imobilizam um ou dois segundos após o contacto inicial, o sistema de segurança suplementar tem que detectar o impacto e activar os airbags quase instantaneamente, de modo a proteger devidamente os ocupantes do veículo.

AIRBAGS LATERAIS

Os módulos dos airbags laterais encontram-se instalados na parte lateral dos encostos dos bancos dianteiros.

⚠ ATENÇÃO

Os airbags são apenas dispositivos de segurança complementares, sendo particularmente eficazes quando utilizados em conjunto com os cintos de segurança.

Todos os ocupantes, incluindo o condutor, devem usar sempre os respectivos cintos de segurança, mesmo que o veículo esteja equipado com airbags, de modo a minimizar o risco de lesões graves ou morte em caso de acidente.

(Continua)

⚠ ATENÇÃO

(Continuação)

- Não colocar objectos sobre ou nas proximidades dos módulos dos airbags laterais (partes laterais dos encostos dos bancos dianteiros). Estes objectos podem ser transformados em projécteis durante o enchimento dos airbags e provocar lesões graves.
- Não instalar capas nos bancos dianteiros. A activação dos airbags laterais pode ser obstruída e conduzir a lesões graves em caso de acidente.
- Não encostar o corpo ou a cabeça à porta. O airbag lateral pode atingir os ocupantes com uma força considerável, quando activado durante um acidente.
- Não instalar cadeiras para crianças no banco do passageiro da frente, se o veículo estiver equipado com airbags laterais.

A não observação destas indicações pode conduzir a lesões graves ou mesmo à morte.

Como funcionam os airbags laterais

Os airbags laterais foram concebidos para impedir que o torax embata na porta dianteira e na janela, em caso de uma colisão lateral.

Os airbags laterais são activados por um sensor que detecta um impacto lateral suficientemente violento.

Os airbags laterais foram concebidos para ser activados em colisões equivalentes ou superiores à força de embate de um veículo a uma velocidade entre 15 e 25 km/h contra uma parede rígida e inamovível.

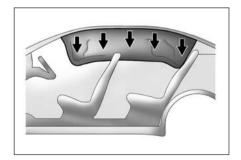
O facto de os airbags não serem activados, mesmo quando o veículo esteja envolvido num acidente, não indica qualquer anomalia nos airbags laterais. Os airbags laterais foram concebidos para ser accionados em caso de colisão lateral e não em colisões frontais, traseiras ou com capotamento que não produzam uma força lateral suficiente para accionamento dos airbags laterais.

⚠ ATENÇÃO

As crianças sentadas demasiado próximo dos airbags laterais correm o risco de lesões graves ou fatais em caso de activação dos mesmos, especialmente quando a cabeça, pescoço ou peito da criança se encontra próximo do airbag no momento da sua activação.

- Nunca permitir o encosto das crianças às portas ou junto do módulo do airbag.
- O local mais seguro do veículo para as crianças é o banco traseiro e numa cadeira apropriada para o efeito.

AIRBAGS DE CORTINA

Os airbags de cortina estão localizados no tecto por cima das janelas laterais. Foram desenvolvidos para ajudar a proteger as cabeças dos ocupantes do banco da frente e o lado exterior traseiro em certas colisões com impacto lateral.

Os airbags de cortina foram concebidos para activar apenas durante certas colisões com impacto lateral, dependendo do grau de colisão, ângulo, velocidade e impacto. Não foram projectados para activar em todas as situações de impacto lateral, colisões na dianteira ou na traseira do veículo ou na maioria das situações de capotamento.

O sistema de airbag de cortina activará em simultâneo com o sistema de airbag lateral.

ATENÇÃO

Os airbags de cortina foram criados para serem activados em colisões severas ou moderadas, em que se verifica um impacto lateral no veículo. Não foram criados para serem activados em situações de choques frontais ou traseiros ou de capotamento. Todos os passageiros no seu veículo deverão utilizar o respectivo cinto de segurança— independentemente de existir ou não um airbag à sua frente.

ATENÇÃO

Nunca prenda nada ao tejadilho do veículo através de cordas ou passando as mesmas pelas aberturas das portas ou janelas. Se o fizer, poderá está a bloquear o espaço de activação de um airbag de cortina. O espaço de activação de um airbag de cortina deverá ser mantido livre.

APÓS A ACTIVAÇÃO DOS AIRBAGS

Após o esvaziamento do airbag, poderá notar-se um cheiro a queimado, algum fumo e resíduos de pó branco no interior do veículo. Estas situações são normais. O cheiro a queimado provém da substância propulsora queimada para encher o airbag. O pó branco é simplesmente amido de milho, talco ou compostos de sódio para lubrificar os componentes do airbag e reduzir o atrito durante a sua montagem e enchimento. Apesar de poderem provocar alguma irritação na pele e nos olhos, estas substâncias não são tóxicas.

NOTA

O veículo possui uma funcionalidade que pode destrancar automaticamente as portas e ligar os piscas das luzes de emergência, quando os airbags são disparados.

MANUTENÇÃO DO SISTEMA SRS

O sistema de segurança suplementar (SRS) instalado no veículo não necessita de qualquer manutenção.

No entanto, caso surja alguma das seguintes situações, mande verificar imediatamente o seu SRS numa oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

- Se algum dos seus airbags tiver sido activado.
- A luz de aviso dos airbags indica anomalia no sistema. Ver "AIRBAGS, LUZ DE AVISO" no índice remissivo.

NOTA

Se o veículo estiver equipado com airbags laterais, o banco dianteiro deve ser substituído, após um acidente que tenha activado o airbag lateral. Para mais informações, contactar uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

⚠ ATENÇÃO

- Não utilizar o veículo com um ou mais airbags activados.
- Não efectuar reparações ou alterações ao airbag, nem eliminar o sistema juntamente com o lixo doméstico.
- Os airbags são instalados à pressão com sistemas sofisticados de detecção e activação. O manuseamento dos airbags por pessoas sem a formação adequada pode conduzir a lesões graves ou mesmo à morte.
- Contacte imediatamente uma oficina depois de qualquer um dos airbags do seu veículo disparar, de ocorrerem danos no seu veículo num dos módulos do airbag ou nas suas imediações, ou se por qualquer razão acredita que estão limitadas as condições de funcionamento de qualquer um dos airbags. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

A condução do veículo após a activação dos airbags pode conduzir a lesões graves ou mesmo à morte.

PROTECÇÃO DOS OCUPANTES DA FRENTE PELOS AIRBAGS

Os ocupantes do veículo lesionam-se normalmente num acidente, porque os seus corpos são projectados contra objectos estáticos no interior do veículo, como o volante, painel de instrumentos ou pára-brisas, ou no exterior do veículo, como o solo ou uma árvore, quando são projectados do veículo. Os ocupantes podem também sofrer lesões graves apenas pela sua projecção e agitação devido à força do impacto, mesmo sem contacto com objectos estáticos.

Todas estas lesões são provocadas pelas forças geradas pela colisão do veículo e sua paragem brusca. O tempo e a distância que o veículo percorre até reduzir a velocidade e parar determina em grande parte a gravidade dos efeitos do acidente nos ocupantes do veículo. Por exemplo, quando um veículo trava num sinal vermelho, os corpos dos ocupantes são projectados para a frente. Este movimento é devido ao facto de que o veículo e os ocupantes se deslocarem inicialmente à mesma velocidade. Os travões reduzem a velocidade do veículo e os ocupantes continuam o seu movimento para a frente no interior do habitáculo. Contudo, os ocupantes devidamente sentados e com os cintos de segurança colocados raramente se lesionam quando o veículo pára por efeito de uma travagem brusca ou violenta. Este facto deve-se a que mesmo uma travagem violenta deixa tempo e distância suficientes até o veículo parar. Os cintos de segurança e a resistência dos ocupantes são geralmente suficientes para contrariar as forças geradas pela travagem.

Num acidente, o veículo pode passar de uma velocidade elevada até à total imobilização numa fracção de segundo e numa distância inferior a 30 cm. Esta distância e tempo de paragem extremamente curtos aumenta a força exercida sobre os ocupantes. Nenhuma pessoa possui resistência suficiente para contrariar esta força. Mesmo os ocupantes devidamente sentados e com os cintos de segurança colocados serão projectados para a frente, à mesma velocidade a que o veículo seguia antes do impacto. No caso de colisões frontais moderadas e severas, mesmo os ocupantes com os cintos de segurança colocados podem sofrer lesões cerebrais ou internas, sem que tenha havido qualquer contacto do seu corpo com objectos e superfícies estáticas.

Os airbags proporcionam um tempo e distância de paragem adicional para a cabeça e o tronco dos ocupantes da frente, em caso de colisões frontais ou quase frontais moderadas ou violentas. Este acréscimo de tempo e distância pode salvar vidas e evitar lesões de maior gravidade.

AJUDE OS AIRBAGS A PROTEGÊ-LO!

Para além das vantagens de protecção da vida humana, o sistema de airbags apresenta também alguns riscos moderados.

Como o enchimento dos airbags se efectua com uma força e rapidez consideráveis, o sistema de airbags é mais seguro e eficiente, se os ocupantes estiverem correctamente sentados nos bancos.

⚠ ATENÇÃO

Regras de segurança fundamentais dos airbags:

- Não colocar cadeiras para crianças no sentido oposto ao da marcha nos bancos dianteiros.
- As crianças com menos de 12 anos devem viajar, sempre que possível, no banco traseiro.
- Usar sempre os cintos de segurança, mesmo se o veículo estiver equipado com airbags.
- Deslocar os bancos o mais possível para trás, numa posição confortável e segura, inclinar ligeiramente o encosto para trás e encostar o corpo ao encosto do banco.
- Não colocar objectos sobre os módulos dos airbags, nem nas suas proximidades. Estes objectos podem ser transformados em projécteis durante o enchimento dos airbags e provocar lesões graves.
- Não inclinar o corpo para a frente ou apoiar nenhuma parte do corpo sobre o forro dos módulos dos airbags.
- Não conduzir com a coluna de direcção totalmente inclinada para cima.

A não observação destas regras de segurança pode provocar lesões ou mesmo a morte.

Montagem das cadeiras para crianças no sentido oposto ao da marcha.

As cadeiras de segurança para crianças montadas no sentido oposto ao da marcha não podem ser colocadas no banco dianteiro. Ao insuflarem, os airbags podem provocar lesões graves ou mesmo a morte da criança que se encontre sentada na cadeira colcocada no banco dianteiro.

As crianças devem viajar sempre no banco traseiro.

De acordo com as estatísticas de acidentes rodoviários, as crianças com menos de 12 anos viajam com mais segurança quando sentadas em cadeiras apropriadas fixas no banco traseiro, devendo, sempre que possível, viajar no banco traseiro. As crianças não estão mais seguras nos bancos traseiros apenas devido aos riscos provenientes dos airbags. Diversos estudos demonstraram já que a sua segurança é superior quando sentadas no banco traseiro, mesmo se o veículo não estiver equipado com airbags.

Postura correcta dos adultos e adolescentes.

Os adultos e adolescentes sentados no banco dianteiro podem também melhorar a sua segurança e a eficácia dos airbags, através da adopção de uma postura correcta no veículo.

Para uma postura correcta dos adultos e adolescentes:

- Usar sempre os cintos de segurança com 3 pontos de fixação.

  Todos os ocupantes, incluindo o condutor, devem usar sempre os respectivos cintos de segurança, mesmo que o veículo esteja equipado com airbags, de modo a minimizar o risco de lesões graves ou morte em caso de acidente.

  Os airbags não são activados em caso de colisão da retaguarda ou laterais. Os ocupantes sem cintos de segurança não são protegidos por nenhum sistema de segurança, o que pode conduzir a lesões graves ou mesmo à morte nestes tipos de acidente.

Os ocupantes sem cinto de segurança pode ser projectados para a frente por efeito da força de travagem antes do impacto, o que coloca os seus corpos em contacto ou junto dos módulos dos airbags. Esta proximidade pode provocar lesões graves, devido à forma de activação dos airbags.

- Deslocar o encosto do banco o mais para trás possível, de modo a conferir um conforto e segurança adequados.

  O afastamento do banco do módulo do airbag não reduz a eficácia do airbag. Uma distância maior do módulo significa uma maior protecção contra o enchimento violento e rápido do airbag. Não deslocar o encosto do banco do condutor para trás, de modo a afectar o conforto da condução e a possibilidade de o condutor alcançar sem esforço o volante, pedais e outros instrumentos e comandos.

- Inclinar ligeiramente o banco traseiro e não inclinar o corpo para a frente.

  Inclinar ligeiramente para trás o encosto do banco e encostar o corpo ao encosto. Não inclinar o corpo para a frente ou colocar o corpo a menos de 15 cm do módulo do airbag. Não apoiar nenhuma parte do corpo junto do revestimento do módulo do airbag (o cubo do volante no caso do condutor ou o painel de instrumentos do lado do passageiro da frente, por cima do porta-luvas). Tentar manter a cabeça e o corpo a mais de 25 a 30 cm do airbag. Mais distância significa mais segurança.

⚠ ATENÇÃO

Para um correcto funcionamento, um airbag deve encher muito rapidamente. A força de enchimento atinge um valor máximo nos primeiros 5 a 8 cm após a rotura da cobertura do módulo e o início do enchimento. Estes 5 a 8 cm imediatamente após a rotura da cobertura do módulo e o início do enchimento são a zona de perigo.

- Se o corpo do ocupante se situar nesta zona de risco quando o airbag é activado, podem ser provocadas lesões graves ou mesmo a morte.
- A força diminui à medida que o enchimento prossegue e o saco sai do módulo.
- Uma maior distância do módulo do airbag significa uma maior segurança quando o airbag é activado.

- Não colocar objectos, crianças ou animais entre os ocupantes e o módulo do airbag.

  Os módulos dos airbags dos veículos estão localizados no volante da direcção e no painel de instrumentos, por cima do porta-luvas. A colocação de objectos sobre os módulos dos airbags pode transformá-los em verdadeiros projécteis durante o enchimento dos airbags e provocar lesões graves na face e tronco dos ocupantes.

  As crianças e os animais não devem nunca viajar ao colo de outros ocupantes. Não colocar objectos que possam provocar lesões durante a activação dos airbags ao colo dos ocupantes.

- Inclinar o volante da direcção para baixo (se equipado com sistema de ajuste), de modo a orientar o airbag para o peito do ocupante e não para a cabeça e pescoço.

  Não colocar o volante na posição superior máxima. Esta posição deve apenas ser utilizada para facilitar a entrada e saída do condutor. Baixar o volante, antes de iniciar a condução. Deste modo, o airbag fica “apontado” para o peito do condutor e não para a cabeça ou o pescoço, que são partes do corpo mais frágeis.

NOTA

Apesar do veículo poder sofrer graves danos sem os airbags serem activados ou, em caso contrário, o veículo apresentar danos ligeiros e os airbags terem sido activados, não significa necessariamente que existe alguma anomalia no sistema de airbags. Os sensores de impacto detectam a intensidade da colisão, não a gravidade e extensão dos danos no veículo.

INTERRUPTOR DE LIGAR/DESLIGAR O AIRBAG (ON/OFF)

Se o painel de instrumentos apresentar o interruptor na ilustração que se segue, o veículo está equipado comum interruptor de airbag que é utilizado para ligar ou desligar manualmente os airbags dianteiro e laterais do passageiro e o airbag de cortina para o passageiro da frente e o passageiro que ocupa o lugar imediatamente atrás do passageiro da frente.

Este interruptor só deve ser colocado na posição de desligado se a pessoa que ocupar o lugar do passageiro da frente estiver incluída nas condições especificadas neste manual:

Bebé. Um bebé (menos de 1 ano de idade) deve viajar no lugar do passageiro da frente devido a qualquer das seguintes circunstâncias:

- O veículo não possui bancos traseiros.
- O veículo tem um banco traseiro demasiado pequeno para instalar uma cadeirinha para bebé virada para trás.
- O bebé sofre de uma condição médica que segundo o médico do bebé faz com que seja necessário que este viaje no banco da frente para que o condutor o possa vigiar constantemente.

Criança com idade entre 1 a 12 anos. Uma criança com idade entre 1 a 12 anos deve viajar no banco da frente devido a qualquer das seguintes situações:

- O veículo não possui bancos traseiros.
- Embora as crianças entre 1 e os 12 anos de idade viagem no(s) banco(s) traseiro(s) sempre que possível, por vezes as crianças entre 1 e os 12 anos de idade têm de viajar na frente porque não há espaço no(s) banco(s) traseiro(s) do veículo.
- A criança sofre de uma condição médica que segundo o médico da criança faz com que seja necessário que esta viaje no banco da frente para que o condutor a possa vigiar constantemente.

Condição Médica. Um passageiro tem uma condição médica que segundo o respectivo médico o coloca nas seguintes situações:

- Faz com que os airbags do passageiro representem um risco especial para o passageiro.
- Faz com que os possíveis danos provocados pelos airbags do passageiro no caso de uma colisão sejam superiores aos danos potenciais devido à desactivação dos airbags e que permitem que o passageiro, mesmo com o cinto de segurança colocado embata no painel de instrumentos ou no pára-brisas no caso de colisão.

⚠ ATENÇÃO

Se os airbags do passageiro da frente estão desligados para uma pessoa que não se encontra dentro das condições especificadas neste manual, essa pessoa não gozará da posição extra dos airbags. No caso de uma colisão, os airbags não dispararão e não ajudarão a proteger a pessoa ali sentada. Além disso, o airbag de cortina não protegerá a pessoa que ocupa o lugar imediatamente atrás do passageiro da frente. Não desligar os airbags excepto se a pessoa que ocupa o banco do passageiro da frente estiver dentro das condições especificadas neste manual.

O interruptor de Ligar/Desligar o airbag encontra-se na extremidade do painel de instrumentos do lado do passageiro. Para desligar os airbags laterais e dianteiros do passageiro da frente e o airbag de cortina do passageiro da frente e o passageiro que ocupa o lugar imediatamente atrás deste, inserir qualquer chave ou uma moeda no interruptor, pressionar e deslocar o interruptor para a posição desligar.

Os veículos equipados com um interruptor de Ligar/Desligar o airbag, também estão equipados com um indicador de estado do airbag do passageiro. Este indicador encontra-se acima do porta-luvas, no painel de instrumentos.

Quando os airbags estão desligados, o visor luminoso indicativo de desactivação do airbag do passageiro no indicador de estado do airbag do passageiro acende para o informar que os airbags para o passageiro da frente e o passageiro que ocupa o banco imediatamente atrás deste estão desligados. Estes airbags permanecem desligados até que os ligue novamente.

ATENÇÃO

Se a luz de aviso do airbag alguma vez acender e se mantiver acesa, isso significa que algo pode não estar a funcionar correctamente no sistema dos airbags. Por exemplo, os airbags frontais e laterais do passageiro da frente e o airbag de cortina do passageiro da frente e do passageiro que ocupa o lugar imediatamente atrás deste pode insuflar mesmo se o interruptor de Ligar/Desligar do airbag estiver na posição desligado.

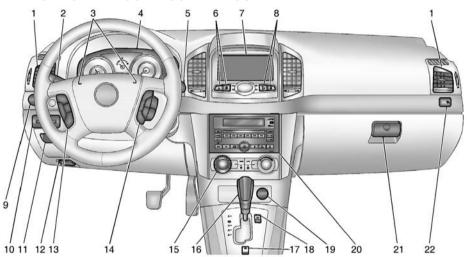
Para ajudar a evitar ferimentos em si próprio ou outros, mande inspeccionar o veículo imediatamente.

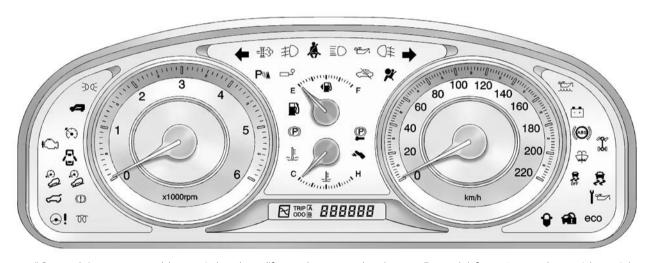
Para ligar novamente os airbags, inserir qualquer chave ou uma moeda no interruptor, pressionar e deslocar o interruptor para a posição ligada.

Os airbags laterais e frontais do passageiro da frente e o airbag de cortina para o passageiro da frente e o passageiro que ocupa o lugar imediatamente atrás deste, estão agora ligados e podem disparar.

2 INSTRUMENTOS E COMANDOS

(CONTINUA)

LOCALIZAÇÃO – INSTRUMENTOS E COMANDOS

1. Saídas de Ar
2. Comandos dos Indicadores Exteriores de Mudança de Direcção e de Faixa
3. Buzina
4. Grupo de Instrumentos
5. Limpa Pára-brisas/Lava pára-brisas
6. Luzes de Emergência/ Interruptor ESC OFF
7. Porta-objectos central
8. Interruptor DCS/Luz de Aviso do Cinto de Segurança do Passageiro da Frente
9. Interruptor Combinado
10. Porta-Cartões
11. Caixa para Moedas
12. Alavanca de Abertura do Capot
13. Comandos Áudio no Volante
14. Botões de Cruise Control/Controlo de temperatura
15. Sistemas de Climatização
16. Alavanca Selectora
17. Interruptor do Travão de Mão Eléctrico (EPB)
18. Interruptor ECO
19. Isqueiro
20. Sistema Áudio
21. Porta-luvas
22. Indicador de Airbag do Passageiro Desligado

GRUPO DE INSTRUMENTOS

* O grupo de instrumentos real do seu veículo pode ser diferente do apresentado na imagem. Para mais informações consulte as próximas página.

VELOCÍMETRO

O velocímetro indica a velocidade do veículo em quilómetros por hora (km/h).

CONTA-QUILÓMETROS / CONTA-QUILÓMETROS PARCIAL

O conta-quilómetros indica os quilómetros percorridos pelo veículo.

C0E2005A

Existem dois conta-quilómetros parciais independentes, que medem as distâncias percorridas pelo veículo desde a última reiniciação.

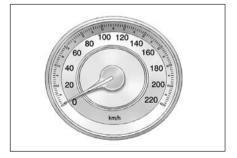
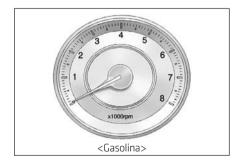
Para reinicializar cada um dos instrumentos, pressionar o botão conta-quilómetros parcial e manter até colocar a zeros. O botão do conta-quilómetros parcial está localizado na área inferior direita do velocímetro.

A indicação de conta-quilómetros, percurso A e percurso B pode ser seleccionada accionando o botão de selecção do conta-quilómetros parcial.

CONTA-ROTAÇÕES

O conta-rotações indica a velocidade de rotação do motor por minuto (rpm).

Não conduzir o veículo com o ponteiro do conta-rotações na zona vermelha do instrumento.

<Gasolina>

⚠ ATENÇÃO

O excesso de velocidade de rotação pode danificar o motor.

- Não deixar o motor atingir velocidade excessiva, indicada pela presença da agulha na zona vermelha do instrumento.

O excesso de rotações pode conduzir a reparações dispendiosas.

<Diesel>

INDICADOR DO NÍVEL DE COMBUSTÍVEL

Indica a quantidade de combustível existente no depósito de combustível quando o interruptor da ignição é colocado na posição ON.

Após o abastecimento de combustível e depois de se pôr o motor a trabalhar, a agulha do indicador desloca-se lentamente até indicar o nono nível de combustível.

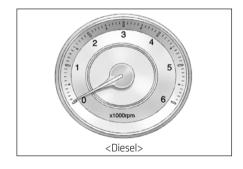
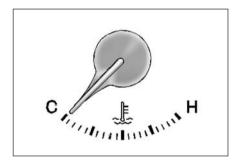
O movimento do combustível no depósito provoca algum movimento da agulha, quando o veículo trava, acelera ou executa mudanças de direcção.

INDICADOR DE TEMPERATURA

Indicação da temperatura do líquido de refrigeração do motor, com a chave da ignição em ON.

⚠ AVISO

- Não continuar a utilizar o veículo com a agulha do indicador de temperatura na zona vermelha. Se esta luz se acender, indica que o motor se encontra excessivamente quente.

A condução com o motor excessivamente quente pode danificar o veículo. Ver “SOBREAQUECIMENTO DO MOTOR” no índice remissivo.

LUZES DE AVISO

LUZ DE AVISO DO NÍVEL DE COMBUSTÍVEL BAIXO

Acende quando a ignição é ligada e apaga após alguns segundos.

Esta luz de aviso também se acende quando o depósito de combustível contém pouco combustível.

⚠ AVISO

- Não deixar o combustível esgotar completamente no depósito.

Ao esgotar o combustível completamente no depósito pode provocar danos no catalizador.

Atestar o depósito de combustível logo que possível, depois de esta luz de aviso se acender.

Ver “COMBUSTÍVEL” no índice remissivo.

LUZ DE ECONOMIA DE COMBUSTÍVEL

Para veículos com luz do modo de economia de combustível, esta acende quando o interruptor eco (economia), que se encontra na consola central junto à alavanca das velocidades, é premido. Pressionar novamente o interruptor para apagar a luz e sair do modo de poupança de combustível.

Nos veículos com motor a gasolina, ao deslocar a alavanca selectora para o modo manual, o visor apaga-se.

eco

LUZ DE AVISO DO SISTEMA ABS

A luz de aviso do sistema ABS acende por alguns momentos quando a ignição é ligada (ON). Isso significa que o sistema está a efectuar um autodiagnóstico. A luz deve apagar-se após alguns segundos.

Contactar uma oficina para reparações se se verificarem as seguintes condições na luz de aviso do ABS:

- Não acender quando a ignição é ligada.
- Não se apagar.
- Acender durante a marcha do veículo.

Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

⚠ ATENÇÃO

- O acendimento da luz de aviso do ABS pode indicar alguma anomalia nos travões do veículo.

O mau funcionamento dos travões pode conduzir a um acidente e provocar lesões e danos no próprio veículo ou no de terceiros.

Se a luz de aviso do ABS se acender durante a marcha do veículo, o veículo pode ter alguma anomalia no sistema antibloqueio dos travões (ABS). Embora o sistema de travões do seu veículo funcione normalmente sem ABS, na eventualidade de uma travagem brusca as rodas poderão bloquear, mande uma oficina verificar o sistema e eventualmente repará-lo o mais rápido possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

Ver “SISTEMA ANTIBLOQUEIO DOS TRAVÕES” no índice remissivo.

LUZ DE AVISO DOS AIRBAGS

A luz de aviso do airbag pisca várias vezes quando ligar a ignição. O que significa que o sistema do airbag está funcional.

⚠ ATENÇÃO

Se a luz de aviso de airbag piscar ou ficar acesa durante a viagem, indica que existe uma anomalia no sistema de airbags. O sistema de airbag será então desligado e em caso de acidente poderá não se activar. Mandar verificar o sistema numa oficina o mais rápido possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

A condução com os airbags defeituosos pode conduzir a lesões ou mesmo à morte, em caso de acidente.

A anomalia no sistema de airbags pode ser indicada pelo seguinte comportamento da luz de aviso:

- A luz não pisca ou permanece acesa quando a ignição é ligada.
- Permanece acesa após se acender várias vezes de forma intermitente.
- Pisca durante a marcha do veículo.
- Permanece sempre acesa durante a marcha do veículo.

Para a descrição do sistema de airbags e outros sistemas de protecção dos ocupantes, consultar o capítulo 1.

INDICADOR DE AIRBAG DESLIGADO

O indicador encontra-se acima do porta-luvas.

Acende quando o airbag do passageiro da frente está desligado.

LUZ DE AVISO DOS TRAVÕES

A luz de aviso dos travões acende-se quando a ignição é ligada (ON), antes do arranque do motor.

Este acendimento indica que a luz se encontra em bom estado de funcionamento. A luz deve apagar-se após o arranque do motor.

⚠ AVISO

- Não conduzir o veículo com a luz de aviso dos travões acesa.
- O acendimento da luz indica que os travões não se encontram em bom estado de funcionamento.
- A condução com os travões em mau estado de funcionamento pode conduzir a um acidente e provocar lesões e danos no próprio veículo e em terceiros.

Quando o nível do óleo dos travões no depósito estiver baixo, a luz de aviso do sistema de travões acende.

Nestas condições, proceder conforme indicado a seguir:

1. Sair cuidadosamente da faixa de rodagem e parar o veículo.
2. Verificar o nível do líquido dos travões.
3. Adicionar líquido dos travões (com as características recomendadas) até à marca MAX do reservatório. Ver "ADIÇÃO DE LÍQUIDO DOS TRAVÕES/EMBRAIAGEM" no índice remissivo.
4. Conduzir cuidadosamente a uma velocidade moderada até uma oficina para verificar os travões quando se detectar as seguintes condições:
   - Segurança do sistema de travões.

Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

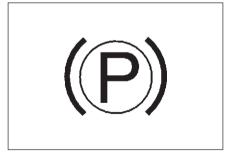
5. Mandar o veículo ser rebocado para uma oficina para ser inspeccionado e reparado quando se detectar as seguintes condições:
   - Fugas de líquido no sistema de travões.
   - A luz de aviso dos travões permanece acesa.

Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

LUZ DO TRAVÃO DE MÃO ELÉCTRICO

Para veículos com Travão de Mão Eléctrico (EPB), a luz de estado do travão de mão acende por breves instantes quando se liga o motor. Caso não acenda, mandar reparar o veículo num Reparador Autorizado.

A luz de estado do travão de mão acende quando o travão de mão é accionado. Se a luz continuar intermitente depois de o travão de mão ser desactivado ou durante a condução, existe um problema no sistema do Travão de Mão Eléctrico.

Caso não acenda ou permaneça intermitente, consultar o sue reparador autorizado.

Para veículos com Travão de Mão Eléctrico (EPB), a luz de aviso do travão de mão deve acender brevemente quando o veículo está em ON/START. Se não acender, mandar reparar para que esteja pronta a alertar caso haja uma avaria.

Se esta luz acender, há uma avaria num sistema no veículo que faz com que o sistema do travão de mão funcione num nível reduzido. É possível continuar a conduzir o veículo, mas deve ser levado a um concessionário o mais rapidamente possível. Ver “TRAVÃO DE MÃO” no índice remissivo.

Nos veículos com Travão de Mão Eléctrico (EPB), este indicador acende quando o interruptor EPB é solto sem premir o pedal do travão. Premir sempre o pedal do travão antes de premir o interruptor EPB para desengatar o Travão de Mão Eléctrico.

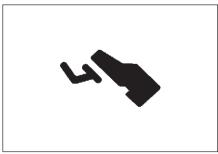
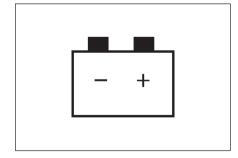
LUZ DE AVISO DO SISTEMA DE CARREGAMENTO

Indica a descarga da bateria. A luz deve acender quando a ignição é ligada (ON). A luz deve apagar-se após o arranque do motor.

⚠ AVISO

A luz de aviso do sistema de carregamento indica que pode existir alguma anomalia no sistema de carregamento.

- Não conduzir o veículo com esta luz de aviso acesa.

A condução com o sistema de carregamento em mau estado de funcionamento pode danificar o veículo.

Se a luz de aviso do sistema de carregamento acender durante a marcha do veículo:

1. Sair cuidadosamente da faixa de rodagem.
2. Parar o veículo.
3. Verificar se a correia de transmissão se encontra com folga excessiva ou partida. Ver "CORREIA DE TRANSMISSÃO" no índice remissivo.

AVISO

O excesso de folga ou a rotura da correia de transmissão pode provocar o sobreaquecimento do motor.

- **Não conduzir o veículo com a correia de transmissão com folga excessiva ou partida.**

O excesso de aquecimento do motor pode danificar o veículo e conduzir a reparações dispendiosas.

4. Se a correia de transmissão estiver em bom estado mas a luz de alarme do sistema de carregamento permanecer acesa, pode existir alguma anomalia no sistema de carregamento da bateria.

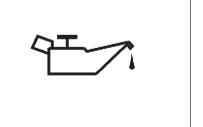
   Leve o seu veículo a uma oficina para ser reparado o mais rápido possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

LUZ DE AVISO DA PRESSÃO DO ÓLEO DE MOTOR

Esta luz acende-se quando a ignição é ligada, antes do arranque do motor.

A luz deve apagar-se após o arranque do motor.

Se a luz de aviso da pressão do óleo de motor se acender durante a marcha do veículo, a pressão do óleo pode estar perigosamente baixa. Parar imediatamente o motor e verificar o nível do óleo.

Consultar "ÓLEO DO MOTOR" no índice remissivo para o procedimento correcto.

AVISO

O acender da luz pode indicar uma pressão perigosamente baixa no óleo de motor.

- **Não conduzir com a luz de aviso da pressão do óleo de motor acesa.**

A condução com uma pressão do óleo baixa pode conduzir a danos dispendiosos no veículo.

Se o nível estiver baixo, adicionar o óleo de motor especificado até ao nível correcto. Ver "MUDANÇA DO ÓLEO DE MOTOR E FILTRO" no índice remissivo.

Se o nível do óleo estiver normal, mande verificar o sistema de lubrificação do veículo numa oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

LUZ DE AVISO DE ANOMALIA

Esta luz acende-se durante alguns momentos durante o accionamento da ignição (ON), antes do arranque do motor.

A luz deve apagar-se após o arranque do motor.

AVISO

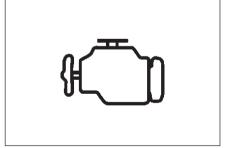
A luz de aviso de anomalia acende-se quando existe alguma anomalia no veículo e este necessita de ser reparado. A condução com a luz de aviso acesa pode danificar o sistema de controlo de emissões do motor e afectar o consumo de combustível e a capacidade de condução do veículo.

Contactar uma oficina para reparar o problema logo que possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

A luz de aviso de anomalia (MIL) acende-se em caso de anomalia no sistema de controlo de emissões.

Esta luz permanece acesa durante o período de detecção da anomalia pelo módulo de controlo do motor (ECM). Se o sistema detectar uma anomalia grave na ignição, a luz de aviso (MIL) pisca continuamente. As anomalias graves no sistema de ignição podem provocar a danificação do catalisador.

A luz de aviso de anomalia (MIL) também se acenderá para indicar que se verifica uma anomalia no filtro de partículas diesel (DPF). Caso isto aconteça, deverá consultar uma oficina para reparar o problema imediatamente. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet. Ver "FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL (DPF)" no índice remissivo para mais informações.

O sistema electrónico do veículo comuta o seu modo de funcionamento para um programa de funcionamento de emergência, de modo a permitir que o veículo continue a funcionar. No entanto, deve contactar uma oficina para reparar o problema logo que possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

Se a MIL se acender por breves instantes e, em seguida, se voltar a apagar, isto é normal e não indica uma falha de sistema.

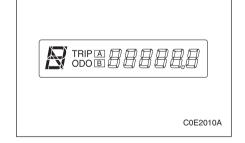
INDICADOR DE POSIÇÃO DA ALAVANCA SELECTORA (CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA)

Indica a posição da alavanca selectora da caixa de velocidades.

C0E2010A

INDICADOR DO FAROL DE NEVOEIRO DIANTEIRO

Acende-se quando os faróis de nevoeiro dianteiros se encontram acesos.

Ver "FARÓIS DE NEVOEIRO DIANTEIROS" no índice remissivo.

LUZ DE AVISO DO FAROLIM DE NEVOEIRO TRASEIRO LIGADO

Acende-se quando o farolim de nevoeiro traseiro se encontra aceso.

Ver "LUZ DE AVISO DO FAROLIM DE NEVOEIRO TRASEIRO" no índice remissivo.

LUZ DE AVISO DO CINTO DE SEGURANÇA DO CONDUTOR

A luz de aviso do cinto de segurança do condutor acende-se durante alguns segundos quando a ignição é ligada e, a seguir, apaga-se. O que significa que o sistema está a efectuar um autodiagnóstico. Depois do motor estar a trabalhar, a não ser que o cinto do condutor esteja colocado, a luz piscará durante cerca de 90 segundos e de seguida manter-se-á acesa até que o cinto do condutor seja colocado.

Depois disso, se a velocidade do veículo ultrapassar os 22 km/h, a luz voltará a piscar ao mesmo tempo que se ouve o aviso sonoro durante cerca de 90 segundos e a luz ficará acesa até que o cinto do condutor seja colocado.

NOTA

Se apertar o cinto de segurança do condutor quando a luz de aviso acender ou piscar após o sistema efectuar a auto-verificação, a luz de aviso do cinto de segurança apagará imediatamente.

Se quiser parar o aviso sonoro, em vez de apertar o cinto de segurança, efectue o seguinte: Com a ignição em On (ligada), insira a lingueta na fivela do cinto de segurança e, em seguida, volte a retirá-la. Esta operação deve ser realizada duas vezes no espaço de 10 segundos.

O aviso sonoro poderá soar novamente durante alguns minutos após a ignição estar desligada.

INDICADORES DE MUDANÇA DE DIRECÇÃO / LUZES DE EMERGÊNCIA

A luz de aviso dos indicadores de mudança de direcção/luzes de emergência informa se os indicadores de mudança de direcção exteriores ou as luzes de emergência estão a funcionar correctamente.

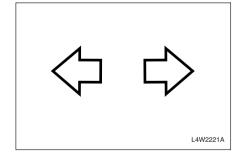
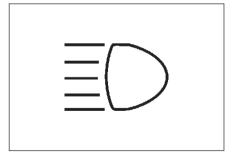
Se as setas verdes não piscarem quando os indicadores de mudança de direcção estiverem ligados ou quando o botão das luzes de emergência é accionado, verificar o fusível e substituir os componentes eventualmente defeituosos.

⚠ AVISO

Estas luzes são fundamentais para uma condução em segurança.

A manutenção destes indicadores em estado defeituoso pode conduzir a acidentes e provocar lesões e danos no próprio veículo ou na propriedade de terceiros.

LUZ DE AVISO DE MÁXIMOS LIGADOS

Esta luz de aviso acende-se quando os máximos se encontram ligados.

INDICADOR DO CONTROLO ELECTRÓNICO DE ESTABILIDADE (ESC) DESLIGADO

Acende quando a ignição é ligada e apaga após alguns segundos.

O indicador ESC desligado acende para indicar que cancelou o sistema, pressionando ESC OFF, localizado ao centro do painel de instrumentos.

Ver "SISTEMA DE CONTROLO ELECTRÓNICO DE ESTABILIDADE" no índice remissivo para mais informações.

INDICADOR DE CONTROLO ELECTRÓNICO DE ESTABILIDADE (ESC) ACTIVO E LUZ DE AVISO

Acende quando a ignição é ligada e apaga após alguns segundos.

Esta luz pisca enquanto o ESC está a funcionar e acende para indicar que se verifica uma anomalia no sistema.

Ver "SISTEMA DE CONTROLO ELECTRÓNICO DE ESTABILIDADE" no índice remissivo para mais informações.

LUZ DE AVISO SISTEMA DE CONTROLO DE DESCIDA (DCS) ACTIVO E NÃO ESTÁ PRONTO

A luz verde do DCS é indicador de DCS activo e a luz amarela do DCS é a luz de aviso e de DCS não está pronto.

O indicador de DCS activo acende (a cor verde) quando o DCS está pronto para ser utilizado e pisca (a cor verde) enquanto o DCS está a funcionar, pressionando o botão DCS localizado ao centro do painel de instrumentos.

A luz de aviso e de DCS não está pronto funciona conforme se segue:

- Pisca (a cor âmbar) para indicar que o DCS não está pronto para ser utilizado, devido à temperatura elevada (cerca de 350~400°C) do material de atrito (pastilha dianteira) durante a travagem brusca ou repetida. Esta luz apaga-se quando a temperatura do material de atrito (pastilha dianteira) é inferior a 350°C.
- Acende-se (a cor âmbar) para indicar que existe uma anomalia no sistema, devido à temperatura elevada (cerca de 400°C) do material de atrito (pastilha dianteira) durante a travagem brusca ou repetida. Esta lâmpada apaga-se quando a temperatura do material de atrito (pastilha dianteira) é inferior a 350°C.

O piscar e o acender da luz de aviso de DCS não está pronto avisa-o que o material de atrito necessita de arrefecer (conduza o seu veículo travando o menos possível). A temperatura acima indicada pode diferir um pouco de acordo com o estado do veículo ou do ambiente (estação do ano ou temperatura exterior), etc.

Para mais informações, ver “SISTEMA DE CONTROLO DE DESCIDA” no índice remissivo.

LUZ DE AVISO DO SISTEMA IMOBILIZADOR

Acende quando a ignição é ligada e apaga após alguns segundos.

Esta luz acende para indicar que se verifica uma anomalia no sistema imobilizador.

Ver “SISTEMA IMOBILIZADOR” no índice remissivo.

⚠ AVISO

Se a luz de aviso do sistema imobilizador acender, deverá consultar uma oficina para reparar o problema o mais cedo possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

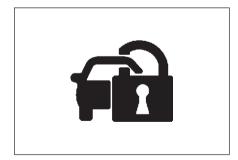
LUZ DE AVISO DO SISTEMA AUXILIAR DE ESTACIONAMENTO

Acende quando a ignição é ligada e apaga após alguns segundos.

Esta luz acende para indicar que se verifica uma avaria no sistema.

Para mais informações, ver “SISTEMA AUXILIAR DE ESTACIONAMENTO” no índice remissivo.

⚠ AVISO

Caso a luz de aviso do sistema auxiliar de estacionamento acenda, deve consultar uma oficina para reparar o problema o mais cedo possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

LUZ DE AVISO DO NÍVEL BAIXO DO FLUÍDO DO LAVA-VIDROS

Acende quando a ignição é ligada e apaga após alguns segundos.

Esta luz acende quando o nível do fluído do lava-vidros está baixo. Adicionar líquido do lava-vidros quando esta luz se acender.

Ver "FLUÍDO DO LAVA-VIDROS" no índice remissivo.

LUZ DE AVISO DE MANUTENÇÃO DO VEÍCULO PARA BREVE

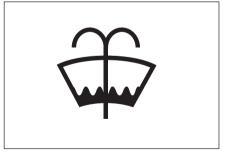
Acende quando a ignição é ligada e apaga após alguns segundos.

⚠ AVISO

A luz de aviso de manutenção do veículo para breve acende quando existe alguma anomalia no veículo e este necessita de ser reparado. Conduzir com a luz ligada poderá danificar o sistema associado ao controlo de emissões.

Contactar uma oficina para reparar o problema logo que possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

A luz de aviso de manutenção do veículo para breve acende em caso de anomalia no sistema de controlo de emissões.

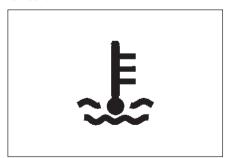
Esta luz permanece acesa enquanto a unidade de controlo electrónico (ECU) detectar a anomalia.

LUZ DE AVISO DA TEMPERATURA DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR

Acende quando a ignição é ligada e apaga após alguns segundos.

Esta luz indica que ocorreu sobreaquecimento do líquido de arrefecimento do motor.

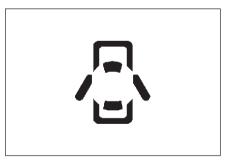
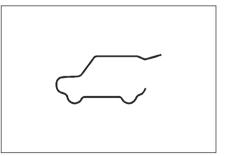
Se o veículo tiver sido utilizado em condições normais, estacionar o veículo fora da faixa de rodagem e deixar o motor trabalhar ao ralenti durante alguns minutos.

Se a luz não se apagar, deve desligar o motor e contactar uma oficina o mais rápido possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

Ver “SOBREAQUECIMENTO DO MOTOR” no índice remissivo.

LUZ DE AVISO DE PORTA ABERTA

Esta luz acende-se quando uma das portas laterais estiver aberta ou incorrectamente fechada.

LUZ DE AVISO DA PORTA DA BAGAGEIRA ABERTA

Acende quando a porta ou o vidro da porta da bagageira estão abertos ou incorrectamente fechados.

LUZ DE AVISO DO CRUISE CONTROL

Acende-se quando o cruise control está activado. Apaga-se quando o cruise control for desligado.

Consultar "CRUISE CONTROL" no índice remissivo.

LUZ DE AVISO DO SISTEMA DE TRACÇÃO ÀS QUATRO RODAS (AWD) (apenas AWD)

Acende quando a ignição é ligada e apaga após alguns segundos.

Esta luz pisca quando o sistema AWD está temporariamente desactivado e acende para indicar que se verifica uma anomalia no sistema AWD.

Se a luz de aviso do sistema AWD se acender, deverá consultar uma oficina para reparar o problema o mais cedo possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

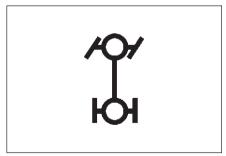
Para mais informações, "SISTEMA DE TRACÇÃO ÀS QUATRO RODAS" no índice remissivo.

LUZ DE AVISO DE MUDANÇA DO ÓLEO DE MOTOR

Acende quando a ignição é ligada e apaga após alguns segundos.

O veículo poderá possuir um sistema de verificação do tempo de vida útil do óleo do motor, que informa quando se deve mudar o óleo do motor.

Quando a luz da mudança do óleo do motor se acender, significa que o óleo do motor necessita de ser substituído.

Uma vez substituído o óleo do motor, deverá reinicializar o sistema de verificação do tempo de vida útil do óleo do motor. Depois de reinicializar, a luz para mudança do óleo do motor apagar-se-á.

Ver "SISTEMA DE VERIFICAÇÃO DO TEMPO DE VIDA ÚTIL DO ÓLEO DO MOTOR" no índice remissivo para mais informações sobre como reinicializar o sistema.

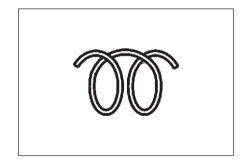
LUZ DE AVISO DA VELA DE INCANDESCÊNCIA (apenas diesel)

Acende-se quando a ignição está ligada e mantém-se aceso por um curto período de tempo ou poderá apagar-se logo de seguida. O tempo de espera variará de acordo com a temperatura do líquido de arrefecimento do motor.

Quando as velas de incandescência estiverem suficientemente aquecidas, para um arranque a frio, a luz apaga-se. De seguida, pôr o motor a trabalhar.

Ver "PÔR O MOTOR DIESEL A TRABALHAR" no índice remissivo para mais informações.

⚠ AVISO

Quando a luz de aviso da vela de incandescência se acender durante a viagem ou quando o motor não arrancar correctamente, deverá consultar uma oficina para reparar o problema o mais rápido possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

LUZ DE AVISO DO FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL (DPF) (apenas diesel)

Se o DPF necessitar de limpeza ou as condições de condução anteriores não tiverem permitido a limpeza automática, o indicador DPF acende ou fica intermitente. Continuar a conduzir, mantendo o regime do motor acima das 2000 rotações por minuto (se necessário fazer redução de caixa) até o indicador apagar. O indicador

apaga assim que a auto-limpeza esteja concluída. A limpeza é mais rápida em regimes de motor e cargas mais elevadas.

Recomendamos não interromper a viagem ou desligar o motor durante a limpeza.

⚠ AVISO

Se o processo de limpeza for interrompido mais de uma vez, existe o risco de provocar danos sérios no motor.

Ver "FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL (DPF)" no índice remissivo para mais informações.

LUZ DE AVISO DE ÁGUA NO COMBUSTÍVEL (apenas diesel)

Quando o nível de água no filtro de combustível exceder um determinado valor, esta luz de aviso acende-se. Se esta situação ocorrer, faça imediatamente a purga da água do filtro de combustível.

A luz de aviso apaga-se quando a purga terminar.

Para drenar água do filtro do combustível, necessita de consultar uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

⚠ AVISO

- O sistema de combustível no motor poderá ficar seriamente danificado caso continue a conduzir enquanto a luz de aviso estiver acesa. Deverá ser necessária uma correcção imediata.
- Utilizar um combustível de baixa qualidade poderá resultar em graves danos no motor devido à possível existência de água ou impurezas no combustível. Nunca utilizar combustível de baixa qualidade.
- Se a luz de aviso continuar acesa, depois de drenar a água, deverá consultar uma oficina para reparar o problema o mais cedo possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

LUZ DE AVISO DO SISTEMA DE SSPS

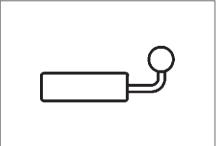
A luz avisadora do sistema de direcção assistida progressiva (SSPS) acende (ON) ao ligar a ignição. A luz deve apagar-se após alguns segundos.

Se a luz de aviso do SSPS apresentar alguma das seguintes situações consulte uma oficina o mais cedo possível. Recomendamos o seu Reparador Autorizado.

- Não acender quando a ignição é ligada.
- Não se apagar.
- Acender-se durante a marcha do veículo.

Consultar "SISTEMA DE DIRECÇÃO ASSISTIDA PROGRESSIVA" no índice remissivo.

INDICADOR DE REBOQUE

Acende quando o reboque está atrelado ao veículo. Apaga-se quando o reboque não estiver atrelado.

LUZ DE AVISO DE SEGURANÇA

Indica que o sistema anti-roubo está a funcionar.

Esta luz apaga-se quando as portas são destrancadas com o radiotelecomando o ou com a chave.

O indicador de segurança acende quando as portas são trancadas através do comando do sistema de acesso sem chave ou através da chave.

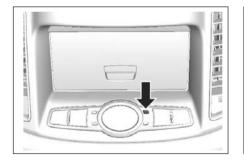
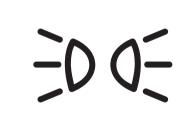
Ver “SISTEMA DE ACESSO SEM CHAVE” no índice remissivo.

INDICADOR ANTI-ROUBO DESLIGADO

Se o seu veículo está equipado com um sistema adicional anti-roubo, associado ao seguro Thatcham, o indicador anti-roubo desligado acende para indicar que desactivou o sensor de inclinação e de intrusão ao pressionar o botão que se encontra no forro do tecto. Se pressionar novamente o botão, o indicador apagar-se-á. Consultar nesta secção “SOM DA SIRENE” para obter mais informação.

C7E2033P

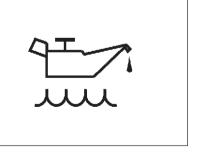
INDICADOR DE LUZES LIGADAS

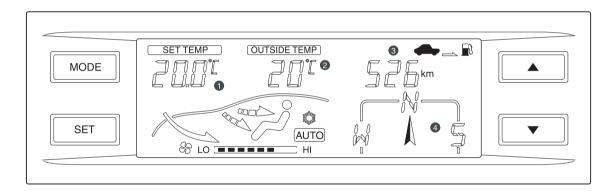
Avisa o condutor quando as luzes de estacionamento estão acesas.

LUZ DE AVISO DO NÍVEL DO ÓLEO DE MOTOR

Acende-se quando a ignição é ligada e deverá apagar-se após alguns segundos.

A luz acende-se quando o nível do óleo de motor está muito baixo.

Se a luz de aviso do nível do óleo de motor se acender, verificar o nível do óleo de motor e abastecer se necessário.

Ver "VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DE ÓLEO DE MOTOR" no índice para mais informação sobre como verificar o óleo de motor.

CENTRO DE INFORMAÇÃO AO CONDUTOR (DIC)

O DIC é o centro de informação ao condutor que apresenta o computador de viagem, o display do controlo automático de temperatura, da temperatura exterior e a informação da bússola quando o interruptor da ignição está ON (Ligado).

C7D2008A

1. Painel do visor do FATC (controlo automático de temperatura)
2. Temperatura exterior
3. Computador de bordo
4. Bússola

COMPUTADOR DE VIAGEM

O computador de bordo fornece ao condutor informações do percurso, como a distância a percorrer com o combustível existente, o consumo médio de combustível, a velocidade média, e o tempo de viagem.

Cada vez que se prime o botão MODE, o visor apresenta a informação pela seguinte ordem:

Distância a percorrer com o combustível existente → Velocidade média → Tempo de viagem → Consumo médio de combustível → Distância a percorrer com o combustível existente

Para reinicializar a velocidade média ou o tempo de viagem, ou ainda o consumo médio de combustível, prima o botão MODE durante mais do que 2 segundos.

Para alterar a unidade de distância, proceda como se segue:

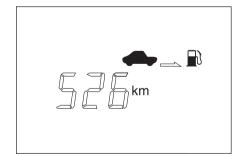
1. Prima o botão SET durante mais do que 2 segundos. A unidade da temperatura ficará intermitente.
2. Prima novamente o botão de SET. A unidade de distância ficará intermitente.
3. Pressionar o botão ▲ ou ▼ para alterar a unidade de distância (km ↔ milha).

Distância a percorrer com o combustível existente

Indicação, a partir da quantidade actual de combustível no depósito, da distância estimada de condução até ficar sem combustível.

Quando a distância para esvaziar o depósito for inferior a 50 Km, aparecerá no visor –.

NOTA

- A distância a percorrer com o combustível existente poderá ser diferente da distância real de consoante as condições de condução, o estilo de condução e a velocidade do veículo.

Velocidade média

Indicação da velocidade média.
Para reinicializar a velocidade média (colocar a zeros), premir o botão MODE por mais de 2 segundos.

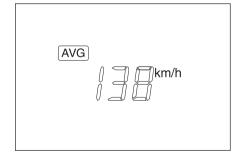
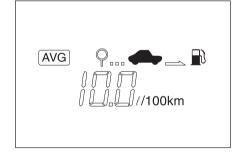
Tempo de viagem

Indicação do tempo de viagem total.
Para reinicializar o tempo de viagem (colocar a zeros), premir o botão MODE por mais de 2 segundos.
O tempo de viagem será inicializado para 0:00, após ter sido mostrado a 99:59.

Consumo médio de combustível

Este modo indica o consumo médio de combustível do veículo.

NOTA

- O consumo médio de combustível é reinicializado para 10,0 quando a bateria é desligada.
- Para reinicializar o consumo médio de combustível (colocar a zeros), premir o botão MODE por mais de 2 segundos.

NOTA

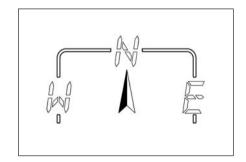
- O consumo médio de combustível poderá ser diferente do consumo médio real de combustível consoante as condições de viagem,
- O consumo médio de combustível poderá variar consoante as condições de viagem, o estilo de condução e a velocidade do veículo.

BÚSSOLA

Esta apresenta a direcção de viagem do veículo de entre 8 direcções (N, NE, E, SE, S, SW, W, NW).

Calibragem da bússola

Sempre que o DIC ou a bateria sejam desligados, será necessário recalibrar o DIC. Para o fazer, será necessário conduzir o veículo percorrendo 360°. A bússola não funcionará correctamente até que seja calibrada.

1. Se pressionar os botões MODE e SET em simultâneo durante mais do que 2 segundos, o display da bússola ficará intermitente.

2. Faça o veículo circular lentamente uma volta completa no espaço de 90 segundos para que a calibragem fique concluída.
3. Quando a calibragem estiver concluída, a bússola deixará de piscar. Poderá girar em qualquer direcção, para a esquerda ou para a direita.

   Se não existir espaço suficiente disponível para completar uma volta completa, faça o veículo circular conforme mostrado na figura que se segue.

Condições para a calibragem da bússola

- Prima o botão SET duas vezes.
- Quando veículo não dá a volta no espaço de 90 segundos após o modo de calibragem ter sido iniciado.

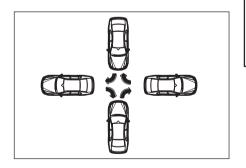
NOTA

- A direcção será apresentada durante a viagem.
- Se o display da bússola continuar a piscar, execute novamente uma volta lenta até que o display se apague.

NOTA

No modo de calibragem da bússola, prima o botão SET para passar para o modo de calibragem de deflexão. Nessa altura, pressionar ▲ ou Botão ▼ para regular o valor de calibragem da deflexão.

AVISO

Se existirem telefones celulares ou corpos magnéticos em redor do DIC, a bússola poderá não funcionar correctamente.

PAINEL DO DISPLAY DO FATC / TEMPERATURA EXTERIOR

Ver “AR CONDICIONADO AUTOMÁTICO” no índice remissivo.

INTERRUPTORES E COMANDOS

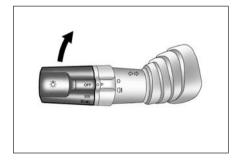
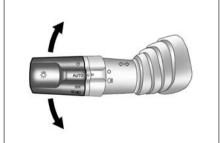
INTERRUPTOR DAS LUZES

Para ligar os faróis dianteiros, grupos ópticos traseiros e luzes de presença, rodar a extremidade da alavanca de comando das luzes.

O interruptor das luzes tem 3 posições, que activam as diversas funções de iluminação, conforme indicado a seguir:

- **OFF**: Todas as luzes desligadas.
- : Luzes de presença, luzes traseiras, luzes da chapa de matrícula e luzes do painel de instrumentos acesas.
- : Faróis médios e todas as luzes anteriores acesas.

O interruptor das luzes com controlo automático possui quatro posições, as quais activam várias funções das luzes, do seguinte modo:

- : Todas as luzes estão desligadas.
- AUTO: Ligar e desligar as luzes automaticamente para acender na posição ou ao detectar a escuridão no exterior. (Posição por defeito)
- : Luzes de presença, luzes traseiras, luzes da chapa de matrícula e luzes do painel de instrumentos acesas.
- : Os faróis médios e todas as luzes para acender na posição estão acesas.

Para desligar o controlo automático das luzes, rodar o interruptor das luzes para a posição OFF (desligar). A alavanca regressa automaticamente à posição de repouso original.

Para ligar o controlo automático das luzes, rodar novamente o interruptor das luzes para a posição OFF.

⚠ AVISO

Para que esta funcionalidade trabalhe de modo adequado, certifique-se que não coloca os autocolantes ou outros itens sobre o sensor de radiação solar, situado na parte da frente das saídas de degelo do pára-brisas. Ao fazê-lo pode provocar o mau funcionamento do sensor.

NOTA

Ao abrir a porta do condutor ou quando pressionar o botão UNLOCK no telecomando de acesso sem chave, as luzes do painel de instrumentos acender-se-ão automaticamente e permanecerão acesas durante cerca de 30 segundos.

INTERRUPTOR DA INTENSIDADE DA ILUMINAÇÃO DO PAINEL DE INSTRUMENTOS

O interruptor controla a intensidade da iluminação do painel de instrumentos.

Para diminuir a luminosidade do painel de iluminação, pressione o botão e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio.

Para a aumentar a luminosidade, pressione o botão e rode-o no sentido contrário aos ponteiros do relógio.

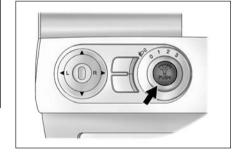
INTERRUPTOR DE NIVELAMENTO DOS FARÓIS DIANTEIROS

Com os médios ligados, ajustar o alcance dos faróis conforme a carga transportada pelo veículo.

0 = Uma pessoa no banco do condutor. Duas pessoas nos bancos dianteiros. (Um condutor e um passageiro)

1 = Todos os bancos estão ocupados.

2 = Todos os lugares ocupados e carga no compartimento de bagagem

3 = Banco do condutor ocupado e carga no compartimento de bagagem

LUZES DE CONDUÇÃO DIURNAS

Se instaladas, as luzes de condução diurna são automaticamente ligadas, quando o motor é posto a trabalhar.

As luzes de condução diurna apagam-se nas seguintes condições:

- Motor parado.
- Luzes de presença ligadas.
- Os médios são acesos.

AVISO DE LUZES ACESAS

Quando se abre a porta do condutor com a ignição desligada e o interruptor da luz se encontra colocado na posição ou ouve-se um aviso sonoro. No entanto, quando ligar novamente as luzes depois de as ter desligado enquanto o aviso sonoro está a activo, não ouvirá o aviso sonoro.

PROTECÇÃO DE DESCARGA TOTAL DA BATERIA

O seu veículo tem uma funcionalidade para o auxiliar a prevenir a descarga da bateria, no caso de deixar acidentalmente as luzes acesas, como os faróis, luzes de presença, faróis de nevoeiro, etc. Se deixar qualquer uma destas luzes ligadas, estas desligar-se-ão automaticamente 10 minutos após ter desligado a ignição.

A protecção de descarga total da bateria não funcionará quando se liga as luzes 10 minutos após este dispositivo ter estado a funcionar.

FUNÇÃO DE ILUMINAÇÃO PORTA-A-PORTA

A função de iluminação porta-a-porta fornece um período de iluminação exterior enquanto sai da área em redor do veículo, quando já escureceu o suficiente. Esta característica é activada quando as luzes exteriores estão acesas devido à característica de controlo automático de luzes, e quando ignição está desligada.

ILUMINAÇÃO DE APROXIMAÇÃO

Esta característica é activada quando o interruptor das luzes está na posição AUTO e quando já escureceu o suficiente no exterior.

Quando premir o botão UNLOCK no controlo remoto de acesso sem chave para entrar no veículo, as luzes de emergência piscam duas vezes e as luzes exteriores acendem automaticamente durante cerca de 20 segundos.

LIMPA-VIDROS COM ACTIVAÇÃO DA ILUMINAÇÃO

Esta característica é activada quando o interruptor das luzes está na posição AUTO.

Se o limpa pára-brisas continuar a funcionar mais 8 ciclos, as luzes exteriores ficarão automaticamente acesas.

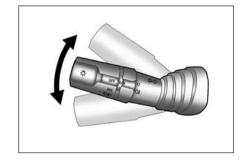
ALAVANCA DE MUDANÇA DE DIRECÇÃO

Mudança de direcção à DIREITA:	Levante a alavanca de mudança de direcção.
Mudança de direcção à ESQUERDA:	Baixe a alavanca de mudança de direcção.

Os indicadores de mudança de direcção desligam-se automaticamente e a alavanca regressa à posição de repouso, após a conclusão da curva.

Nas mudanças de faixa, deslocar parcialmente a alavanca para a posição desejada, mantendo-a nessa posição durante o período necessário. Ao soltar a alavanca, esta regressa à posição de repouso.

NOTA

Quando desloca a alavanca de mudança de direcção ligeiramente para cima ou para baixo e depois a solta, as luzes do sinal de mudança de direcção funcionarão automaticamente três vezes.

INTERRUPTOR DAS LUZES DE MÁXIMOS

Para ligar as luzes de máximos:

- Verificar se os médios se encontram acesos.
- Empurrar o interruptor de comando das luzes no sentido dos instrumentos.

A luz de aviso de máximos ligados acende-se quando os máximos se encontram ligados.

Para comutar os faróis de máximos para médios, puxar a alavanca de comando das luzes na direcção do condutor, até à sua posição normal.

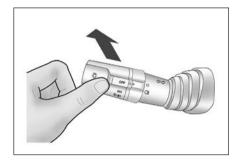
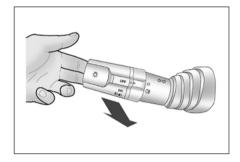
AVISO

- Mudar sempre as luzes de máximos para médios, durante o cruzamento com outros veículos que circulem em sentido contrário ou durante a circulação na retaguarda de outros veículos.

A luz dos máximos pode provocar o encandeamento dos outros condutores e conduzir a um acidente.

INTERRUPTOR DAS LUZES DE ULTRAPASSAGEM

Para efectuar “sinais de luzes” para sinalizar a ultrapassagem, puxar a alavanca das luzes no sentido do condutor e libertá-la de seguida. Depois de a soltar, a alavanca de comando das luzes regressa à posição normal.

Os máximos permanecem ligados sempre que a alavanca de comando das luzes permanecer puxada no sentido do condutor.

INTERRUPTOR DO FAROL DE NEVOEIRO DIANTEIRO

Os faróis de nevoeiro proporcionam:

- Melhor iluminação das bermas da estrada.
- Melhor visibilidade em condições de nevoeiro ou neve.

Para ligar os faróis de nevoeiro:

• Assegure-se que o interruptor das luzes está na posição ou .

• Rodar o anel no centro da alavanca do interruptor das luzes para . O anel regressa automaticamente à posição de repouso normal.

O indicador de faróis de nevoeiro dianteiro acende no painel de instrumentos, sempre que os faróis de nevoeiro se encontram acesos.

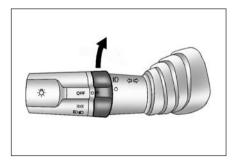
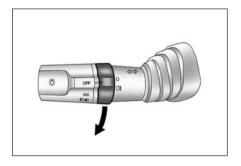
Para desligar os faróis de nevoeiro, rodar novamente o anel na posição . O indicador de faróis de nevoeiro dianteiros apaga-se.

Se o seu veículo tiver o controlo automático de luzes, as luzes de presença e os faróis médios acendem-se em simultâneo ao ligar os faróis dianteiros de nevoeiro.

INTERRUPTOR DO FAROLIM DE NEVOEIRO TRASEIRO

Para ligar os faróis de nevoeiro traseiros, rodar o anel no centro da alavanca do interruptor das luzes para quando os faróis médios estão acesos, ou quando as luzes de presença e os faróis de nevoeiro dianteiros estão ligados. O anel regressa automaticamente à posição de repouso normal.

O indicador de faróis de nevoeiro traseiros acende no painel de instrumentos, sempre que os faróis de nevoeiro se encontram acesos.

Para desligar os faróis de nevoeiro, rodar novamente o anel para a posição . O indicador de faróis de nevoeiro traseiros apaga-se.

Se o seu veículo tiver o controlo automático de luzes, as luzes de presença e os faróis médios acendem-se em simultâneo ao ligar os faróis traseiros de nevoeiro.

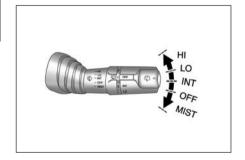
LIMPA PÁRA-BRISAS

AVISO

- Uma visibilidade deficiente pode conduzir a um acidente e provocar lesões e danos no próprio veículo ou na propriedade de terceiros.
- Não accionar o limpa pára-brisas com o pára-brisas seco ou obstruído com neve ou gelo. A utilização do limpa pára-brisas num pára-brisas obstruído pode danificar as escovas do limpa pára-brisas, o motor do limpa pára-brisas e o vidro.
- Durante o tempo frio, verificar se as escovas se encontram coladas aos vidros devido ao gelo. A utilização do limpa pára-brisas com as escovas coladas ao vidro pelo gelo pode danificar o motor do limpa pára-brisas.

Para accionar as escovas do pára-brisas, rodar a ignição para a posição ON (ligar) ou ACC (consumidor auxiliar) e deslocar a alavanca de comando do limpa/lava pára-brisas para cima.

O limpa pára-brisas tem quatro posições de funcionamento:

- **OFF**: Sistema desligado. Posição normal.
- **INT**: Funcionamento intermitente. (Desloque a alavanca para esta posição para optar por um ciclo de varrimento retardado. Rodar a banda intermitente de ajuste para definir ciclos de atraso tornando-os mais longos ou mais curtos. S significa que o movimento da escova é menos frequente e F significa que é mais frequente. Durante o modo de varrimento intermitente, o

tempo de retardamento do ciclo também é afectado pela velocidade do veículo. À medida que a velocidade do veículo aumenta, o ciclo retardado será automaticamente reduzido).

- **LO**: Funcionamento contínuo, velocidade lenta. Deslocar a alavanca para cima duas posições.
- **HI**: Funcionamento contínuo, velocidade rápida. Deslocar a alavanca para cima três posições.

NOTA

O desgaste normal das escovas do limpa-vidros provoca a redução da limpeza dos vidros e a visibilidade.

- Substituir as escovas desgastadas.

Lavagem ligeira dos vidros

Para accionar uma vez as escovas do pára-brisas, em caso de chuva ligeira ou nevoeiro, deslocar ligeiramente e alavanca do limpa/lava pára-brisas para baixo e libertá-la de seguida.

A alavanca regressa automaticamente à posição de repouso normal.

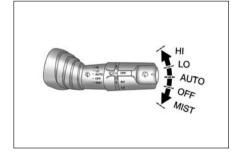
Os limpa pára-brisas funcionam durante um ciclo completo.

Limpa pára-brisas automático com sensor de chuva

O sensor de chuva detecta a quantidade de água depositada no pára-brisas e regula automaticamente as escovas do pára-brisas.

Para accionar as escovas do limpa pára-brisas automaticamente, mover a alavanca de comando para a posição AUTO.

A sensibilidade do sistema pode ser ajustada rodando a ponta da alavanca de comando do limpa/lava-vidros para cima ou para baixo.

Para desligar o sistema, mover a alavanca do limpa pára-brisas para a posição de desligado.

AVISO

Não ligar as escovas do pára-brisas nem as regular para funcionamento automático com sensor de chuva em estações de lavagem automática de veículos. Tal poderia danificar as escovas ou o sistema do limpa pára-brisas.

As escovas do pára-brisas funcionam uma vez para verificar o sistema, quando o interruptor da ignição está na posição ACC, enquanto a alavanca do limpa-vidros está na posição AUTO.

De modo a garantir um funcionamento correcto do sensor de chuva, o campo do sensor tem de estar livre de poeiras e sujidade. Os veículos com sensor de chuva podem ser identificados pelo campo do sensor situado na zona superior do pára-brisas.

Os limpa-vidros não são accionados quando a alavanca selectora da caixa de velocidades automática se encontra na posição “N” e a velocidade do veículo é inferior a 5 km/h.

LAVA PÁRA-BRISAS

⚠ AVISO

- Uma visibilidade deficiente pode conduzir a um acidente e provocar lesões e danos no próprio veículo ou na propriedade de terceiros.
- Não projectar fluido de lavagem no pára-brisas com temperaturas ambiente negativas.
- Aquecer o pára-brisas, antes de accionar o lava-vidros.

O líquido de lavagem pode congelar no vidro e obstruir a visibilidade.

Para projectar o fluído de lavagem no pára-brisas:

- Colocar a ignição em ACC ou ON.
- Puxar a alavanca de comando do limpa pára-brisas no sentido do condutor.

Se a alavanca for accionada durante menos de 0,6 segundos:

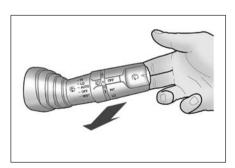
- O fluido de lavagem é projectado no pára-brisas. (As escovas do pára-brisas não se movem)

Se a alavanca for accionada mais de 0,6 segundos:

- O fluido de lavagem é aplicado no pára-brisas.
- As escovas do pára-brisas funcionam durante 2 ciclos após a alavanca ser libertada e mais 1 ciclo após 3 segundos.

⚠ AVISO

- Não accionar continuamente o limpa pára-brisas por mais de 10 segundos, ou se o recipiente do líquido de lavagem estiver vazio.

Este modo de funcionamento provoca o sobreaquecimento do motor e conduz a reparações dispendiosas.

Enchimento do reservatório do fluido de lavagem

Para voltar a encher o reservatório do líquido de lavagem do lava-vidros de acordo com o procedimento recomendado, ver “LÍQUIDO DE LAVAGEM DOS VIDROS” no índice remissivo.

LIMPA E LAVA-VIDROS DA PORTA DA BAGAGEIRA

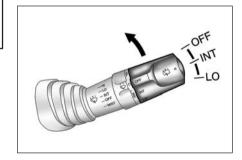
AVISO

- Uma visibilidade deficiente pode conduzir a um acidente e provocar lesões e danos no próprio veículo ou na propriedade de terceiros.
- Não ligar o limpa-vidros do óculo traseiro com o vidro seco ou obstruído com neve ou gelo.

  A utilização do limpa-vidros num vidro obstruído pode danificar as escovas, o motor do limpa-vidros e o vidro.
- Durante o tempo frio, verificar se a escova se encontra colada ao vidro devido ao gelo. A utilização do limpa pára-brisas com as escovas coladas ao vidro pelo gelo pode danificar o motor do limpa pára-brisas.

Para accionar as escovas do vidro da porta da bagageira, rodar a ignição para a posição ON (ligar) ou ACC (consumidor auxiliar) e rodar a ponta da alavanca de comando do limpa/lava pára-brisas para cima.

O limpa-vidros da porta da bagageira tem três posições de funcionamento:

- **OFF**: Sistema desligado. Posição normal.
- **INT**: Funcionamento intermitente.
- **LO**: Funcionamento contínuo, velocidade lenta.

Para pulverizar líquido de lavagem na janela da porta da bagageira, pressione o botão na ponta da alavanca até que o lava-vidros comece a funcionar. Quando soltar o botão, o lava-vidros para, mas a escova continurá a limpar cerca de três vezes.

⚠ AVISO

- Não aplicar líquido de lavagem no óculo traseiro com temperaturas ambiente negativas.
- Aquecer o óculo traseiro, antes de utilizar o limpa-vidros.

O líquido de lavagem pode congelar no vidro e obstruir a visibilidade.

⚠ AVISO

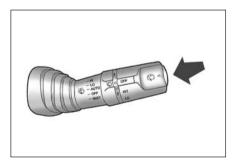
- Não ligar continuamente o limpa-vidros do óculo traseiro durante mais de 10 segundos ou com o reservatório do líquido de lavagem vazio.

Este modo de funcionamento provoca o sobreaquecimento do motor e conduz a reparações dispendiosas.

Limpa-vidros traseiro inteligente

Para obter uma visão clara na chuva, o limpa-vidros traseiro acciona automaticamente quando seleccionar a marcha-atrás, enquanto o limpa-vidros dianteiro está a funcionar.

Enchimento do reservatório do fluido de lavagem

Para voltar a encher o reservatório do líquido de lavagem do lava-vidros de acordo com o procedimento recomendado, ver “LÍQUIDO DE LAVAGEM DOS VIDROS” no índice remissivo.

LAVA-FARÓIS

O veículo poderá ter lava-faróis. Os lava-faróis limpam a sujidade das lentes dos faróis.

Para lavar os faróis, premir o botão de lavagem, localizado no lado esquerdo do painel de instrumentos quando os faróis são ligados. É ejectado líquido do lava-vidros para os faróis. De seguida o sistema de lava-faróis é desactivado durante 2 minutos. Se o líquido do lava-vidros estiver baixo, o sistema de lavagem não pode funcionar durante cerca de 4 minutos após a ejecção do líquido.

INTERRUPTOR DAS LUZES DE EMERGÊNCIA

Utilizar as luzes de emergência nas seguintes circunstâncias:

- Para avisar os outros condutores de situações de emergência.
- Quando o veículo se encontra numa situação perigosa na estrada.

As luzes de emergência podem ser utilizadas com a chave de ignição ON ou OFF.

Para activar as luzes de emergência, premir o interruptor respectivo.

Para desligar as luzes de emergência, premir novamente o interruptor.

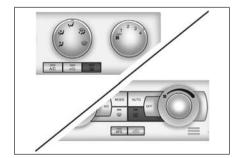
BOTÃO DE DESEMBACIAMENTO DO ÓCULO TRASEIRO E DOS RETROVISORES EXTERIORES

 AVISO

Não utilizar o desembaciador nas seguintes circunstâncias:

- Motor parado.
- Durante o arranque do motor.
- Acumulação de neve ou gelo no vidro traseiro ou no pára-brisas.

Se o desembaciador for utilizado nestas condições, a bateria pode descarregar-se rapidamente.

A descarga acelerada da bateria pode danificar o veículo e exigir a substituição de alguns componentes.

Para ligar o desembaciador, ligar o interruptor da ignição (ON) e premir o interruptor respectivo. A luz de aviso no botão acende.

O desembaciador desliga-se automaticamente após cerca de 15 minutos.

Para desligar o desembaciador manualmente, premir novamente o botão.

Após o desembaciamento do vidro, desligar o desembaciador.

⚠ AVISO

A falta de manutenção pode danificar o elemento do aquecedor do vidro traseiro ou riscar o vidro.

- **Não utilizar instrumentos afiados ou produtos de limpeza abrasivos na limpeza do óculo traseiro.**
- **Não riscar ou danificar o elemento do aquecedor quando limpar ou trabalhar perto do vidro traseiro.**

Uma visibilidade deficiente para o condutor pode conduzir a um acidente e provocar lesões e danos no próprio veículo ou na propriedade de terceiros.

Aquecimento do pára-brisas

O seu veículo poderá ter um pára-brisas aquecido, que pode ser utilizado para o descongelar. Esta função apenas funcionará quando a ignição estiver ligada (ON).

Existe um elemento de aquecimento ao longo da parte de baixo do pára-brisas utilizado para aquecer este último.

Pressionar o botão de degelo do vidro traseiro e do retrovisor exterior para aquecer o pára-brisas. Uma luz de aviso no botão acende-se para lhe avisar que a função está activa.

O dispositivo de aquecimento do pára-brisas dianteiro desligar-se-á 15 minutos após ter premido o botão. Também pode ser desligado premindo o botão novamente ou desligando o motor.

LUZ DE AVISO DO CINTO DE SEGURANÇA DO PASSAGEIRO DIANTEIRO

A luz de aviso do cinto de segurança do passageiro da frente acende-se durante alguns segundos quando a ignição é ligada e, a seguir, apaga-se. O que significa que o sistema está a efectuar um autodiagnóstico. Se o banco do passageiro dianteiro não estiver ocupado, a luz continuará a apagar-se.

Depois do banco do passageiro da frente ser ocupando e o motor ser colocado a trabalhar, a não ser que o cinto de segurança do passageiro da frente esteja bem colocado, a luz piscará durante cerca de 90 segundos e de seguida acender-se-á até que o cinto seja bem colocado.

Depois disso, se a velocidade do veículo ultrapassar os 22 km/h, a luz voltará a piscar juntamente ao mesmo tempo que se ouve o aviso sonoro durante cerca de 90 segundos e a luz ficará acesa até que o cinto do passageiro da frente seja colocado.

NOTA

Se colocar o cinto de segurança do passageiro dianteiro quando a luz de aviso se acende ou estiver a piscar após o sistema ter efectuado a auto-verificação, a luz de aviso de cinto do segurança apaga-se de imediato.

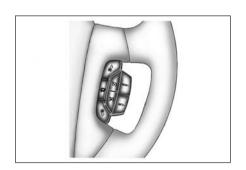
Se quiser parar o aviso sonoro, em vez de apertar o cinto de segurança, efectue o seguinte: Com a ignição em On (ligada), insira a lingueta na fivela do cinto de segurança e, em seguida, volte a retirá-la. Esta operação deve ser realizada duas vezes no espaço de 10 segundos.

O aviso sonoro poderá soar novamente durante alguns minutos após a ignição estar desligada.

CRUISE CONTROL

Se o veículo possuir cruise control, é possível manter uma velocidade igual ou superior a 40 km/h sem manter o pé no acelerador. Isto pode ser uma grande ajuda em viagens longas. O cruise control não funciona a velocidades inferiores a 40 km/h.

Quando accionar os travões ou pressionar o botão, o cruise control desliga-se.

Se o veículo tiver o cruise control activado quando o sistema de controlo de tracção começar a limitar a patinagem das rodas, o cruise control é automaticamente desactivado. O cruise control pode ser novamente activado, quando as condições da estrada permitirem a sua utilização em segurança.

⚠ AVISO

- O cruise control pode ser perigoso se não se puder conduzir a uma velocidade constante em condições de segurança. Por isso, o cruise control não deverá ser utilizado em estradas com muitas curvas ou em situações de muito trânsito.
- O cruise control pode ser perigoso em estradas escorregadias. Neste tipo de estradas, mudanças rápidas na tracção dos pneus pode causar a patinagem excessiva das rodas, fazendo com que o condutor perca o controlo. Não utilizar o cruise control em estradas escorregadias.

REGULAÇÃO DO CRUISE CONTROL

1. Prima o botão , localizado no lado direito do volante, para ligar o cruise control.
2. Acelerar até à velocidade desejada.
3. Pressionar o botão SET/- e soltá-lo. Uma luz de aviso acende-se no painel de instrumentos quando o cruise control está ligado.
4. Tirar o pé do pedal do acelerador.

⚠ AVISO

Se se deixar o cruise control ligado quando não se estiver a utilizar a velocidade de cruzeiro, poderá tocar-se inadvertidamente num botão e activar o cruise control mesmo sem querer. Tal poderá assustar o condutor, fazendo, inclusive, com que perca o controlo do veículo. Manter o interruptor do cruise control desligado até se querer usar o cruise control.

CONTINUAR COM A VELOCIDADE REGULADA

Imagine que coloca o cruise control numa velocidade desejada e de seguida pressiona o pedal do travão ou o botão . Naturalmente, isto fará com que o cruise control seja desactivado. Mas, não é preciso voltar a definir a velocidade. Assim que alcançar os 40 km/h ou mais, poderá pressionar brevemente o botão RES+.

O que permitirá retomar e manter a velocidade escolhida.

Se mantiver pressionado o botão RES/+ durante mais algum tempo, o veículo continuará a acelerar até que liberte o botão, accione os travões ou pressione o botão . Isto é, a não ser que queira andar mais rápido, não pressione o botão RES/+.

AUMENTAR A VELOCIDADE COM O CRUISE CONTROL ACTIVO

Existem duas formas de aumentar a velocidade:

- Utilizar o pedal do acelerador para atingir uma velocidade mais elevada. Pressione o botão SET/- e de seguida solte-o juntamente com o pedal do acelerador. Agora a velocidade de cruzeiro será mais elevada.
- Pressionar o botão RES/+. Mantê-lo nessa posição até atingir a velocidade desejada, soltando-o de seguida. Para aumentar a velocidade em pequenos incrementos, pressionar momentaneamente o botão RES/+ e soltá-lo de seguida. De cada vez que se realiza este procedimento, o veículo acelera cerca de 2 km/h. A funcionalidade de aceleração funcionará apenas após ter definido a velocidade, pressionando o botão SET/-.

REDUZIR A VELOCIDADE COM O CRUISE CONTROL ACTIVO

Existem duas formas de reduzir a velocidade durante a utilização do cruise control:

- Pressionar o botão SET/-, até atingir a velocidade desejada, e soltá-lo de seguida.
- Para diminuir em pequenos incrementos, pressionar o botão SET/-. De cada vez que se realiza este procedimento, o veículo desacelera cerca de 2 km/h.

ULTRAPASSAR OUTROS VEÍCULOS COM O CRUISE CONTROL ACTIVO

Utilizar o pedal do acelerador para aumentar a velocidade. Ao retirar o pé do pedal, o veículo abrandará para a velocidade definida anteriormente.

UTILIZAR O CRUISE CONTROL EM PLANOS INCLINADOS

A eficiência de funcionamento do cruise control em planos inclinados depende da velocidade e carga do veículo e do declive da inclinação. Ao subir-se um plano muito inclinado, poderá ter de se carregar no pedal do acelerador para manter a velocidade. Ao descer-se um plano inclinado, poderá ter de ser travar ou reduzir para uma velocidade mais baixa para limitar a velocidade. Se o pedal do travão for pressionado, o cruise control será, naturalmente, desactivado. Muitos condutores consideram estes processo demasiado trabalhoso e como tal não usam o cruise control em planos inclinados.

DESACTIVAR O CRUISE CONTROL

Existem várias formas de desligar o cruise control:

- Pressionar ligeiramente o pedal do travão ou o botão , ou pressionar o pedal da embraiagem no caso de uma caixa de velocidades manual.
- Pressionar o botão no painel do cruise control.

APAGAR A VELOCIDADE EM MEMÓRIA

Quando desactivar o cruise control ou a ignição, a memória de velocidade definida para cruise control é apagada.

CHAVES

O veículo é fornecido com duas chaves.

O código das chaves está gravado na chapa que acompanha as chaves. Para segurança do veículo, guardar a placa do código das chaves em local seguro. Registar o código das chaves e guardá-lo em local seguro, fora do veículo.

Deste modo, impede-se a fabricação de chaves por pessoas não autorizadas.

ATENÇÃO

Não deixar as chaves no veículo.

- Trancar o veículo.
- Não deixar a chave no veículo.

CHAVE COM SERRILHA RETRÁCTIL

Para desdobrar pressione a tecla. Para dobrar pressione a tecla e encaixe a serrilha de forma audível.

NOTA

Em caso de extravio, é possível obter chaves de substituição do Reparador Chevrolet Autorizado, desde que seja fornecido o número da chave e o respectivo número de Identificação do Veículo (VIN).

Consultar em "NÚMEROS DE IDENTIFICAÇÃO" no índice remissivo as instruções sobre a localização do VIN no veículo.

Para proteger o veículo contra o roubo, o seu veículo foi equipado com um sistema electrónico de imobilização do motor. Apenas as chaves com o código de identificação válido podem ser utilizadas para pôr o motor a trabalhar. Mesmo uma chave com o mesmo perfil não permite o arranque do motor, se o código de identificação não estiver correcto. Obtenha sempre as chaves de substituição ou adicionais no seu Reparador Autorizado Chevrolet.

Cada veículo pode ter até 10 chaves codificadas em simultâneo.

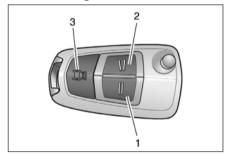
Ver "IMOBILIZADOR" no índice remissivo.

SISTEMA DE ENTRADA SEM CHAVE

O sistema de entrada sem chave permite a trancagem e destrancagem das portas através do comando até uma distância aproximada de 6m.

O LED no radiotelecomando pisca para indicar que se encontra em bom estado de funcionamento.

1. Botão TRANCAR: tranca todas as portas. As luzes de emergência piscam uma vez e o sistema de alarme anti-roubo fica activado.
2. Botão DESTRANCAR: destranca todas as portas. As luzes de emergência piscam duas vezes e o sistema de alarme anti-roubo fica desactivado.

   Em alguns países, para destrancar a porta do condutor, pressionar uma vez o botão DESTRANCAR. Para destrancar todas as portas, pressionar novamente o botão DESTRANCAR dentro de 3 segundos.

3. Botão DO VIDRO DA PORTA DA BAGAGEIRA : Abre o vidro da porta da bagageira quando premido durante cerca de 1 segundo.

NOTA

O raio de acção do radiotelecomando depende das condições ambiente no local de utilização.

NOTA

Os botões TRANCAR/DESTRANCAR e VIDRO DA PORTA DA BAGAGEIRA estão desactivados enquanto a chave estiver no interruptor da ignição.

NOTA

Quando premir o botão DESTRANCAR no comando do sistema de acesso sem chave, as luzes no painel de instrumentos acendem automaticamente e mantêm-se acesas cerca de 30 segundos, até o interruptor da ignição ser colocado na posição ACC.

ACTIVAÇÃO DA TRANCAGEM DAS PORTAS E DO MODO ANTI-ROUBO

1. Fechar todos os vidros.
2. Rodar a chave da ignição em LOCK e retirar a chave.
3. Solicitar aos passageiros que saiam do veículo.
4. Feche todas as portas, capot e porta traseira.
5. Premir e libertar o botão TRANCAR no comando.

   O LED no telecomando pisca.

   - Todas as portas ficam trancadas.
   - As luzes de emergência piscam uma vez.
   - O modo anti-roubo é activado após cerca de 30 segundos.

   Se a chave for introduzida na fechadura da ignição, o telecomando não comanda o sistema anti-roubo.

NOTA

O sistema pode ser activado, mesmo com os vidros abertos. Fechar todos os vidros e portas, antes de abandonar o veículo.

NOTA

Quando se pressiona o botão TRANCAR no comando com todas as portas fechadas, o capot e a porta da bagageira não são completamente fechadas, o sistema anti-roubo encontra-se no estado de aberto neste ponto e o indicador de segurança piscará rapidamente. O sistema anti-roubo passa para o estado de fechado quando todas as portas, capot e porta da bagageira estão completamente fechados. O indicador de segurança acende-se fixamente quando estiver no modo trancado. Quando se pressiona o botão TRANCAR depois de todas as portas, capot e porta da bagageira terem sido fechadas, o estado de aberta será ignorado e o sistema passa directamente para o estado de fechado com o indicador de segurança em estado fixo.

NOTA

O sistema anti-roubo está activo se as portas forem trancadas manualmente, ou utilizado o comando do sistema de acesso sem chave.

6. Confirme que o indicador de segurança pisca lentamente depois de estar aceso durante aproximadamente 30 segundos a partir do momento em que o sistema entrou no estado de bloqueado. Se o botão TRANCAR no comando for pressionado uma segunda vez, o sistema anti-roubo será imediatamente activado, ignorando o atraso de 30 segundos. O indicador de segurança está localizado na área direita do relógio. Ver "LUZ DE AVISO DE SEGURANÇA" no índice remissivo.

⚠ ATENÇÃO

- Não trancar o veículo quando se pretende deixar alguém no seu interior.
- Não deixar crianças ou animais no interior do habitáculo. A temperatura no interior do habitáculo pode aumentar rapidamente e ultrapassar de modo significativo a temperatura ambiente exterior.

Estas acções podem conduzir a lesões graves ou mesmo à morte.

BUZINA DO ALARME

O sistema emite um sinal visual (luzes exteriores piscam) e acústico (buzina com toque intermitente) durante cerca de 30 segundos, quando alguma das portas, a porta da bagageira ou o capot forem abertos sem utilizar chave ou caso seja premindo o botão destrancar no comando.

Para parar a buzina

- Premir o botão TRANCAR ou DESTRANCAR no comando.
- Destrancar a porta do condutor com a chave. (Em alguns países, isto poderá não desligar a buzina. Pressionar o botão LOCK ou UNLOCK para parar o som)

Se continuar a existir a entrada não autorizada, a buzina de alarme soará periodicamente repetindo o seu sinal.

Se o sistema não funcionar como acima descrito, mandar verificar o sistema numa oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

SOM DA SIRENE

Se o seu veículo estiver equipado com o sistema anti-roubo adicional relacionado com o seguro Thatcham, está equipado com sensor de intrusão, sensor de inclinação e quebra de vidros.

Através destes sensores, este sistema monitoriza o espaço interior e acciona a sirene se for detectada intrusão no habitáculo, se os pneus forem roubados ou se ocorrer um reboque não previsto.

Para desligar a sirene

- Premir o botão TRANCAR ou DESTRANCAR no comando.

Se continuar a verificar-se a situação de entrada não autorizada, a sirene de alarme será activada com repetição periódica.

NOTA

O alarme dispara se for aberta uma porta com a chave com o modo anti-roubo activado.

Abrir a porta com o botão DESTRANCAR no comando.

NOTA

Dê uma pancada leve no buraco da fechadura ou aqueça a chave se a porta não abrir por o buraco da fechadura estar congelado devido ao tempo frio.

⚠ ATENÇÃO

Não utilizar o telecomando para trancar o veículo, se alguma pessoa tiver de ficar no interior.

O telecomando acciona a protecção no interior, que fará disparar a sirene se for detectado movimento no interior do veículo.

Nunca deixar crianças ou animais de estimação sozinhos no veículo.

A temperatura no interior do habitáculo pode aumentar rapidamente e ultrapassar de modo significativo a temperatura ambiente exterior.

Estas acções podem conduzir a lesões graves ou mesmo à morte.

Se pretender desligar o sistema anti-roubo, pressionar o botão que se encontra no forro do tecto. O indicador de anti-roubo desligado acende.

Ao accionar o sistema anti-roubo adicional pressionando novamente o botão, o indicador de anti-roubo desligado apaga-se.

DESTRANCAGEM DAS PORTAS E DESACTIVAÇÃO DO MODO DE ALARME ANTI-ROUBO

1. Destrancar a porta do condutor com a chave. Ou,
2. Premir e libertar o botão DESTRANCAR no comando.
    - O LED no telecomando pisca.
    - Todas as portas ficam destrancadas.
    - As luzes de emergência piscam duas vezes.
    - O modo de alarme anti-roubo fica desactivado.

Em alguns países, destrancar a porta do conductor com a chave pode fazer disparar o alarme. Certifique-se de que prime o botão DESTRANCAR no commando para destrancar portas.

Auto-retrancagem das portas

Se uma das portas não for aberta ou se o motor não for colocado em funcionamento no espaço de 30 segundos após o desarme do sistema com o comando, todas as portas são automaticamente trancadas e o sistema fica novamente activado no modo de alarme anti-roubo.

RADIOTELECOMANDO

Os radiotelecomandos são codificados individualmente, de modo a impedir a abertura do veículo por outro telecomando.

No caso de perda ou roubo de um radiotelecomando, é possível adquirir uma substituição junto do seu Reparador Autorizado Chevrolet.

Caso seja necessário um novo radiotelecomando ou radiotelecomandos adicionais, o emissor existente deve ser levado a um Reparador Autorizado Chevrolet. Quando o Reparador Autorizado Chevrolet atribuir o novo radiotelecomando ao seu veículo, também os restantes radiotelecomandos deverão ser codificados com o novo código.

Após a codificação do novo radiotelecomando, o radiotelecomando extraviado deixa de poder efectuar a abertura do veículo.

Cada veículo pode ter até 4 telecomandos codificados em simultâneo.

Substituição da pilha

Se o LED deixar de acender, o radiotelecomando pode ainda ser utilizado durante algum tempo. Contudo, esta é uma indicação de que o radiotelecomando necessita de uma pilha nova.

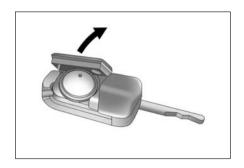
NOTA

Instalar apenas pilhas do tipo CR2032 (ou equivalente).

1. Abrir a tampa à mão.
2. Retirar a pilha usada. Não tocar no circuito electrónico ou outros componentes do radiotelecomando.

3. Colocar a nova pilha. Certificar-se de que o lado positivo (+) está virado para cima, virado para a base.
4. Fechar a tampa de modo a que encaixe audivelmente na parte da chave.
5. Verificar o funcionamento do radiotelecomando com o veículo.

AVISO

Evitar tocar com os dedos nas faces planas da pilha. Este contacto com os dedos provoca a diminuição da durabilidade da pilha.

NOTA

As pilhas de lítio usadas podem ser nocivas para o ambiente.

- Eliminar as pilhas de acordo com a legislação local em vigor.
- Não eliminar as pilhas juntamente com o lixo doméstico.

NOTA

Para o perfeito funcionamento do radiotelecomando, observar as seguintes indicações:

- Evitar quedas ou os choques no radiotelecomando.
- Não colocar objectos pesados sobre o radiotelecomando.
- Manter o radiotelecomando afastado da humidade e dos raios solares directos. Em caso de contacto com água, limpar o radiotelecomando com um pano macio.

FECHADURAS DAS PORTAS

⚠ ATENÇÃO

A temperatura no interior do veículo pode aumentar rapidamente e ultrapassar de modo significativo a temperatura ambiente.

- Não abandonar crianças ou animais no interior do veículo.

Risco de morte ou lesões graves.

As crianças podem accionar os vidros eléctricos ou outros comandos ou colocar o veículo em movimento.

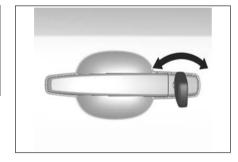
- Não deixar a chave no veículo, com crianças no habitáculo.

Estas acções podem conduzir a lesões graves ou mesmo à morte.

⚠ AVISO

- Trancar todas as portas e levar a chave quando abandonar o veículo.

Os veículos abertos ou destrancados são um convite ao roubo.

Trancar ou destrancar manualmente a porta do condutor rodando a chave na ranhura da chave.

Para trancar qualquer porta a partir do interior, puxar o botão de trancagem da porta.

Para destrancar qualquer porta a partir do interior, puxar o botão de trancagem da porta.

As portas podem também ser trancadas ou destrancadas com os interruptores situados no forro da porta do condutor.

Premir a parte direita do interruptor para trancar as portas.

Para destrancar as portas, prima a parte esquerda do interruptor.

Para abrir uma porta por dentro ou por fora, puxar o manípulo da porta.

NOTA

Deve ser aplicada, em intervalos regulares, massa consistente no fecho, trinco e dobradiças da porta, no caso de se ouvir um ruído quando se abre ou fecha as portas ou durante a viagem.

A porta do condutor e a do passageiro dianteiro podem ser abertas ao se puxar o puxador da porta pelo interior, mesmo se as portas estiverem trancadas com o botão de trancagem da porta.

BLOQUEIO DAS PORTAS

Para uma maior protecção ao abandonar o veículo, poderá bloquear as portas. Ao trancar electronicamente as portas bloqueia todas as fechaduras de modo que não é possível abrir nenhuma porta, mesmo que se tenha ganho acesso através de dum vidro partido.

⚠ ATENÇÃO

Não utilizar o bloqueio das portas se estiver alguém no veículo. As portas não podem ser destrancadas pelo interior.

Para activar o bloqueio das portas, execute uma das seguintes acções:

- Premir o botão TRANCAR duas vezes seguidas. Pressione o botão TRANCAR uma vez para trancar o veículo, e de seguida volte a pressionar o mesmo (no espaço de 3 segundos) para activar o bloqueio das portas.
- Insira a chave na fechadura da porta do condutor e rode a chave duas vezes continuamente na direcção da traseira do veículo. Isto é, uma vez para trancar as portas, e depois uma segunda vez para activar o bloqueio das portas.

Para desactivar o imobilizador, pressione o botão DESTRANCAR na chave. O que destranca as portas.

NOTA

A função do bloqueio das portas funciona quando todas as portas e a porta da bagageira estão fechadas.

NOTA

Desarmar o bloqueio ocorre quando se destranca as portas normalmente.

SISTEMA DE TRANCAGEM CENTRAL DAS PORTAS

O fecho centralizado das portas pode ser activado através da porta do condutor. O sistema permite a trancagem e destrancagem simultânea de todas as portas e porta da bagageira através da porta do condutor, com a chave ou o comando remoto sem chave (a partir do exterior) ou do interruptor de trancagem da porta (a partir do interior).

SISTEMA DE SEGURANÇA DE CRIANÇAS

O veículo está equipado com fechaduras de segurança nas portas traseiras. Estas fechaduras impedem os passageiros, especialmente as crianças, de abrir acidentalmente as portas traseiras, através do accionamento do puxador da porta.

AVISO

- Não puxar o manípulo interior da porta quando coloca a patilha de segurança da porta na posição Trancar.

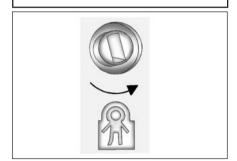
Este procedimento pode danificar o manípulo da porta.

Para activar o sistema de segurança das portas:

1. Abrir a porta traseira que se pretenda trancar.
2. O interruptor do sistema de segurança das portas está localizado no bordo da porta, perto da zona central.
3. Insira a chave na fechadura por cima da etiqueta da fechadura de segurança da porta traseira e rode-a até ficar na horizontal.
4. Fechar a porta.

NOTA

Cada porta traseira dispõe do seu próprio sistema de trancagem de segurança.

As portas traseiras (direita e esquerda) devem ser trancadas ou destrancadas individualmente.

Para abrir uma porta com o sistema de trancagem de segurança activado, destrancar a porta no interior e abrir a porta pelo exterior do veículo.

Para cancelar a trancagem de segurança de crianças, inserir a chave na ranhura e roda-la até estar na vertical.

VIDROS ELÉCTRICOS

Pode accionar os vidros eléctricos quando o interruptor da ignição está na posição ACC ou ON (Ligar), utilizando os interruptores de comando dos vidros eléctricos em cada uma dos painéis das portas.

⚠ ATENÇÃO

O accionamento dos vidros eléctricos por crianças pode provocar entalamentos.

- Não deixar as chaves no veículo com crianças desacompanhadas no interior do habitáculo.

A utilização incorrecta dos vidros eléctricos pode provocar lesões graves ou morte.

Para levantar o vidro, levantar o interruptor.

Para descer o vidro, pressionar o interruptor.

Libertar o interruptor quando o vidro atingir a posição desejada.

⚠ ATENÇÃO

Ao colocar partes do corpo para o exterior do veículo, podem ser atingidas por objectos.

- Não colocar nenhuma parte do corpo no exterior do veículo.

NOTA

Os vidros das portas traseiras não abrem completamente.

Cada um dos vidros pode ser accionado até 10 minutos ou até que a porta seja aberta quando a chave da ignição se encontra na posição TRANCAR ou fora da ignição.

ABERTURA TOTAL AUTOMÁTICA

O vidro da porta do condutor dispõe de uma função opcional de abertura total automática.

Para abrir o vidro, premir o interruptor com firmeza, soltando-o de seguida. O vidro abre-se automaticamente até ficar totalmente aberto. Para parar o movimento do vidro, premir novamente o interruptor.

Para subir o vidro, puxar o interruptor para cima, mantendo-o nesta posição. Para parar o movimento do vidro, soltar o interruptor.

FECHO/ABERTURA AUTOMÁTICA

O vidro da porta do condutor dispõe de uma função opcional de abertura/fecho total automático.

Para abrir a janela totalmente e de modo automático, pressionar o interruptor completamente para baixo. Para fechar a janela totalmente e de modo automático, pressionar o interruptor completamente para cima. Na função automática, a janela abrirá ou fechará totalmente, mesmo que liberte o interruptor.

Para parar a janela na posição desejada, enquanto a mesma está em funcionamento, puxe ou pressione e liberte o interruptor na direcção oposta do movimento.

Função antientalamento

Em caso de ser detectado um obstáculo enquanto a janela do condutor está a fechar automaticamente, a janela abrirá automaticamente, pelo menos 11 cm, por uma questão de segurança.

ATENÇÃO

A função anti-entalamento pode não funcionar após ser accionada seis vezes consecutivas. Não utilize o interruptor dos vidros sem necessidade.

BOTÃO DE BLOQUEIO DOS VIDROS ELÉCTRICOS

O botão de bloqueio dos vidros eléctricos permite bloquear os botões dos vidros traseiros e do passageiro dianteiro. Com o sistema de trancagem activado, os vidros podem apenas ser operados a partir do painel de comando do condutor.

ATENÇÃO

O accionamento dos vidros eléctricos por crianças pode provocar entalamentos. A utilização incorrecta dos vidros eléctricos pode provocar a morte ou lesões graves.

- Activar o bloqueio dos vidros eléctricos sempre que houver crianças no banco traseiro.

PORTA DA RETAGUARDA

Para abrir a porta da bagageira, introduza a chave na fechadura e rode-a no sentido contrário aos ponteiros do relógio. Puxe o puxador por cima da chapa de matrícula e levante a porta da bagageira.

Para fechar a porta da bagageira, empurre-a para baixo de modo a ficar bem trancada.

A porta da bagageira poderá ser trancada ou destrancada pelo sistema de fecho centralizado das portas. Ver "Sistema do Fecho Centralizado das Portas" no índice remissivo.

Proceder com cuidado, para impedir o entalamento das mãos ou de outras partes do corpo, tanto do próprio como de outras pessoas.

AVISO

Ao abrir ou fechar a porta da bagageira, verificar se esta não colide com obstáculos.

ATENÇÃO

A condução do veículo com a porta da bagageira ou o vidro da porta da bagageira aberto pode provocar a entrada de gases de escape no habitáculo.

- Não conduzir o veículo com a porta da retaguarda aberta. Se tiver que conduzir nesta condição, feche todas as outras janelas, accione o modo “MODO E AR FRESCO”, abra as saídas de ar centrais/laterais, e faça o ventilador trabalhar a alta velocidade (Ver “VENTILAÇÃO” no índice remissivo)

Os gases de escape são normalmente tóxicos e podem provocar lesões ou mesmo a morte.

BOTÃO DE ABERTURA DO VIDRO DA PORTA DA BAGAGEIRA

Também se pode abrir o vidro da porta da bagageira ao premir o botão de libertação da mesma, que está localizado no revestimento da porta do condutor.

O vidro da porta da bagageira também pode ser aberto ao pressionar o botão do vidro da porta da bagageira no comando. Ver “SISTEMA DE CONTROLO REMOTO DE ACESSO” no índice remissivo.

Depois de abrir, segure a pega no vidro da porta da bagageira e levante-o.

Para fechar o vidro da porta da bagageira, empurre-a para baixo de modo a ficar bem trancada. A porta ou a tampa tranca automaticamente.

AVISO

- Não accionar o botão de libertação do vidro da porta da bagageira com o veículo em movimento.
- Não circular com o veículo com o vidro da porta da bagageira aberta.

CAPOT

Para abrir o capot:

1. Puxar o manípulo de abertura do capot localizado no lado esquerdo inferior do painel de instrumentos.

2. Puxar para cima a alavanca de abertura do capot, situada por baixo da parte da frente deste.
3. Levantar o capot com cuidado. O capot é mantido aberto através de dois amortecedores pneumáticos.

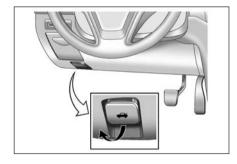
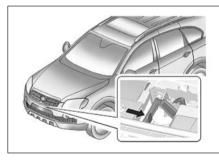
Para fechar o capot:

1. Proceder com cuidado, para impedir o entalamento das mãos ou de outras partes do corpo, tanto do próprio como do de outras pessoas, ao abrir ou fechar o capot.
2. Baixar o capot, deixando-o cair de uma altura de cerca de 30 cm.
3. Verificar se o capot ficou bem fechado.

ATENÇÃO

Observar sempre as seguintes indicações:

- Antes de conduzir o veículo, puxar a parte da frente do capot, de modo a verificar se este ficou bem fechado.
- Não accionar o manípulo de abertura do capot com o veículo em movimento.
- Não conduzir o veículo com o capot aberto. O capot aberto impede a visibilidade do condutor.

Circular com o veículo com o capot aberto pode provocar uma colisão, da qual poderão resultar danos no veículo ou na propriedade de terceiros e lesões corporais ou até a morte.

LUZES INTERIORES

ATENÇÃO

- Evitar o acender a luz de tecto e das luzes de leitura durante a condução.

Um habitáculo iluminado reduz a capacidade de visão nocturna e pode provocar um acidente.

LUZ DE TECTO

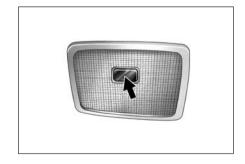
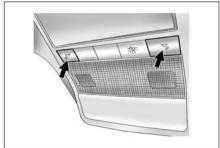
Prima o botão para acender as luzes do tecto.

Prima o botão novamente para desligar as luzes.

As luzes de tecto central/traseira acendem quando se abre uma porta ou a porta da bagageira. Se continuar a abrir uma porta ou a porta da bagageira, as luzes continuarão acesas durante cerca de 10 segundos. Se todas as portas e a porta da bagageira estiverem fechadas, as luzes baixam gradualmente a iluminação após cerca de 10 segundos em vez de se desligarem de imediato.

LUZ DE LEITURA

Premir o botão para acender a luz de leitura.

Premir novamente o botão para apagar a luz.

Pode desactivar as luzes de tecto (quando o botão não está pressionado), as luzes de cortesia das portas dianteiras e a luz da ranhura da chave pressionando o botão.

LUZ DE CORTESIA DAS PORTAS DIANTEIRAS

As luzes dianteiras de acesso acendem-se quando se abre uma porta. Se continuar a abrir uma porta, as luzes continuarão acesas durante cerca de 10 minutos. Se todas as portas estiverem fechadas, a luz permanece acesa durante cerca de 10 segundos e de seguida apaga-se.

As luzes dianteiras de acesso podem ser desligadas no momento pressionando o botão situado no tejadilho.

PORTA-ÓCULOS

Para abrir o porta-óculos situado na parte de trás da luz de leitura empurrar a parte traseira da tampa.

Para fechar, puxar para cima e empurrar até prender.

TECTO DE ABRIR ELÉCTRICO

O tecto de abrir eléctrico apenas pode ser accionado com a chave da ignição na posição ACC ou ON.

AVISO

Observar sempre as seguintes indicações:

- Não colocar partes do corpo ou objectos na abertura do tecto de abrir.
- Antes de abrir ou fechar o tecto de abrir, verificar se a abertura deste se encontra livre e desimpedida.
- Não colocar objectos pesados sobre ou na zona do tecto de abrir.
- Remover os resíduos do exterior do tecto de abrir.
- Quando abandonar o veículo feche totalmente o tecto de abrir.

Como sempre, os ocupantes deverão usar os cintos de segurança, quer o tecto de abrir esteja aberto ou fechado.

A não observação destas indicações pode provocar lesões e danos no veículo.

ABERTURA DO TECTO DE ABRIR

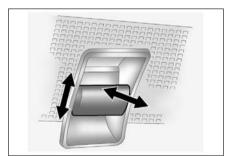
- Para abrir o tecto de abrir, pressione o interruptor para trás. Abrirá automaticamente até cerca de 350 mm até premir o interruptor para a frente, para cima ou para baixo. Quando pressionar o interruptor para trás mais uma vez, o tecto de abrir abrirá completamente.
- Para fechar o tecto de abrir, pressione e mantenha premido o interruptor para a frente, para cima e para baixo.

  Libertar o interruptor quando o tecto de abrir atingir a posição desejada.

INCLINAÇÃO DO TECTO DE ABRIR

- Para inclinar o tecto de abrir, pressione e mantenha pressionado o interruptor para cima. Libertar o interruptor quando o tecto de abrir atingir a posição desejada.
- Para voltar a colocar o tecto de abrir na sua posição original, pressione o interruptor para baixo. Libertar o interruptor quando o tecto de abrir atingir a posição desejada.

NOTA

O tecto de abrir pode ser comandado durante até 10 minutos ou até que a porta seja aberta quando a chave da ignição se situa na posição LOCK ou fora da ignição.

AVISO

Inspeccionar periodicamente a calha guia quanto à existência de sujidade e limpá-la se apresentar sujidade acumulada. Se existir alguma sujidade em torno da borracha do tecto de abrir, poderá ser produzido ruído quando se acciona o tecto de abrir.

RELÓGIO DIGITAL

Com a ignição em ACC ou ON, o relógio digital apresenta as horas. O relógio digital dispõe de três botões de acerto.

H: Botão de acerto das horas.

- Para avançar uma hora, pressionar o botão H.
- Para avançar mais de uma hora, manter a pressão no botão H, até se atingir a hora desejada.

M: Botão de acerto dos minutos.

- Para avançar um minuto, pressionar o botão M.
- Para avançar mais de um minuto, manter a pressão no botão M, até se atingir os minutos desejados.

S : Botão de acerto (Set).

Para acertar o relógio pela hora certa mais próxima, carregue no botão S.

- Se pressionar este botão quando o relógio se encontrar entre as 8:00 e as 8:29, por exemplo, o relógio irá acertar para as 8:00.
- Se pressionar este botão quando a hora for entre as 8:30 e as 8:59, por exemplo, o display irá acertar para as 9:00.

NOTA

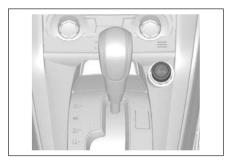
O relógio deve ser acertado, sempre que a bateria for desligada ou um fusível for substituído.

ISQUEIRO E TOMADA ELÉCTRICA PARA ACESSÓRIOS

⚠ AVISO

O isqueiro pode ficar muito quente.

- Não tocar no cilindro do isqueiro e não permitir o seu manuseamento por crianças.

O elemento quente pode provocar queimaduras, danos no veículo e provocar incêndios no exterior.

Para utilizar o isqueiro:

- Colocar a chave da ignição em ACC ou ON.
- Empurrar completamente o isqueiro.

O isqueiro salta automaticamente quando estiver pronto para utilização.

AVISO

O sobreaquecimento do isqueiro pode danificar a resistência e o próprio isqueiro.

- Não pressionar o isqueiro durante o período de aquecimento.

Este procedimento provoca o aquecimento excessivo do isqueiro.

AVISO

A utilização de um isqueiro defeituoso pode ser perigoso.

- Se o isqueiro aquecido não saltar para fora no espaço de 30 segundos, puxá-lo para fora e pedir a uma oficina que o repare. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

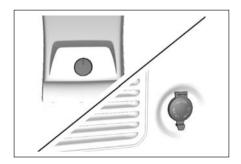
Um isqueiro defeituoso pode provocar lesões e danificar o veículo.

O isqueiro poderá ser utilizado durante até 10 minutos ou até que a porta seja aberta quando a chave da ignição se encontra na posição LOCK ou fora da ignição.

TOMADA ELÉCTRICA PARA ACESSÓRIOS

A tomada eléctrica pode ser utilizada para alimentar acessórios diversos, como telemóveis, máquinas de barbear, etc.

A tomada de alimentação para acessórios situa-se por baixo do porta-copos traseiro. No lado esquerdo do porta-bagagens encontra-se uma outra tomada.

Retirar a tampa para usar a tomada. Fechar sempre a tampa se a tomada não estiver em utilização.

AVISO

Risco de descarga da bateria.

- Desligar os acessórios eléctricos, sempre que não estiverem a ser utilizados.

A ligação permanente dos acessórios pode danificar a bateria.

NOTA

A corrente máxima da tomada de alimentação é 12V-10A. Se for ligado equipamento eléctrico cujo consumo seja superior a 12 -10A, a alimentação eléctrica é automaticamente interrompida. Utilizar apenas acessórios com as características recomendadas.

O corte automático queimará o fusível.

CINZEIRO PORTÁTIL

AVISO

Os cigarros e outros materiais fumegantes podem provocar incêndios.

- Não colocar papéis e outros produtos inflamáveis no cinzeiro.

Um incêndio num cinzeiro pode provocar lesões ou danos no veículo ou na propriedade de terceiros.

Poderá utilizar o cinzeiro portátil no porta-copos dianteiro.

Para abrir o cinzeiro, levante cuidadosamente a tampa do cinzeiro. Após a sua utilização, feche a tampa firmemente.

Para esvaziar o cinzeiro e limpá-lo, rode ligeiramente a parte superior do cinzeiro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire-o.

INTERRUPTOR DO AQUECIMENTO DO BANCO

Os interruptores do aquecimento dos bancos estão localizados por baixo da caixa da consola central.

Para aquecer o banco:

1. Ligar a ignição.
2. Premir o interruptor do aquecimento do banco que se pretende aquecer. A luz de aviso do interruptor acende-se.

Para desligar o aquecedor do banco, premir novamente o botão. O indicador no botão apaga-se.

⚠ ATENÇÃO

A utilização prolongada dos aquecedores dos bancos pode provocar queimaduras nos ocupantes ou danos dos tecidos mais delicados.

- Não deixar o aquecedor dos bancos ligado durante muito tempo, se os ocupantes usarem saias ou calças de tecido fino.

⚠ AVISO

O elemento do aquecedor no interior dos bancos dianteiros pode ficar danificado.

- Não aplicar impactos violentos nos bancos dianteiros.

⚠ AVISO

Se a temperatura continuar a subir, desligue o interruptor e mande verificar o sistema numa oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

BUZINA

Para accionar a buzina, aplicar pressão sobre o símbolo da buzina em ambos os lados do volante.

A buzina pode ser accionada independemente da posição do interruptor da ignição.

PORTA-COPOS

Os porta-copos encontram-se na consola central e na segunda fila no apoio dos braços.

Para utilizar o porta-copos traseiro, pressione o botão por cima do porta-copos. O porta-copos traseiro abre automaticamente.

PORTA-LUVAS

AVISO

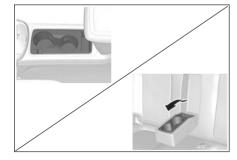
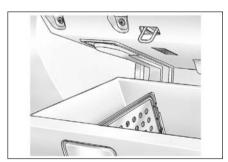
Em caso de acidente ou paragem brusca, um porta-luvas aberto pode constituir um elemento de risco.

- Não conduzir com o porta-luvas aberto.

Em caso de acidente, o porta-luvas aberto pode provocar lesões e danos no veículo.

Para abrir o porta-luvas, puxar para cima a parte inferior do manípulo da tampa, a luz do porta-luvas acender-se-á. Para fechar o porta-luvas, empurrar a tampa com firmeza, a luz do porta-luvas apagar-se-á.

A divisória interior pode ser removida para colocar objectos de maiores dimensões.

Após a remoção da divisória interior, guardá-la na ranhura situada à esquerda do porta-luvas.

CAIXA DA CONSOLA

CAIXA DA CONSOLA DIANTEIRA

Para abrir a caixa da consola, puxar o punho para cima e levantar a tampa.

Para fechar a caixa da consola, baixar a tampa e pressionar até prender.

Pode utilizar outra arrumação pressionando e empurrando a alavanca nos porta-copos.

PORTA-CARTÕES

O porta-cartões permite guardar cartões introduzindo um cartão na ranhura.

CAIXA PARA MOEDAS

Para abrir a caixa para moedas, puxar a pega da porta da caixa no sentido do condutor.

Para fechar a caixa, empurrar a porta com firmeza, de modo a ficar bem fechada.

COBERTURA DO COMPARTIMENTO DE BAGAGENS

A cobertura destina-se a impedir que a carga seja visível a partir do exterior.

Para actuar o estore, puxar a pega da cobertura na própria direcção e inserir o retentor na ranhura localizada em ambos os lados das aberturas da porta da bagageira

Para retirar a cobertura, soltar a pega depois de a puxar ligeiramente na própria direcção. A cobertura é enrolada automaticamente.

TABULEIRO INFERIOR DO BANCO DO PASSAGEIRO DIANT.

Para utilizar o tabuleiro inferior do banco do passageiro dianteiro, puxar para cima sobre a extremidade do tabuleiro e puxá-lo em direcção ao painel de instrumentos. Empurrar o tabuleiro em direcção ao banco para o colocar na posição original.

REDE DO PISO DO PORTA-BAGAGENS

A rede do piso do porta-bagagens poderá ajudar a impedir que pequenas cargas possam deslocar-se durante as viragens repentinas ou arranques e paragens abruptos.

Prenda os quatro ganchos nos aros metálicos a cada um dos cantos do piso.

REDE DE BAGAGEM

Para transportar pequenos objectos em segurança, utilizar esta rede para impedir o seu movimento no veículo.

Para instalar a rede, pendure cada um dos anéis no canto superior da rede nos dois pontos de fixação no painel traseiro e os dois ganchos da rede nos aros metálicos nos dois cantos inferiores do piso.

⚠ AVISO

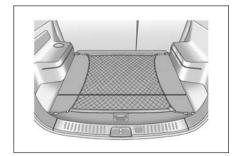
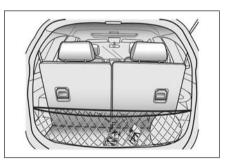
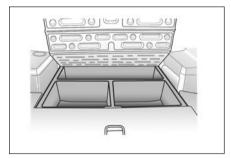
A rede de bagagem foi concebida para imobilizar pequenos objectos.

- Não transportar objectos pesados na rede.

ESPAÇOS DE ARRUMOS POR BAIXO DO PISO

Existe espaço de arrumos por baixo do piso do porta-bagagens. Para aceder ao espaço de arrumos do piso, puxe o puxador do tapete do piso para cima.

⚠ AVISO

Não deixar objectos no espaço de arrumos a sobressair do mesmo. Caso contrário, o espaço de arrumos ou o piso do porta-bagagens será danificado.

CAIXAS DE ARRUMOS DO PORTA-BAGAGENS

Nos dois lados do piso do porta-bagagens existem tabuleiros laterais.

PALAS PÁRA-SOL

O veículo está equipado com palas pára-sol almofadadas, para protecção do condutor e dos passageiros contra o encandeamento.

As palas podem ser orientadas para cima, para baixo e para o lado.

O espelho de cortesia (nos dois lados) e o porta-cartões (no lado do condutor) situam-se na parte de trás da pala para o sol.

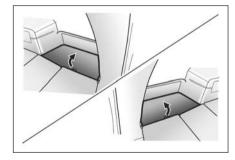
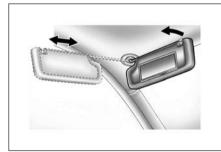
Ao abrir a cobertura do espelho de cortesia, a luz da pala de sol acender-se-á.

Se o seu veículo dispõe da funcionalidade de extensão da pala para o sol do condutor, é possível soltar a pala para o sol da armação central e fazê-la deslizar ao longo do tirante de uma ponta à outra.

PEGA AUXILIAR E CABIDE

O veículo está equipado com pegas auxiliares, situadas sobre a porta do passageiro da frente e sobre as portas traseiras. A pega auxiliar sobre cada uma das portas traseiras dispõe de um cabide.

Para utilizar as pegas, puxá-las para baixo e apoiar na pega o peso do braço. As pegas recolhem automaticamente quando soltas.

Os passageiros podem utilizar as pegas para os assistir na entrada e saída do veículo e para ponto de apoio durante as viagens a uma maior velocidade.

AVISO

A colocação de objectos nas pegas pode obstruir a visibilidade do condutor.

- Não pendurar objectos nas pegas, se estas não estiverem equipadas com cabide.

A obstrução da visibilidade do condutor pode conduzir a um acidente e provocar lesões e danos no veículo ou na propriedade de terceiros.

BARRAS DE TEJADILHO

As barras de tejadilho podem ser utilizadas para facilitar o transporte de carga diversas ou objectos muito volumosos, como bicicletas, cujo transporte no interior do veículo possa ser impossível. As barras de tejadilho dispõem de calhas laterais fixadas ao tejadilho. Consultar um Reparador Autorizado sobre informações e regulamentos relativos à condução com carga nas barras do tejadilho.

Certifique-se de que a carga é distribuída uniformemente sobre a zona lateral e sobre as calhas transversais. A superfície do tejadilho não deve transportar quaisquer cargas.

A aplicação de cargas no tejadilho altera a posição do centro de gravidade do veículo. Conduzir com o máximo cuidado em caso de ventos laterais e sempre com velocidades moderadas.

Para evitar danos ou a perda de carga durante a viagem, verifique a mesma com frequência para assegurar que está bem presa.

ATENÇÃO

- Se transportar alguma carga no tejadilho do veículo que exceda as barras do tejadilho em comprimento ou largura, esta pode ser atingida por ventos laterais. Isto pode levar à perda de controlo do veículo. A carga transportada pode ser violentamente separada, o que pode provocar uma colisão do seu veículo ou de outros veículos e obviamente danificar o seu veículo. Nunca transporte qualquer carga no tejadilho do seu veículo que exceda o comprimento ou a largura das barras do tejadilho.
- Barras do tejadilho carregadas alteram o centro de gravidade do veículo. Nestas condições, não conduzir a alta velocidade. Conduzir cuidadosamente em zonas com ventos laterais. A não observação destas indicações pode provocar danos no veículo e lesões corporais graves.
- A carga máxima das calhas das barras de tejadilho é de 100 Kg. Quando carregar o veículo não exceda a capacidade máxima do mesmo.

ANTENA

A sua antena situa-se no vidro lateral traseiro e no vidro da porta da bagageira. Assegurar que a superfície interior do vidro não está riscado e que a resistência não está danificada. Se a superfície interior for danificada, poderá interferir com a recepção do rádio.

AVISO

Utilizando uma lâmina ou um objecto afiado para limpar o interior do vidro poderá provocar a recepção rádio. As reparações não serão cobertas pela garantia. Não limpe o interior do vidro com objectos afiados.

3 CONDUÇÃO DO VEÍCULO

RODAGEM

Siga as seguintes indicações para os primeiros cem quilómetros para aumentar o desempenho e economia do seu veículo, bem como a sua durabilidade:

- Evitar os arranques do motor com o acelerador totalmente accionado.
- Deixar aquecer o motor, antes de iniciar a marcha.
- Não acelerar desnecessariamente o motor.
- Evitar as paragens violentas, excepto em situações de emergência. Deste modo, os travões são devidamente "acamados".
- Evitar os arranques e acelerações bruscos e a condução prolongada a alta velocidade, de modo a evitar a danos no motor e a poupar combustível.
- Evitar acelerações violentas nas velocidades de caixa mais baixas.
- Não rebocar outros veículos.

INDICAÇÕES DURANTE A CONDUÇÃO

ANTES DE ENTRAR NO VEÍCULO

ATENÇÃO

- Verificar se todas as lâmpadas de luzes exteriores, luzes, sistemas de sinalização e luzes de aviso se encontram limpos e em bom estado de funcionamento.

Estas indicações ajudam a evitar acidentes que podem conduzir a lesões e a danos no veículo.

- Verificar se todos os vidros, retrovisores interior e exteriores, luzes e lâmpadas se encontram limpos e em bom estado de funcionamento.
- Observar a parte inferior do veículo e verificar se existem fugas de fluidos.
- Verificar os níveis do óleo de motor e dos outros fluidos no compartimento do motor.
- Verificar visualmente se os pneus apresentam danos ou pressão incorrecta e se existem objectos estranhos na borracha.
- Corrigir as deficiências encontradas, conforme necessário.

ANTES DE INICIAR A CONDUÇÃO

ATENÇÃO

Os objectos soltos na zona do tablier ou na cobertura da bagageira podem obstruir a visibilidade.

- Retirar os objectos soltos no painel de instrumentos e na cobertura da bagageira.

Estes objectos podem também ser projectados e atingir os ocupantes durante as travagens bruscas, provocando lesões ou danos no veículo.

- Familiarizar-se com o veículo, o seu equipamento e o seu modo de funcionamento em segurança.
- Ajustar o banco numa posição confortável.
- Ajustar os retrovisores interior e exteriores.
- Verificar se todos os ocupantes apertaram devidamente os cintos de segurança.
- Verificar o funcionamento das luzes de aviso quando a ignição é ligada.

- Verificar todos os instrumentos.
- Libertar o travão de mão, verificando que a respectiva luz de aviso se apaga.

ATENÇÃO

- Antes de iniciar a condução, verificar se todos os ocupantes apertaram devidamente os cintos de segurança.
- Verificar se todos os vidros, retrovisores, lâmpadas e faróis se encontram limpos e operacionais.

AVISO

Assegure-se que os passageiros ou a carga estão bem distribuídos pelo banco dianteiro do passageiro, pelos bancos das 2ª e 3ª filas.

DURANTE A CONDUÇÃO

O condutor do veículo é responsável pela sua própria segurança, pela segurança dos ocupantes e pela segurança dos outros utentes da estrada. Para desempenhar com responsabilidade as suas funções, deve manter-se sempre atento durante a condução do veículo. A maior parte dos acidentes rodoviários são provocados pela falta de atenção ou pela simples distracção dos condutores. A atenção do condutor deve ser mantida na estrada, nos outros veículos e nos objectos situados nas proximidades do veículo.

Actualmente, uma distracção muito comum é a utilização de telemóveis durante a condução. Os estudos revelam que a utilização de telemóveis durante a condução aumenta o risco de acidente. Pelo menos um estudo científico revelou que a utilização de qualquer tipo de telemóvel - com ou sem sistema de mãos livres - aumenta o risco de acidente em cerca de 400%.

A utilização de telemóveis, rádios emissores-receptores e outros dispositivos electrónicos, como computadores, agendas electrónicas, jogos, vídeos ou sistemas de navegação GPS aumentam igualmente o risco de acidente. Evitar ou minimizar as distracções durante a condução do veículo.

Em alguns países – incluindo Portugal – a legislação proíbe a utilização de telemóveis na mão durante a condução.

ATENÇÃO

A segurança durante a condução exige toda a concentração do condutor e a aplicação de uma boa dose de prudência e bom senso. Evitar ou minimizar as distracções durante a condução do veículo. Algumas distracções durante a condução incluem:

- atender chamadas no telemóvel ou no telefone do veículo;
- marcação de chamadas ou conversações telefónicas;
- ajuste do banco, do volante ou dos retrovisores;
- utilização de aparelhos electrónicos de qualquer natureza;
- consulta de mapas ou outros documentos escritos;

(Continua)

ATENÇÃO

(Continuação)
- retirar ou instalar o cinto de segurança;
- procurar trocos antes da chegada a portagens; ou
- outras actividades que possam desviar a atenção do condutor da tarefa de conduzir o veículo em condições de segurança.

Execução de actividades que aumentem o risco de acidente e que possam provocar lesões graves ou mesmo a morte.
Prever atempadamente tais actividades e realizá-las antecipadamente antes do início da viagem ou durante a paragem do veículo em condições de segurança.

COMBUSTÍVEL

CARACTERÍSTICAS DO COMBUSTÍVEL

Utilizar apenas gasolina sem chumbo com um índice de octanas mínimo de RON95.

As características do combustível e os aditivos presentes no combustível têm um efeito significativo na potência do motor, na manobrabilidade do veículo e na durabilidade do motor.
Os combustíveis com índice de octanas reduzido podem provocar a autodetonação no motor (também conhecido como “grilar do motor”).

AVISO

- Se utilizar combustível com um índice de octanas inferior ao RON95 poderá danificar o motor. (Em alguns países, poderá utilizar combustível sem chumbo com índice RON91. Para mais detalhes, consulte um reparador autorizado.)
- A utilização de combustível com chumbo danifica o sistema de escape e invalida a garantia do veículo.

NOTA

Para impedir o uso acidental de combustível com chumbo, as agulhetas de abastecimento de gasolina com chumbo são mais largas e não entram no bocal de enchimento do veículo.

Não utilizar metanol

Os combustíveis com metanol não devem ser utilizados neste veículo.
Este tipo de combustível pode reduzir o desempenho do veículo e danificar os componentes do sistema de alimentação.

AVISO

O uso de metanol no combustível pode danificar o sistema de alimentação. A garantia não cobre os danos provocados pelo uso destes combustíveis.

Condução no estrangeiro

Quando conduzir o veículo em países estrangeiros, observar as seguintes indicações:

- Observar estritamente a legislação relativa à documentação do veículo e às exigências de seguro.
- Confirmar a disponibilidade de combustível com as características adequadas.

COMBUSTÍVEL PARA O MOTOR DIESEL

O motor diesel deverá funcionar apenas com combustível diesel disponível comercialmente no mercado, em conformidade com as especificações da DIN EN 590. Não utilizar óleos diesel marítimos, óleos de aquecimento ou combustíveis diesel total ou parcialmente extraídos de plantas, como óleo de colza ou biodiesel, aquazole e emulsões diesel-água similares.

O fluxo e a capacidade de filtragem do combustível diesel dependem da temperatura.

Os combustíveis diesel com propriedades aperfeiçoadas para baixas temperaturas estão disponíveis em alguns países durante os meses de Inverno. Assegure-se de que atesta o depósito com combustível de Inverno antes de do início da época fria.

⚠ AVISO

Se utilizar um combustível com graduação desadequada ou introduzir aditivos de combustível no respectivo depósito, o motor e o catalisador poderão ser seriamente danificados.

⚠ AVISO

Assegure-se de que utiliza o combustível correcto (gasolina ou diesel) correcto para o seu veículo quando procede ao reabastecimento.

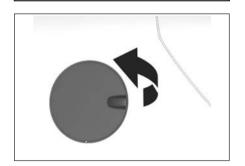
Se introduzir gasolina no seu motor diesel, o seu veículo poderá sofrer danos graves.

Se o seu veículo dispuser de um motor diesel poderá confirmar o tipo de combustível adequado verificando a informação na tampa do tubo de enchimento de combustível.

ABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

1. Desligar o motor.
2. Destranque as portas ao pressionar o interruptor da fechadura da porta no painel de revestimento da porta do condutor. Ver “FECHADURAS DAS PORTAS” no índice remissivo para mais informação. A portinhola do depósito de combustível pode ser simplesmente aberta à mão. A portinhola do depósito de combustível situa-se no lado esquerdo traseiro do veículo.

NOTA

Durante o tempo frio, se a tampa não abrir, bater ligeiramente para libertar o trinco. Depois, tentar abrir novamente a tampa.

3. Rodar lentamente o tampão do depósito para a esquerda. Se for ouvido um som de assobio, aguardar até o som parar completamente antes de abrir o tampão.
4. Retirar o tampão. O tampão encontra-se fixo ao veículo através de um cabo. Colocar o tampão no suporte existente no interior da tampa.

ATENÇÃO

Os vapores de combustível são altamente inflamáveis.

- Não aproximar chamas, faíscas e cigarros da gasolina.
- Desligar o motor.

Risco de queimaduras graves e danos no veículo em caso de inflamação dos vapores da gasolina.

5. Após o reabastecimento, substituir o tampão. Rodar o tampão para a direita, até se ouvirem diversos “clics”.
6. Fechar a portinhola do depósito de combustível.

 AVISO

Evitar os derrames de gasolina sobre as superfícies pintadas do veículo.

- Em caso de derrame de gasolina sobre o veículo, limpar imediatamente a área afectada com água limpa e fria.

A gasolina pode danificar a pintura do veículo.

Abastecimento comb. tambores e recip. portáteis

⚠ ATENÇÃO

Por razões de segurança, os recipientes, bombas e mangueiras de abastecimento devem ser devidamente ligados à terra. A electricidade estática pode provocar a inflamação dos vapores de combustível. Risco de queimaduras graves e danos no veículo.

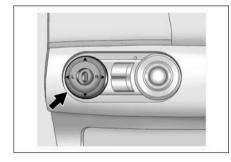
Observar sempre as seguintes indicações:

- Abastecer o veículo, utilizando bombas, mangueiras e recipientes devidamente ligados à terra.
- Não encher o recipiente no interior do veículo; encher sempre os recipientes no exterior.
- Colocar o bico de enchimento em contacto com o interior da abertura de enchimento, antes de accionar o fluxo de combustível. O contacto deve ser mantido até o enchimento estar completo.
- Não aproximar chamas, faíscas e cigarros do combustível.

AJUSTE DOS RETROVISORES

RETROVISORES EXTERIORES ELÉCTRICOS

Ajustar os retrovisores exteriores, de modo a permitirem a visibilidade dos lados do veículo e da estrada à retaguarda.

Os retrovisores podem ser ajustados para cima ou para baixo e para a esquerda ou para a direita, através do painel de comando do condutor, situado por baixo do ventilador lateral. Para ajustar os retrovisores eléctricos, o interruptor da ignição deve estar na posição ACC ou ON. Para além disso os espelhos continuarão a ser ajustados durante 10 minutos ou até que a porta seja aberta quando a chave da ignição está na posição LOCK ou fora da ignição.

1. Para seleccionar o retrovisor que se pretende ajustar, deslocar o selector para a posição "L" para seleccionar o retrovisor ESQ ou para a posição "R" para seleccionar o retrovisor DIR.
2. Ajustar o retrovisor seleccionado utilizando os bordos da placa de ajuste.

Os retrovisores exteriores são convexos e apresentam o seguinte aviso:

OBJECTS IN MIRROR ARE CLOSER THAN THEY APPEAR.
(os objectos reflectidos no espelho encontram-se mais perto do que parece).

Utilizar o retrovisor exterior para obter uma visão mais ampla da estrada à retaguarda do veículo.

Utilizar o retrovisor interior para determinar correctamente as dimensões e distância dos objectos reflectidos no retrovisor exterior.

A utilização exclusiva dos retrovisores exteriores (convexos) pode provocar erros de avaliação do tamanho e da distância dos objectos.

⚠ ATENÇÃO

- Manter sempre os retrovisores bem ajustados e utilizá-los frequentemente durante a condução, para aumentar a visibilidade dos objectos e dos outros veículos.

A estimativa incorrecta das distâncias entre o veículo e ou outros objectos pode conduzir a um acidente e provocar danos no veículo ou na propriedade de terceiros ou lesões.

⚠ AVISO

O manuseamento e manutenção incorrectos dos retrovisores podem provocar danos nos mesmos.

- Não raspar os retrovisores para remover o gelo acumulado.
- Se o gelo ou outros materiais dificultarem o movimento dos retrovisores, não forçar o movimento.
- Utilizar um spray antigelo ou um secador de ar quente para remover o gelo.

Os retrovisores danificados podem restringir a visibilidade e conduzir a situações de acidente.

⚠ ATENÇÃO

- Não conduzir com os retrovisores exteriores recolhidos.

Os retrovisores recolhidos provocam a redução da visibilidade e aumentam a possibilidade de acidentes.

RETROVISOR REBATÍVEL MANUALMENTE

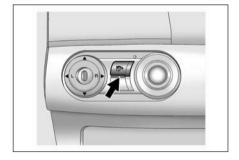
Para segurança dos peões, os retrovisores exteriores rodam da respectiva posição normal se forem embatidos com alguma força. Recolocar o retrovisor, exercendo alguma força no alojamento do retrovisor.

NOTA

Não conduzir com os retrovisores exteriores recolhidos. Os retrovisores recolhidos provocam a redução da visibilidade e aumentam a possibilidade de acidentes.

RETROVISORES DE DOBRAGEM ELÉCTRICA

Premir o botão de recolhimento do retrovisor, para recolher os retrovisores exteriores. Para rebater os retrovisores eléctricos, o interruptor da ignição deve estar na posição ACC ou ON. Para além disso os espelhos continuarão a ser rebatidos durante 10 minutos ou até que a porta seja aberta quando a chave da ignição está na posição LOCK ou fora da ignição.

Para abrir novamente os retrovisores, pressionar novamente o botão.

⚠ ATENÇÃO

- Não accionar o botão de recolhimento dos retrovisores com o veículo em movimento.
- Não conduzir com os retrovisores exteriores recolhidos.

Os retrovisores recolhidos provocam a redução da visibilidade e aumentam a possibilidade de acidentes.

RETROVISOR INTERIOR

O retrovisor interior pode ser ajustado manualmente para cima ou para baixo e para a esquerda ou para a direita.

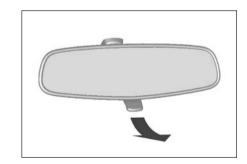
Utilizar a patilha de ajuste do retrovisor interior para ajustar o ângulo de visão para condução diurna ou nocturna.

A modificação do ângulo de visão do retrovisor reduz o encandeamento provocado pelos faróis dos veículos que circulam à retaguarda.

⚠ ATENÇÃO

A visibilidade pode ser reduzida quando o retrovisor se encontra regulado para visibilidade nocturna.

- Conduzir com muito cuidado durante a condução com o retrovisor ajustado para visibilidade nocturna.

A condução com uma visibilidade obstruída ou deficiente pode conduzir a situações de acidente e a danos no veículo ou na propriedade de terceiros, além de lesões graves.

RETROVISOR ELECTROCRÓMICO

O veículo poderá estar equipado com um retrovisor electrocromático (ECM), que reduz automaticamente o encandeamento pelos faróis dos veículos que circulam na retaguarda, o que assegura níveis uniformes de luminosidade nos olhos do condutor.

Para ligar o ECM, premir o botão situado na tampa do retrovisor. A luz avisadora respectiva acende. O interruptor da ignição deverá estar na posição ON.

Para desligar o retrovisor ECM, premir novamente o botão.

⚠ AVISO

O sistema inclui dois sensores de luminosidade, que detectam a luz ambiente e a luminosidade proveniente dos veículos que circulam na retaguarda.

- Não cobrir os sensores nem pendurar objectos no retrovisor ECM.

A ocultação dos sensores poderá limitar o funcionamento do sistema ECM.

AJUSTE DO VOLANTE

⚠ ATENÇÃO

O condutor deve manter sempre o volante totalmente controlado, sempre que o veículo estiver em movimento.

- Não ajustar a posição do volante com o veículo em movimento.

O ajuste do volante da direcção durante a marcha do veículo pode conduzir à perda de controlo do veículo.

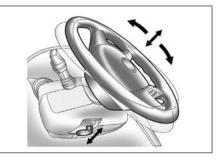
O volante deve ser ajustado apenas quando o veículo está parado e o fecho da coluna da direcção está desbloqueado.

Poderá ajustar o volante utilizando a alavanca no lado esquerdo da coluna da direcção.

Para inclinar o volante, segure no mesmo e pressione a alavanca para baixo. De seguida desloque o volante para uma posição confortável e puxe a alavanca com firmeza para cima para fixar a coluna da direcção.

⚠ AVISO

- Não conduzir com o volante da direcção na altura máxima.

Utilizar esta posição, apenas para facilitar a entrada e saída do veículo.

SISTEMA DE DIRECÇÃO ASSISTIDA PROGRESSIVA

O sistema de direcção assistida progressiva (SSPS) faz variar o esforço necessário para mover o volante consoante a velocidade do veículo.

A baixas velocidades, o sistema proporciona o máximo de assistência à direcção para facilitar as manobras de mudança de direcção e estacionamento. A velocidades mais elevadas, a assistência à direcção é reduzida, de modo a proporcionar ao condutor uma direcção mais firme e uma maior estabilidade do veículo.

O sistema SSPS efectua esta operação, através da redução do caudal do óleo da bomba para o sistema de assistência da direcção, à medida que a velocidade do veículo aumenta. Quando o veículo se encontra parado, o sistema SSPS permite o envio do máximo caudal para o sistema da direcção. Quando a velocidade do veículo aumenta, o caudal do óleo é reduzido.

Em caso de anomalia no sistema, o esforço para deslocar o volante aumenta nas velocidades mais baixas e a luz de aviso do sistema SSPS acende-se.

Ver “LUZ DE AVISO DO SISTEMA SSPS” no índice remissivo.

INTERRUPTOR DA IGNIÇÃO

O interruptor da ignição está situado no lado direito da coluna da direcção e pode ser colocado nas seguintes posições: LOCK (TRANCA), ACC (AUXILIAR), ON (LIGADO) e START (ARRANQUE).

- TRANCAR

Para trancar o volante, retirar a chave da ignição e rodar o volante até ficar bloqueado.

Para uma maior facilidade de utilização da chave quando se destranca o volante, mover suavemente o volante para a direita e para a esquerda e rodar a chave para a posição ACC.

- ACC

Nesta posição, o motor pode ser desligado, sem bloquear o volante. Para rodar a chave da posição ACC para LOCK, empurrar ligeiramente a chave e rodá-la para a posição LOCK.

Alguns acessórios eléctricos, como o rádio, o isqueiro, os vidros eléctricos, e o tecto de abrir podem ser comandados com a chave na posição ACC.

AVISO

- Não deixar a chave na posição ACC durante longos períodos.

Nesta posição a bateria descarrega-se.

- ON

Nesta posição é activado o sistema de ignição e os acessórios eléctricos são alimentados.

AVISO

- Não deixar a chave na posição ON durante longos períodos se o motor não estiver a trabalhar.

Nesta posição a bateria descarrega-se.

- START

Pôr o motor a trabalhar. Após o arranque do motor, libertar a chave de modo a regressar automaticamente à posição ON.

Verificar se o motor se encontra parado antes de colocar a chave na posição de arranque (START).

ATENÇÃO

- Não colocar a chave em OFF durante a condução.

O condutor poderá perder o controlo do veículo e a assistência dos travões é cancelada, o que poderá provocar danos no veículo, lesões ou mesmo a morte.

ATENÇÃO

- Não alcançar a chave colocando a mão entre os raios do volante.

O volante pode rodar inesperadamente, provocando a perda de controlo do veículo e lesões nos dedos, mãos ou braços.

SISTEMA IMOBILIZADOR

O sistema imobilizador oferece uma protecção adicional contra o roubo do veículo em que está instalado e impede que este seja posto a trabalhar por pessoas não autorizadas.

A chave válida para um veículo equipado com sistema imobilizador é uma chave da ignição mecânica com um transponder integrado, codificado electronicamente. O emissor-receptor encontra-se instalado na chave de modo oculto.

Apenas as chaves válidas podem ser utilizadas para pôr o motor a trabalhar. As chaves incorrectamente codificadas - chaves inválidas - podem apenas ser utilizadas para abrir as portas do veículo. O sistema imobilizador isola a corrente de alimentação do sistema de ignição, da bomba da alimentação e dos injectores de combustível.

O motor é automaticamente imobilizado após a colocação da chave na posição LOCK e removida de seguida.

Ver “CHAVES” no índice remissivo.

Se o sistema do imobilizador não reconhecer o código electrónico, quando se rodar a chave da ignição para a posição START, o motor não arranca.

Se existir uma anomalia no sistema do imobilizador, a luz de aviso do sistema imobilizador ficará acesa Se tal acontecer, consultar uma oficina o mais cedo possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

ARRANQUE DO MOTOR

ANTES DO ARRANQUE DO MOTOR

- Verificar se a zona circundante se encontra livre de pessoas e objectos.
- Verificar se os vidros e faróis se encontram limpos.
- Verificar o estado dos pneus, a pressão correcta e a presença de objectos estranhos no piso.
- Ajustar os bancos e os encostos de cabeça.
- Ajustar os retrovisores interior e exteriores.
- Apertar o cinto de segurança e solicitar que todos os ocupantes façam o mesmo.
- Verificar o funcionamento das luzes de aviso do painel de instrumentos quando a chave é colocada na posição ON.
- Periodicamente, como por exemplo durante os reabastecimentos de combustível, verificar os pontos de manutenção indicados no manual.

⚠ AVISO

- Não por o motor de arranque em funcionamento durante mais de 15 segundos de cada vez.
- Se o motor não arrancar imediatamente, aguardar 10 segundos antes de tentar novamente.

Esta indicação destina-se a evitar a danificação do motor de arranque.

NOTA

Se o motor afogar durante o arranque, pressione o pedal do acelerador a fundo e mantenha-o nessa posição quando colocar o motor a trabalhar.

Pôr o motor diesel a trabalhar

Insira a chave no canhão da ignição e rode-a para a posição "ON" sem pressionar o pedal do acelerador. A luz de aviso da vela de incandescência (ꝏ) acende-se e apaga-se quando as velas de incandescência estão suficientemente quentes para proceder ao arranque a frio. Assim que a luz de aviso da vela de incandescência se apaga, pôr o motor a trabalhar.

CAIXA DE VELOCIDADES MANUAL

1. Colocar o cinto de segurança e verificar se os ocupantes colocaram também os respectivos cintos.
2. Aplicar o travão de mão (se não estiver já aplicado).
3. Verificar se os bancos, apoios de cabeça e retrovisores se encontram nas posições correctas e ajustá-los, conforme necessário.
4. Deslocar a alavanca selectora para ponto-morto (NEUTRAL) e carregar completamente no pedal da embraiagem.
5. Sem tocar no pedal do acelerador, rodar chave da ignição para START, solatando-a depois do arranque do motor. Se o motor arrancar e parar logo de seguida, aguardar 10 segundos e tentar novamente.
6. Deixar o motor a trabalhar ao ralenti durante, pelo menos, 30 segundos.
7. Libertar o travão de mão.
8. Conduzir a uma velocidade moderada durante uma curta distância, especialmente em tempo frio, até o motor atingir a temperatura normal de funcionamento.

CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA

1. Colocar o cinto de segurança e verificar se os ocupantes colocaram também os respectivos cintos.
2. Aplicar o travão de mão se não estiver já accionado.
3. Verificar se os bancos, encostos de cabeça e retrovisores se encontram nas posições correctas e ajustá-los, conforme necessário.
4. Verificar se a alavanca selectora se encontra na posição de estacionamento (P).

NOTA

O motor apenas pode ser posto a trabalhar quando a alavanca selectora estiver em “P” ou “N”.

5. Sem tocar no pedal do acelerador, rodar a chave da ignição para START, soltando-a depois do motor começar a trabalhar. Se o motor arrancar e parar logo de seguida, aguardar 10 segundos e tentar novamente.
6. Permitir que o motor funcione durante pelo menos 30 segundos.
7. Libertar o travão de mão.
8. Conduzir a uma velocidade moderada durante uma curta distância, especialmente em tempo frio, até o motor atingir a temperatura normal de funcionamento.

⚠ ATENÇÃO

Apesar de ser possível pôr o motor a trabalhar quando a alavanca selectora está na posição “N”, utilizar esta apenas quando não for possível um arranque normal.

Para mais informações, consultar “PROCEDIMENTO DE ENGRENAGEM DE EMERGÊNCIA DA CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA” no índice remissivo.

CONDUÇÃO DO VEÍCULO

CAIXA DE VELOCIDADES MANUAL

Para engrenar uma velocidade, carregar completamente no pedal da embraiagem, deslocar a alavanca selectora para a velocidade desejada e libertar lentamente a embraiagem.

Para passar para marcha-atrás, pressionar o botão na parte de trás do manípulo da alavanca das velocidades ao mesmo tempo que desloca a alavanca das velocidades para marcha-atrás.

⚠ AVISO

- Antes de engrenar a marcha-atrás, o veículo deve ser completamente imobilizado.

A mudança para a marcha-atrás com o veículo em movimento pode danificar os componentes da transmissão.

⚠ AVISO

- Não apoiar o pé no pedal da embraiagem durante a condução do veículo.

Esta prática provoca o desgaste acelerado dos componentes da embraiagem.

CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA

A caixa de velocidades automática que equipa este veículo é do tipo de seis velocidades, controlada electronicamente.

Posições da alavanca selectora

- P (PARK - ESTACIONAMENTO):

  Bloqueia as rodas dianteiras. Seleccionar P apenas quando veículo está parado e o travão de mão aplicado.

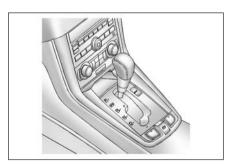
- R (REVERSE - MARCHA-ATRÁS):

  Seleccionar R apenas quando o veículo está parado.

- N (NEUTRAL-PONTO-MORTO):

  Posição em ponto morto da engrenagem.

- D (DRIVE):

  Esta posição da caixa deve ser utilizada para condições normais de condução. Permite à caixa de velocidades mudar para todas as cinco velocidades de marcha-em-frente.

⚠ AVISO

- Não utilizar a posição P (estacionamento) em vez do travão de mão.
- Desligar o motor, aplicar o travão de mão e retirar a chave da ignição quando abandonar o veículo.
- Nunca deixar o veículo abandonado com o motor a trabalhar.

Alavanca selectora com modo manual

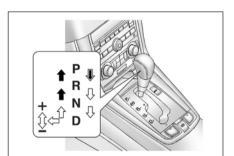
A mudança entre as posições de velocidades é a seguinte:

➡ : Pisar o pedal dos travões e pressionar o botão de libertação para engrenar as mudanças.

Mudanças que exijam que se pressione o botão de libertação são indicadas pelas setas a preto.

➡ : Pressionar o botão de libertação para mudar de velocidade.

As setas brancas indicam as mudanças de velocidade que não exigem que se pressione o botão de libertação.

⇨ : Mudar livremente de velocidades.

Independentemente do veículo estar estacionado ou em movimento, o modo manual é seleccionado puxando a alavanca selectora da posição "D" para a entrada manual, à esquerda. Para voltar a funcionar com "D" engrenado, pressione a alavanca selectora para trás para a entrada principal, à direita.

No modo manual, movendo a alavanca selectora para trás e para a frente pode tornar simples as mudanças de velocidades rápidas. Contrariamente a uma caixa de velocidades manual, o modo manual permite-lhe mudar de velocidades com o pedal do acelerador pressionado.

UP (+) : Puxar a alavanca para a frente uma vez para engrenar uma velocidade superior.

DOWN (-) : Puxar uma vez a alavanca para trás para engrenar uma velocidade inferior.

NOTA

No modo manual apenas podem ser seleccionadas as cinco velocidades de marcha em frente.

Para efectuar marcha-atrás ou estacionar o veículo, mover a alavanca selectora para a posição "R" ou "P", conforme necessário.

NOTA

- No modo manual, a redução de velocidades são efectuadas automaticamente quando o veículo abranda. Quando o veículo pára, é seleccionada automaticamente a 1ª velocidade.
- Para manter os níveis necessários do desempenho e segurança do veículo, o sistema pode não executar certas mudanças de velocidade quando alavanca selectora é accionada.
- Antes de iniciar a deslocação depois de uma paragem numa estrada escorregadia, puxar a alavanca selectora para a frente para a posição + (para cima). O que leva a que a caixa de velocidades mude para a 2ª velocidade, que é mais adequada para uma condução mais suave numa estrada escorregadia. Puxar a alavanca selectora para o lado - (para baixo) para reduzir para a 1ª velocidade.

⚠ AVISO

- No modo manual, o condutor deve executar o aumento de velocidades tendo em conta com as condições do piso, tendo o cuidado de manter a velocidade do motor abaixo da zona vermelha
- A travagem brusca com o motor e/ou uma aceleração rápida podem ambas causar uma perda de tracção. No entanto, a redução das velocidades deve ser efectuada cuidadosamente e de acordo com a velocidade do veículo.

Arranque do veículo

1. Após o aquecimento do motor, continuar a pressionar o pedal do travão enquanto desloca a alavanca selectora da caixa para as posições R ou D.

⚠ AVISO

- Não engrenar entre D (Drive) e R (Marcha-atrás) ou P (Estacionamento) com o veículo em movimento.

Isto provocará danos na caixa de velocidades e pode provocar lesões.

2. Soltar o travão de mão e o pedal do travão.
3. Pressionar lentamente o pedal do acelerador para colocar o veículo em andamento.

Sair do modo de estacionamento (P)

O seu veículo dispõe de um sistema de Bloqueio de Mudança de Caixa de velocidades e Travões. Antes de retirar a alavanca da posição P, a ignição deverá estar ligada e deverá pressionar o pedal do travão na totalidade. Se não conseguir retirar a alavanca da posição P com a ignição ligada (ON) e o pedal do travão pressionado:

1. Desligar a ignição e retirar a chave.
2. Pressionar e manter o pedal do travão pressionado.
3. Retirar o tapete de borracha.

4. Inserir e pressionar a chave da ignição na ranhura.
5. Colocar em ponto-morto (N).
6. Retirar a chave da ranhura.
7. Pôr o motor a trabalhar e engrenar a velocidade desejada.
8. Recolocar o tapete de borracha.
9. Mandar reparar o veículo o mais rápido possível.

ATENÇÃO

Para evitar danos na caixa de velocidades, observe as seguintes indicações:

- Não pressionar o pedal do acelerador durante as passagens de caixa de P ou N para R ou D. Caso contrário pode danificar a caixa de velocidades automática e provocar a perda de controlo do veículo.
- Sempre que possível, utilizar a posição D da caixa de velocidades.
- Nunca retirar a alavanca de P para engrenar P ou R enquanto o veículo estiver em andamento.
- Ao parar o véiculo numa subida, não manter o veículo parado com ajuda do pedal do acelerador. Utilizar sempre o pedal do travão.

(Continua)

ATENÇÃO

(Continuação)

- Pressionar o pedal do travão quando quando se retira a alavanca de P ou N para engrenar R ou qualquer outra velocidade.

Caso contrário a caixa de velocidades poderá sofrer danos ou o veículo poderá movimentar-se inesperadamente, provocando a perda de controlo do veículo por parte do condutor, resultando em danos pessoais ou no veículo, ou danos materiais.

Modo de Economia de Combustível

O veículo pode estar equipado com um modo de economia de combustível. Quando accionado, o modo de economia de combustível pode melhorar a economia de combustível do veículo.

Pressionar o botão eco junto da alavanca selectora accionará o modo de económica de combustível. Quando accionada, a luz eco no grupo de instrumentos acende.

Ver "LUZ DE ECONOMIA DE COMBUSTÍVEL" no índice remissivo. Pressionar o botão novamente desactivará o modo de economia de combustível.

Quando o modo de economia de combustível está activo:

- A transmissão fará passagens de caixa para nível superior mais cedo e as reduções mais tarde.
- O conversor de binário bloqueará mais cedo e manter-se-á mais tempo.
- O pedal do acelerador ficará menos sensível.
- Os computadores do veículo cortarão o abastecimento de combustível ao motor em desaceleração, de modo mais agressivo. Não utilizar o modo de economia de combustível ao rebocar.

TRAVÕES

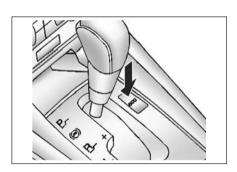
O sistema de travões foi concebido para um óptimo desempenho nas mais variadas condições de condução.

O veículo está equipado com travões de disco nas rodas dianteiras e traseiras e duplo circuito de travagem.

Em caso de falha de um dos circuitos, o veículo pode ser parado com o circuito em funcionamento; no entanto a distância de travagem será maior e o pedal do travão deve ser pressionado com mais força.

⚠ ATENÇÃO

Em caso de falha de um dos circuitos dos travões, o pedal dos travões deve ser accionado com uma maior força e a distância de travagem será superior.

- Mande verificar e reparar imediatamente o sistema de travões numa oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

ATENÇÃO

Se o pedal do travão puder ser pressionado num curso maior do que é habitual, os travões podem necessitar de ser reparados.

- Consulte imediatamente uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

AVISO

- Não conduzir com o pé apoiado sobre o pedal do travão.

Esta prática provoca o desgaste acelerado dos componentes dos travões. Os travões podem também aquecer demasiado, o que provoca o aumento da distância de travagem e a utilização do veículo em condições inseguras.

A terceira luz de travagem (ou com faróis de travagem) pisca várias vezes para alertar os condutores atrás do veículo dessa situação;

- Embora os travões sejam accionados, um veículo desloca-se a mais de determinada velocidade.
- Quando o ABS está a funcionar nesse momento.

TRAVÕES MOLHADOS

A condução em pisos molhados ou a lavagem do veículo pode molhar componentes dos travões.

Para restaurar as condições normais de travagem:

1. Verificar o trânsito à retaguarda.
2. Manter uma velocidade segura com bastante espaço para a retaguarda e para os lados do veículo.
3. Aplicar lentamente os travões, até ser restaurado o seu desempenho normal.

SOBREAQUECIMENTO DOS TRAVÕES

A utilização excessiva dos travões em descidas acentuadas pode provocar o sobreaquecimento temporário dos travões. Engrenar uma velocidade inferior nas descidas. Não aplicar continuamente os travões.

Ver “TRAVAGEM COM O MOTOR” mais adiante neste capítulo ou no índice remissivo.

⚠ ATENÇÃO

Após a condução em piso molhado, lavagem do veículo ou utilizar excessivamente os travões nas descidas, os travões podem perder temporariamente a capacidade de travagem. Esta perda de capacidade de travagem pode ser devida a componentes dos travões molhados ou ao seu sobreaquecimento.

Em caso de perda temporária dos travões devido a sobreaquecimento:

- Engrenar uma velocidade inferior nas descidas. Não aplicar continuamente os travões. Ver “TRAVAGEM COM O MOTOR” no índice remissivo.

Em caso de perda da capacidade de travagem devido aos componentes dos travões estarem molhados, proceder conforme indicado a seguir, para restaurar o seu desempenho normal:

1. Verificar o trânsito à retaguarda.
2. Manter uma velocidade segura com bastante espaço para a retaguarda e para os lados do veículo.
3. Aplicar lentamente os travões, até ser restaurada o seu desempenho normal.

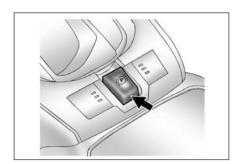
⚠ ATENÇÃO

- Quando o ruído começar a ser notado, não continuar a conduzir o veículo.

O ruído indica que as pastilhas dos travões devem ser substituídas. A condução com pastilhas desgastadas pode conduzir a acidentes e provocar lesões.

TRAVÃO DE MÃO

O veículo está equipado com um Travão de Mão Eléctrico (EPB). O interruptor do EPB encontra-se na consola central. O EPB pode ser sempre activado, mesmo se a ignição estiver desligada. Para evitar esgotar a bateria, evitar ciclos repetidos do sistema EPB quando o motor não está a funcionar.

O sistema está equipado com uma luz de estado do travão de mão e uma luz de aviso do travão de mão. Ver “LUZ DO TRAVÃO DE MÃO ELÉCTRICO” no índice remissivo. No caso de alimentação eléctrica insuficiente, o EPB não pode ser aplicado ou desactivado. Antes de deixar o veículo, verificar a luz de estado do travão de mão para ter a certeza que o travão de mão está accionado.

Aplicar o EPB

O EPB pode ser aplicado sempre que o veículo está parado. O EPB é aplicado levantando momentaneamente o interruptor EPB. Uma vez totalmente aplicado, a luz de estado do travão de mão acende. Enquanto o travão está a ser aplicado, a luz de estado fica intermitente até ser atingida a aplicação total. Se a luz não acender, ou continua intermitente, é necessário levar o veículo a uma oficina. Não conduzir o veículo se a luz de estado do travão de mão estiver intermitente. Consulte uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet. Ver “LUZ DO TRAVÃO DE MÃO ELÉCTRICO” no índice remissivo, para mais informações.

Se o EPB for aplicado com o veículo em movimento, ouvirá um aviso sonoro. O veículo desacelera enquanto o interruptor for mantido na posição levantada. Soltar o interruptor EPB durante a desaceleração, desactivará o travão de mão. Se o interruptor for mantido na posição levantada até o veículo parar, o EPB permanecerá accionado.

Se a luz de estado do travão de mão estiver intermitente continuamente, o EPB só está parcialmente aplicado ou desactivado ou há um problema no EPB. Se a luz piscar continuamente, desactivar o EPB e tentar accioná-lo novamente. Se esta luz continuar a piscar, não conduzir o veículo. Consulte uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet. Se a luz de aviso do travão de mão estiver acesa, o EPB detectou um erro noutro sistema e está a funcionar com funcionalidade reduzida. Para aplicar o EPB quando a luz está acesa, levantar o interruptor EPB e mantê-lo na posição levantada. A aplicação total do travão de mão pelo sistema EPB pode demorar mais tempo do que o normal quando esta luz está acesa.

Continuar a manter o interruptor enquanto a luz de estado do travão de mão se mantiver acesa. Se a luz de aviso do travão de mão estiver acesa, consultar uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

Se o EPB não ficar aplicado, as rodas traseiras deverão ficar bloqueadas para impedir que o veículo se desloque.

Desactivação do EPB

Para desactivar o EPB, colocar a ignição em ON/RUN, aplicar e manter o pedal do travão e pressionar momentaneamente o interruptor EPB. Se tentar desactivar o EPB sem aplicar o pedal do travão, ouvirá um aviso sonoro e a luz de pressão do pedal do travão acende.

O EPB é desactivado quando a luz de estado do travão de mão apaga.

Se a luz de aviso do travão de mão estiver acesa, o EPB detectou um erro noutro sistema e está a funcionar com funcionalidade reduzida. Para desactivar o EPB quando a luz está acesa, pressionar o interruptor EPB e mantê-lo na posição para baixo.

A desactivação do EPB pode demorar mais tempo do que o normal quando esta luz está acesa. Continuar a manter o interruptor enquanto a luz de estado do travão de mão apagar. Se a luz estiver acesa, consultar uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

NOTA

Conduzir com o travão de mão activado pode provocar o sobreaquecimento do sistema de travões e desgaste e danos prematuros nas peças do sistema de travões. Antes de arrancar, certificar-se de que o travão de mão está totalmente desactivado e que a luz de aviso do travão está apagada.

Desactivação Automática do EPB

O EPB é desactivado automaticamente se o veículo estiver a funcionar, com uma velocidade engatada e se se tentar avançar com o veículo. Evitar acelerações rápidas quando o EPB está aplicado, para manter a vida útil dos calços do travão de mão.

⚠ ATENÇÃO

Se o travão de mão não for bem aplicado, o veículo pode mover-se inesperadamente. Contactar uma oficina caso seja necessário um ajuste. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

⚠ AVISO

- Não conduzir com o travão de mão aplicado.

A condução com o travão de estacionamento aplicado provoca o sobreaquecimento do travão ou o seu desgaste prematuro. Os travões poderão ter que ser substituídos e poderão danificar-se outros órgãos do veículo.

⚠ AVISO

- Não estacionar ou conduzir o veículo sobre materiais combustíveis.

Estes materiais poderão entrar em contacto com peças quentes do sistema de escape e ser inflamados.

Indicações para estacionamento no Inverno

Em condições de tempo frio, o travão de estacionamento pode congelar na posição de engrenamento. Esta ocorrência é mais provável se os travões estiverem molhados.

Em caso de risco de congelamento dos travões após a condução em pisos molhados (de modo que os travões fiquem molhados) ou a lavagem do veículo:

1. Aplicar o travão de mão apenas temporariamente, colocando a alavanca selectora na posição "P" (em veículos com caixa de velocidades automática) ou em 1ª ou marcha-atrás (em veículos com caixa de velocidades manual).
2. Colocar nas rodas traseiras calços de madeira ou outros dispositivos.
3. Depois, libertar o travão de mão.

⚠ ATENÇÃO

- Não utilizar o travão de mão com o veículo em movimento ou em vez do pedal do travão.

Esta prática pode provocar a perda de controlo do veículo, danos materiais e lesões.

SISTEMA ANTIBLOQUEIO DOS TRAVÕES - ABS

O sistema anti-bloqueio dos travões é um sistema electrónico avançado de controlo dos travões que ajuda a evitar a patinagem do veículo e a perda de controlo direccional. Este sistema permite a execução de viragens com aplicação forte dos travões e proporciona uma máxima capacidade de travagem em pisos escorregadios.

Quando a ignição é ligada, a luz de aviso do sistema "ABS" acende-se durante cerca de 3 segundos. Se a luz não se apagar ou se se acender durante a condução, existe alguma anomalia no ABS. Consulte imediatamente uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet. Ver "LUZ DE AVISO DO SISTEMA ABS" no índice remissivo.

Quando ligar o motor ou quando iniciar a viagem, o ABS executará um auto-teste. É possível que se oiça um barulho enquanto está a decorrer o teste e até se note que o pedal do travão se mexe ou pulsa um pouco. Estas situações são normais.

Se o veículo estiver equipado com sistema ESC, também poderá ouvir um outro ruído, cerca de 7 segundos, quando pressionar o pedal dos travões novamente, após o funcionamento do ABS. Este é um ruído perfeitamente normal para completar a preparação para o funcionamento do ESC.

O sistema ABS funciona através da medição da velocidade das rodas durante a aplicação dos travões. Se uma das rodas estiver em condições de deixar de rodar, o computador do sistema controla de forma independente os travões das rodas. Uma ligeira vibração no pedal do travão, acompanhada por um ruído característico, ocorre normalmente durante o funcionamento do sistema ABS.

NOTA

O sistema ABS não altera o tempo necessário para a aplicação dos travões e nem sempre diminui as distâncias de travagem.

- Conduzir sempre com uma distância de travagem adequada, mesmo com veículos equipados com ABS.

Travagem com ABS

Independentemente das condições do piso, não bombear os travões. Pressionar firmemente e manter o pedal do travão pressionado e deixar o sistema ABS funcionar.

ATENÇÃO

Se as luzes de aviso do sistema de travões e do sistema ABS se acenderem ao mesmo tempo, existe uma avaria no sistema dos travões.

- O sistema deve ser verificado imediatamente numa oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

SISTEMA DE TRACÇÃO ÀS QUATRO RODAS (AWD)

Se o veículo tiver tracção às quatro rodas (AWD), o sistema AWD funciona automaticamente sem que seja necessária qualquer acção por parte do condutor. Se as rodas dianteiras de tracção começarem a patinar, as rodas traseiras começarão automaticamente a mover o veículo conforme desejado. Poderá existir um ligeiro ruído de engrenagem numa utilização mais esforçada, mas tal é normal.

A luz de aviso de tracção às quatro rodas pisca quando o sistema AWD está temporariamente desactivado. Se a luz piscar por breves instantes e, em seguida, apagar, isto é normal e não indica uma falha de sistema. No entanto, se a luz piscar continuamente, deverá consultar uma oficina para reparar o problema o mais cedo possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

A luz acende-se para indicar que existe uma anomalia no sistema de tracção às quatro rodas. Se tal ocorrer, o veículo deve ser reparado por uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

CONTROLO ELECTRÓNICO DE ESTABILIDADE (ESC)

AVISO

Quando optar por montar pneus de Inverno no veículo, assegure-se que se utilizam apenas pneus de Inverno que são recomendados por uma oficina. Recomendamos a consulta do seu Reparador Autorizado Chevrolet.
A utilização de pneus errados poderá afectar negativamente o desempenho do sistema de estabilidade.
Consulte o seu Reparador Autorizado Chevrolet para detalhes sobre a disponibilidade dos pneus de Inverno e a correcta selecção dos pneus.

O sistema ESC é um sistema de controlo electrónico de estabilidade do veículo e um sistema complementar de segurança de condução que ajuda a evitar situações perigosas ao aplicar os travões nas rodas ou no binário do motor para compensar a estabilidade do veículo quando este está extremamente instável em situações como a viragem abrupta ou mudança repentina de faixa. A função ESC funciona automaticamente quando veículo se encontra em condições muito instáveis. O sistema ESC não funciona em condições normais de condução.

Quando se liga a ignição, a luz ESC activo e de aviso e o indicador de ESC desligado acendem-se e apagam-se após cerca de 4 segundos.

A luz de ESC activo e de aviso pisca enquanto o ESC estiver a funcionar e acende para indicar que existe uma anomalia no sistema. Se esta condição correr, consultar uma oficina o mais rápido possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet. Ver “INDICADOR ESC DESLIGADO”, e “LUZ DE AVISO DE ESC ACTIVO” no índice remissivo.

AVISO

Se a luz de aviso do ECS activo acender, o sistema ESC está com defeito. Assegure-se que consulta uma oficina o mais cedo possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

FUNÇÃO DE ASSISTÊNCIA DOS TRAVÕES HIDRÁULICOS (HBA)

Quando o sistema ESC detecta uma situação de emergência que exige uma travagem a fundo, automaticamente fornece uma pressão elevada de travagem suplementar às rodas.

FUNÇÃO DE PROTECÇÃO ACTIVA ANTI-CAPOTAMENTO (ARP)

Esta função faz parte do sistema ESC. Quando o seu veículo se movimenta de modo extremamente instável, esta função ajuda o veículo a manter a sua estabilidade normal.

FUNÇÃO DO SISTEMA DE CONTROLO DETRACÇÃO (TCS)

O TCS previne que as rodas patinem, independentemente das condições da estrada e da aderência do pneu. Sempre que, no mínimo, uma das rodas de tracção começa a patinar, a potência de saída do motor é reduzida e a roda que está a patinar é travada. O que melhora o controlo da direcção do veículo e a potência de condução, particularmente sobre neve e gelo e ainda em estradas molhadas ou escorregadias.

FUNÇÃO DE ASSISTÊNCIA DA ESTABILIDADE DO ATRELADO (TSA)

É muito difícil controlar composições a ziguezaguear. Esta função detecta o ziguezaguear e reduz a velocidade da composição até a mesma estabilizar. A desaceleração consegue-se reduzindo o binário do motor e aumentando a pressão em todos os travões das rodas.

BOTÃO ESC DESLIGADO

O ESC pode ser desactivado pressionando o botão ESC OFF na parte central do painel de instrumentos.

Se voltar a pressionar o botão ESC OFF quando a função ESC estiver desactivada (o indicador de ESC desligado acende), o sistema será retomado e o indicador de ESC desligado no painel de instrumentos apaga-se ao retomar o sistema ESC.

⚠ AVISO

- Quando o sistema ESC é activado para corrigir a estabilidade do veículo, reduzir a velocidade e prestar especial atenção à estrada.
- O sistema ESC é apenas um dispositivo complementar para o veículo. Quando veículo ultrapassa as suas limitações físicas deixa de poder ser controlado. Não confiar no sistema. Continue a conduzir em segurança.
- Quando o ESC é aplicado poderá ouvir algum ruído ou sentir uma vibração no pedal do travão ou noutros sistemas relevantes. Este é causado por uma alteração da pressão nos respectivos sistemas.

SISTEMA DE CONTROLO DE DESCIDA (DCS)

Quando viajar em descidas com acentuada inclinação, esta função permite viajar a baixas velocidades sem ter que pressionar o pedal do travão permitindo que se concentre na condução. Esta função tão útil apenas deverá ser utilizada em descidas com inclinação acentuada.

Para activar o DCS, pressione o botão DCS no centro do painel de instrumentos. Quando se pressiona o botão, o DCS fica pronto a ser utilizado. O indicador verde de DCS activo acende-se. Enquanto o DCS estiver a funcionar, o indicador do DCS estará a piscar.

Para desactivar o sistema DCS, pressione novamente o botão DCS. O indicador de DCS activo apaga-se.

A luz âmbar de aviso do DCS e de DCS não está pronto pisca para indicar que o DCS não está pronto para funcionar e acende-se continuamente para indicar que existe uma anomalia no sistema.

Ver "LUZ DE AVISO DCS ACTIVO E DE DCS NÃO ESTÁ PRONTO" no índice remissivo para obter mais informações.

AVISO

Se a luz de aviso âmbar de CDS e de CDS não está pronto acender, o sistema DCS está a funcionar mal. Assegure-se que consulta uma oficina o mais cedo possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

CONDIÇÕES DE FUNCIONAMENTO DO DCS

1. O botão DCS deverá ser pressionado (o indicador verde de DCS activo acende-se.)
2. Um determinado declive acentuado.
3. Conduzir aproximadamente abaixo dos 50 km/h.

   (O DCS não é accionado quando a velocidade do veículo é superior a 50 km/h, mesmo quando se pressiona o botão DCS. O DCS funciona novamente quando a velocidade do veículo baixa dos 30 km/h, depois de ter estado acima dos 50 km/h)
4. O pedal do acelerador ou do travão não está desactivado.

   (O DCS não é accionado apenas quando o acelerador ou o pedal do travão é pressionado.)

AVISO

- O DCS foi concebido para continuar a viagem em declives fora da estrada.
- A utilização desnecessária do DCS pode causar anomalias no sistema de travões ou ESC. Não utilize o DCS quando estiver a viajar em estradas normais.
- É normal obter-se fortes vibrações e ruído do sistema de travões quando o DCS é aplicado.

SISTEMA TURBOCOMPRESSOR (apenas no diesel)

Os turbocompressores ajudam o motor a trabalhar mais suavemente e com uma maior eficiência.

O turbocompressor é constituído por dois elementos de turbocompressão, uma turbina e um compressor, ambos ramificações do veio central principal. A turbina utiliza a energia dos gases de escape para accionar o compressor. O compressor, por sua vez, puxa ar fresco para dentro que é fornecido aos cilindros na forma de ar comprimido.

O intercooler arrefece a temperatura do ar comprimido para aumentar a potência do motor ao aumentar a densidade do ar.

Os elementos de turbocompressão estão em rotação a alta velocidade. Se o fornecimento do óleo às peças móveis parar, o sistema do turbocompressor poderá sofrer danos graves. O proprietário do veículo deverá ser encorajado a cumprir as seguintes indicações para assegurar uma vida útil o mais longa possível do turbocompressor.

- Depois de pôr o motor a trabalhar, deixar ao ralenti cerca 1 a 2 minutos (evitar acelerar ou arrancar com o veículo).
- Não parar o motor imediatamente após o regresso de uma viagem com elevada carga (ou viagem a alta velocidade ou em descidas longas e acentuadas). Deixar o motor a trabalhar durante 1 a 2 minutos ao ralenti para o arrefecer.
- Após mudar o óleo do motor e o filtro do óleo, pôr o motor a trabalhar e deixar a trabalhar cerca de 1 a 2 minutos ao ralenti (evitar acelerar ou arrancar com o veículo).
- Pôr o motor a trabalhar acima do ralenti apenas depois da pressão do óleo do motor normal ter estabilizado. Ao forçar o turbocompressor a funcionar antes dos rolamentos estarem devidamente lubrificados está-se a criar uma fricção desnecessária.
- Utilizar apenas o óleo do motor especificado e cumprir os intervalos de revisão e substituição das peças.
- A uma temperatura ambiente baixa ou quando o veículo não é utilizado por um longo período de tempo, a pressão normal do óleo do motor é afectada. Nestas situações, o motor deverá ser posto a trabalhar e deixado a trabalhar ao ralenti durante alguns minutos antes de o pôr a funcionar a regimes de rpm mais elevadas.

INDICAÇÕES PARA A CONDUÇÃO

REDUÇÃO FORÇADA DE VELOCIDADES DE CAIXA - KICKDOWN (CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA)

Para uma aceleração mais rápida, pressione a fundo o pedal do acelerador e mantenha-o nessa posição. A caixa de velocidades mudará para uma velocidade inferior, disponibilizando mais força de tracção. Quando a velocidade desejada for atingida, aliviar o pedal do acelerador e a caixa de velocidades passará para a velocidade seguinte.

TRAVAGEM COM O MOTOR

A força de travagem do motor é de grande utilidade na condução em descidas prolongadas:

- Para a caixa de velocidades automática, seleccionar a gama de transmissão "2".

  A travagem com o motor é mais eficaz com a caixa de velocidades engrenada na posição "2". Se a posição "2" for seleccionada a uma velocidade demasiado elevada, a caixa de velocidades permanece na mudança que estiver seleccionada até o veículo reduzir de velocidade.

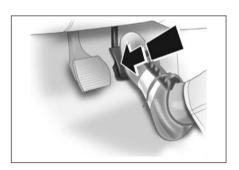
- Em veículos equipados com caixa de velocidades manual, reduzir sequencialmente para uma velocidade de caixa mais baixa.

ATENÇÃO

- Não reduzir na caixa de velocidades manual mais de 2 velocidades de cada vez.

Deste modo, evitam-se danos na caixa de velocidades, a perda de controlo do veículo e lesões.

NOTA

A utilização da compressão do motor durante as descidas prolongadas em terrenos montanhosos pode prolongar a durabilidade dos travões.

PARAGEM DO VEÍCULO

Em veículos com caixa de velocidades automática, a alavanca selectora pode permanecer na posição desejada com o motor a trabalhar. Na paragem em subidas, aplicar o travão de mão ou carregar no pedal do travão. Não imobilizar o veículo através do acelerador (ponto de embraiagem).

Desligar o motor em caso de paragens prolongadas, como no caso de engarrafamentos ou nas passagens de nível.

Depois de estacionar, colocar a alavanca selectora na posição P (caixa automática) ou em ponto-morto N (caixa manual), e retirar a chave da ignição.

ESTACIONAMENTO DO VEÍCULO

Carregar no pedal do travão e aplicar firmemente o travão de mão.

Em veículos com caixa de velocidades manual:

1. No estacionamento em piso horizontal, colocar a alavanca selectora em ponto-morto.
2. Nas inclinações, colocar a alavanca selectora em marcha-atrás.
3. Nas subidas, colocar a alavanca das velocidades na primeira velocidade.

Nos veículos com caixa de velocidades automática:

1. Colocar a alavanca selectora em P.
2. Rodar a chave da ignição em LOCK e retirar a chave.

Ver “TRAVÃO DE MÃO” no índice remissivo.

⚠ ATENÇÃO

Para impedir a movimentação acidental do veículo estacionado, não deixar as rodas dianteiras a direito quando o veículo for parado em pisos inclinados.

- **Nas descidas, virar as rodas para o passeio e aplicar o travão de mão.**
- **Nas subidas, virar as rodas para a berma e aplicar o travão de mão.**

SISTEMA AUXILIAR DE ESTACIONAMENTO

O sistema auxiliar de estacionamento assiste o condutor durante o movimento de marcha-atrás do veículo, avisando se for detectado algum objecto atrás do veículo.

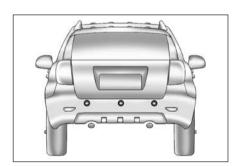
O sistema pode ser automaticamente ligado sempre que o interruptor da ignição é ligado (ON) e que a alavanca selectora da caixa de velocidades automática estiver na posição “R”.

Este sistema é desactivado quando a velocidade do veículo é superior a aproximadamente 5 km/h.

Se a buzina de alarme soar quando engrenar a mudança para a posição “R”, indica uma condição normal.

Nesta fase, pode perceber a distância que existe entre o veículo e o obstáculo através do tom emitido pela buzina de alarme.

AVISO

Se acontecer alguma das seguintes situações, tal indica que existe uma anomalia no sistema auxiliar de estacionamento. Consultar uma oficina logo que possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

- A luz de aviso do sistema auxiliar de estacionamento acende durante a condução.
- O alarme soa 3 vezes continuamente quando não existirem obstáculos perto do pára-choques traseiro.

Gama de avisos	Som ON (LIGADO)	Som OFF (DESLIGADO)
0 ~ 40 cm	Contínuo	-
41 ~ 80 cm	40 ms	280 ms
81 ~120 cm	40 ms	480 ms

AVISO

Se acontecer alguma das seguintes situações, tal indica que existe uma anomalia no sistema auxiliar de estacionamento. Consultar uma oficina logo que possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

- A luz de aviso do sistema auxiliar de estacionamento acende durante a condução.
- O alarme soa 3 vezes continuamente quando não existirem obstáculos perto do pára-choques traseiro.

AVISO

- O sistema auxiliar de estacionamento deve ser apenas considerado como uma função suplementar. O condutor deve verificar a vista.
- O sinal de aviso audível pode ser diferente, dependendo dos objectos.
- O sinal de aviso audível pode não activar no caso do sensor estar congelado, manchado ou com sujidade ou lama.
- Existe uma possibilidade de avaria do sistema auxiliar de estacionamento quando conduz em superfícies irregulares, tais como de madeira, estradas de gravilha, estradas em mau estado ou inclinações.
- Não puxar ou riscar a superfície do sensor. Pois irá danificar certamente o revestimento.
- O sistema auxiliar de estacionamento, poderá não reconhecer objectos afiados, roupas de Inverno grossas ou esponjas, que absorvem a frequência.

AVISO

- Quando receber outros sinais ultrasónicos (som metálico ou ruídos do ar dos travões de veículos pesados comerciais), o sistema auxiliar de estacionamento poderá não funcionar correctamente.
- Limpar os sensores sujos com uma esponja macia e água limpa.
- Deve continuar a utilizar os espelhos ou a virar a cabeça e a olhar para trás. Deve manter as precauções normais quando efectuar a marcha-atrás.
- Não pressionar ou embater na zona dos sensores, através de um embate ou da alta pressão de uma pistola de água durante uma lavagem, de outro modo os sensores ficarão danificados.
- A parte superior do veículo pode colidir antes do sensor accionar. Verifique com os retrovisores exteriores ou volte-se para trás durante o estacionamento.

INDICAÇÕES PARA UMA CONDUÇÃO MAIS ECONÓMICA

A economia do consumo de combustível depende fundamentalmente do estilo de condução particular do condutor.

O modo como, onde e quando o veículo é conduzido, tem um impacto directo sobre a distância que se consegue percorrer com um litro de combustível.

Para uma máxima economia do consumo:

- Acelerar lentamente.
- Evitar o funcionamento desnecessário ao ralenti.
- Manter o motor devidamente afinado.
- Não acelerar desnecessariamente o motor.
- Utilizar o ar condicionado apenas quando necessário.
- Reduzir a velocidade durante a condução em pisos irregulares.
- Manter os pneus com a pressão recomendada.
- Manter uma distância apropriada em relação aos outros veículos, de modo a evitar colisões em caso de paragens bruscas. Deste modo, reduz-se o desgaste nas guarnições dos travões (pastilhas e calços).
- Não transportar pesos desnecessários.

- Durante a condução, não manter o pé apoiado no pedal do travão.
- Consultar a tabela de manutenção do veículo no Manual de Assistência e especificações neste manual.

CONDUÇÃO EM CONDIÇÕES DIFÍCEIS

Em caso de condições de condução difíceis devido a água, neve, gelo, lama, areia e outras condições semelhantes:

- Reduzir a velocidade e conduzir cuidadosamente, deixando uma maior distância em relação aos outros veículos, para uma travagem em maior segurança.
- Evitar manobras bruscas durante as travagens, curvas e acelerações.
- Nas travagens, pressionar o pedal do travão com um ligeiro movimento para cima e para baixo, até à imobilização do veículo (excepto se o veículo estiver equipado com ABS). Em veículos equipados com ABS, pressionar firmemente o pedal do travão e rodar o volante e manobrar para evitar os obstáculos.
- Em caso de imobilização do veículo na neve, lama ou areia, utilizar a 2ª velocidade para evitar a patinagem das rodas dianteiras no arranque.
- Colocar areia, correntes de neve e outros materiais antiderrapantes sob as rodas dianteiras, para aumentar a tracção dos pneus se o veículo estiver imobilizado em gelo, neve ou areia. Para mais informações, ver “DESATASCAR O VEÍCULO” no índice remissivo.

AQUAPLANING

Se o veículo entrar em aquaplanagem num piso molhado, o controlo do veículo torna-se impossível, devido a existir apenas uma tracção muito reduzida (ou mesmo nenhuma tracção) entre as rodas e o piso.

A aquaplaning pode ocorrer devido às condições da via, do piso e pressão dos pneus e à velocidade do veículo. A aquaplaning é uma situação muito perigosa.

A melhor maneira de evitar a aquaplaning é reduzir a velocidade do veículo e conduzir com o máximo cuidado, sempre que o piso estiver escorregadio.

CONDUÇÃO EM LOCAIS COM ÁGUA PROFUNDA

Antes de atravessar cursos de água, verificar a profundidade. Se atravessar muito rapidamente zonas com água profunda pode provocar a entrada de água no motor através da admissão de ar e a sua danificação violenta.

⚠ AVISO

Antes de atravessar cursos de água profunda, observar as seguintes indicações:

- Não atravessar cursos de água se a água ficar mais profunda do que a parte inferior da carroçaria.
- Conduzir o mais lentamente possível com o motor acelerado e a caixa engrenada na mudança mais baixa.

REBOQUE DE ATRELADOS

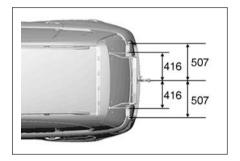
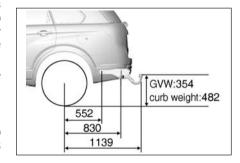
⚠ AVISO

Se utilizar o equipamento correcto e conduzir adequadamente, poderá perder o controlo quando estiver a puxar um reboque. Por exemplo, se o reboque for demasiado pesado, os travões poderão não funcionar correctamente – ou não funcionar de todo. Poderá provocar ferimento graves em si e nos seus passageiros. Proceda ao reboque apenas quando foram cumpridos todos os passos referidos nesta secção. Peças ao seu reparador Chevrolet autorizado conselhos e informações sobre como rebocar um atrelado com o veículo.

A segurança e satisfação do condutor e ocupantes depende da utilização correcta do equipamento apropriado. O veículo não deve também ser sobrecarregado e submetido a utilização abusiva e excessiva.

O peso máximo que o veículo pode rebocar depende da sua utilização e do equipamento especial instalado. Antes de efectuar qualquer reboque, instalar no veículo o equipamento adequado.

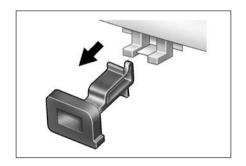
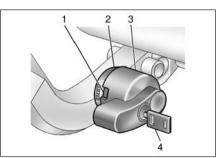
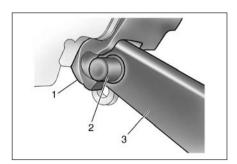
Os Reparadores Autorizados Chevrolet poderão ajudá-lo a seleccionar e montar o equipamento mais adequado às suas necessidades.

LOCALIZAÇÃO E PONTOS DE FIXAÇÃO DO ENGATE DE REBOQUE (Unidade: mm)

EQUIPAMENTO DE REBOQUE COM ACOPLAMENTO AMOVÍVEL

Instalação Acoplamento

1. Retirar a cobertura do acoplamento e guarde-a em lugar seguro.
2. Certificar-se de que o acoplamento está pronto para ser montado.

- Inserir a chave de bloqueio do acoplamento (4) no fecho do acoplamento (3).
- Rodar a chave para baixo para a posição de desbloqueio. O indicador no acoplamento deve estar vermelho (1).
- Existe uma folga entre o manípulo e o acoplamento (2).

3. Inserir o acoplamento (3) para cima no receptor (1) até os pinos (2) no acoplamento se encontrarem no fixador do receptor do acoplamento.

4. Pressionar para a frente e para baixo no acoplamento (3) até este estar engatado e as patilhas no lugar.

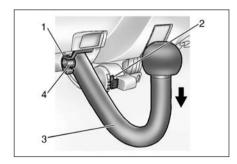
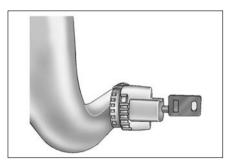
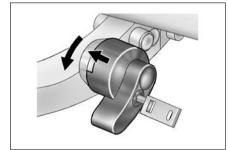
   O indicador no acoplamento fica verde (2) e os pinos no acoplamento (4) ficarão assentes no fixador do receptor (1).

5. Rodar para cima a chave de bloqueio até ao fecho engatar no acoplamento e retirar a chave de bloqueio do acoplamento.

Verificar que o acoplamento está correctamente montado.

- O indicador no acoplamento fica verde
- Não há qualquer folga entre os pinos no acoplamento e o fixador no receptor.
- O acoplamento está firmemente assente no receptor.
- A chave está bloqueada na posição para cima.
- A chave é retirada do acoplamento.

Desinstalar o Acoplamento

1. Inserir a chave de bloqueio do acoplamento no fecho do acoplamento.
2. Rodar a chave para baixo para a posição de desbloqueio.
3. Pressionar o acoplamento na alavanca de bloqueio.
4. Rodar a alavanca para a frente 1/4 de volta.

5. Levantar e puxar para fora para retirar o acoplamento do receptor.
6. Inserir a cobertura do acoplamento no alojamento do receptor.

⚠ AVISO

- O acoplamento tem de estar firmemente assente no alojamento do acoplamento.
- O acoplamento tem de estar bloqueado e a chave tem de ser retirada.
- O reboque de uma caravana/atrelado apenas é permitido quando feito com um acoplamento devidamente fixo. Se não for possível fixar o acoplamento de modo adequado, consultar uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

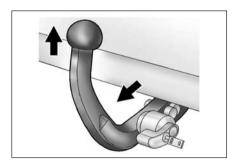
CARREGAMENTO DO ATRELADO

Para o carregamento adequado do reboque, é necessário saber de antemão como calcular o peso bruto e o peso vertical na zona frontal do reboque. O peso bruto do atrelado é o peso total do atrelado e da carga transportada. O peso bruto pode ser calculado através de uma báscula.

O peso vertical na zona frontal do reboque é a força exercida na esfera de reboque do veículo, com o mesmo totalmente carregado e o dispositivo de engate à altura normal de reboque. Esta carga pode ser medida através de uma simples balança de casa de banho.

O peso do atrelado carregado (peso bruto) não deve exceder os valores indicados neste manual.

As cargas máximas indicadas para os atrelados são válidas para inclinações de piso até 12%.

Após o acoplamento do atrelado ao veículo, a carga máxima na traseira do veículo rebocador totalmente carregado (incluindo os ocupantes) não deve ser excedida.

ATENÇÃO

O peso bruto do veículo com atrelado não deve exceder o Peso Bruto Máximo Admissível (GVWR) do veículo.

O peso bruto máximo do veículo é a soma dos pesos do veículo, condutor, passageiros, bagagem ou carga, mais o peso do dispositivo de acoplamento e o peso vertical do reboque.

AVISO

Ao rebocar um atrelado, a 3ª fila de bancos não deve ser ocupada por passageiros.

Cargas Máximas Admissíveis

(unidade: kg)

		2.4D	3.0D	Diesel
M/T	com Travões	1 500	-	2 000
	sem Travões	750	-	750
A/T	com Travões	1 500	1 700	1 700
	sem Travões	750	750	750

ATENÇÃO

As cargas indicadas para o atrelado são aplicáveis até altitudes de 1 000 m acima do nível do mar.

Em zonas de maior altitude, a potência do motor é mais reduzida, podendo não ser suficiente para o reboque de atrelados totalmente carregados em zonas montanhosas.

- Acima dos 1 000 m de altitude, as cargas máximas admissíveis dos atrelados devem ser reduzidas em 10 % por cada 1 000 m adicionais de altitude.

⚠ ATENÇÃO

A disposição incorrecta da carga e os ventos laterais, efeito do vento pela ultrapassagem de veículos pesados ou pisos irregulares podem provocar a instabilidade dos veículos ou a separação do atrelado.

- Ajustar a carga vertical, distribuindo a carga no reboque.
- Verificar este valor pesando o atrelado carregado e a carga vertical em separado.
- Verificar os requisitos legais aplicáveis, relativos aos pesos máximos admissíveis em situações de reboque de atrelados.

TRAVÕES DO ATRELADO

Se a caravana/atrelado estiver equipado com travões autónomos, observar rigorosamente todas as instruções do respectivo fabricante. Não modificar o sistema de travões do veículo.

LUZES DO ATRELADO

Verificar se as luzes instaladas no atrelado satisfazem os requisitos locais em vigor. Antes de iniciar o reboque, verificar sempre o estado de conservação e o funcionamento de todas as luzes do atrelado.

PNEUS

Ao rebocar atrelados, assegure-se que os pneus estão correctamente cheios consoante a pressão indicada na secção 8.

CORRENTES DE SEGURANÇA

Instalar sempre correntes de segurança entre o veículo e o atrelado. Cruzar as correntes sob a parte frontal do atrelado, de modo a impossibilitar a queda desta parte no solo, em caso de separação do acoplamento. Seguir as instruções do fabricante para fixação das correntes de segurança. Instalar as correntes com uma folga suficiente para as curvas. Não permitir o contacto das correntes com o piso.

ÓLEO DOS TRAVÕES

Mudar o óleo dos travões anualmente, em caso de operação do veículo nas seguintes condições.

- Reboque frequente de atrelados.
- Condução em pisos inclinados ou zonas montanhosas.

ÓLEO DA CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA

Não é necessário mudar o fluído da caixa de velocidades. Também não é necessária uma inspecção de rotina ao fluído. Apenas é necessário efectuar uma inspecção ao fluído à caixa de velocidades se se verificar um sintoma relacionado com o fluído.

RECOMENDAÇÕES PARA O REBOQUE

Durante o reboque de atrelados, o veículo comporta-se de maneira diferente.

Para uma maior segurança, observar as seguintes recomendações:

- Praticar a execução de curvas, paragens e inversão de marcha, antes de iniciar a condução junto de outros veículos. Não rebocar atrelados na via pública, até o condutor se sentir perfeitamente à vontade e capaz de controlar o veículo em condições de segurança.
- Antes de iniciar a condução, verificar o estado de conservação e funcionamento das luzes do atrelado.
- Não conduzir a mais de 80 km/h e respeitar sempre os limites de velocidade impostos pelo Código da Estrada ou pela sinalização presente na via.
- Nas subidas, não conduzir a mais de 30 km/h em 1ª velocidade ou de 50 km/h em 2ª velocidade.
- Verificar o espaço disponível antes de efectuar as curvas e evitar as manobras bruscas.
- Evitar os arranques, acelerações e travagens bruscas.
- Evitar as curvas apertadas ou as mudanças de faixa.
- Conduzir sempre a velocidades moderadas.
- Nas inversões de marcha, solicitar a assistência de outra pessoa durante a manobra.
- Manter sempre uma distância segura para as travagens.

  Com um atrelado acoplado ao veículo, a distância de paragem é aumentada.
- Reduzir a velocidade e engrenar uma velocidade inferior, antes de iniciar descidas muito inclinadas ou prolongadas. .
- Evitar a aplicação prolongada ou frequente dos travões, de modo a evitar o seu sobreaquecimento e a redução da sua capacidade.
- Após o estacionamento, colocar calços nas rodas do veículo e do atrelado. Aplicar o travão de mão com firmeza.
- Não é recomendável o estacionamento em pisos de grande inclinação.

  De facto, o estacionamento do veículo com atrelado em pisos inclinados deve ser estritamente evitado.
- Em caso de alguma anomalia, como o desengate inesperado do atrelado, as pessoas poderão lesionar-se e o veículo e o atrelado podem sofrer danos.
- A remoção dos calços das rodas com a pessoa posicionada directamente atrás do atrelado pode conduzir a lesões graves. Em caso de libertação dos travões ou do acoplamento, o atrelado pode descair descontroladamente.

  A pessoa responsável pela remoção dos calços deve colocar-se sempre ao lado dos veículos.
- Observar rigorosamente as instruções do fabricante do atrelado.

⚠ ATENÇÃO

Se tiver o vidro da porta da bagageira aberto e estiver a puxar um reboque com o seu veículo, é possível que monóxido de carbono (CO) entre no veículo. Não se consegue ver ou cheirar CO. Pode causar perda dos sentidos ou a morte.

- Não conduzir o veículo com o vidro da porta da bagageira aberta. Se tiver que conduzir nesta condição, feche todas as outras janelas, accione o modo "MODO E AR FRESCO", abra as saídas de ar centrais/laterais, e faça o ventilador trabalhar a alta velocidade (Ver "VENTILAÇÃO" no índice remissivo)

CONDUÇÃO EM PISOS INCLINADOS

Reduzir a velocidade e engrenar uma mudança inferior antes de iniciar uma descida prolongada ou muito acentuada. Se não for engrenada uma velocidade mais baixa, os travões poderão ter que ser utilizados mais intensamente, o que provoca o seu sobreaquecimento e a sua eventual falha.

Nas subidas longas, engrenar uma velocidade inferior e reduzir a velocidade para cerca de 70 km/h, de modo a limitar a possibilidade de sobreaquecimento do motor e da caixa de velocidades.

ESTACIONAMENTO EM PISOS INCLINADOS

De facto, o estacionamento do veículo com atrelado em pisos inclinados deve ser estritamente evitado. Em caso de alguma anomalia, o conjunto veículo-atrelado pode mover-se inesperadamente. Nestas condições, existe o risco de lesões e de danos no veículo e no atrelado.

Mas se o estacionamento em pisos inclinados for mesmo inevitável, aqui ficam algumas indicações:

1. Pressionar o pedal do travão mas não engrenar imediatamente a caixa na posição P (caixas de velocidades automática) ou em qualquer outra velocidade, nas caixas de velocidades manuais.
2. Solicitar a outra pessoa que coloque calços nas rodas do atrelado.
3. Após a colocação dos calços, libertar os travões até os calços ficarem a suportar a carga dos veículos.
4. Pressionar novamente o pedal do travão. Depois, aplicar o travão de estacionamento e colocar a caixa de velocidades na posição P (caixas automáticas) ou em 1ª ou marcha-atrás (caixas manuais).
5. Libertar o pedal do travão.

ANTES DE ABANDONAR O VEÍCULO APÓS O ESTACIONAMENTO EM PISOS INCLINADOS

1. Pressionar o pedal do travão e manter a pressão no pedal durante as seguintes operações:
   - Arranque do motor
   - Engrenar uma velocidade
   - Libertação do travão de mão
2. Libertar o pedal do travão.
3. Conduzir lentamente, até o atrelado perder o contacto com os calços das rodas.
4. Parar o veículo e solicitar a alguém que retire e guarde os calços.

MANUTENÇÃO DO VEÍCULO, QUANDO UTILIZADO PARA REBOQUE DE ATRELADOS

Os veículos utilizados para reboque de atrelados necessitam de uma manutenção mais frequente. Para mais informações, consultar a tabela de manutenção do veículo no Manual de Assistência. Os componentes particularmente relevantes para o reboque de atrelados são o óleo da caixa de velocidades automática (não encher demasiado), óleo de motor, correia de transmissão, sistema de arrefecimento do motor, líquido e afinação dos travões. Todos estes componentes são cobertos neste manual, podendo ser utilizado o índice remissivo para a sua rápida localização. Caso o veículo seja utilizado para reboque de atrelados, recomenda-se a leitura destes capítulos do manual, antes de iniciar a viagem.

Verificar periodicamente o aperto das porcas e parafusos do sistema de acoplamento.

ESCAPE DO MOTOR (MONÓXIDO DE CARBONO)

Os gases de escape do motor contêm monóxido de carbono (CO), o qual é um gás incolor e inodoro (i.e., sem cheiro). A inalação prolongada de monóxido de carbono pode provocar a perda de consciência e mesmo a morte.

Sempre que suspeitar que os gases de escape estão a entrar para o habitáculo, leve imediatamente o veículo a uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

⚠ ATENÇÃO

Para impedir a entrada de monóxido de carbono no habitáculo do veículo, inspeccionar o sistema de escape e a carroçaria nas seguintes circunstâncias:

- A cada mudança de óleo.
- Sempre que forem notados ruídos no sistema de escape.
- Em caso de danos no sistema de escape ou danos ou corrosão na parte inferior da carroçaria.
- Não ligar o motor em espaços fechados e sem ventilação, como garagens. Colocar o veículo numa zona ao ar livre.

(Continua)

ATENÇÃO

(Continuação)

- Não permanecer no interior do veículo por períodos prolongados com o motor a trabalhar.
- Quando o veículo se encontra parado numa zona ao ar livre, qualquer que seja o período de estacionamento, colocar a ventilação em modo de entrada de ar exterior, de modo a permitir a entrada de ar exterior. (Ver “MODO DE RECIRCULAÇÃO DO AR” no índice remissivo)
- Não conduzir o veículo com a porta da retaguarda aberta. Se a condução nestas condições for inevitável, fechar os vidros, colocar o sistema de ventilação em modo de admissão de ar fresco e a ventoinha na velocidade máxima. (Ver “MODO DE RECIRCULAÇÃO DO AR” no índice remissivo)

PROTECÇÃO AMBIENTAL

TECNOLOGIA DE PONTA

No desenvolvimento e fabrico do seu veículo, utilizámos materiais ecológicos e principalmente recicláveis. Os métodos de produção utilizados para fabricar o seu veículo são compatíveis com o meio-ambiente.

A reciclagem dos desperdícios de produção mantém fechada a circulação de materiais. A redução dos requisitos de energia e de água também ajuda a conservar os recursos naturais.

Uma concepção altamente avançada significa que o seu veículo pode ser facilmente desmontado no final do seu tempo de vida útil e os materiais individuais podem ser separados para uma posterior reutilização.

Materiais como amianto e cádmio não são utilizados. O agente refrigerante no sistema de ar condicionado está isento de CFC.

ABATE DO VEÍCULO NO FINAL DO TEMPO DE VIDA ÚTIL

Informações sobre reciclagem de veículos no final do tempo de vida útil disponíveis em http://www.chevroleteurope.com.

4 SISTEMA DE CLIMATIZAÇÃO E DE ÁUDIO

SAÍDAS DE AR

Saídas de ar laterais

O caudal de ar pode ser dirigido através das saídas de ar ajustáveis laterais para a face dos ocupantes ou para os vidros das portas dianteiras.

Saídas de ar de desembaciamento do párabrisas

Estas saídas de ar de desembaciamento direccionam o ar para a superfície do pára-brisas.

Saídas de ar centrais

A direcção do caudal de ar pode ser orientada através das saídas de ar centrais ajustáveis.

Saídas de ar no piso

As saídas de ar do piso direccionam o ar para a zona dos pés dos ocupantes dianteiros.

Saídas de ar de desembaciamento dos vidros dianteiros

Estas saídas de ar direccionam o ar para os vidros dianteiros, nomeadamente para a zona junto dos retrovisores.

Saídas de ar traseiras

O ar arrefecido ou aquecido é transportado para a zona dos pés dos ocupantes de trás através de condutas situadas sob os bancos dianteiros.

Para fechar as saídas de ar centrais e laterais

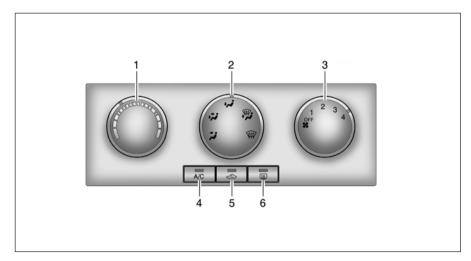
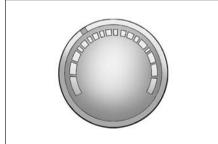
Rode a roda por baixo ou ao lado de cada uma das saídas de ar para bloquear o fluxo de ar que passa pelas saídas.

PAINEL DE CONTROLO

1. Botão de controlo da temperatura.
2. Botão de controlo da ventoinha.
3. Botão do modo de distribuição de ar.
4. Botão do ar condicionado (A/C).
5. Botão de recirculação do ar.
6. Botão de desembaciamento do vidro traseiro e retrovisor exterior.

BOTÃO DE CONTROLO DA TEMPERATURA

O botão de controlo da temperatura destina-se a controlar a temperatura do ar expelido pelas saídas de ar.

Rodar o botão para a zona azul para obter ar mais frio e para a zona vermelha para obter ar mais quente.

BOTÃO DE CONTROLO DA VENTOINHA

O caudal de ar do sistema de ventilação/aquecimento pode ser controlado através do botão de controlo da ventoinha. Rodar o botão para a direita para aumentar a velocidade da ventoinha (e o caudal de ar) e para a esquerda, para reduzir a velocidade da ventoinha.

O botão de controlo da ventoinha é ajustável desde a posição de desligado até ao passo 4.

BOTÃO DO MODO DE DISTRIBUIÇÃO DO AR

Ajustar o botão do modo de distribuição do ar, de modo a obter a distribuição desejada do ar no habitáculo.

Este botão pode ser colocado em 5 posições distintas:

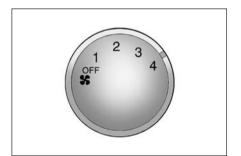
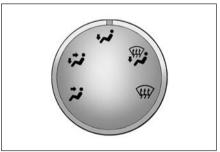
Zona da cabeça ()

Esta posição orienta o ar através das saídas de ar centrais e laterais.

Dois níveis ()

O ar é direccionado para dois níveis do habitáculo. Metade do caudal é direccionado para as saídas de ar na zona dos pés e a outra metade é direccionada para as saídas de ar centrais e laterais.

Zona dos pés ()

Direcciona a maior parte do caudal do ar para as saídas de ar no piso Algum do ar será também direccionado para as saídas de ar de degelo do pára-brisas, saídas de ar laterais, e saídas de ar traseiras. Manter a área sob os bancos dianteiros livre de objectos, de modo a não bloquear o caudal de ar para a parte traseira do habitáculo.

Zona dos pés/Desembaciamento ()

Nesta posição, a maior parte do ar é expelido através das saídas de ar de degelo do pára-brisas, as saídas de ar de degelo das janelas dianteiras e as saídas de ar do piso. Uma pequena quantidade de ar sai também pelas saídas de ar laterais.

Desembaciamento ()

A maior parte do caudal de ar é dirigida para o pára-brisas e para as saídas de ar de degelo das janelas dianteiras. Uma pequena quantidade de ar sai também pelas saídas de ar laterais.

.

BOTÃO DE RECIRCULAÇÃO DO AR

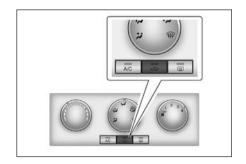
Premir este botão durante a condução em zonas poeirentas ou para evitar a entrada no habitáculo de gases de escape ou outros fumos, e quando se pretender arrefecer ou aquecer rapidamente o habitáculo. A luz de aviso acende e o ar interior é recirculado (em vez de ser introduzido no habitáculo ar fresco exterior).

Pressionar novamente este botão para haver entrada de ar fresco exterior no habitáculo. A luz de aviso apaga-se.

A utilização da recirculação do ar por períodos prolongados pode provocar o embaciamento dos vidros. Se tal acontecer, premir o botão para cancelar a recirculação e permitir a entrada de ar fresco exterior.

AVISO

Conduzir no modo de recirculação por períodos de tempo prolongados pode causar sonolência.

- Periodicamente alternar para o modo de entrada de ar fresco exterior.

AR CONDICIONADO

A unidade de refrigeração do sistema de ar condicionado (A/C) arrefece o ar e remove a humidade, as poeiras e o pólen do ar do habitáculo do veículo.

Mesmo com o ar condicionado ligado, o veículo produz ar quente, se o botão de controlo da temperatura for colocado na posição de aquecimento.

NOTA

Por vezes, após a utilização do ar condicionado, podem notar-se gotas de água sob o compartimento do motor. Esta é uma situação normal, devido à remoção da humidade do ar pelo sistema de ar condicionado.

NOTA

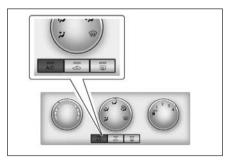
Como o compressor do sistema de ar condicionado é accionado pelo motor, notar-se-á uma ligeira redução na potência e desempenho do motor durante o funcionamento do compressor.

BOTÃO DO AR CONDICIONADO

 AVISO

A utilização do sistema de ar condicionado (A/C) durante subidas longas ou tráfego urbano lento poderá causar sobreaquecimento do motor. (Ver “SOBREAQUECIMENTO” no índice remissivo)

- Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento.
- Desligar o ar condicionado se o indicador mostrar algum sobreaquecimento do motor.

Risco de danificação do veículo.

Para ligar o ar condicionado (A/C):

1. Pôr o motor a trabalhar.
2. Pressionar o botão do ar condicionado. (A luz de aviso acende para indicar que o ar condicionado está a funcionar)
3. Ajustar a velocidade da ventoinha.

NOTA

O sistema de ar condicionado não funciona, se o botão de comando da ventoinha estiver na posição de desligado (OFF).

Para desligar o ar condicionado:

Pressionar novamente o botão do ar condicionado. (A luz de aviso apaga-se para indicar que o ar condicionado não está a funcionar)

REFRIGERAÇÃO

Refrigeração máxima

Para obtenção da máxima refrigeração do ar em condições de tempo quente ou após a exposição prolongada do veículo à radiação solar:

1. Abrir ligeiramente os vidros para deixar sair o ar quente do habitáculo.
2. Ligar o ar condicionado (A/C). (A luz de aviso acende-se)
3. Pressionar o botão de recirculação do ar. (A luz de aviso acende-se)
4. Colocar o botão do modo de distribuição na posição FRENTE (FRONT) ( ).
5. Colocar o botão de controlo da temperatura na posição extrema da zona azul (arrefecimento).
6. Colocar o botão de controlo da ventoinha na velocidade máxima.

Refrigeração normal

1. Ligar o botão do ar condicionado (A/C). (A luz de aviso acende-se)
2. Pressionar o botão de recirculação do ar. (A luz de aviso acende-se)
3. Colocar o botão do modo de distribuição do ar na posição FRENTE ( ) ou de DOIS NÍVEIS ( ).
4. Colocar o botão de controlo da temperatura na zona azul (para ar não aquecido).
5. Colocar o botão de controlo da ventoinha na posição desejada.

AQUECIMENTO

Aquecimento máximo

Utilizar o modo de aquecimento máximo para o aquecimento rápido do habitáculo. Não utilizar este modo de funcionamento durante longos períodos, de modo a evitar a viciação do ar no interior do habitáculo e o embaciamento dos vidros. Para desembaciar os vidros, desligar o botão de recirculação do ar, de modo a permitir a entrada de ar fresco exterior no habitáculo.

Para máximo aquecimento:

1. Desligar o ar condicionado. (A luz de aviso apaga-se)
2. Pressionar o botão de recirculação do ar. (A luz de aviso acende-se)
3. Colocar o botão do modo de distribuição na posição de dois níveis ( ) ou PISO ( ).
4. Colocar o botão de comando da temperatura na posição extrema da zona vermelha (aquecimento).
5. Colocar o botão de controlo da ventoinha na posição de velocidade máxima.

Aquecimento normal

1. Desligar o ar condicionado. (A luz de aviso apaga-se)
2. Desligar a recirculação de ar. (A luz de aviso apaga-se)
3. Colocar o botão do modo de distribuição do ar na posição FRENTE ( ) ou DOIS NÍVEIS ( ).
4. Colocar o botão de controlo da temperatura na zona vermelha (para aquecimento).
5. Colocar o botão de controlo da ventoinha na velocidade desejada.

VENTILAÇÃO

Dois níveis

Usar este modo de funcionamento em dias frescos com sol. O ar mais quente é expelido para a zona dos pés e o ar fresco exterior é enviado para a zona superior do habitáculo.

Para utilizar este modo de funcionamento:

1. Colocar o botão da recirculação de ar na posição desligada. (A luz de aviso apaga-se)
2. Colocar o botão do modo de distribuição do ar na posição de dois níveis ( ).
3. Ajustar o botão de controlo da temperatura para a posição desejada.
4. Colocar o botão de controlo da ventoinha na velocidade desejada.

Ventilação

Para direccionar o ar para as saídas de ar centrais e laterais:

1. Desligar o ar condicionado. (A luz de aviso apaga-se)
2. Desligar a recirculação de ar. (A luz de aviso apaga-se)
3. Colocar o botão do modo de distribuição do ar na posição FRENTE ( ) ou de DOIS NÍVEIS ( ).
4. Colocar o botão de controlo da temperatura na zona azul (para ar não aquecido).
5. Colocar o botão de controlo da ventoinha na velocidade desejada.

DISPOSITIVO DE DEGELO E DESEMBACIADOR

Para desembaciar o do pára-brisas:

1. Rode o botão de distribuição de ar para DEGELO ( ).
2. Rodar o botão para a zona vermelha, para obter ar mais quente.
3. Ajustar o botão da ventoinha para a velocidade máxima para um desembaciamento rápido.

NOTA

Os modos de recirculação de ar e do sistema do A/C são automaticamente ligados para melhorar a eficiência do desembaciador quando seleccionar o MODO DEGELO ( ) ou PISO/DEGELO ( ).

Para manter o pára-brisas desembaciado e direccionar ar para o piso, colocar o botão de distribuição do ar na posição PISO/ DESEMBACIAMENTO( ).

AVISO

A diferença entre as temperaturas do ar fresco exterior e do pára-brisas pode provocar o embaciamento do vidro, o que reduz a visibilidade do condutor.

- Não utilizar a posição PISO/ DESEMBACIAMENTO ( ) ou DESEMBACIAMENTO ( ) se a humidade do ar ambiente for demasiado elevada, quando o botão da temperatura estiver colocado na zona azul do comando da temperatura.

O embaciamento dos vidros pode conduzir a acidentes, danificar o veículo e provocar lesões graves.

SISTEMA DE AQUECIMENTO AUXILIAR (APENAS DIESEL)

Este sistema de aquecimento complementar é do tipo de aquecimento eléctrico do ar e está instalado no módulo do ar condicionado (A/C). Este dispositivo melhora o efeito do aquecimento ao aumentar a temperatura do fluxo de ar que é introduzido no habitáculo.

AR CONDICIONADO AUTOMÁTICO

DESCRIÇÃO GERAL

O controlo automático total da temperatura do aquecimento (FATC) controla automaticamente a temperatura interior no veículo e permite grande conforto no interior, independentemente das condições climatéricas, da temperatura exterior ou da estação do ano. O sistema deve ser colocado em modo automático, de modo a obter-se a temperatura desejada.

A temperatura desejada é controlada através de um sensor existente no habitáculo, do sensor de luz solar e do sensor da temperatura ambiente exterior.

Sensor de radiação solar

O sensor de radiação solar está localizado na parte da frente das saídas de ar de desembaciamento do pára-brisas.

Este sensor detecta a intensidade da radiação solar, quando o sistema se encontra a funcionar em modo automático.

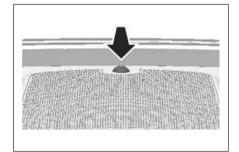
⚠ AVISO

Não colocar autocolantes ou outros itens por cima do sensor. Ao fazê-lo pode provocar o mau funcionamento do sensor.

Sensor de temperatura

As informações sobre a temperatura do habitáculo são utilizadas para o sistema regular a ventoinha (quando em funcionamento AUTO).

⚠ AVISO

Não colocar autocolantes sobre o sensor de temperatura, de modo a não impedir o seu correcto funcionamento.

PAINEL DO VISOR

1. Definir temperatura
2. Indicador de desembaciamento
3. Indicador do modo de distribuição do ar
4. Indicador de ar condicionado
5. Temperatura exterior
6. Indicador de modo automático
7. Indicador do modo de ar exterior
8. Indicador do modo de recirculação
9. Indicador do funcionamento da ventoinha
10. Indicador da velocidade da ventoinha

SET TEMP
OUTSIDE TEMP
20.0°C
-10°C
AUTO
LO
HI

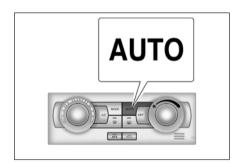
C7E4019B

CONTROLO AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA

Para o funcionamento do sistema em modo automático, tudo o que é necessário é seleccionar a temperatura desejada.

Botão AUTO

Quando pressionar o botão AUTO, a temperatura interior é controlada automaticamente, de modo a atingir o valor previamente seleccionado. O sistema controla automaticamente o modo de distribuição do ar, a velocidade da ventoinha, o funcionamento do ar condicionado e a recirculação do ar no habitáculo.

O indicador do modo AUTOMÁTICO aparecerá no visor do DIC (centro de informação ao condutor) localizado no centro do painel de instrumentos.

Para seleccionar a temperatura desejada

Rodar o botão de controlo de temperatura até a temperatura desejada aparecer no visor.

No sentido dos ponteiros do relógio: a temperatura desejada aumentará em cerca de 0,5 °C.

Sentido contrário aos ponteiros do relógio: a temperatura desejada diminuirá em cerca de 0,5 °C.

A temperatura desejada pode ser seleccionada entre 18 e 32 °C.

NOTA

Quando a temperatura é regulada para "HI" (máximo) ou "Lo" (mínimo), a ventoinha funciona continuamente à velocidade máxima, mesmo depois de a temperatura do habitáculo ter atingido o valor desejado.

Para desligar o sistema, pressionar o botão OFF.

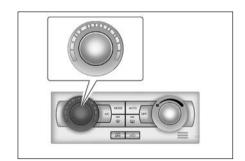
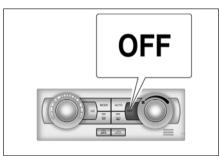
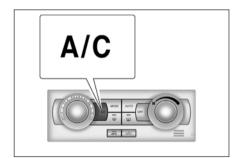
CONTROLO MANUAL

Botão A/C

Liga ou desliga o sistema de ar condicionado. O modo automático (AUTO) é cancelado e a luz de aviso apaga-se quando se pressiona este botão.

A indicação A/C (❄) acende-se, quando o ar condicionado se encontra ligado.

Pressionar novamente o botão A/C para desligar o ar condicionado ou pressionar o botão OFF para desligar todo o sistema.

Ver "BOTÃO A/C" neste capítulo do manual.

Alteração do modo de distribuição do ar

Quando se pressiona o botão MODE, o modo AUTO é cancelado e o modo de distribuição do ar muda na sequência seguinte.

FRENTE( )→DOIS NÍVEIS ( )→ PISO ( )→PISO/DEGELO ( )

Para mais informações, ver “BOTÃO DO MODO DE DISTRIBUIÇÃO DO AR” neste capítulo.

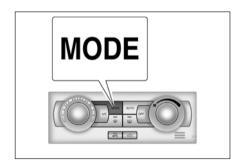
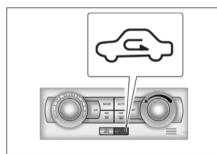
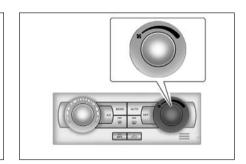
Botão do modo de recirculação

Para selecção da entrada de ar exterior ou recirculação do ar do habitáculo.

Ver “BOTÃO DO MODO DE RECIRCULAÇÃO” neste capítulo do manual.

Botão de controlo da velocidade da ventoinha

Para ajustar a velocidade da ventoinha, rodar este botão.

O modo AUTO é cancelado quando se roda este botão.

DESEMBACIAMENTO

Pressionar o botão DESEMBACIAMENTO(⌂) para desembaciar o pára-brisas. O modo de ar condicionado e ar exterior são automaticamente ligados.

Ajustar a velocidade da ventoinha utilizando o botão de controlo da velocidade da ventoinha.

Este modo pode ser cancelado se se premir novamente o botão de degelo, o botão do modo de distribuição do ar ou o botão AUTO.

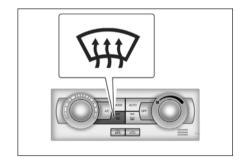
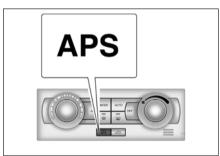
Consultar o "DEGELO E DESEMBACIAMENTO" anteriormente nesta secção.

APS

O APS (Sensor antipoluição) puxa automaticamente ar exterior para o habitáculo ou converte o modo do ar em modo de recirculação do ar para isolar o gás de escape do exterior e evitar a contaminação do ar no interior do habitáculo.

Pressione o botão APS para activar o modo APS. A luz do indicador na parte inferior acende-se.

Para desligar o modo APS, volte a pressionar o botão. A luz do indicador apaga-se para confirmar que o APS não está activado.

A utilização do modo APS por períodos prolongados pode provocar o embaciamento das janelas. Se tal acontecer, desligue o modo APS e passe para o modo de ar exterior.

VISUALIZAÇÃO DA TEMPERATURA AMBIENTE EXTERIOR

A temperatura exterior é sempre mostrada no visor do DIC. Consultar o "PAINEL DE INFORMAÇÃO CENTRAL AO CONDUTOR" no índice remissivo.

O sensor da temperatura exterior está localizado na zona do pára-choques dianteiro.

Devido à sua localização, a temperatura indicada no visor pode ser afectada pelo calor emitido pela estrada ou pelo motor, quando o veículo se desloca a baixa velocidade ou se o motor se encontra a trabalhar ao ralenti.

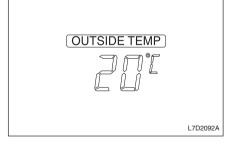
ALTERAR A UNIDADE DA TEMPERATURA

Para alterar a unidade da temperatura, efectuar o seguinte:

1. Prima o botão SET no painel de informação central ao condutor por mais de 2 segundos. A unidade da temperatura ficará intermitente.
2. Prima o botão ▲ ou ▼ para alterar a unidade da temperatura (°C ↔°F).

BOTÕES DE CONTROLO DE TEMPERATURA NO VOLANTE

: Pressionar para alterar a direcção do caudal de ar.

△❀▽: Pressionar para aumentar ou diminuir a velocidade da ventoinha.

INDICAÇÕES PARA FUNCIONAMENTO DO SISTEMA DE VENTILAÇÃO

Após a exposição do veículo à radiação solar directa, abrir os vidros, antes de ligar o ar condicionado.

Para desembaciar os vidros em dias chuvosos ou com uma humidade atmosférica muito elevada, o nível de humidade pode ser reduzido através do sistema de ar condicionado.

Ligar o ar condicionado durante alguns minutos, pelo menos uma vez por semana, mesmo no Inverno, ou sempre que o ar condicionado não for utilizado regularmente. Esta precaução destina-se a manter a lubrificação adequada do compressor e dos retentores e vedantes, de modo a prolongar a vida útil do sistema.

A condução em condições de trânsito lento pode reduzir a eficácia do sistema de ar condicionado.

O compressor do sistema de ar condicionado não funciona quando o botão do controlo da ventoinha se encontra desligado.

Se o veículo estiver equipado com filtro do ar condicionado, este deve ser submetido a manutenção adequada. Ver “FILTRO DO AR CONDICIONADO” no índice remissivo. Este filtro remove as poeiras, o pólen e outros poluentes atmosféricos do ar introduzido no habitáculo.

RÁDIO RDS E LEITOR DE CD

Antes de utilizar o sistema pela primeira vez, ler cuidadosamente estas instruções.

AVISO

A segurança durante a condução deve ter sempre a máxima prioridade. A utilização do rádio deve apenas ser efectuada se as condições da estrada e do trânsito permitirem uma condução segura. Antes de iniciar a condução, familiarizar-se com o sistema áudio. Quando no interior do veículo, deverá ser sempre possível ouvir claramente as sirenes dos veículos em marcha de emergência (polícia, bombeiros e ambulâncias). Por esta razão, o volume do sistema áudio do veículo deve ser sempre regulado para um nível razoável.

AVISO

O sistema áudio pode sofrer danos durante o arranque do veículo com bateria auxiliar externa. Desligar o sistema áudio.

1. Botão **Power**

   Quando a alimentação está ligada:

   Pressionar brevemente: Alterna a função de corte de som para ON e OFF.

   Pressionar durante alguns momentos: Desliga a alimentação da unidade.

   Quando a alimentação está desligada:

   Ao pressionar o botão de alimentação liga a alimentação.

2. Botão de **volume**

   Regulação do volume e do som no modo de controlo de som.

3. Botão **BLUETOOTH**

   Utilizado para seleccionar as funções BLUETOOTH indicadas no visor.

4. Botão **TP/INFO**

   Pressionar brevemente: Configuração da recepção de mensagens de trânsito.

   Pressionar durante alguns momentos: Apresenta as informações necessárias para a utilização em cada um dos modos e funções ou programas que estão a ser transmitidos e a informação do CD

5. Botão CD/AUX
   Alterna o modo de áudio entre CD e entrada AUX.
6. Botão <<TUNE (Sintonizar)
   No modo de rádio, selecciona a estação de rádio (sintonizando para baixo).
   No modo de CD, pesquisa de modo rápido para trás através das faixas que estão a tocar.
7. Botão >>TUNE (Sintonizar)
   No modo de rádio, selecciona a estação de rádio (sintonizando para cima).
   No modo de CD, pesquisa de modo rápido para a frente através das faixas que estão a tocar.
8. Botão EJECT (Botão de ejecção)
   Utilizado para ejectar um CD da unidade.
9. Botões Function
   Utilizado para seleccionar as funções indicadas no visor.
10. Botão DIR
    Utilizado para inserir um disco na unidade.
11. Botão |<SEEK (Procurar)
    Pressionar brevemente: Para procurar a próxima estação sintonizável de frequência mais alta.
    Pressionar durante alguns momentos: Para utilizar a memorização automática.
12. Botão >|SEEK (Procurar)
    Pressionar brevemente: Para procurar a anterior estação sintonizável de frequência mais baixa.
    Pressionar durante alguns momentos: Para utilizar a memorização automática.
13. Botão BAND (sem Navegação)
    Comuta o modo de áudio entre AM e FM

    Botão BAND/MEDIA (Com Navegação)
    Pressionar brevemente: Comuta o modo de áudio entre AM e FM.
    Pressionar durante alguns momentos: Acciona funções de navegação avançada.
14. Botão FAV (Favoritos)
    Alterna entre níveis de memorização predefinidos.
15. Botão MENU SOUND (Menu Som)
    É pressionado para seleccionar os modos de distribuição do volume à frente e atrás e esquerda/direita.

ON (Ligar)/OFF (desligar) a ALIMENTAÇÃO

Ligar a alimentação

Pressione o botão [POWER] (alimentação) para ligar o rádio, quando este está desligado.

Para desligar o sistema áudio

Pressione o botão [POWER] (alimentação) durante mais de 1 segundo para desligar quando o rádio está ligado.

CORTE DE SOM

Pressione o botão [POWER] (alimentação) para cortar o som quando a alimentação está ligada.

AJUSTE DO VOLUME

Rode no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar o volume.

Rode para a esquerda para baixar o volume.

AJUSTE DO ÁUDIO

Ajuste dos sons graves

Pressione o botão [MENU SOUND] (áudio), é apresentado o menu de áudio.

Pressione o botão de função abaixo de "Bass" (graves) e rode o botão [VOLUME] no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

Ajuste dos sons médios

Pressione o botão [MENU SOUND] (áudio), é apresentado o menu de áudio.

Pressione o botão de função em "Mid" (médios) e rode o botão [VOLUME] no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

Ajuste dos sons agudos

Pressione o botão [MENU SOUND] (áudio), é apresentado o menu de áudio.

Pressione o botão de função em "Treb" (agudos) e rode o botão [VOLUME] no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

Controlo do fader

Pressione o botão [MENU SOUND] (áudio), é apresentado o menu de áudio.

Pressione o botão de função em "Fad" (fader) e rode o botão [VOLUME] no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

Selecção de EQ (equalização) predefinida

Pressione o botão [MENU SOUND] (áudio), é apresentado o menu de áudio.

Pressione o botão de função em "P EQ"(equalização) e, é apresentado o menu de EQ (equalização).

Pressione o botão de função no modo EQ (equalização) predefinida que deseja.

Para cancelar a EQ predefinida seleccionado, pressione este [P-EQ] (equalização predefinida) uma vez mais, executando o mesmo procedimento.

Os modos predefinidos de EQ são o "POP", "Rock", "Country", "Voice" (Voz), "Jazz", "Classic" (Clássica).

MODO DE RÁDIO

SELECÇÃO DO MODO DE RÁDIO

Pressione o botão [BAND] para ouvir o rádio noutro modo.

MUDAR A LARGURA DE BANDA

A largura de banda muda de AM para FM ou de FM para AM sempre que [BAND] (ou BAND/MEDIA) é pressionado.

SINTONIZAÇÃO MANUAL PARA CIMA/PARA BAIXO

Pressionar [<<TUNE]/[>>TUNE] para alterar a frequência para cima/para baixo.

Para a frequência aumentar ou diminuir 1 nível pressione sempre [<<TUNE]/[>>TUNE].

PROCURAR PARA CIMA/PARA BAIXO

Pressione [|<SEEK]/[>|SEEK] para encontrar a próxima/anterior estação de modo automático.

MEMÓRIA DE ESTAÇÕES PREDEFINIDAS

Dispõe de 6 páginas de canais predefinidos e pode memorizar até 48 estações, independentemente da largura de banda ser FM ou AM.

É possível memorizar uma estação através do seguinte procedimento

Passo 1: Procurar estação ou sintonizar manualmente a estação desejada.

Passo 2: Seleccionar a página do canal predefinido pressionando [FAV].

Passo 3: Manter um botão de função pressionado durante mais de 1 segundo por baixo do número em que se pretende memorizar esta estação.

Através deste procedimento, as 48 estações são memorizadas na memória de estações predefinidas.

VOLTAR À PREDEFINIÇÃO DAS ESTAÇÕES

Pode ouvir a estação memorizada nos canais predefinidos, utilizando o procedimento seguinte.

Passo 1: Seleccionar a página do canal predefinido pressionando [FAV].

Passo 2: Pressionar o botão de função, abaixo do número dos canais predefinidos, para seleccionar a estação memorizada que quer ouvir.

FUNÇÃO DE MEMORIZAÇÃO AUTOMÁTICA DE ESTAÇÕES

Memorização automática de estações

Pressione mais longamente o botão [|<SEEK] ou [>|SEEK], o rádio iniciará a operação de memorização automática das estações e memorizar 12 estações automaticamente.

FUNCIONAMENTO RDS

AF ON/OFF (Procura de rede ligada/ desligada)

A função AF (procura de rede) faz com que o rádio sintonize sempre a melhor estação.

Pressionar Menu no modo de rádio; o rádio apresenta o menu do rádio.

E pressionar o botão de função em “RDS”; o rádio apresenta o menu RDS.

Pressionar o botão de função em **“AF”.**

O AF é activado ou desactivado sempre que se pressione este botão de função.

Regional ON/OFF (Emissões por regionais ligadas/desligadas)

A função Regional (emissões regionais) faz com que o rádio passe para uma estação regional (Regional off - desligado).

Pressionar Menu no modo de rádio; o rádio apresenta o menu do rádio.

E pressionar o botão de função em “RDS”; o rádio apresenta o menu RDS.

Pressione o botão de função em “REG”.

As opções regionais são activadas ou desactivadas sempre que se pressiona este botão de função.

Recepção de informações de trânsito

Pressione [TP/INFO] para ouvir as mensagens de trânsito, o rádio activa ‘mensagem de trânsito’.

Pressione [TP/INFO] para cancelar as mensagem de trânsito se o rádio estiver no modo de mensagem de trânsito.

Procurar estação de trânsito

Pressione [TP/INFO] na estação de rádio que não tem informação de trânsito, o rádio procura a próxima estação que tenha mensagem de trânsito.

REPRODUZIR UM CD(S)

Quando é inserido um CD surge no visor o rádio, e quando o CD está a ser carregado, surge no visor File Check (verificação de ficheiros).

Uma vez iniciada a reprodução, a faixa e o número da faixa serão apresentados no visor.

Se a ignição ou o rádio forem desligados com um CD no leitor, o mesmo permanecerá dentro deste. Quando um CD estiver no leitor e a ignição for ligada, o rádio deverá ser ligado para que o respectivo CD seja reproduzido. Quando a ignição e o rádio estão ligados, o CD iniciará a reprodução a partir do ponto onde parou, caso esta tenha sido a última fonte áudio a ser seleccionada.

O leitor de CD pode reproduzir CDs mais pequenos de 8 cm com um anel adaptador. Os CDs com dimensão normal e os CDs mais pequenos são carregados do mesmo modo.

Se estiver a reproduzir um CD-R, a qualidade do som poderá ser reduzida devido à qualidade deste último, ao método de gravação, à qualidade da música que foi gravada e ao modo como o CD-R foi manuseado. Poderá haver um aumento da dificuldade em saltar, encontrar faixas e/ou dificuldade em carregar e ejectar. Se estes problemas ocorrerem, verifique a superfície inferior do CD. Se a superfície do CD estiver danificada, com fissuras,

partida ou riscada, o CD não será reproduzido de modo correcto. Se a superfície do CD estiver suja, consultar Cuidados a ter com o CD, para obter mais informações.

Se não existirem danos aparentes, experimente um CD que saiba estar em boas condições.

Não coloque nenhuma etiqueta no CD, esta pode ficar presa no leitor de CDs. Se um CD for gravado num computador pessoal e for necessária uma etiqueta descritiva, tente, em vez disso, utilizar um marcador na parte de cima do CD gravado.

ATENÇÃO

Se colocar alguma etiqueta num CD, inserir mais do que um CD de cada vez na ranhura ou tentar reproduzir CDs riscados ou danificados, poderá danificar o leitor de CDs. Quando utilizar o leitor de CDs, utilize apenas CDs em bom estado, sem etiquetas, carregue um CD de cada vez e mantenha o leitor de CDs e a ranhura de inserção isentos de materiais estranhos, líquidos e sujidade.

Caso seja apresentado um erro no visor, ver "Mensagens do CD ", mais à frente neste capítulo.

SELECÇÃO DO MODO DE REPRODUÇÃO DO CD

Pressione o botão [CD/AUX] para reproduzir o disco de outro modo.

CARREGAR DISCO

Inserir o CD numa ranhura de CD com a etiqueta para cima; o rádio puxa automaticamente o CD para dentro e inicia a reprodução.

EJECÇÃO DO CD

Pressione o botão [EJECT]; o disco será ejectado do compartimento do rádio.

Puxar o disco para fora do compartimento.

PAUSE (PAUSA)

Pressione o botão [CD/AUX] para colocar parar a reprodução, enquanto o CD está a ser reproduzido.

No visor surge "PAUSE" a piscar.

Pressione novamente o botão [CD/AUX] para iniciar a reprodução do CD.

Se o rádio estiver ligado à unidade auxiliar, a de função pausa está desactivada.

FAIXA SEGUINTE/ANTERIOR

Pressione [<<TUNE]/[>>TUNE],o rádio inicia a reprodução da faixa seguinte/anterior.

PASTA SEGUINTE/ANTERIOR

Pressione [|<SEEK]/[>|SEEK], o rádio inicia a reprodução da pasta seguinte/anterior.

PROCURA RÁPIDA PARA TRÁS/PARA A FRENTE

Mantenha pressionado [<<TUNE]/[>>TUNE], o rádio inicia a procura rápida para a frente/para trás.

RPT (REPETIR)

Pressione o botão de função em "RPT", o rádio reproduz de modo contínuo a faixa actual.

Para cancelar esta função, pressione novamente o botão de função em "RPT".

RDM (ALEATÓRIA):

Pressione o botão de função em "RDM", o rádio reproduz a faixa de modo aleatório.

Para cancelar esta função, pressione novamente o botão de função em "RDM".

INT (PROCURAR):

Pressione o botão de função em "INT"; o rádio reproduz os primeiros segundos de todas as faixas sequencialmente.

Para cancelar esta função, pressione novamente o botão de função em "INT".

UTILIZAR UM CD MP3/WMA

FORMATO MP3/WMA

Se gravar o seu próprio disco MP3/WMA no computador pessoal:

- Assegure-se que os ficheiros MP3/WMA são gravados num disco CD-R.
- Não misture os ficheiros de áudio standard e os MP3/WMA num disco.
- Certifique-se que cada ficheiro MP3/WMA possui uma extensão "mp3" ou "wma", outras extensões podem não funcionar.
- Os ficheiros podem ser gravados numa vasta gama de taxas de transferência variáveis ou fixas. O título da música, o nome do Artista, e o álbum estarão disponíveis para serem apresentados pelo rádio quando gravado utilizando os identificadores ID3, versão 1 e 2.
- Crie uma estrutura de pastas que facilite a procura de músicas enquanto conduz. Organize as músicas por álbuns, utilizando uma pasta para cada álbum. Cada pasta ou álbum deve incluir 18 músicas ou menos.
- Certifique-se que finaliza o disco quando gravar um disco MP3/WMA, utilizando sessões múltiplas. Normalmente é melhor gravar o disco todo de uma vez.

O leitor será capaz de ler e reproduzir um máximo de 50 pastas, 5 sessões e 999 ficheiros. Os nomes de ficheiros e de pastas muito compridos podem utilizar mais espaço de memória do disco do que o necessário. Para poupar espaço no disco, minimize o comprimento dos nomes dos ficheiros ou pastas. Também se pode reproduzir um CD MP3/WMA que tenha sido gravado, sem utilizar pastas de ficheiros. O sistema pode suportar até 8 pastas hierarquicamente organizadas, embora se deva manter a hierarquia dos ficheiros num mínimo, de modo a reduzir a complexidade e simplificar a localização de uma pasta específica durante a reprodução. Se um CD dispor de mais do que o máximo de 50 pastas, 5 sessões e 999 ficheiros, o leitor permitirá que se aceda e navegue até ao máximo, porém todos os itens acima do máximo serão ignorados.

DIRECTORIA DE RAIZ

A directoria de raiz será tratada como uma pasta. Se a directoria de raiz incluir ficheiros de áudio comprimidos, esta será apresentada como ROOT (raiz). Todos os ficheiros contidos directamente na directoria de raiz serão acedidos antes que qualquer outra directoria.

DIRECTORIA OU PASTA VAZIA

Se existir uma directoria de raiz ou uma pasta que inclua apenas pastas/subpastas sem qualquer ficheiro comprimido, o leitor avançará directamente para a próxima pasta com ficheiros áudio comprimidos e a pasta vazia não será mostrada nem numerada.

Sem Pastas

Quando o CD incluir apenas ficheiros comprimidos, os ficheiros serão localizados na pasta de raiz. As funções de pasta anterior e seguinte, não funcionarão num CD que tenha sido gravado sem pastas. Quando apresentar o nome da pasta o rádio apresentará ROOT (raiz).

Quando o CD incluir apenas ficheiros de áudio comprimidos, mas sem pastas, todos os ficheiros serão localizados na pasta de raiz. Quando o rádio apresenta o nome da pasta, também apresenta ROOT (raiz).

SEQUÊNCIA DA REPRODUÇÃO

As faixas são reproduzidas pela ordem seguinte:

- A reprodução inicia a partir da primeira faixa na directoria de raiz.
- Quando todas as faixas da directoria de raiz tiverem sido reproduzidas, a reprodução continua a partir dos ficheiros, de acordo com as suas listas numéricas.
- Após ter sido reproduzida a última faixa da última pasta, o leitor reproduzirá novamente a primeira faixa da primeira pasta ou directoria de raiz.

SISTEMA E DESIGNAÇÃO DOS FICHEIROS

Será apresentada a designação da música no identificador ID3. Se o nome da música não for apresentado no identificador ID3, o rádio apresentará o nome do ficheiro sem extensão (como MP3/WMA).

Nomes de faixas maiores que 32 caracteres ou 4 páginas serão abreviados. O visor não mostrará partes de palavras na última página do texto e a extensão do nome do ficheiro não será apresentada.

REPRODUÇÃO DE MP3/WMA

Com a ignição ligada, insira o CD parcialmente na ranhura, com a etiqueta voltada para cima. O leitor puxará o mesmo para dentro e carregará o CD; no visor surgirá Loading, Filecheck e MP3 ou WMA. Inicia-se a reprodução do CD. Não se pode inserir um CD com o ACC (desligado).

À medida que uma nova faixa começa a ser reproduzida, o número da faixa e o nome da música é apresentada no visor.

Se a ignição ou o rádio forem desligados com um CD no leitor, o mesmo permanecerá dentro deste. Quando um CD está no leitor e a ignição é ligada, será necessário ligar o rádio para que CD seja reproduzido. Quando a ignição e o rádio estão ligados, o CD iniciará a reprodução a partir do ponto onde parou, caso esta tenha sido a última fonte áudio a ser seleccionada.

O leitor de CD pode reproduzir CDs mais pequenos de 8 cm com um anel adaptador. Os CDs com dimensão normal e os CDs mais pequenos são carregados do mesmo modo.

Se estiver a reproduzir um CD-R, a qualidade do som poderá ser reduzida devido à qualidade deste último, ao método de gravação, à qualidade da música que foi gravada e ao modo como o CD-R foi manuseado. Poderá haver um aumento da dificuldade em saltar, encontrar faixas e/ou dificuldade em carregar e ejectar. Se estes problemas ocorrerem, verifique a superfície inferior do CD. Se a superfície do CD estiver danificada, com fissuras, partida ou riscada, o CD não será reproduzido de modo correcto. Se a superfície do CD estiver suja, consultar Cuidados a ter com o CD, para obter mais informações.

Se não existirem danos aparentes, experimente um CD que saiba estar em boas condições.

Não coloque nenhuma etiqueta no CD, esta pode ficar presa no leitor de CDs. Se um CD for gravado num computador pessoal e for necessária uma etiqueta descritiva, tente, em vez disso, utilizar um marcador na parte de cima do CD gravado.

⚠ ATENÇÃO

Se colocar alguma etiqueta num CD, inserir mais do que um CD de cada vez na ranhura ou tentar reproduzir CDs riscados ou danificados, poderá danificar o leitor de CDs. Quando utilizar o leitor de CDs, utilize apenas CDs em bom estado, sem etiquetas, carregue um CD de cada vez e mantenha o leitor de CDs e a ranhura de inserção isentos de materiais estranhos, líquidos e sujidade.

Caso seja apresentado um erro no visor, ver “Mensagens do CD ”, mais à frente neste capítulo.

Todas as funções do CD funcionam do mesmo modo enquanto está a ser reproduzido um MP3/WMA, com excepção para os que estão listados aqui. Ver antes “Reproduzir um CD” para mais informações.

MODO GERAL/DIRECTORIAS

As funções repetir, procurar ou aleatório funcionam nesta pasta quando o modo geral está activo.

Pressione o botão de função em “ALL”, de seguida “All” muda para “DIR”.

Para cancelar o modo DIR, pressione novamente o botão de função em “DIR”.

VISOR DE INFORMAÇÃO DO IDENTIFICADOR ID3

Pressionar o botão [TP/INFO] para o rádio apresentar a informação do identificador ID3 dos ficheiros actuais.

MENSAGENS DO CD

VERIFICAR CD: Se esta mensagem for apresentada no visor e/ou o CD for ejectado, poderá ser por uma das seguintes razões:

- Está muito quente. Quando a temperatura volta ao normal, o CD deverá ser reproduzido sem problemas.
- Se estiver a conduzir numa estrada acidentada. Quando a estrada ficar mais suave, o CD deverá ser reproduzido sem problemas.
- O CD está sujo, riscado, molhado ou virado ao contrário.
- O ar está muito húmido. Neste caso aguarde uma hora e tente novamente.
- O formato do CD pode não ser compatível. Ver atrás “Formato MP3” neste capítulo.
- Poderá ter havido um problema durante a gravação do CD.
- A etiqueta pode ter ficado presa no leitor de CDs.

Se o CD não estiver a reproduzir correctamente, por outra razão qualquer, experimente um CD original.

Se ocorrer qualquer erro repetidamente ou se um erro não puder ser corrigido, contacte o seu Reparador Autorizado Chevrolet. Se o rádio apresentar uma mensagem de erro, descreva-a por escrito e faculte-a ao seu Reparador Autorizado Chevrolet quando reportar o problema.

MODO AUX

O rádio tem uma ficha de entrada auxiliar (3,5mm de diâmetro) situado no lado direito inferior da placa de face.

Isto não é uma saída de áudio; não ligue os auscultadores na ficha e entrada auxiliar.

Poderá, no entanto, ligar um dispositivo de áudio externo, tal como um iPod, computador portátil, leitor de MP3, carregador de CDs, ou um receptor XM™, etc. à ficha de entrada auxiliar, utilizando esse dispositivo como outra fonte de áudio.

SELECÇÃO DO MODO AUX IN

Pressione o botão [CD/AUX] no outro modo de reprodução.

Se a ficha auxiliar não detectar a presença de uma ficha de saída, não será possível activar o modo aux.

SISTEMA DE SEGURANÇA

O sistema de segurança protege contra o furto do rádio.

Quando se regista um código de identificação na função de bloqueio de segurança, mesmo se a unidade for furtada e montada noutro local, não é possível utilizá-la, a não ser que se introduza o código de identificação registado.

Configurar o bloqueio de segurança (registando o código de ID)

Desligar o rádio.

⇒ Pressione o botão [POWER] e em simultâneo mantenha pressionado o botão [TP/INFO] e o botão de função mais à esquerda.

O modo de registo do código de identificação será activado e os números 1 a 6 aparecem no visor.

⇒ Pressione os botões de função em **"1 a 6"** no visor para introduzir os códigos de quatro dígitos.

⇒ Pressione [POWER] (alimentação).

O código de ID será registado e o rádio desligado.

DESACTIVAR O BLOQUEIO DE SEGURANÇA

Desligar o rádio.

⇒ Pressione o botão [POWER] e em simultâneo mantenha pressionado o botão [TP/INFO] e o botão de função mais à esquerda.

O modo de registo do código de identificação será activado e os números 1 a 6 aparecem no visor.

⇒ Pressione os botões de função em "1 a 6" no visor para introduzir os códigos de quatro dígitos.

⇒ Pressione [POWER] (alimentação).

Se o código de entrada corresponder ao código registado, o bloqueio de segurança é desactivado e o rádio desligado.

NOTA

Uma vez registado o código de ID, será necessário desactivar este código para libertar o bloqueio de segurança. Assegurar-se de que não se esquece o código de segurança.

Se for introduzido um código incorrecto em dez tentativas consecutivas para desactivar o código de segurança, deixarão de ser possíveis mais tentativas durante aproximadamente uma hora.

MODO BLUETOOTH

BLUETOOTH

Pressionar [BLUETOOTH]. De seguida continuará o procedimento de emparelhamento.

Procedimento de emparelhamento

Passo 1 : Pressionar o botão por baixo de "PAIRING" (emparelhamento) no visor.

Passo 2 : Pesquisar e seleccionar o nome do dispositivo "CAR AUDIO" para Bluetooth num telefone.

O áudio deve mostrar o nome do dispositivo ligado durante 3 segundos.

O áudio deve voltar ao "Mode Selection" (modo de selecção), após o procedimento de ligação e será apresentado "BT".

Fazer uma chamada

Passo1 : Pressionar o botão abaixo de "Call" (Chamada) no visor.

Passo 2 : Pressionar o botão abaixo de "Last Call" (Última chamada) no ecrã.

O áudio apresentará "Dialing ..." & "Connected" (a marcar e ligado).

Chamada recebida

O áudio apresentará “Incoming Call...” (a receber chamada) durante 3 segundos, e depois será apresentado “Incoming call number” (número de chamada recebida) até que o utilizador pressione o botão “ANSWER” (atender) ou “DECLINE” (recusar).

1) Pressionar o botão “ANSWER” (responder) para o áudio estar em linha.
2) Pressionar “DECLINE” (recusar) para que a unidade de áudio volte ao último modo.

Em linha

Pressionar o botão por baixo de “MIC MUTE” (microfone silencioso)utilizando um telefone, para que o microfone fique sem som.

Pressionar o botão abaixo de “PRIVATE” (privado) ou o botão POWER (alimentação) enquanto estiver a usar um telefone, o modo mudará para “private mode” (modo privado).

Pressionar o botão por baixo de “DESLIGAR” durante a utilização de um telefone, para o áudio voltar ao último modo usado.

Modo A2DP

Pressionar o botão abaixo de “AUDIO PLAY” (Reproduzir áudio) no visor.

⇒ PLAY

Pressionar o botão abaixo [▶] para reproduzir ficheiros MP3 no auscultador ligado.

⇒ Pausa

Pressionar o botão por baixo de [❚❚] para interromper a reprodução, enquanto um ficheiro MP3 é reproduzido.

⇒ Faixa Seguinte/Anterior

Pressionar o botão por baixo de [▲/▼] e, em seguida, o ficheiro MP3 iniciará a reprodução da faixa seguinte/anterior.

Ligação automática

Caso 1 : O áudio irá tentar ligar automaticamente o dispositivo BT anterior quando se ligar o rádio.

Caso 2 : O dispositivo BT que liga ao sistema de áudio volta para a unidade de áudio após um aparelho BT estar a mais de 10 m de distância do sistema de áudio. O sistema de áudio vai tentar ligar automaticamente ao dispositivo BT.

COMANDOS NO VOLANTE

1. Botão de **alimentação**
   Ligado: Pressionar este botão.
   Para desligar o sistema áudio: Pressionar este botão durante mais de 1 segundo.
   Corte de som: Pressionar este botão quando a alimentação está ligada.

2. Botão para **Aumentar o volume**
   Aumentar 1 nível: Pressionar este botão durante menos de 1 segundo e posteriormente o rádio aumenta o nível do volume.
   Aumentar automaticamente o volume: Pressionar este botão durante mais de 1 segundo; o rádio aumenta gradualmente o volume.

3. Botão **Baixar o volume**
   Pressionar este botão de Baixar o volume para baixar o volume.
   Baixar 1 um nível: Pressionar este botão durante menos de 1 segundo; o rádio baixa o nível do volume.
   Baixar continuamente o volume: Pressionar este botão durante mais de 1 segundo; o rádio baixa o volume gradualmente.

4. Botão **SEEK** (Procurar)
   1) MODO DE RÁDIO : Pressionar este botão durante menos de 1 segundo para passar para a estação de rádio predefinida. (Estações predefinidas preferidas #1→#2→#3→#4...)

   Pressionar este botão mais de 1 segundo para procurar a próxima estação.

   2) MODO CDP : Pressionar este botão durante menos de 1 segundo para passar para a próxima faixa. (Faixa01→Faixa02→...)

   Pressionar este botão durante mais de 1 segundo para voltar a reproduzir a faixa em modo avanço rápido.

5. Botão **MODE**
   O modo de reprodução muda pela seguinte sequência sempre que o botão for pressionado.
   FM→AM→CD(MP3/WMA)→(AUX) →FM...

6. **CALL (chamada)**
   Pressionar brevemente: Fazer uma chamada (pressionar uma vez), Marcar (voltar a pressionar)

   Pressionar durante alguns momentos: Cancelar a realização do telefonema.

   Quando tiver uma chamada a chegar, pressionar brevemente: Atender.

   Pressionar durante alguns momentos: Cancelar a chamada. Quando em linha, pressionar longamente: desligar a chamada.

*** Durabilidade da Temperatura**

TODOS os requisitos funcionais serão conseguidos entre -20 °C e +70 °C da Amplitude de temperaturas.

RÁDIO RDS E CARREGADOR DE CDS

Antes de utilizar o sistema pela primeira vez, ler cuidadosamente estas instruções.

⚠ AVISO

A segurança durante a condução deve ter sempre a máxima prioridade. A utilização do rádio deve apenas ser efectuada se as condições da estrada e do trânsito permitirem uma condução segura. Antes de iniciar a condução, familiarizar-se com o sistema áudio. Quando no interior do veículo, deverá ser sempre possível ouvir claramente as sirenes dos veículos em marcha de emergência (polícia, bombeiros e ambulâncias). Por esta razão, o volume do sistema áudio do veículo deve ser sempre regulado para um nível razoável.

⚠ AVISO

O sistema áudio pode sofrer danos durante o arranque do veículo com bateria auxiliar externa. Desligar o sistema áudio.

1. Botão **Power**
   Quando a alimentação está ligada:
   Pressionar brevemente: Alterna a função de corte de som para ON e OFF.
   Pressionar durante alguns momentos: Desliga a alimentação da unidade.
   Quando a alimentação está desligada:
   Ao pressionar o botão de alimentação liga a alimentação.

2. Botão de **volume**
   Regulação do volume e do som no modo de controlo de som.

3. Botão **BLUETOOTH**
   Utilizado para seleccionar as funções BLUETOOTH indicadas no visor.

4. Botão **TP/INFO**
   Pressionar brevemente: Configuração da recepção de mensagens de trânsito
   Pressionar durante alguns momentos: Apresenta as informações necessárias para a utilização em cada um dos modos e funções ou programas que estão a ser transmitidos e a informação do CD.

5. **Botão CD/AUX**
   Alterna o modo de áudio entre CD e entrada AUX.

6. Botão **<<TUNE** (Sintonizar)
   No modo de rádio, selecciona a estação de rádio (sintonizando para baixo).
   No modo de CD, pesquisa de modo rápido para trás através das faixas que estão a tocar.

7. Botão **>>TUNE** (Sintonizar)
   No modo de rádio, selecciona a estação de rádio (sintonizando para cima).
   No modo de CD, pesquisa de modo rápido para a frente através das faixas que estão a tocar.

8. Botão **EJECT** (Botão de ejecção)
   Utilizado para ejectar um CD da unidade.

9. Botões **Function**
   Utilizado para seleccionar as funções indicadas no visor.

10. Botão de **LOAD** (carregar)
    Utilizado para inserir um disco na unidade.

11. Botão **|<SEEK** (Procurar)
    Pressionar brevemente: Para procurar a próxima estação sintonizável de frequência mais alta.
    Pressionar durante alguns momentos: Para utilizar a memorização automática.

12. Botão **>|SEEK** (Procurar)
    Pressionar brevemente: Para procurar a anterior estação sintonizável de frequência mais baixa.
    Pressionar durante alguns momentos: Para utilizar a memorização automática.

13. Botão **BAND** (Banda)
    Comuta o modo de áudio entre AM e FM.

14. Botão **FAV** (Favoritos)
    Alterna entre níveis de memorização predefinidos.

15. Botão **MENU SOUND** (Menu Som)
    É pressionado para seleccionar os modos de distribuição do volume à frente e atrás e esquerda/direita.

ON (Ligar)/OFF (desligar) a ALIMENTAÇÃO

Ligar a alimentação

Pressione o botão [POWER] (alimentação) para ligar o rádio, quando este está desligado.

Para desligar o sistema áudio

Pressione o botão [POWER] (alimentação) durante mais de 1 segundo para desligar quando o rádio está ligado.

CORTE DE SOM

Pressione o botão [POWER] (alimentação) para cortar o som quando a alimentação está ligada.

AJUSTE DO VOLUME

Rode no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar o volume.

Rode para a esquerda para baixar o volume.

AJUSTE DO ÁUDIO

Ajuste dos sons graves

Pressione o botão [MENU SOUND] (áudio), é apresentado o menu de áudio.

Pressione o botão de função abaixo de “Bass” (graves) e rode o botão [VOLUME] no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

Ajuste dos sons médios

Pressione o botão [MENU SOUND] (áudio), é apresentado o menu de áudio.

Pressione o botão de função em “Mid” (médios) e rode o botão [VOLUME] no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

Ajuste dos sons agudos

Pressione o botão [MENU SOUND] (áudio), é apresentado o menu de áudio.

Pressione o botão de função em “Treb” (agudos) e rode o botão [VOLUME] no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

Controlo do balance

Pressione o botão [MENU SOUND] (áudio), é apresentado o menu de áudio.

Pressione o botão de função em “Bal” (graves) e rode o botão [VOLUME] no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

Controlo do fader

Pressione o botão [MENU SOUND] (áudio), é apresentado o menu de áudio.

Pressione o botão de função em “Fad” (fader) e rode o botão [VOLUME] no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

Selecção de EQ (equalização) predefinida

Pressione o botão [MENU SOUND] (áudio), é apresentado o menu de áudio.

Pressione o botão de função em **"P EQ"**(equalização) e, é apresentado o menu de EQ (equalização).

Pressione o botão de função no modo EQ (equalização) predefinida que deseja.

Para cancelar a EQ predefinida seleccionado, pressione este [P-EQ] (equalização predefinida) uma vez mais, executando o mesmo procedimento.

Os modos predefinidos de EQ são o "POP", "Rock", "Country", "Voice" (Voz), "Jazz", "Classic" (Clássica).

MODO DE RÁDIO

SELECÇÃO DO MODO DE RÁDIO

Pressione o botão [BAND] para ouvir o rádio noutro modo.

MUDAR A LARGURA DE BANDA

Para mudanças da largura de banda de AM para FM ou de FM para AM pressione sempre o botão [BAND].

SINTONIZAÇÃO MANUAL PARA CIMA/PARA BAIXO

Pressionar [<<TUNE]/[>>TUNE] para alterar a frequência para cima/para baixo.

Para a frequência aumentar ou diminuir 1 nível pressione sempre [<<TUNE]/[>>TUNE].

PROCURAR PARA CIMA/PARA BAIXO

Pressione [|<SEEK]/[>|SEEK] para encontrar a próxima/anterior estação de modo automático.

MEMÓRIA DE ESTAÇÕES PREDEFINIDAS

Dispõe de 6 páginas de canais predefinidos e pode memorizar até 48 estações, independentemente da largura de banda ser FM ou AM.

É possível memorizar uma estação através do seguinte procedimento

Passo 1: Procurar estação ou sintonizar manualmente a estação desejada.

Passo 2: Seleccionar a página do canal predefinido pressionando [FAV].

Passo 3: Manter um botão de função pressionado durante mais de 1 segundo por baixo do número em que se pretende memorizar esta estação.

Através deste procedimento, as 48 estações são memorizadas na memória de estações predefinidas.

VOLTAR À PREDEFINIÇÃO DAS ESTAÇÕES

Pode ouvir a estação memorizada nos canais predefinidos, com o procedimento seguinte.

Passo 1: Seleccionar a página do canal predefinido pressionando [FAV].

Passo 2: Pressionar o botão de função, abaixo do número dos canais predefinidos, para seleccionar a estação memorizada que quer ouvir.

FUNÇÃO DE MEMORIZAÇÃO AUTOMÁTICA DE ESTAÇÕES

Memorização automática de estações

Pressione mais longamente o botão [|<SEEK] ou [>|SEEK], o rádio iniciará a operação de memorização automática das estações e memorizar 12 estações automaticamente.

FUNCIONAMENTO RDS

AF ON/OFF (Procura de rede ligada/desligada)

A função AF (procura de rede) faz com que o rádio sintonize sempre a melhor estação.

Pressionar Menu no modo de rádio; o rádio apresenta o menu do rádio.

E pressionar o botão de função em "RDS"; o rádio apresenta o menu RDS.

Pressionar o botão de função em "AF".

O AF é activado ou desactivado sempre que se pressione este botão de função.

Regional ON/OFF (Emissões por regionais ligadas/desligadas)

A função Regional (emissões regionais) faz com que o rádio passe para uma estação regional (Regional off - desligado).

Pressionar Menu no modo de rádio; o rádio apresenta o menu do rádio.

E pressionar o botão de função em "RDS"; o rádio apresenta o menu RDS.

Pressione o botão de função em "REG".

As opções regionais são activadas ou desactivadas sempre que se pressiona este botão de função.

Recepção de informações de trânsito

Pressione [TP/INFO] para ouvir as mensagens de trânsito, o rádio activa 'mensagem de trânsito'.

Pressione [TP/INFO] para cancelar as mensagem de trânsito se o rádio estiver no modo de mensagem de trânsito.

Procurar estação de trânsito

Pressione [TP/INFO] na estação de rádio que não tem informação de trânsito, o rádio procura a próxima estação que tenha mensagem de trânsito.

REPRODUZIR UM CD(S)

Quando é inserido um CD surge no visor o rádio, e quando o CD está a ser carregado, surge no visor File Check (verificação de ficheiros).

Uma vez iniciada a reprodução, a faixa e o número da faixa serão apresentados no visor.

Se a ignição ou o rádio forem desligados com um CD no leitor, o mesmo permanecerá dentro deste. Quando um CD estiver no leitor e a ignição for ligada, o rádio deverá ser ligado para que o respectivo CD seja reproduzido. Quando a ignição e o rádio estão ligados, o CD iniciará a reprodução a partir do ponto onde parou, caso esta tenha sido a última fonte áudio a ser seleccionada.

O leitor de CD pode reproduzir CDs mais pequenos de 8 cm com um anel adaptador. Os CDs com dimensão normal e os CDs mais pequenos são carregados do mesmo modo.

Se estiver a reproduzir um CD-R, a qualidade do som poderá ser reduzida devido à qualidade deste último, ao método de gravação, à qualidade da música que foi gravada e ao modo como o CD-R foi manuseado. Poderá haver um aumento da dificuldade em saltar, encontrar faixas e/ou dificuldade em carregar e ejectar. Se estes problemas ocorrerem, verifique a superfície inferior do CD. Se a superfície do CD estiver danificada, com fissuras, partida ou riscada, o CD não será reproduzido de modo correcto. Se a superfície do CD estiver suja, consultar Cuidados a ter com o CD, para obter mais informações.

Se não existirem danos aparentes, experimente um CD que saiba estar em boas condições.

Não coloque nenhuma etiqueta no CD, esta pode ficar presa no leitor de CDs. Se um CD for gravado num computador pessoal e for necessária uma etiqueta descritiva, tente, em vez disso, utilizar um marcador na parte de cima do CD gravado.

ATENÇÃO

Se colocar alguma etiqueta num CD, inserir mais do que um CD de cada vez na ranhura ou tentar reproduzir CDs riscados ou danificados, poderá danificar o leitor de CDs. Quando utilizar o leitor de CDs, utilize apenas CDs em bom estado, sem etiquetas, carregue um CD de cada vez e mantenha o leitor de CDs e a ranhura de inserção isentos de materiais estranhos, líquidos e sujidade.

Caso seja apresentado um erro no visor, ver “Mensagens do CD ”, mais à frente neste capítulo.

SELECÇÃO DO MODO DE REPRODUÇÃO DO CD

Pressione o botão [CD/AUX] para reproduzir o disco de outro modo.

CARREGAR DISCO

Este rádio suporta até 6 discos.

Passo 1: Pressionar o botão [LOAD]; o rádio apresentará o número do disco vazio.

Passo 2: Pressione o botão de função no número do disco que deseja inserir.

Passo 3: Inserir o CD numa ranhura de CD com a etiqueta para cima; o rádio puxa automaticamente o CD para dentro e inicia a reprodução.

Para inserir múltiplos CDs, efectue o seguinte:

Passo 1: Pressionar e manter o botão Load (carregar) durante um segundo. Ouvir-se-á um bip e será apresentada uma mensagem para carregar os vários discos.

Passo 2: Seguir as instruções do visor, quando se inserir os discos.

O leitor de CDs suporta até 6 discos.

NOTA

Pressione novamente o botão LOAD (carregar) para cancelar o carregamento de mais CDs.

EJECÇÃO DO CD

Pressionar o botão [EJECT]; o rádio apresenta o número do disco a ser inserido no mesmo.

Pressionar o botão de função no número; o disco será ejectado do compartimento do rádio.

Puxar o disco para fora do compartimento.

Pressionar o botão [EJECT] durante mais de 1 segundo; o rádio ejecta por ordem os discos do rádio.

PAUSE (PAUSA)

Pressione o botão [CD/AUX] para colocar parar a reprodução, enquanto o CD está a ser reproduzido.

No visor aparece “PAUSE” a piscar.

Pressione novamente o botão [CD/AUX] para iniciar a reprodução do CD.

Se o rádio estiver ligado à unidade auxiliar, a função pausa está desactivada.

DISCO SEGUINTE/ANTERIOR

Pressionar o botão de função em “DISC+/DISC-” para mudar o disco; o rádio reproduz a primeira faixa do disco Seguinte/Anterior.

FAIXA SEGUINTE/ANTERIOR

Pressione [<<TUNE]/[>>TUNE],o rádio inicia a reprodução da faixa seguinte/anterior.

PASTA SEGUINTE/ANTERIOR

Pressione [|<SEEK]/[>|SEEK], o rádio inicia a reprodução da pasta seguinte/anterior.

PROCURA RÁPIDA PARA TRÁS/PARA A FRENTE

Mantenha pressionado [<<TUNE]/[>>TUNE], o rádio inicia a procura rápida para a frente/para trás.

RPT (REPETIR)

Pressione o botão de função em "RPT", o rádio reproduz de modo contínuo a faixa actual.

Para cancelar esta função, pressione novamente o botão de função em "RPT".

RDM (ALEATÓRIA):

Pressione o botão de função em "RDM", o rádio reproduz a faixa de modo aleatório.

Para cancelar esta função, pressione novamente o botão de função em "RDM".

INT (PROCURAR):

Pressione o botão de função em "INT"; o rádio reproduz os primeiros segundos de todas as faixas sequencialmente.

Para cancelar esta função, pressione novamente o botão de função em "INT".

UTILIZAR UM CD MP3/WMA

FORMATO MP3/WMA

Se gravar o seu próprio disco MP3/WMA no computador pessoal:

- Assegure-se que os ficheiros MP3/WMA são gravados num disco CD-R.
- Não misture os ficheiros de áudio standard e os MP3/WMA num disco.
- Certifique-se que cada ficheiro MP3/WMA possui uma extensão "mp3" ou "wma", outras extensões podem não funcionar.
- Os ficheiros podem ser gravados numa vasta gama de taxas de transferência variáveis ou fixas. O título da música, o nome do Artista, e o álbum estarão disponíveis para serem apresentados pelo rádio quando gravado utilizando os identificadores ID3, versão 1 e 2.
- Crie uma estrutura de pastas que facilite a procura de músicas enquanto conduz. Organize as músicas por álbuns, utilizando uma pasta para cada álbum. Cada pasta ou álbum deve incluir 18 músicas ou menos.
- Certifique-se que finaliza o disco quando gravar um disco MP3/WMA, utilizando sessões múltiplas. Normalmente é melhor gravar o disco todo de uma vez.

O leitor será capaz de ler e reproduzir um máximo de 50 pastas, 5 sessões e 999 ficheiros. Os nomes de ficheiros e de pastas muito compridos podem utilizar mais espaço de memória do disco do que o necessário. Para poupar espaço no disco, minimize o comprimento dos nomes dos ficheiros ou pastas. Também se pode reproduzir um CD MP3/WMA que tenha sido gravado, sem utilizar pastas de ficheiros. O sistema pode suportar até 8 pastas hierarquicamente organizadas, embora se deva manter a hierarquia dos ficheiros num mínimo, de modo a reduzir a complexidade e simplificar a localização de uma pasta específica durante a reprodução. Se um CD dispor de mais do que o máximo de 50 pastas, 5 sessões e 999 ficheiros, o leitor permitirá que se aceda e navegue até ao máximo, porém todos os itens acima do máximo serão ignorados.

DIRECTORIA DE RAIZ

A directoria de raiz será tratada como uma pasta. Se a directoria de raiz incluir ficheiros de áudio comprimidos, esta será apresentada como ROOT (raiz). Todos os ficheiros contidos directamente na directoria de raiz serão acedidos antes que qualquer outra directoria.

DIRECTORIA OU PASTA VAZIA

Se existir uma directoria de raiz ou uma pasta que inclua apenas pastas/subpastas sem qualquer ficheiro comprimido, o leitor avançará directamente para a próxima pasta com ficheiros áudio comprimidos e a pasta vazia não será mostrada nem numerada.

Sem Pastas

Quando o CD incluir apenas ficheiros comprimidos, os ficheiros serão localizados na pasta de raiz. As funções de pasta anterior e seguinte, não funcionarão num CD que tenha sido gravado sem pastas. Quando apresentar o nome da pasta o rádio apresentará ROOT (raiz).

Quando o CD incluir apenas ficheiros de áudio comprimidos, mas sem pastas, todos os ficheiros serão localizados na pasta de raiz. Quando o rádio apresenta o nome da pasta, também apresenta ROOT (raiz).

SEQUÊNCIA DA REPRODUÇÃO

As faixas são reproduzidas pela ordem seguinte:

- A reprodução inicia a partir da primeira faixa na directoria de raiz.
- Quando todas as faixas da directoria de raiz tiverem sido reproduzidas, a reprodução continua a partir dos ficheiros, de acordo com as suas listas numéricas.
- Após ter sido reproduzida a última faixa da última pasta, o leitor reproduzirá novamente a primeira faixa da primeira pasta ou directoria de raiz.

SISTEMA E DESIGNAÇÃO DOS FICHEIROS

Será apresentada a designação da música no identificador ID3. Se o nome da música não for apresentado no identificador ID3, o rádio apresentará o nome do ficheiro sem extensão (como MP3/WMA).

Nomes de faixas maiores que 32 caracteres ou 4 páginas serão abreviados. O visor não mostrará partes de palavras na última página do texto e a extensão do nome do ficheiro não será apresentada.

REPRODUÇÃO DE MP3/WMA

Com a ignição ligada, insira o CD parcialmente na ranhura, com a etiqueta voltada para cima. O leitor puxará o mesmo para dentro e carregará o CD; no visor surgirá Loading, File Check e MP3 ou WMA. Inicia-se a reprodução do CD. Não se pode inserir um CD com o ACC (desligado).

À medida que uma nova faixa começa a ser reproduzida, o número da faixa e o nome da música é apresentada no visor.

Se a ignição ou o rádio forem desligados com um CD no leitor, o mesmo permanecerá dentro deste. Quando um CD está no leitor e a ignição é ligada, será necessário ligar o rádio para que CD seja reproduzido. Quando a ignição e o rádio estão ligados, o CD iniciará a reprodução a partir do ponto onde parou, caso esta tenha sido a última fonte áudio a ser seleccionada.

O leitor de CD pode reproduzir CDs mais pequenos de 8 cm com um anel adaptador. Os CDs com dimensão normal e os CDs mais pequenos são carregados do mesmo modo.

Se estiver a reproduzir um CD-R, a qualidade do som poderá ser reduzida devido à qualidade deste último, ao método de gravação, à qualidade da música que foi gravada e ao modo como o CD-R foi manuseado. Poderá haver um aumento da dificuldade em saltar, encontrar faixas e/ou dificuldade em carregar e ejectar. Se estes problemas ocorrerem, verifique a superfície inferior do CD. Se a superfície do CD estiver danificada, com fissuras, partida ou riscada, o CD não será reproduzido de modo correcto. Se a superfície do CD estiver suja, consultar Cuidados a ter com o CD, para obter mais informações.

Se não existirem danos aparentes, experimente um CD que saiba estar em boas condições.

Não coloque nenhuma etiqueta no CD, esta pode ficar presa no leitor de CDs. Se um CD for gravado num computador pessoal e for necessária uma etiqueta descritiva, tente, em vez disso, utilizar um marcador na parte de cima do CD gravado.

⚠ ATENÇÃO

Se colocar alguma etiqueta num CD, inserir mais do que um CD de cada vez na ranhura ou tentar reproduzir CDs riscados ou danificados, poderá danificar o leitor de CDs. Quando utilizar o leitor de CDs, utilize apenas CDs em bom estado, sem etiquetas, carregue um CD de cada vez e mantenha o leitor de CDs e a ranhura de inserção isentos de materiais estranhos, líquidos e sujidade.

Caso seja apresentado um erro no visor, ver "Mensagens do CD ", mais à frente neste capítulo.

Todas as funções do CD funcionam do mesmo modo enquanto está a ser reproduzido um MP3WMA, com excepção para os que estão listados aqui. Ver antes "Reproduzir um CD" para mais informações.

MODO GERAL/DIRECTORIAS

As funções repetir, procurar ou aleatório funcionam nesta pasta quando o modo geral está activo.

Pressione o botão de função em "ALL", de seguida "All" muda para "DIR".

Para cancelar o modo DIR, pressione novamente o botão de função em "DIR".

VISOR DE INFORMAÇÃO DO IDENTIFICADOR ID3

Pressionar o botão [TP/INFO] para o rádio apresentar a informação do identificador ID3 dos ficheiros actuais.

MENSAGENS DO CD

VERIFICAR CD: Se esta mensagem for apresentada no visor e/ou o CD for ejectado, poderá ser por uma das seguintes razões:

- Está muito quente. Quando a temperatura volta ao normal, o CD deverá ser reproduzido sem problemas.
- Se estiver a conduzir numa estrada acidentada. Quando a estrada ficar mais suave, o CD deverá ser reproduzido sem problemas.
- O CD está sujo, riscado, molhado ou virado ao contrário.
- O ar está muito húmido. Neste caso aguarde uma hora e tente novamente.
- O formato do CD pode não ser compatível. Ver atrás "Formato MP3" neste capítulo.
- Poderá ter havido um problema durante a gravação do CD.
- A etiqueta pode ter ficado presa no leitor de CDs.

Se o CD não estiver a reproduzir correctamente por outra razão qualquer, experimente um CD original.

Se ocorrer qualquer erro repetidamente ou se um erro não puder ser corrigido, contacte o seu Reparador Autorizado Chevrolet. Se o rádio apresentar uma mensagem de erro, descreva-a por escrito e faculte-a ao seu Reparador Autorizado Chevrolet quando reportar o problema.

MODO AUX

O rádio tem uma ficha de entrada auxiliar (3,5mm de diâmetro) situado no lado direito inferior da placa de face.

Isto não é uma saída de áudio; não ligue os auscultadores na ficha e entrada auxiliar.

Poderá, no entanto, ligar um dispositivo de áudio externo, tal como um iPod, computador portátil, leitor de MP3, carregador de CDs, ou um receptor XM™, etc. à ficha de entrada auxiliar, utilizando esse dispositivo como outra fonte de áudio.

SELECÇÃO DO MODO AUX IN

Pressione o botão [CD/AUX] no outro modo de reprodução.

Se a ficha auxiliar não detectar a presença de uma ficha de saída, não será possível activar o modo aux.

SISTEMA DE SEGURANÇA

O sistema de segurança protege contra o furto do rádio.

Quando se regista um código de identificação na função de bloqueio de segurança, mesmo se a unidade for furtada e montada noutro local, não é possível utilizá-la, a não ser que se introduza o código de identificação registado.

Configurar o bloqueio de segurança (registando o código de ID)

Desligar o rádio.

⇒ Pressione o botão [POWER] e em simultâneo mantenha pressionado o botão [TP/INFO] e o botão de função mais à esquerda.

O modo de registo do código de identificação será activado e os números 1 a 6 aparecem no visor.

⇒ Pressione os botões de função em **“1 a 6”** no visor para introduzir os códigos de quatro dígitos.

⇒ Pressione [POWER] (alimentação).

O código de ID será registado e o rádio desligado.

DESACTIVAR O BLOQUEIO DE SEGURANÇA

Desligar o rádio.

⇒ Pressione o botão [POWER] e em simultâneo mantenha pressionado o botão [TP/INFO] e o botão de função mais à esquerda.

O modo de registo do código de identificação será activado e os números 1 a 6 aparecem no visor.

⇒ Pressione os botões de função em "1 a 6" no visor para introduzir os códigos de quatro dígitos.

⇒ Pressione [POWER] (alimentação).

Se o código de entrada corresponder ao código registado, o bloqueio de segurança é desactivado e o rádio desligado.

NOTA

Uma vez registado o código de ID, será necessário desactivar este código para libertar o bloqueio de segurança. Assegurar-se de que não se esquece o código de segurança.

Se for introduzido um código incorrecto em dez tentativas consecutivas para desactivar o código de segurança, deixarão de ser possíveis mais tentativas durante aproximadamente uma hora.

MODO BLUETOOTH

BLUETOOTH

Pressionar [BLUETOOTH]. De seguida continuará o procedimento de emparelhamento.

Procedimento de emparelhamento

Passo 1 : Pressionar o botão por baixo de "PAIRING" (emparelhamento) no visor.

Passo 2 : Pesquisar e seleccionar o nome do dispositivo "CAR AUDIO" para Bluetooth num telefone.

O áudio deve mostrar o nome do dispositivo ligado durante 3 segundos.

O áudio deve voltar ao "Mode Selection" (modo de selecção), após o procedimento de ligação e será apresentado "BT".

Fazer uma chamada

Passo 1 : Pressionar o botão abaixo de "Call" (Chamada) no visor.

Passo 2 : Pressionar o botão abaixo de "Last Call" (Última chamada) no ecrã.

O áudio apresentará "Dialing ..." & "Connected" (a marcar e ligado).

Chamada recebida

O áudio apresentará "Incoming Call..." (a receber chamada) durante 3 segundos, e depois será apresentado "Incoming call number" (número de chamada recebida) até que o utilizador pressione o botão "ANSWER" (atender) ou "DECLINE" (recusar).

1) Pressionar o botão "ANSWER" (responder) para o áudio estar em linha.
2) Pressionar "DECLINE" (recusar) para que a unidade de áudio volte ao último modo.

Em linha

Pressionar o botão por baixo de "MIC MUTE" (microfone silencioso)utilizando um telefone, para que o microfone fique sem som.

Pressionar o botão abaixo de "PRIVATE" (privado) ou o botão POWER (alimentação) enquanto estiver a usar um telefone, o modo mudará para "private mode" (modo privado).

Pressionar o botão por baixo de "DESLIGAR" durante a utilização de um telefone, para o áudio voltar ao último modo usado.

Modo A2DP

Pressionar o botão abaixo de "AUDIO PLAY" (Reproduzir áudio) no visor.

⇒ PLAY

Pressionar o botão abaixo [▶] para reproduzir ficheiros MP3 no auscultador ligado.

⇒ Pausa

Pressionar o botão por baixo de [j] para interromper a reprodução, enquanto um ficheiro MP3 é reproduzido.

⇒ Faixa Seguinte/Anterior

Pressionar o botão por baixo de [▲/▼] e, em seguida, o ficheiro MP3 iniciará a reprodução da faixa seguinte/anterior.

Ligação automática

Caso 1: O áudio irá tentar ligar automaticamente o dispositivo BT anterior quando se ligar o rádio.

Caso 2: O dispositivo BT que liga ao sistema de áudio volta para a unidade de áudio após um aparelho BT estar a mais de 10 m de distância do sistema de áudio. O sistema de áudio vai tentar ligar automaticamente ao dispositivo BT.

COMANDOS NO VOLANTE

1. Botão de alimentação
   Ligar a alimentação: Pressionar este botão.
   Para desligar o sistema áudio: Pressionar este botão durante mais de 1 segundo.
   Corte de som: Pressionar este botão quando a alimentação está ligada.

2. Botão para Aumentar o volume
   aumentar 1 nível: Pressionar este botão durante menos de 1 segundo e posteriormente o rádio aumenta o nível do volume.
   Aumentar automaticamente o volume: Pressionar este botão durante mais de 1 segundo; o rádio aumenta gradualmente o volume.

3. Botão Baixar o volume
   Pressionar este botão de Baixar o volume para baixar o volume.
   Baixar 1 um nível: Pressionar este botão durante menos de 1 segundo e posteriormente o rádio aumenta o nível do volume.
   Baixar continuamente o volume: Pressionar este botão durante mais de 1 segundo; o rádio baixa o volume gradualmente.

4. Botão SEEK (Procurar)
   1) MODO DE RÁDIO: Pressione este botão durante menos de 1 segundo para passar para a estação de rádio predefinida. (Estações predefinidaspreferidas #1→#2→#3→#4...)

   Pressione este botão mais de 1 segundo para procurar a estação seguinte.

   2) MODO CDP: Pressionar este botão durante menos de 1 segundo para passar para a próxima faixa. (Faixa01→Faixa02→...)

   Pressione este botão mais de 1 segundo para reproduzir a faixa em modo avanço rápido.

5. Botão MODE
   O modo de reprodução muda pela seguinte sequência sempre que o botão for pressionado. FM→AM→CD(MP3/WMA)→(AUX) →FM...

6. CALL (chamada)
   Pressionar brevemente: Fazer uma chamada (pressionar uma vez), Marcar (voltar a pressionar)

   Pressionar durante alguns momentos: Cancelar a realização do telefonema.

   Quando tiver uma chamada a chegar, pressionar brevemente: Atender.

   Pressionar durante alguns momentos: Cancelar a chamada.

   Quando em linha, pressionar longamente: desligar a chamada.

*** Durabilidade da Temperatura**

TODOS os requisitos funcionais serão conseguidos entre -20 ºC e +70 ºC da Amplitude de temperaturas.

5 EMERGÊNCIAS

RODA SOBRESSELENTE, MACACO E FERRAMENTAS DO VEÍCULO

O pneu sobresselente, o macaco e as ferramentas estão presas no porta-bagagens e por baixo do pára-choques traseiro.

Em alguns modelos, o tipo do cabo do macaco é aplicado ao veículo.

As ferramentas actuais no veículo podem ser diferentes das descritas.

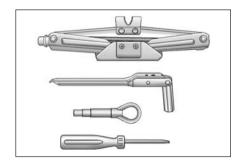
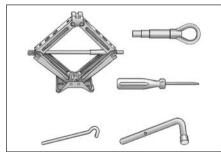
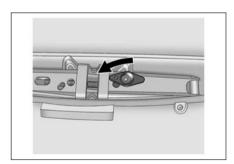
⚠ ATENÇÃO

Guardar sempre de forma segura e no local próprio o macaco, pneu sobresselente e outras ferramentas e equipamento.

- Não guarde o macaco, roda sobresselente, ou outros equipamento no habitáculo.

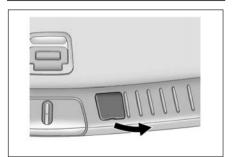
Em caso de travagem brusca ou colisão, os artigos soltos podem ser projectados no interior do habitáculo e provocar lesões corporais graves.

Retirar o macaco e as ferramentas

1. Abrir a porta traseira.
2. Levante a cobertura do piso e localize o parafuso de orelhas.
3. Desmontar o parafuso de orelhas do macaco, rodando-o no sentido contrário aos ponteiros do relógio.
4. Retirar o macaco e a mala de ferramentas.
5. Retirar as cintas que seguram o saco com a ferramenta. De seguida retirar a chave de rodas e o cabo do macaco do saco.

Retirar o pneu sobresselente

1. Utilize uma chave de fendas com lâmina plana para retirar a tampa por cima do pára-choques traseiro.
2. Utilize a chave de rodas fornecida para soltar um parafuso para prender um pneu sobresselente.
3. Desenganchar o cabo no suporte do pneu, localizado por baixo do pára-choques traseiro.
4. Desmontar o pneu sobresselente do suporte do pneu.

NOTA

Para evitar que o macaco e as ferramentas "chocalhem" com o veículo em movimento, fixar bem estes componentes sob a cobertura do piso.

Características do macaco

Carga máxima admissível : 900 kg

⚠ ATENÇÃO

O macaco deve ser utilizado exclusivamente no seu veículo.

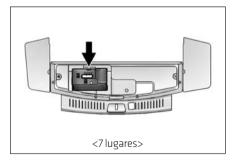
- Não utilizar o macaco fornecido com o veículo em outros veículos.
- Não exceder a capacidade máxima admissível do macaco.

A utilização do macaco do veículo em outros veículos pode danificar os outros veículos ou o macaco e provocar lesões.

KIT DO VEDANTE E COMPRESSOR

ARRUMAR O KIT DO VEDANTE E COMPRESSOR

Para aceder ao kit do vedante e compressor:

1. Abrir a porta traseira.
2. Levantar a cobertura.

<7 lugares>

3. Retirar o kit do vedante e compressor.

Para arrumar o kit do vedante e compressor, siga os passos anteriores pela ordem inversa.

<5 lugares>

⚠ ATENÇÃO

É perigoso colocar o veículo ao ralenti em local fechado e pouco ventilado. O escape do motor pode entrar no veículo. O escape do motor contem Monóxido de Carbono (CO) que é inodoro e invisível.

Pode provocar perda de consciência e mesmo a perda de vida. Nunca colocar um motor a funcionar numa área fechada sem ventilação de ar fresco.

⚠ ATENÇÃO

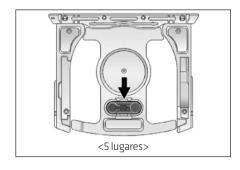
O sobreenchimento de um pneu pode fazer com que o furo do pneu rasgue e provocar ferimentos em si ou noutras pessoas. Certificar-se de que cumpre as instruções do kit do vedante e compressor e enche o pneu à pressão recomendada. Não ultrapassar a pressão recomendada.

⚠ ATENÇÃO

Arrumar o kit do vedante e compressor ou outro equipamento no habitáculo do veículo pode causar ferimentos. Numa travagem súbita ou colisão, equipamento solto pode bater em alguém. Arrumar o kit do vedante e compressor no respectivo lugar original.

Se este veículo estiver equipado com um kit de vedante e compressor, poderá não ter um pneu sobresselente, equipamento para mudar o pneu e em alguns veículos poderá não haver sítio para arrumar um pneu.

O vedante para pneus e o compressor podem ser utilizados para vedar temporariamente furos até 6 mm na zona de relevo do pneu. Também pode ser utilizado para encher um pneu com pouca pressão.

Se o pneu tiver sido separado da jante, tiver paredes danificadas ou apresentar um furo grande, o pneu poderá estar demasiado danificado para que kit do vedante e compressor poder ser eficaz.

Ler e cumprir todas as instruções do kit do vedante e compressor para pneus.

O kit inclui:

(1). Manómetro

(2). Botão de Deflação (Branco)

(3). Interruptor de Selecção

(4). Botão =On/Off (Laranja)

(5). Garrafa de Vedante para Pneus

(6). Tubo Flexível Apenas para Ar (Tubo Preto/ Ponteira Branca)

(7). Tubo flexível de vedante/ar (Tubo Flexível transparente/Ponteira Laranja)

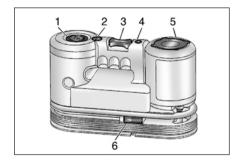
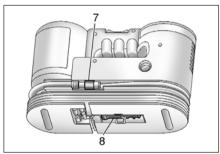
(8). Tomada de Alimentação

VEDANTE PARA PNEUS

Ler e cumprir as instruções de manuseamento seguro na etiqueta colada à garrafa de vedante.

Verificar a data de validade do vedante para pneus na garrafa de vedante. A garrafa do vedante deve ser substituída antes do fim da data de validade.

Garrafas de vedante para substituição estão disponíveis no seu concessionário local. Ver continuação “Desmontagem e Montagem da Garrafa do Vedante”.

Contém vedante suficiente apenas para um pneu. Depois de utilizada, a garrafa de vedante e o conjunto tubo flexível de vedante/ar têm de ser substituídos. Ver continuação “Desmontagem e Montagem da Garrafa do Vedante”.

USAR O KIT DO VEDANTE E COMPRESSOR PARA VEDAR E ENCHER TEMPORARIAMENTE UM PNEU FURADO

Ao utilizar o kit do vedante e compressor em temperaturas baixas, aquecer o kit num ambiente aquecido durante cinco minutos.

Isto ajudará a encher o pneu mais depressa.

Se um pneu furar, evitar mais danos no pneu e jante, conduzindo devagar até uma superfície plana. Ligar as luzes de emergência.

Não retirar quaisquer objectos que tenham furado o pneu.

1. Retirar o kit do vedante e compressor do respectivo local de arrumação.
2. Desembalar o tubo flexível de vedante/ar (7) e a tomada de alimentação (8).
3. Colocar o kit no chão.

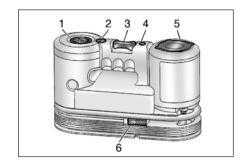
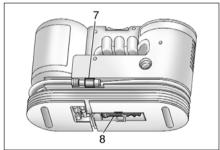
   Certificar-se de que a haste da válvula do pneu está próxima do chão para que o tubo flexível a atinja.

4. Retirar a tampa da haste da válvula do pneu furado rodando-a no sentido contrário aos ponteiros do relógio.
5. Fixar o tubo flexível de vedante/ar (7) à haste da válvula do pneu. Rodá-la para a direita até estar apertada.
6. Ligar a tomada de alimentação (8) na tomada eléctrica para acessórios no veículo. Desligar todos is itens das outras tomadas eléctricas para acessórios.

Se o veículo estiver equipado com uma tomada eléctrica para acessórios, não utilizar o isqueiro.

Se o veículo apenas estiver equipado com isqueiro, utilize-o.

Não entale o cabo da tomada de alimentação na porta ou janela.

7. Ligar o veículo. O veículo tem de estar a funcionar enquanto utiliza o compressor de ar.

8. Rodar o interruptor do selector (3) para a esquerda para a posição Sealant + Air (Vedante + Ar).

9. Pressionar o botão on/off (4) para ligar o kit do vedante e compressor.

   O compressor injecta vedante e ar para o pneu.

   No início, o manómetro (1) mostrará uma pressão elevada enquanto o compressor introduz o vedante no pneu. Assim que o vedante está totalmente distribuído no pneu, a pressão baixa rapidamente e começa a aumentar conforme o pneu enche apenas com ar.

10. Encher o pneu à pressão recomendada, utilizando o manómetro (1). A pressão recomendada pode ser consultada na etiqueta de Informação de Carga e dos Pneus.

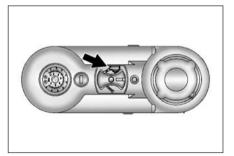
    O manómetro (1) pode apresentar uma pressão superior da pressão real do pneu enquanto o compressor está ligado. Desligar o compressor para obter uma leitura exacta da pressão. O compressor pode ser ligado/desligado até ser atingida a pressão correcta.

AVISO

Se a pressão recomendada não puder ser atingida ao fim de 25 minutos, o veículo não deve continuar a ser conduzido. O pneu está demasiado danificado e o kit do vedante para pneus e o compressor não conseguem encher o pneu. Retirar a tomada de alimentação da tomada eléctrica para acessórios e desapertar da válvula do pneu o tubo flexível de enchimento.

11. Pressionar o botão on/off (4) para desligar o kit do vedante e compressor.

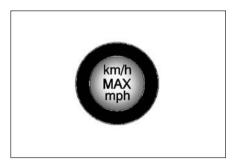
    O pneu não está vedado e continuará a perder ar até o veículo ser conduzido e o vedante ser distribuído pelo pneu. Assim, os Passos de 12 a 18 têm de ser executados imediatamente depois do Passo 11.

Ter muito cuidado ao manusear kit do vedante para pneus e o compressor, pois podem estar quentes depois de serem utilizados.

12. Desligar a tomada de alimentação (8) da tomada eléctrica para acessórios no veículo.
13. Rodar o tubo flexível de vedante/ar (7) para a esquerda para o retirar da haste da válvula do pneu.
14. Substituir a tampa da haste da válvula do pneu.
15. Colocar novamente o tubo flexível de vedante/ar (7) e a tomada de alimentação (8) no lugar original.
16. Caso tenha sido possível encher o pneu danificado à pressão recomendada, retirar a etiqueta de velocidade máxima da garrafa do vedante (5) e coloque-a em local bem visível.

Não ultrapassar a velocidade indicada nesta etiqueta até que o pneu danificado tenha sido reparado ou substituído.

17. Arrumar o equipamento no respectivo local original no veículo.
18. Conduzir o veículo imediatamente durante 8 km para distribuir o vedante no pneu.
19. Parar em local seguro e verificar a pressão do pneu. Ver os Passos 1 a 11 em "Utilização do kit de Vedante para Pneus e Compressor sem Vedante para Encher um Pneu (Não Furado)."

    Se a pressão do pneu tiver baixado mais de 68 kPa abaixo da pressão recomendada, parar o veículo. O pneu está demasiado danificado e o kit do vedante para pneus não consegue vedar o pneu.

    Se a pressão do pneu não tiver baixado mais de 68 kPa da pressão recomendada, encher o pneu à pressão recomendada.
20. Limpar qualquer resto de vedante da jante, pneu ou veículo.
21. Eliminar a garrafa do vedante utilizada (5) e o conjunto do tubo flexível de vedante/ar (7) num concessionário local ou conforme a regulamentação ou práticas locais.
22. Substitui-la por uma garrafa nova disponível no seu concessionário.
23. Depois de vedar temporariamente um pneu com o kit do vedante para pneus e compressor, levar o veículo a um concessionário autorizado dentro dos próximos 161 km para mandar reparar ou substituir o pneu.

UTILIZAR O KIT DE VEDANTE PARA PNEUS E COMPRESSOR SEM VEDANTE PARA ENCHER UM PNEU (NÃO FURADO)

Para usar o compressor de ar para encher um pneu apenas com ar e sem vedante:

Se um pneu furar, evitar mais danos no pneu e jante, conduzindo devagar até uma superfície plana. Ligar as luzes de emergência.

1. Retirar o kit do vedante e compressor do respectivo local de arrumação.
2. Desembalar apenas o tubo flexível de ar (6) e a tomada de alimentação (8).
3. Colocar o kit no chão.

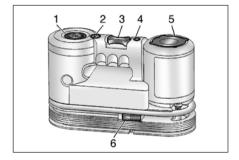
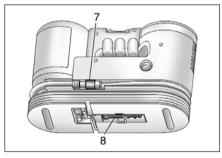
   Certificar-se de que a haste da válvula do pneu está próxima do chão para que o tubo flexível a atinja.

4. Retirar a tampa da haste da válvula rodando-a no sentido contrário aos ponteiros do relógio.
5. Fixar apenas o tubo flexível de ar (6) na haste da válvula do pneu e rodá-lo no sentido dos ponteiros do relógio até estar apertado.
6. Ligar a tomada de alimentação (8) na tomada eléctrica para acessórios no veículo. Desligar todos is itens das outras tomadas eléctricas para acessórios.

   Se o veículo estiver equipado com uma tomada eléctrica para acessórios, não utilizar o isqueiro.

   Se o veículo apenas estiver equipado com isqueiro, utilize-o.

   Não entale o cabo da tomada de alimentação na porta ou janela.
7. Ligar o veículo. O veículo tem de estar a funcionar enquanto utiliza o compressor de ar.
8. Rodar o interruptor do selector (3) para a direita para a posição Air Only (só ar).
9. Pressionar o botão on/off (4) para ligar o compressor.

O compressor enche o pneu apenas com ar.

10. Encher o pneu à pressão recomendada, utilizando o manómetro (1). A pressão recomendada pode ser consultada na etiqueta de Informação de Carga e dos Pneus.

    O manómetro (1) pode apresentar uma pressão superior da pressão real do pneu enquanto o compressor está ligado. Desligar o compressor para obter uma leitura exacta. O compressor pode ser ligado/desligado até ser atingida a pressão correcta.

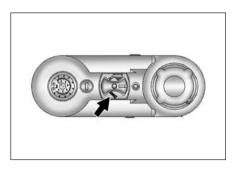
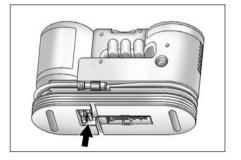
    Se encher o pneu mais do que a pressão recomendada, pode regular a pressão a mais premindo o botão de deflação (4) até atingir a pressão correcta.

    Esta opção apenas está funcional quando utilizar o tubo flexível só para ar (6).

11. Pressionar o botão on/off (4) para desligar o kit do vedante e compressor.

    Ter muito cuidado ao manusear kit do vedante para pneus e o compressor, pois podem estar quentes depois de serem utilizados.

12. Desligar a tomada de alimentação (8) da tomada eléctrica para acessórios no veículo.
13. Desligar o tubo flexível apenas para ar (6) da haste da válvula d pneu, rodando-o no sentido contrário aos ponteiros do relógio e substituir a tampa da haste da válvula do pneu.
14. Colocar novamente o tubo flexível só para ar (6) e a tomada de alimentação (8) no respectivo lugar original.
15. Colocar o equipamento no local de arrumação original no veículo.

O kit do vedante para pneus e compressor tem um adaptador que se encontra no compartimento na base do conjunto que pode ser utilizado para encher colchões de ar, bolas, etc.

DESMONTAGEM E MONTAGEM DA GARRAFA DO VEDANTE

Para retirar a garrafa do vedante:

1. Desembalar os dois tubos flexíveis.
2. Deslizar a garrafa afastando-a do alojamento do compressor.
3. Desapertar o tubo flexível ligado à garrafa.
4. Substituir por uma garrafa nova que existe disponível no seu concessionário.
5. Fixar o tubo flexível à garrafa e apertar.

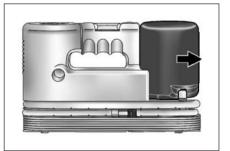
6. Deslizar a garrafa nova para o respectivo lugar. Certificar-se que encaixa no receptáculo do alojamento do compressor.
7. Colocar novamente os dois tubos flexíveis nos respectivos lugares originais.

PROCEDIMENTO PARA SUBSTITUIR UMA RODA

Se furar um pneu, respeitar as seguintes instruções de segurança antes de mudar o pneu.

Indicações de segurança na mudança de um pneu

1. Ligar as luzes de emergência.
2. Retirar o veículo da faixa de rodagem, para um local seguro e afastado dos outros veículos.
3. Estacionar o veículo numa superfície firme e plana. Ver “ESTACIONAMENTO DO VEÍCULO” no índice remissivo.
4. Desligar o motor e retirar a chave da ignição.
5. Aplicar o travão de mão e colocar o triângulo de pré-sinalização à distância regulamentar.
6. Solicitar que todos os passageiros saiam do veículo e se coloquem num local seguro.
7. Utilizar um calço, um bloco de madeira ou pedras para colocar à frente e atrás do pneu que está oposto em diagonal ao pneu que se pretende mudar.

A não observação destas instruções pode provocar o resvalamento do veículo do macaco e lesões graves.

Procedimento para substituir uma roda

1. Retirar o macaco, a chave de rodas, o cabo do macaco e o pneu sobresselente da bagageira, por baixo do pára-choques traseiro.
2. Utilizar a chave de rodas para aliviar as porcas da roda, com uma volta de desaperto em cada uma das porcas.

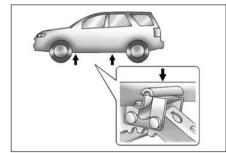
AVISO

Não retirar nenhuma porca até a roda ter perdido o contacto com o solo.

<Tipo de Cabo do Macaco>

3. Introduzir o cabo do macaco e a chave de rodas no macaco.
4. Rodar a chave de rodas para a direita, para levantar ligeiramente o pé do macaco.
5. O macaco deve ser posicionado conforme indicado na figura seguinte. As embaladeiras contêm entalhes sob as portas.
6. Colocar o macaco verticalmente no entalhe dianteiro ou traseiro mais próximo da roda a mudar.

AVISO

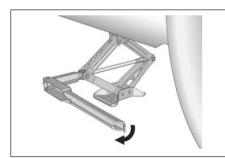
Não levantar o veículo sem o macaco correctamente instalado na posição indicada e devidamente fixado no veículo e no solo.

7. Elevar o veículo rodando a chave de rodas ou cabo do macaco no sentido dos ponteiros do relógio até que a cabeça de elevação encaixe com firmeza na reentrância e a roda seja elevada do solo a cerca de 2,5 cm.

AVISO

Quando o macaco começar a levantar o veículo, verificar se o macaco se encontra devidamente apoiado no veículo, sem o risco de resvalar.

NOTA

Não levantar o veículo mais do que o necessário.

<Tipo de Cabo do Macaco>

ATENÇÃO

- Não colocar nenhuma parte do corpo nem colocar o motor a trabalhar com o veículo apoiado sobre o macaco.

O veículo pode resvalar do macaco e provocar um acidente grave ou mesmo a morte.

8. Remover completamente as porcas de roda, rodando-as para a esquerda.
9. Retirar a roda do veículo.
10. Montar a roda sobresselente no cubo do eixo.

AVISO

- Não utilize óleo ou massa lubrificante nas porcas das rodas.
- Utilize sempre as porcas de roda correctas.
- Logo que possível, leve o veículo a uma oficina e mande apertar as portas de acordo com as especificações. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

Se forem apertadas de modo incorrecto, as porcas podem desapertar-se.

11. Volte a instalar as porcas da roda. Aperte cada uma das porcas à mão até que a roda esteja presa ao cubo.
12. Rodar a chave de rodas ou o cabo do macaco no sentido contrário aos ponteiros do relógio e baixar o veículo até pousar no chão.
13. Apertar as porcas da roda de modo firme a 125 N•m numa sequência em cruz. 1→2→3→4→5 (Ver fig. em baixo)

 ATENÇÃO

Assegure-se de que utiliza as porcas e os parafusos adequados apertados ao binário adequado.

Porcas ou parafusos de roda incorrectos ou porcas ou parafusos incorrectamente apertados podem provocar o desapertar e até o soltar-se da roda do carro. O que pode causar um acidente.

14. Suspender o apoio do pneu na vara de suporte e aperte o parafuso no furo acima do pára-choques traseiro a 6 Nm, para elevar o apoio do pneu.
15. Enganchar o cabo e voltar a aplicar a cobertura do furo na respectiva posição.
16. Prender o macaco e as ferramentas na sua posição original e o colocar o pneu furado na bagageira.

 AVISO

Não guarde o pneu furado por baixo do pára-choques traseiro, onde estava o pneu sobresselente. O pneu furado poderá soltar-se da sua posição.

 ATENÇÃO

Não armazenar o macaco e as ferramentas no habitáculo.

Em caso de travagem brusca ou acidente, os artigos soltos podem ser projectados no interior do habitáculo e provocar lesões graves.

NOTA

A roda sobresselente compacta deverá ser utilizada apenas por um breve período. Consultar uma oficina para substituir o pneu sobresselente por um pneu normal o mais cedo possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

AVISO

Quando apoiado no macaco, o veículo pode resvalar e mover-se, danificando o veículo e provocando lesões.

- Utilizar o macaco fornecido com o veículo e colocá-lo nas posições indicadas.
- Durante a elevação do veículo, o macaco deve ser colocado na vertical.
- Não colocar nenhuma parte do corpo sob o veículo quando este estiver apoiado sobre um macaco.
- Não colocar o motor a trabalhar com o veículo apoiado sobre o macaco.
- Antes de elevar o veículo, todos os passageiros devem sair do veículo e colocar-se em local seguro afastado do veículo e do trânsito.
- Utilizar o macaco apenas para a mudança de rodas do veículo.
- Não elevar o veículo com este posicionado numa superfície inclinada ou escorregadia.
- Utilizar o ponto de aplicação do macaco mais próximo da roda a mudar.
- Calçar a roda diagonalmente oposta à roda a mudar.

(Continua)

AVISO

(Continuação)

- Antes de elevar o veículo, verificar se o travão de mão se encontra bem aplicado e se a caixa de velocidades se encontra engrenada na 1ª velocidade (caixa manual) ou na posição P (caixa automática).
- Não elevar o veículo ou mudar a roda em local muito próximo dos outros veículos.

AVISO

Solicitar os serviços de uma oficina ou de um auto-reboque, sempre que as condições não sejam satisfatórias para elevar o veículo, ou se não possuir a experiência ou aptidão necessárias para realizar todas as operações necessárias.

ARRANQUE DO MOTOR COM BATERIA AUXILIAR

⚠ AVISO

- Não tentar o arranque do motor por meio de "empurrão".

O arranque por "empurrão" pode danificar o catalisador e a caixa de velocidades automática e provocar lesões.

Num veículo com a bateria descarregada, é possível colocar o motor a trablhar com a bateria de outro veículo.

⚠ ATENÇÃO

As baterias podem explodir. Risco de queimaduras pelo ácido da bateria e de curto-circuitos que podem provocar lesões ou danos no veículo.

- Não aproximar as baterias de chamas ou faíscas.
- Não aproximar o corpo da bateria durante o arranque com bateria auxiliar externa.

(Continua)

⚠ ATENÇÃO

(Continuação)

- Não permitir o contacto dos terminais dos cabos de arranque.
- Usar óculos de protecção sempre que forem efectuados trabalhos junto da bateria.
- Evitar o contacto do electrólito da bateria com os olhos, pele, tecidos ou superfícies pintadas.
- Verificar se a bateria auxiliar é da mesma tensão (V) da bateria descarregada.
- Não desligar a bateria descarregada do sistema eléctrico do veículo.

A não observação destas indicações ou das instruções seguintes durante o arranque com bateria auxiliar pode provocar a explosão da bateria e queimaduras com ácido ou curto-circuitos eléctricos.

Risco de danos nos sistemas eléctricos de ambos os veículos e de lesões graves.

Antes de ligar as baterias

1. Aplicar o travão de mão.
2. Em veículos com caixa de velocidades automática, mude para estacionar (P) e em veículos com caixa manual, mude para ponto-morto (N).
3. Desligar todos os consumidores eléctricos.

AVISO

- Desligar o rádio e o telemóvel antes de ligar as baterias. A ligação das baterias com estes acessórios ligados pode danificar o sistema áudio ou o telemóvel.

ATENÇÃO

- Os cabos devem ser dispostos de modo a impedir que fiquem presos em peças móveis no compartimento do motor.

Se os cabos ficarem presos em peças móveis, podem danificar o veículo e provocar lesões graves.

Ligação dos cabos de arranque

Para o arranque do veículo com bateria externa, ligar os cabos conforme indicado a seguir:

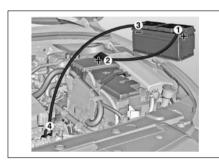
1. Ligar uma das pontas do primeiro cabo de arranque ao terminal positivo da bateria que fornece a carga para o arranque (identificado pelo sinal "+" na caixa da bateria ou no terminal).
2. Ligar a outra ponta do mesmo cabo de arranque ao terminal positivo da bateria descarregada (sinal "+").
3. Ligar a primeira ponta do outro cabo de arranque ao terminal negativo da bateria que fornece a carga para o arranque (identificado pelo sinal "–" na caixa da bateria ou no terminal).

ATENÇÃO

A última ligação ao veículo com a bateria descarregada NÃO deve ser efectuada no terminal negativo da bateria (-).

- Para esta última ligação, fixar a ponta do cabo a um ponto metálico no bloco do motor.
- O ponto desta última ligação deve estar o mais afastado possível da bateria.

A ligação da ponta do cabo ao terminal negativo da bateria descarregada pode provocar faíscas e a explosão da bateria.

Risco de lesões e danos graves no veículo.

4. Ligar a outra ponta do segundo cabo de arranque à massa no outro veículo, como por exemplo a um suporte de aço preso ao bloco do motor.
5. O motor do veículo com a bateria em bom estado deve ser mantido a trabalhar durante o arranque do motor do outro veículo.

NOTA

As tentativas de arranque do motor do veículo com a bateria descarregada devem ser efectuadas com intervalos de cerca de 1 minuto e não deverão durar mais de 15 segundos cada.

Após o arranque do motor do veículo com a bateria descarregada:

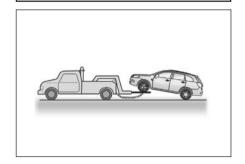
1. Desligar cuidadosamente a ligação à massa (-). Desligar primeiro a ponta da massa do veículo com a bateria descarregada. Deixar o motor do veículo com a bateria descarregada a trabalhar.
2. Desligar a ponta do cabo negativo do veículo com a bateria em bom estado.
3. Desligar as pontas "+" de ambas as baterias. Guardar os cabos de arranque junto da roda sobresselente.
4. Deixar o veículo com a bateria descarregada a trabalhar durante cerca de 20 minutos. Deste modo, a bateria poderá ser carregada pelo alternador do veículo.
5. Se esta situação de descarga voltar a ocorrer, consultar uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

REBOCAR O VEÍCULO

Se for necessário rebocar o veículo, contacte uma oficina ou um serviço profissional de reboques. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

⚠ ATENÇÃO

- Não permitir a presença de passageiros no veículo rebocado.
- Não rebocar o veículo a velocidade superior ao máximo de segurança ou ao valor indicado pela sinalização rodoviária.
- Não rebocar o veículo com componentes danificados sem que estes estejam bem fixos no veículo.

A não observação destas indicações pode provocar lesões.

Rebocar o veículo com as rodas suspensas

1. Ligar as luzes de emergência.
2. Colocar o interruptor da ignição em ACC.
3. Colocar a caixa de velocidades (manual ou automática) em ponto-morto.
4. Libertar o travão de mão.

⚠ AVISO

Se o veículo tiver que ser rebocado pela traseira, utilizar um carrinho sob as rodas dianteiras.

- **Não rebocar o veículo pela traseira com as rodas dianteiras em contacto com o chão.**

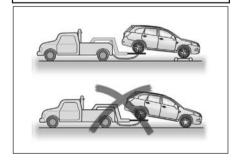
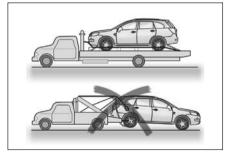
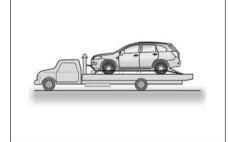
Rebocar o veículo com as rodas dianteiras no chão pode provocar graves danos na caixa de velocidades e noutros componentes do seu veículo.

5. Rebocar sempre o veículo com as rodas dianteiras suspensas.

⚠ AVISO

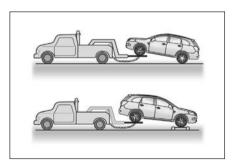
- **Não rebocar o veículo com este suspenso por estropos e outros dispositivos.**
- **Utilizar um serviço de reboque (para transporte do veículo) ou algum outro sistema de elevação das rodas.**

Rebocar o veículo com um sistema de tracção às quatro rodas.

O equipamento de plataforma plana constitui o melhor método para rebocar o veículo equipado com o sistema de tracção às quatro rodas (AWD) para evitar danos.

Se uma plataforma plana não estiver disponível, utilize um carrinho para rebocar o veículo conforme abaixo ilustrado.

AVISO

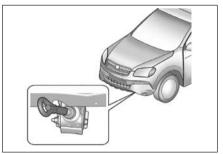
Se estiver a rebocar o veículo equipado com sistema de tracção às quatro rodas (AWD) enquanto as rodas dianteiras ou traseiras estiverem a rolar na estrada, o sistema de tracção do veículo poderá ter danos severos.

- Nunca reboque o seu veículo com as rodas dianteiras ou traseiras na estrada.

REBOQUE DE EMERGÊNCIA

Se os serviços de reboque não estiverem disponíveis numa emergência, o seu veículo poderá ser temporariamente rebocado por um cabo preso ao olhal de reboque de emergência.

Olhais de reboque dianteiros

Os olhais de reboque dianteiros encontram-se localizados sob o pára-choques dianteiro. Desmontar o deflector aerodinâmico do lado do condutor e fixar o olhal de reboque. O veículo rebocado deve transportar um condutor para controlar a direcção e os travões.

O reboque nestas condições deve apenas ser efectuado em pisos duros, em pequenas distâncias e sempre a velocidades moderadas.

Para este tipo de reboque, as rodas, eixos, transmissão, direcção e travões devem estar em perfeitas condições de funcionamento.

AVISO

Rebocar veículo com cabos pode provocar danos no mesmo.

Para reduzir os danos no veículo:

- Utilizar apenas o olhal de reboque, se não estiver disponível qualquer outro equipamento de reboque.
- Rebocar o veículo apenas pelo olhal dianteiro (i.e., não rebocar em marcha-atrás).
- Manter o cabo afastado do pára-choques.
- Verificar se o cabo se encontra bem fixado ao olhal, em cada uma das extremidades. Verificar a fixação, puxando pelo cabo.
- O reboque com cabo pode provocar danos graves na caixa de velocidades automática. Os veículos com caixa de velocidades automática devem ser sempre transportados por um serviço de reboque ou com as rodas suspensas.
- Arrancar lentamente e evitar os movimentos bruscos.

ATENÇÃO

No reboque com cabo, é fácil perder o controlo do veículo rebocado.

- Não rebocar o veículo se existirem danos nas rodas, caixa de velocidades, eixos, direcção ou travões.
- Não retirar a chave da ignição, de modo a impedir a trancagem da direcção e o controlo do veículo.

AVISO

- Não utilizar o gancho de amarração para rebocar o próprio veículo.

Esta utilização do gancho pode danificar o veículo.

Elemento de fixação do olhal de reboque traseiro

Para rebocar outro veículo, utilizar o olhal de reboque traseiro. Deverá ser utilizado apenas em situações de emergência. (por exemplo, para puxar o veículo para fora de uma vala, um banco de neve ou da lama). Para utilizar o elemento do olhal traseiro de reboque, proceda conforme se segue:

1. Procure o elemento de fixação do olhal de reboque traseiro por baixo da cobertura do piso no porta-bagagens.
2. Abrir a cobertura no pára-choques traseiro e enroscar firmemente o elemento de fixação do olhal de reboque no respectivo lugar.

Quando o olhal de reboque traseiro for utilizado, puxar o cabo ou a corrente a direito em relação ao olhal. Não aplicar forças laterais no gancho. Para evitar danos, não recolher a folga do cabo demasiado rapidamente.

AVISO

- Não utilizar o gancho de amarração para rebocar outro veículo.

Esta utilização do gancho pode danificar o veículo.

DESATASCAR O VEÍCULO

Se o veículo estiver imobilizado em neve, lama ou noutros pisos soltos, o procedimento indicado a seguir poderá ajudar a safar o veículo.

1. Rodar o volante completamente para a esquerda e depois para a direita. Este procedimento destina-se a “limpar” a zona junto das rodas dianteiras.
2. Engrenar várias vezes a marcha atrás (R) e uma outra velocidade de caixa.
3. Não deixar patinar demasiado as rodas.
4. Libertar o pedal do acelerador ao engrenar as velocidades.
5. Pressionar ligeiramente o pedal do acelerador quando a caixa estiver engrenada.

Se estas operações não forem suficientes para safar o veículo após algumas tentativas, o veículo pode ter que ser rebocado. Ver a parte “REBOCAR O VEÍCULO” neste capítulo do manual.

ATENÇÃO

Se o veículo for balouçado para o desatascar de neve, lama, areia, etc.;

- Verificar primeiro se existe algum obstáculo ou pessoas nas proximidades do veículo.

Durante as manobras para desatascar o veículo, este pode mover-se bruscamente para a frente ou para trás, provocando lesões às pessoas ou danos aos objectos.

NOTA

Para efectuar estas manobras, observar as seguintes indicações, de modo a evitar a danificação da caixa de velocidades e de outros componentes do veículo;

- Não pressionar o pedal do acelerador quando se engrenam as velocidades ou antes de a caixa se encontrar completamente engrenada em marcha-atrás ou marcha à frente.
- Não acelerar demasiado o motor e evitar a patinagem das rodas.
- Se o veículo permanecer imobilizado após várias tentativas para o desatascar, considerar outras alternativas, nomeadamente o reboque.

SOBREAQUECIMENTO DO MOTOR

Se o ponteiro do indicador da temperatura do fluído de arrefecimento do motor estiver na área vermelha ou se houver suspeitas de sobreaquecimento do motor:

1. Desligar o motor.
2. Desligar o ar condicionado.
3. Deixar o motor a trabalhar ao ralenti durante alguns minutos.
4. Verificar se a ventoinha do radiador se encontra em funcionamento.

⚠ ATENÇÃO

Se for observado vapor, todas as pessoas devem afastar-se do veículo até o motor arrefecer. O vapor pode provocar queimaduras graves.

NOTA

A utilização do ar condicionado em subidas longas ou trânsito urbano lento pode provocar o sobreaquecimento do motor.

Se a ventoinha do radiador não estiver a funcionar ou se for observado vapor, efectuar as seguintes operações:

1. Desligar o motor.
2. Afastar-se do veículo sem abrir o capot.
3. Deixar arrefecer o motor.
4. Quando já não se observarem saídas de vapor, abrir cuidadosamente o capot.
5. Consultar uma oficina logo que possível. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

Se a ventoinha do radiador estiver a funcionar, efectuar as seguintes operações:

1. Abrir cuidadosamente o capot.
2. Deixar o motor trabalhar ao ralenti até arrefecer.
3. Verificar o nível do líquido de arrefecimento.

Se a ventoinha do radiador estiver em funcionamento, mas a temperatura não diminuir, efectuar as seguintes operações:

1. Desligar o motor.
2. Abrir cuidadosamente o capot.
3. Deixar arrefecer o motor.
4. Verificar o nível do líquido de arrefecimento.

Se o nível do líquido estiver baixo, verificar se existem fugas no seguintes componentes:

1. Radiador.
2. Mangueiras do radiador.
3. Ligações do radiador.
4. Mangueiras do aquecimento.
5. Ligações das mangueiras do aquecimento.
6. Bomba de água.

Se detectar uma fuga ou outra avaria ou se o líquido de arrefecimento continuar a sair, recorra imediatamente à ajuda de uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet. Não conduzir o veículo até estas anomalias serem reparadas.

ATENÇÃO

A expulsão de líquido de arrefecimento quente ou vapor sob pressão pode provocar lesões muito graves.

- Não remover o tampão do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor com o motor e o radiador quentes.

6 CUIDADOS COM O VEÍCULO

INDICAÇÕES DE SEGURANÇA

Ao efectuar quaisquer trabalhos de inspecção ou manutenção no veículo, tomar as precauções necessárias para reduzir o risco de lesões e danos materiais.

Indicações gerais durante a execução de trabalhos no veículo:

- Não trabalhar no motor com este quente.

ATENÇÃO

O catalisador e outros componentes do sistema de escape podem ficar muito quentes com o motor a trabalhar.

Tocar nesses componentes com o motor a trabalhar pode resultar em queimaduras graves.

- Não colocar nenhuma parte do corpo debaixo do veículo, com este elevado sobre um macaco. Se for necessário trabalhar debaixo do veículo, utilizar rampas ou cavaletes de segurança.
- Não aproximar da bateria, dos combustíveis ou de outros componentes do sistema de alimentação: cigarros, chamas nuas e faíscas.
- Não ligar ou desligar a bateria ou componentes com transístores com a ignição ligada (ON).
- Ao ligar os cabos da bateria, ter em atenção as respectivas polaridades. Não ligar o cabo positivo ao borne negativo da bateria ou o cabo negativo ao borne positivo.
- Não esquecer que a bateria, os cabos do sistema da ignição e a cablagem geral do veículo podem transportar correntes de alta intensidade e tensão. Proceder com o cuidado necessário para evitar os curtoscircuitos.

ATENÇÃO

- Desligar a ignição (OFF) e retirar a chave da ignição antes de verificar e trabalhar no compartimento do motor.

O contacto do corpo com componentes em tensão com a ignição ligada pode provocar choque eléctrico ou queimaduras.

ATENÇÃO

Se houver necessidade de intervir no compartimento do motor, retirar roupas soltas e jóias que possam ficar presas, e evitar colocar partes do corpo junto da ventoinha, correias e outras partes móveis.

- Verificar se existe ventilação adequada no local onde o motor tenha que ser mantido a trabalhar.
- Manter os óleos usados, líquido de refrigeração do motor e outros líquidos fora do alcance das crianças e dos animais domésticos.
- Não eliminar recipientes vazios de óleo ou líquidos, ou com resíduos de líquidos, juntamente com o lixo doméstico. Utilizar apenas os serviços das empresas licenciadas para a recolha e tratamento de resíduos (se existentes).

- Se for necessário verificar o compartimento do motor com este a trabalhar, ter cuidado para evitar movimentos inesperados e repentinos do veículo. Em veículos com caixa de velocidades automática, colocar a alavanca selectora em PARK ou NEUTRAL e aplicar o travão de mão. Em veículos com caixa de velocidades manual, colocar a alavanca selectora em ponto-morto e aplicar com firmeza o travão de mão.
- Para evitar a possibilidade de lesões, desligar sempre a ignição e retirar a chave antes de efectuar trabalhos no compartimento do motor a não ser que o procedimento exijia especificamente o contrário. Se o procedimentos exigir que se trabalhe por baixo do capot enquanto o motor estiver a trabalhar, retire roupas soltas e jóias que possam ficar presas nas peças móveis e causar lesões.

Ventoinha do radiador (no compartimento do motor)

AVISO

As ventoinhas eléctricas de arrefecimento (no compartimento do motor) são controladas por sensores. Estas ventoinhas poderão começar a funcionar a qualquer momento.

- Nunca aproximar as mãos, dedos e outros objectos das pás das ventoinhas.

ATENÇÃO

O contacto com os componentes do veículo em tensão com a ignição ligada é uma prática muito perigosa.

- Desligar a ignição e retirar a chave antes de se fazer quaisquer verificações no motor ou executar outros serviços de manutenção no compartimento do motor.

A não observação desta indicação pode conduzir a queimaduras, impactos e outras lesões.

Para evitar lesões provocadas pela ventoinha, desligar o motor e aguardar (de modo a imobilizar a ventoinha) antes de efectuar quaisquer verificações no motor.

Ter ainda em atenção que os sistemas de ignição electrónicos funcionam com uma corrente superior à dos sistemas de ignição convencionais. Por esta razão, o contacto com os componentes em tensão com a ignição ligada é muito perigoso.

VERIFICAÇÕES PELO CONDUTOR

Para manter o veículo em perfeito estado de segurança e fiabilidade, verificar periodicamente o exterior, o interior e o compartimento do motor.

EXTERIOR

Pneus

- Correctamente enchidos. (Ver "JANTES E PNEUS" no índice remissivo)
- Fissuras nas paredes laterais ou no relevo do pneu.
- Objectos estranhos encrustados no relevo do pneu.

Jantes

- Os parafusos e porcas devem ser apertados com o valor correcto do binário. (Ver "COMO MUDAR UM PNEU FURADO" no índice remissivo)

Lâmpadas

- Funcionamento de todas as lâmpadas (faróis dianteiros, farolins traseiros, indicadores laterais, indicadores de mudança de direcção, de stop e farolins de nevoeiro).

Líquidos

- Verificar o nível de enchimento correcto de todos os reservatórios de líquidos no compartimento do motor.

Limpa pára-brisas

- Inspeccionar o estado dos braços e escovas de borracha (incluindo as do limpa-vidros traseiro).

INTERIOR

Direcção

- Verificar se existe folga excessiva no volante.

Travão de mão

- Verificar o curso do travão de mão.

Painel de instrumentos

- Verificar o funcionamento dos instrumentos, comandos e luzes de aviso.

Retrovisores

- Verificar o estado de conservação e limpeza dos retrovisores.
- Verificar o ajuste fácil de todos os retrovisores.

Comandos

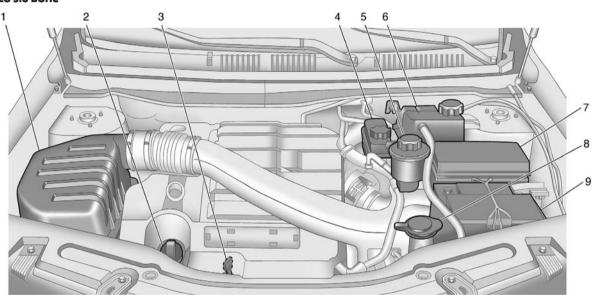
- Verificar a folga correcta do pedal dos travões.

COMPARTIMENTO DO MOTOR

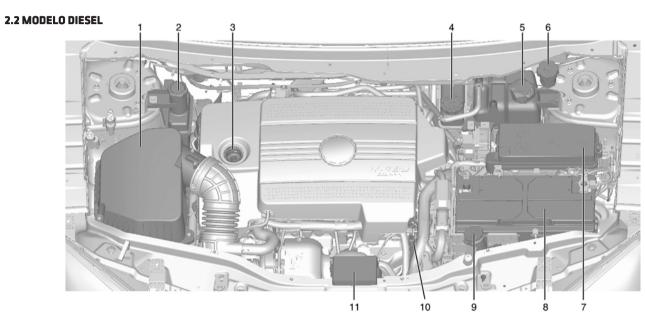
MODELO 2.4 DOHC

1. Filtro de Ar do Motor
2. Vareta do Óleo de Motor
3. Tampão de Enchimento do Óleo de Motor
4. Depósito do óleo dos travões
5. Reservatório do Óleo da Direcção Assistida
6. Reservatório de Compensação do Fluído de Refrigeração do Motor
7. Reservatório do Óleo da Embraiagem
8. Bloco de Fusíveis do Compartimento do Motor
9. Reservatório do Líquido Lava Pára-Brisas
10. Bateria

* O compartimento do motor no veículo pode ser diferente do apresentado na imagem.

MODELO 3.0 DOHC

1. Filtro de Ar do Motor
2. Tampão de Enchimento do Óleo de Motor
3. Vareta do Óleo de Motor
4. Depósito do óleo dos travões
5. Reservatório do óleo da direcção assistida
6. Reservatório de Compensação do Fluído de Refrigeração do Motor
7. Bloco de Fusíveis do Compartimento do Motor
8. Reservatório do Líquido Lava Pára-Brisas
9. Bateria

* O compartimento do motor no veículo pode ser diferente do apresentado na imagem.

2.2 MODELO DIESEL

1. Filtro de Ar do Motor
2. Reservatório do Óleo da Direcção Assistida
3. Tampão de Enchimento do Óleo de Motor
4. Depósito do óleo dos travões
5. Reservatório de Compensação do Fluído de Refrigeração do Motor
6. Reservatório do Óleo da Embraiagem
7. Bloco de Fusíveis do Compartimento do Motor
8. Bateria
9. Reservatório do Líquido Lava Pára-Brisas
10. Vareta do Óleo de Motor
11. Bloco de Fusíveis Auxiliares

* O compartimento do motor no veículo pode ser diferente do apresentado na imagem.

ÓLEO DE MOTOR

Manter o motor devidamente lubrificado, mantendo o óleo de motor no nível correcto.

É normal que o motor consuma algum óleo.

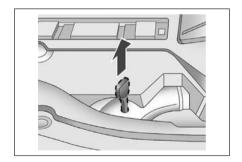
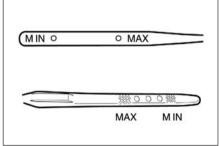
Verificar o nível do óleo regularmente, como durante as paragens para abastecimento de combustível.

De modo a obter uma leitura precisa, o óleo deverá estar quente e o veículo deverá estar em solo plano.

VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO ÓLEO DE MOTOR

1. Estacionar o veículo numa superfície horizontal.
2. Desligar o motor e aguardar 10 minutos par ao óleo regressar ao cárter. Se não fizer isto, a vareta do óleo poderá não apresentar o nível real.
3. Retirar a vareta de nível e limpá-la. Ver "COMPARTIMENTO DO MOTOR" numa página anterior nesta secção para mais informações sobre o local.
4. Introduzir completamente a vareta no motor.
5. Retirar novamente a vareta.
6. Verificar se o óleo na vareta se apresenta contaminado.
7. Verificar o nível do óleo, conforme indicado nas marcas da vareta. O nível deverá situar-se entre as marcas MIN e MAX.

Se o nível do óleo não for claro, ler o lado oposto da vareta.

São usadas varetas diferentes conforme o modelo do motor.

8. Se o óleo estiver abaixo da marca MIN, adicionar óleo suficiente para o nível se situar na marca MAX. Não encher acima da marca MAX.

   O tampão do reservatório do óleo de motor encontra-se localizado na tampa das válvulas do motor. Ver “COMPARTIMENTO DO MOTOR“ numa página anterior nesta secção para mais informações sobre o local.

   Ver na “TABELA DE FLUIDOS RECOMENDADOS” no índice remissivo as recomendações do óleo.

ATENÇÃO

O óleo de motor é um produto irritante, se ingerido pode provocar lesões internas ou mesmo a morte.

- Manter o líquido fora do alcance das crianças.
- Evitar o contacto frequente ou prolongado do óleo com a pele.
- Lavar a área afectada com água e sabão ou produto lava-mãos.

ATENÇÃO

O enchimento excessivo de óleo pode afectar o funcionamento do motor.

- Não deixar o nível do óleo passar acima da marca MAX da vareta.

O enchimento excessivo pode danificar o veículo, devido a:

- Aumento do consumo de óleo.
- Velas de ignição sujas.
- Excesso de depósitos de carvão no motor.

MUDANÇA DO ÓLEO DE MOTOR E FILTRO

ATENÇÃO

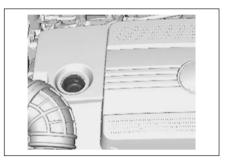
Antes da realização deste trabalho, verificar se o mesmo pode ser efectuado correctamente e em segurança.

- Se não estiver certo de poder concluir a tarefa de forma segura, solicite a execução do trabalho a uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

A realização incorrecta deste trabalho pode conduzir a lesões ou à danificação do veículo.

O óleo de motor perde as suas propriedades lubrificantes quando contaminado. Mudar o óleo de motor nos intervalos indicados.

Sempre que mudar o óleo, mude igualmente o filtro do óleo.

Se o veículo for utilizado em condições severas, mudar o óleo e o filtro com maior frequência do que a indicada no programa de manutenção.

A condução em condições difíceis inclui, mas não se limita a:

- Arranques a frio frequentes.
- Condução considerável em trânsito urbano lento.
- Percursos curtos frequentes.
- Condução frequente em zonas com temperaturas exteriores negativas.
- Utilização prolongada ao ralenti.
- Condução frequente a baixa velocidade.
- Condução em zonas poeirentas.

⚠ ATENÇÃO

O óleo de motor e os respectivos recipientes podem apresentar riscos para a saúde.

- Evitar o contacto repetido ou prolongado com o óleo de motor.
- Lavar a pele e as unhas com água e sabão ou produto lava-mãos, após o manuseamento do óleo de motor. Manter o óleo e outros produtos tóxicos fora do alcance das crianças.

O óleo de motor pode irritar a pele e provocar doenças ou mesmo a morte, se ingerido.

⚠ AVISO

A utilização de óleos de qualidade inferior ou de aditivos químicos pode danificar o motor.

- Consultar uma oficina antes de proceder à utilização de aditivos. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

⚠ AVISO

- Não eliminar o óleo de motor e os filtros juntamente com o lixo doméstico.
- Utilizar apenas os serviços das empresas licenciadas de recolha de resíduos (se existentes).

O óleo de motor usado contém produtos nocivos que podem ser prejudiciais para as pessoas e um risco para o ambiente.

SELECCIONAR O ÓLEO DE MOTOR CORRECTO

Usar e pedir óleos de motor com a marca de certificação dexos™. Os óleos que estão em conformidade com os requisitos do veículo devem ter a marca de certificação no recipiente.

Esta marca de certificação indica que o óleo foi aprovado segundo a especificação dexos.

Este veículo foi atestado de fábrica com óleo de motor aprovado pela dexos.

⚠ AVISO

Usar apenas óleo de motor aprovado segundo a especificação dexos ou um óleo de motor equivalente com o índice de viscosidade adequado. Óleos de motor aprovados segundo a especificação dexos apresentarão o símbolo dexos no recipiente. A não utilização do óleo de motor recomendado ou equivalente, pode resultar em danos no motor que não serão cobertos pela garantia do veículo. Caso não tenha a certeza se o óleo foi aprovado segundo as especificações dexos, pergunte ao seu prestador de manutenção.

SAE 5W-30 é o melhor índice de viscosidade para o veículo. Também pode usar SAE 0W-30, 0W-40 ou 5W-40. Não usar óleos com outras viscosidades tais como SAE 10W-30, 10W-40 ou 20W-50.

Em locais de frio extremo, onde a temperatura desce abaixo de -29 °C, deve ser usado um óleo SAE 0W-30. Um óleo com este índice de viscosidade disponibilizará um arranque a frio mais fácil para o motor em temperaturas extremamente baixas. Ao seleccionar um óleo com o índice de viscosidade adequado, certificar-se de que selecciona sempre óleo que vai ao encontro da especificação exigida.

SISTEMA VERIFICAÇÃO TEMPO VIDA ÚTIL DO ÓLEO MOTOR

Este veículo está equipado com um sistema de computador que indica quando deve mudar o óleo e o filtro do motor. Baseia-se nas rotações do motor, temperatura e quilometragem do motor. Dependendo das condições de condução, a quilometragem a que é indicada a mudança de óleo poderá variar consideravelmente. Para que o sistema de verificação do tempo de vida útil do óleo do motor funcione correctamente, o sistema deve ser colocado a zero sempre que o óleo seja mudado.

Quando o sistema tiver calculado que a vida útil do óleo foi reduzida, indica que é necessário proceder a uma mudança de óleo. Uma luz de aviso de mudança do óleo de motor acende. Mudar o óleo logo que possível dentro dos próximos 1000 km. É possível que o sistema de vida útil do óleo esteja até um ano sem indicar que é necessário mudar o óleo se o veículo for conduzido nas melhores condições. O filtro e óleo de motor devem de ser substituídos pelo menos uma vez por ano e o sistema deve ser reinicializado. O seu concessionário dispõe de pessoal de assistência técnica com a formação necessária, que executará este trabalho e reinicializará o sistema.

Também é importante verificar o óleo regularmente entre as mudanças de óleo e mantê-lo ao nível correcto.

Se alguma vez o sistema for reinicializado acidentalmente, o óleo deve ser mudado aos 5000 km desde a última mudança de óleo.

Depois de mudar o óleo, o monitor da vida útil do óleo tem de ser reinicializado. Dirigir-se ao Reparador Autorizado Chevrolet para manutenção.

Como reinicializar o sistema de verificação do tempo de vida útil do óleo do motor

O sistema de vida útil do óleo do motor calcula quando se deve proceder à mudança de óleo e do respectivo filtro com base na utilização do veículo. Sempre que o óleo for substituído, reinicializar o sistema para que este possa calcular quando efectuar a próxima mudança de óleo.

Para reinicializar o sistema de vida útil do óleo do motor, proceda por um dos seguintes modos:

- Utilizando uma ferramenta de análise

  O seu Reparador Autorizado Chevrolet reinicializará o sistema utilizando uma ferramenta de análise, após ter mudado o óleo do motor. Consulte uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

- Utilizando o pedal do acelerador

Motor a gasolina

1. Rodar a chave da ignição para ON/START com o motor desligado.
2. Pressionar para baixo o pedal do acelerador três vezes no espaço de cinco segundos.
3. Rodar a chave para LOCK.

Se a luz de mudança óleo do motor voltar a acender e permanecer acesa quando põe o veículo a trabalhar, o sistema de vida útil do óleo do motor não foi reinicializado. Repetir o procedimento.

Motor diesel

1. Retirar a chave da ignição durante mais de um minuto. Em seguida, rodar a chave da ignição (não ligar o motor).
2. Efectuar o seguinte:
   1) Carregar a fundo no pedal do acelerador e manter durante 2 segundos.
   2) Soltar o pedal do acelerador e retirar o pé do pedal durante 2 segundos.

3) Repetir esta sequência (1, 2) mais duas vezes (três vezes no total) num minuto.

Se a luz de mudança óleo do motor voltar a acender e permanecer acesa quando põe o veículo a trabalhar, o sistema de vida útil do óleo do motor não foi reinicializado. Repetir o procedimento.

AVISO

Lembre-se de reinicializar o sistema de vida útil do óleo do motor sempre que se muda o óleo do motor.

TABELA DE RECOMENDAÇÕES DE LUBRIFICANTES E DE MANUTENÇÃO

Óleo de motor recomendado

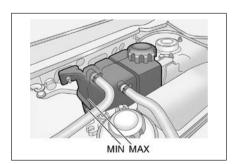
Ver na "TABELA DE LÍQUIDOS RECOMENDADOS" no índice remissivo as recomendações e quantidade de óleo de motor.

Programa de manutenção

Consulte "PLANO DOS SERVIÇOS DE MANUTENÇÃO" no índice remissivo.

FLUIDO DE REFRIGERAÇÃO DO MOTOR

Na proporção correcta este líquido proporciona uma excelente protecção dos sistemas de arrefecimento e aquecimento e uma excelente resistência contra a corrosão e o congelamento.

Com o motor frio, o nível do líquido deve situar-se entre as marcas MIN e MAX no reservatório de expansão do líquido de refrigeração do motor. O nível do fluido sobe quando o motor aquece e desce quando o motor arrefece.

AVISO

A água simples ou um líquido com as proporções incorrectas pode danificar o motor.

- Não utilizar água simples, álcool ou anticongelante à base de metanol no sistema de arrefecimento do motor.
- Utilizar apenas uma mistura de 56 % de água desmineralizada e 44% de anticongelante especificado para o seu veículo.

Risco de sobreaquecimento ou incêndio do motor.

Se o nível do fluído de arrefecimento descer abaixo da marca "MIN.", atestar o radiador adicionando 56% de mistura de água desmineralizada e 44% do anticongelante adequado.

Para protecção do veículo em ambientes extremamente frios, utilizar uma mistura com 48 % de água e 52 % de anticongelante.

CONCENTRAÇÃO DE ANTICONGELANTE

Clima	Anticongelante (%)	Água (%)
Área média	44%	56%
Zona extremamente fria	52%	48%

ATENÇÃO

A expulsão de líquido de refrigeração quente ou vapor pode provocar lesões muito graves.

- Não remover o tampão do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor com o motor e o radiador quentes.

AVISO

O líquido de arrefecimento pode ser um produto perigoso.

- Evitar o contacto repetido ou prolongado da pele com o líquido de arrefecimento.
- Lavar a pele e as unhas com água e sabão ou produto lava-mãos, após o manuseamento do líquido.
- Manter o líquido fora do alcance das crianças.
- O fluido pode irritar a pele e provocar lesões graves se ingerido.

ESPECIFICAÇÃO DO FLUIDO DE REFRIGERAÇÃO E PROGRAMA DE MANUTENÇÃO

Especificação do fluido de refrigeração

Ver na “TABELA DE FLUIDOS RECOMENDADOS” no índice remissivo as especificações e quantidade do fluido de refrigeração.

Programa de manutenção

Consulte “PLANO DOS SERVIÇOS DE MANUTENÇÃO” no índice remissivo.

⚠ AVISO

Não é necessário adicionar fluido com maior frequência do que a recomendada. Em caso de necessidade frequente de fluido, este poderá ser um sinal de que o motor necessita de ser reparado.

Contactar uma oficina para uma verificação do sistema de arrefecimento. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

FLUIDO DOS TRAVÕES E DA EMBRAIAGEM

O seu veículo dispõe de reservatórios para os líquidos dos travões e da embraiagem.

O líquido dos travões e embraiagem pode absorver humidade. O excesso de humidade no fluido pode reduzir a eficácia do sistema hidráulico dos travões e embraiagem. Mudar o líquido de acordo com o presente manual para evitar a corrosão do sistema hidráulico.

Utilizar apenas óleo dos travões e embraiagem recomendado. Manter o nível no reservatório no nível recomendado. Não permitir que o nível se situe abaixo do nível MIN ou acima do nível MAX.

Um nível de fluido baixo no reservatório pode ser uma indicação de fuga no sistema ou uma indicação normal do desgaste das pastilhas dos travões. Consultar uma oficina para determinar se o sistema necessita de uma reparação e para acrescentar óleo após a execução dos trabalhos no sistema hidráulico de travões, conforme necessário. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

Quando o óleo dos travões desce para um nível demasiado baixo, a luz avisadora do sistema de travões((P)) acende. Ver “TRAVÕES, LUZ DE AVISO DO SISTEMA DE TRAVÕES” no índice remissivo.

ADIÇÃO DE LÍQUIDO DOS TRAVÕES/ EMBRAIAGEM

1. Limpar qualquer sujidade presente junto do tampão do reservatório.

⚠ AVISO

- **Limpar bem a área em redor do tampão do reservatório do óleo de travões/ embraiagem, antes de retirar o tampão.**

A contaminação do sistema dos travões/ embraiagem pode afectar o desempenho do sistema e conduzir a reparações dispendiosas.

<Óleo dos Travões>

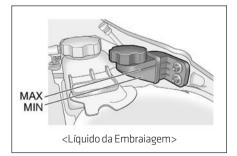
2. Desapertar o tampão do reservatório.
3. Utilizar fluido de travões/embraiagem recomendado e correcto para atestar o reservatório até à marca MAX. Não derramar óleo sobre as superfícies pintadas. Em caso de derrame, lavar imediatamente a área afectada com água fria.

AVISO

O óleo de travões derramado sobre o motor pode ser inflamado e provocar um incêndio.

- Não encher demasiado o reservatório.

O incêndio do motor pode provocar lesões e danificar o veículo e a propriedade de terceiros.

<Líquido da Embraiagem>

4. Montar novamente o tampão do reservatório.

AVISO

- Não eliminar o líquido dos travões juntamente com o lixo doméstico.
- Utilizar apenas os serviços das empresas licenciadas de recolha de resíduos (se existentes).

O líquido de travões e recipientes usados são perigosos. São produtos nocivos para a saúde e para o ambiente.

AVISO

O líquido dos travões/embraiagem é um produto agressivo e pode provocar irritações da pele e dos olhos.

- Não permitir o contacto do líquido de travões com a pele ou os olhos. Em caso de contacto, lavar imediatamente a área afectada com água e sabão ou produto lava-mãos.

FLUIDO DE TRAVÕES/EMBRAIAGEM RECOMENDADO E PROGRAMA DE MANUTENÇÃO

Líquido dos travões/embraiagem recomendado

Ver na “TABELA DE FLUIDOS RECOMENDADOS” no índice remissivo as especificações e quantidade do fluido de travões/embraiagem recomendadas.

Programa de manutenção

Consulte “PLANO DOS SERVIÇOS DE MANUTENÇÃO” no índice remissivo.

ÓLEO DA CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA

Não é necessário verificar o nível do fluído da caixa de velocidades. A única razão para a perda de fluído é uma fuga de fluído da caixa de velocidades. Se houver uma fuga, levar o veículo ao concessionário e mandar reparar assim que for possível.

Ver na "TABELA DE FLUIDOS RECOMENDADOS" no índice remissivo o óleo da caixa de velocidades automática recomendados.

NOTA

A utilização de um óleo da caixa de velocidades automática incorrecto poderá danificar o veículo, e estes danos poderão não estar cobertos pela garantia do veículo. Utilizar sempre um óleo para caixas de velocidades listado na "TABELA DE FLUIDOS RECOMENDADOS".

ÓLEO DA DIRECÇÃO ASSISTIDA

VERIFICAÇÃO DO ÓLEO DA DIRECÇÃO ASSISTIDA

Verificar regularmente o nível do óleo da direcção assistida.

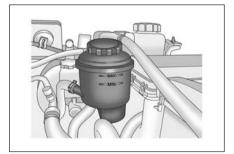
O depósito do fluído da direcção assistida situa-se junto ao bloco de fusíveis do compartimento do motor.

⚠ AVISO

- Não conduzir o veículo com um nível insuficiente do óleo da direcção assistida.

A condução do veículo com o nível do óleo baixo pode danificar o veículo e conduzir a reparações dispendiosas.

1. Desligar o motor.
2. Verificar o nível do óleo. O nível do óleo deverá situar-se entre as marcas MIN e MAX do reservatório.

Se o nível estiver abaixo da marca MIN, adicionar óleo, conforme indicado no manual.

REPOR ÓLEO DA DIRECÇÃO ASSISTIDA

1. Limpar o tampão e o topo do reservatório.
2. Desapertar o tampão.
3. Adicionar óleo para direcções assistidas. Manter sempre o nível entre as marcas MIN e MAX.
4. Montar novamente o tampão.

⚠ AVISO

Os derrames de líquido podem queimar ou descolorar a pintura do veículo.

- Não encher demasiado o reservatório.

O incêndio do motor pode provocar lesões e danificar o veículo e a propriedade de terceiros.

ÓLEO DA DIRECÇÃO ASSISTIDA RECOMENDADO E PROGRAMA DE MANUTENÇÃO

Óleo da direcção assistida recomendado

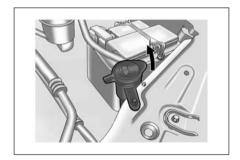
Ver na “TABELA DE LÍQUIDOS RECOMENDADOS” no índice remissivo as especificações e quantidade do óleo da direcção assistida.

Programa de manutenção

Consulte “PLANO DOS SERVIÇOS DE MANUTENÇÃO” no índice remissivo.

LÍQUIDO DE LAVAGEM DOS VIDROS

Antes de iniciar a viagem, verificar se o reservatório do líquido de lavagem dos vidros se encontra no nível adequado e cheio com a solução correcta.

A luz de aviso de baixo nível do líquido de lavagem do lava-vidros acende-se quando o nível deste líquido se aproxima de um nível baixo. Quando acender, adicione fluído do lava-vidros assim que for possível. Ver “LUZ DE AVISO DE BAIXO NÍVEL DO LÍQUIDO DO LAVA-VIDROS” no índice remissivo.

Durante o tempo frio, não encher o reservatório do líquido de limpeza dos vidros mais do que três quartos.

O fluido pode congelar e dilatar de volume durante as temperaturas muito baixas. O enchimento excessivo do reservatório não deixa espaço suficiente para a dilatação do líquido e pode danificar o reservatório.

NOTA

Para reatestar o reservatório do líquido do lavagem dos vidros:

- Utilizar apenas líquidos comerciais para lavagem de vidros automóveis.
- Não utilizar água da torneira. Os minerais presentes na água da torneira poderão obstruir os tubos do sistema de lavagem dos vidros.
- Se a temperatura do ar puder baixar para temperaturas negativas, utilizar o líquido de lavagem dos vidros que tem propriedades anticongelantes suficientes.

AVISO

- Não introduzir água ou anticongelante do motor no reservatório do líquido de lavagem dos vidros.

A adição de água pode provocar o congelamento do líquido. A solução congelada poderá danificar o sistema de lavagem dos vidros.

O anticongelante do motor pode danificar o sistema de lavagem dos vidros e a pintura do veículo.

LIMPA PÁRA-BRISAS

O funcionamento correcto das escovas é essencial para uma visibilidade clara e uma condução segura. Verificar regularmente o estado das escovas do limpa-vidros. Substituir as escovas se estas estiverem duras, quebradiças ou fissuradas ou se não limparem correctamente os vidros.

A acumulação de sujidade no pára-brisas ou nas escovas pode reduzir a eficácia das escovas. Se as escovas não limparem correctamente os vidros, limpar o vidro e as escovas com um bom produto de limpeza ou detergente suave. Enxaguar com água abundante. Repetir a limpeza, se necessário.

Não é possível remover os resíduos de silicone dos vidros. Por isso, nunca aplicar produto de polimento com silicone no pára-brisas de modo a evitar o aparecimento de manchas que afectarão a visibilidade do condutor.

Não utilizar solventes, gasolina, querosene e ou diluente de tinta para limpar as escovas dos limpa-vidros. Estes produtos são agressivos e podem danificar as escovas e as superfícies pintadas.

SUBSTITUIÇÃO DAS ESCOVAS DOS LIMPA-VIDROS

1. Pressionar a mola de retenção das escovas.
2. Retirar a escova do braço do limpa-vidros.
3. Colocar uma escova nova no braço.

FILTRO DE AR

Inspeccionar regularmente e mudar o elemento do filtro de ar, de acordo com o programa de manutenção no índice remissivo.

⚠ AVISO

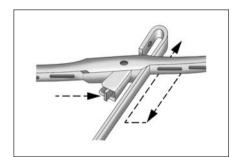
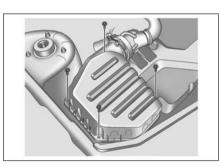
O motor necessita de ar limpo para funcionar correctamente.

- Não utilizar o veículo sem o elemento do filtro de ar instalado.

A condução do veículo sem o elemento do filtro de ar instalado pode danificar o motor.

LIMPEZA DO FILTRO DE AR

Se o elemento do filtro de ar estiver sujo, limpá-lo conforme indicado a seguir:

1. Sacudir o elemento do filtro, de modo a remover as poeiras retidas à superfície.
2. Limpar o interior da caixa do filtro de ar.
3. Cobrir a caixa do filtro do ar com um pano húmido durante a limpeza do elemento do filtro.
4. Limpar o elemento do filtro de ar por compressão de ar no sentido oposto ao da admissão de ar.

PROGRAMA DE MANUTENÇÃO

Consulte “PLANO DOS SERVIÇOS DE MANUTENÇÃO” no índice remissivo.

BATERIA

O veículo está equipado com uma bateria blindada (i.e., sem necessidade de manutenção).

ATENÇÃO

O ácido da bateria pode provocar queimaduras graves, explosão e danos na pintura.

- Evitar o contacto da pele ou da roupa com o ácido da bateria.
- Não aproximar chamas, faíscas e cigarros da bateria.

LIMPEZA DOS BORNES DA BATERIA

1. Desligar a ignição (OFF) e retirar a chave da ignição.
2. Com uma chave, desapertar e desmontar os terminais dos cabos dos bornes da bateria. Desligar sempre em primeiro lugar o terminal negativo (-).
3. Com uma escova de arame ou uma ferramenta especial para a limpeza de bornes, limpar os bornes da bateria.
4. Verificar se os terminais da bateria apresentam resíduos de pó branco ou azulado, o que indica a presença de corrosão.
5. Remover os produtos da corrosão com uma solução de água e bicarbonato de sódio. A solução de bicarbonato de sódio e água provoca bolhas e fica de cor castanha.
6. Quando já não surgirem bolhas, enxaguar a zona limpa com água simples e secar os bornes com um pano ou papel.
7. Ligar novamente e apertar o terminal positivo (+) e, depois, o terminal negativo (-). Ligar sempre o terminal negativo (-) em último lugar.

⚠ AVISO

- Ao ligar os cabos à bateria, verificar se os terminais se encontram bem assentes nos bornes; depois, apertar bem os parafusos, de modo a impedir a vibração e o desaperto dos terminais.
- Fixar o cabo vermelho ao borne positivo (+) e o cabo preto ao borne negativo (-) da bateria.

A ligação incorrecta dos terminais ao bornes da bateria pode provocar lesões e danificar o veículo e a propriedade de terceiros.

8. Aplicar um pouco de vaselina ou massa de terminais nos bornes da bateria, de modo a impedir a corrosão futura.

NOTA

O terminal positivo (+) deve ser o primeiro a ser ligado quando se liga a bateria, e o terminal negativo (-) deve ser o primeiro a ser desligado, quando se desliga a bateria.

MANUTENÇÃO DA BATERIA

Para uma maior durabilidade da bateria do veículo, proceder conforme indicado a seguir:

- Manter sempre a bateria bem fixada.
- Manter o topo da caixa da bateria limpo e seco.
- Manter os bornes e os terminais limpos, bem apertados e lubrificados com vaselina ou massa de terminais.
- Limpar imediatamente qualquer electrólito derramado com uma solução de bicarbonato de sódio e água.
- Se o veículo não for utilizado durante um período prolongado, desligar o cabo do borne negativo (-).
- Carregar as baterias desligadas de 6 em 6 semanas.

NOTA

As baterias contêm produtos tóxicos. As baterias usadas podem ser nocivas para a saúde e o ambiente.

- Não descartar a bateria com os resíduos domésticos. Utilizar apenas os serviços das empresas licenciadas de recolha de resíduos (se existentes).

PEDAL DO TRAVÃO

Consultar o seu concessionário seco pedal do travão não voltar à altura normal ou se verificar um aumento rápido na deslocação do pedal. Pode ser sintoma de necessidade de manutenção dos travões.

FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL (DPF)

O sistema de filtro de partículas diesel filtra partículas de fuligem perigosas dos gases de escape. O sistema inclui uma função de auto-limpeza que funciona automaticamente durante a condução. O filtro é limpo por queima das partículas de fuligem a alta temperatura. Este processo ocorre automaticamente em condições de condução definidas e pode demorar entre 10 a 25 minutos. O consumo de combustível pode ser um pouco maior durante este período. É normal a emissão de cheiros e fumo durante o processo.

Em determinadas condições de condução, p. ex. distâncias curtas, o sistema não pode limpar-se automaticamente.

Se o filtro necessitar de limpeza ou as condições de condução anteriores não tiverem permitido a limpeza automática, o indicador DPF acende ou fica intermitente. Continuar a conduzir, mantendo o regime do motor acima das 2000 rotações por minuto (se necessário fazer redução de caixa) até o indicador apagar. O indicador apaga assim que a operação de auto-limpeza estiver concluída.

Recomendamos não interromper a viagem ou desligar o motor durante a limpeza.

 AVISO

Se o processo de limpeza for interrompido mais de uma vez, existe o risco de provocar danos sérios no motor.

A limpeza é mais rápida em regimes de motor e cargas mais elevadas.

O indicador DPF apaga assim que a operação de auto-limpeza estiver concluída.

⚠ ATENÇÃO

Assegurar que são tomadas as seguintes precauções, porque as peças do escape estão sujeitas a elevadas temperaturas durante a regeneração do DPF.

- Objectos inflamáveis que possam tocar nas peças quentes do escape, por baixo do veículo, e inflamar. Não coloque o veículo sobre papéis, folhas, relva seca ou outros elementos que possam inflamar.
- DESLIGAR a ignição assim que o veículo entra numa garagem.
- Não se aproxime de peças do escape quentes, incluindo o tubo de escape.

JANTES E PNEUS

Os pneus montados de fábrica são os indicados para o seu veículo oferendo a combinação mais eficaz em termos de conforto dos ocupantes, vida útil do piso do pneu e desempenho.

⚠ AVISO

A utilização de pneus e/ou jantes inadequadas pode conduzir a acidentes.

- Consultar uma oficina antes de proceder a alterações aos pneus ou rodas de origem.

A substituição inadequada de jantes ou pneus pode provocar acidentes e danos no veículo ou na propriedade de terceiros. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

MANUTENÇÃO

⚠ ATENÇÃO

- Não sobrecarregar o veículo.
- Conduzir sempre com a pressão dos pneus recomendada.
- Verificar sempre a pressão dos pneus quando estiverem frios (à temperatura ambiente).

A manutenção da pressão dos pneus conforme indicado neste manual assegura a melhor combinação entre conforto, segurança e desempenho.

Utilizar um manómetro de pressão de pneus preciso para verificar a pressão dos pneus quando estes estiverem frios. Apertar bem as tampas das válvulas depois de verificar a pressão dos pneus.

NOTA

Verificar a pressão dos pneus quando estiverem frios. O aquecimento dos pneus conduz a leituras de pressão incorrectas. Os pneus aquecem após ter conduzido mais de 1,6 Km e mantêm-se quentes por três a quatro horas após o veículo ter parado.

Ver "ESPECIFICAÇÕES DO VEÍCULO" no índice remissivo a pressão dos pneus correcta recomendada.

Verificar o estado dos pneus antes da condução e a pressão dos mesmos durante os abastecimentos de combustível, ou, pelo menos, uma vez por mês usando um manómetro de pressão de pneus.

A pressão incorrecta dos pneus:

- Aumenta o desgaste dos pneus.
- Prejudica a capacidade de manobra e a segurança da condução.
- Diminui o conforto dos ocupantes.
- Aumenta o consumo de combustível.

Se a pressão dos pneus for demasiado baixa, os pneus podem sobreaquecer e sofrer danos internos, separação das telas e mesmo rebentar a alta velocidade. Mesmo que a pressão seja corrigida mais tarde, a condução do veículo com uma pressão baixa pode ter danificado os pneus.

Cuidados com os pneus e jantes

A condução sobre objectos perfurantes pode danificar os pneus e as jantes. Se alguns objectos forem inevitáveis, conduzir lentamente e com o veículo inclinado em relação ao objecto (se possível).

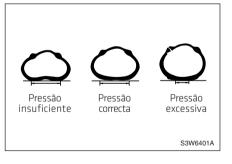
Durante o estacionamento, evitar o contacto dos pneus com as bermas.

Inspecção periódica dos pneus

- Danos visíveis.
- Objectos estranhos.
- Furos.
- Cortes.
- Fissuras.
- Bolhas nas paredes laterais.

Verificar se os pneus apresentam danos.

Os defeitos dos pneus, como os indicados acima, podem provocar a perda de controlo do veículo e conduzir a situações de acidente.

Se os pneus ou rodas estiverem danificados ou apresentarem um desgaste anormal, consultar uma oficina. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

O veículo foi equipado de origem com pneus radiais. Recomendamos a utilização exclusiva de pneus radiais com o mesmo tamanho, tipo, dureza de borracha, temperatura e velocidade.

ATENÇÃO

A mistura de pneus pode provocar a perda de controlo do carro durante a condução. Se misturar tipos ou tamanhos de pneus diferentes, o veículo pode não ser devidamente controlado e podendo causar acidentes. Utilizar pneus de tamanhos diferentes também pode causar danos no veículo. Tenha a certeza que usa pneus com o mesmo tamanho e do mesmo tipo em todas as rodas.

NOTA

Em certos tipos de motor, quando se substitui os pneus por pneus de dimensão diferente da dos pneus originais montados no veículo, torna-se necessário introduzir as especificações dos pneus substituídos no ECM utilizando uma ferramenta de análise.

Consulte uma oficina quando substituir os seus pneus originais. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

INDICADOR DE DESGASTE DOS PNEUS

Verificar regularmente a profundidade do relevo dos pneus, observando os indicadores de desgaste embutidos no relevo dos pneus. A localização dos indicadores de desgaste é indicada por marcas existentes nas paredes laterais.

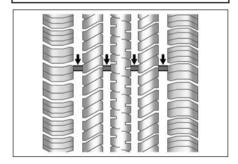
AVISO

- Não conduza com pneus gastos ou danificados.

Os pneus danificados podem provocar a perda de controlo do veículo e acidentes, conduzindo a lesões e danos materiais no veículo ou na propriedade de terceiros.

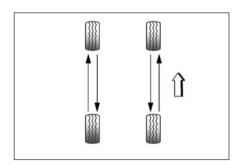
Substituir os pneus quando os indicadores de desgaste ficarem visíveis. Os indicadores de desgaste podem ser visualizados entre os entalhes do relevo quando a profundidade do desenho do relevo for igual ou inferior a 1,6 mm.

NOTA

Eliminar os pneus usados de acordo com a legislação ambiental local aplicável.

CRUZAMENTO DOS PNEUS

Normalmente, os pneus dianteiros desgastam-se mais depressa que os pneus traseiros. Para prolongar a durabilidade dos pneus e evitar o desgaste desigual do relevo:

1. Caso os pneus da frente mostrem maior desgaste que os pneus traseiros, rode os pneus utilizando um padrão de rotação de acordo com o mostrado em baixo.
2. Manter os pneus com a pressão correcta.
3. Verificar o aperto das porcas e parafusos das rodas.

Ver "COMO MUDAR UM PNEU FURADO" no índice remissivo.

ATENÇÃO

- Utilizar apenas jantes, porcas e parafusos recomendados.

A utilização de componentes não recomendados no veículo pode conduzir a um acidente e provocar lesões e danos materiais no veículo ou na propriedade de terceiros.

Por razões de segurança, deverá substituir os pneus quando a altura do piso foi desgastada entre 2 a 3mm (pneus de Inverno: 4 mm).

PNEUS DE INVERNO

 AVISO

Quando optar por montar pneus de Inverno no veículo, assegure-se que se utilizam apenas pneus de Inverno que são recomendados por uma oficina. Recomendamos a consulta do seu Reparador Autorizado Chevrolet.

A utilização de pneus errados poderá afectar negativamente o desempenho do sistema de estabilidade.

Consulte o seu Reparador Autorizado Chevrolet para detalhes sobre a disponibilidade dos pneus de Inverno e a correcta selecção dos pneus.

Se decidir usar pneus de Inverno:

- Instalar os pneus de Inverno em todas as rodas.
- Não exceder a velocidade máxima indicada pelo fabricante do pneu.
- Utilizar sempre a pressão indicada pelo fabricante do pneu.

CORRENTES DE NEVE

Antes de instalar correntes de neve, retirar os tampões das rodas (se instalados), de modo a evitar a sua danificação.

- Seguir as instruções do fabricante das correntes.
- Utilize correntes dos pneus apenas nos pneus da frente de 16 polegadas. Não utilize correntes noutros tamanhos de pneus.
- Reapertar as correntes depois de conduzir cerca de 1,0 km

⚠ AVISO

A utilização de correntes de neve pode afectar negativamente a capacidade de manobra do veículo.

- Não exceder a velocidade de 50 km/h ou a velocidade recomendada pelo fabricante das correntes, conforme a que for mais reduzida.
- Evitar curvas apertadas, lombas e buracos no piso.
- Evitar as travagens com as rodas bloqueadas.

NOTA

- As correntes de classe S (SAE) são as indicadas para este veículo.
- Com correntes de neve montadas nas rodas, conduzir sempre a velocidades moderadas.
- Se as correntes baterem no veículo, parar imediatamente e reapertar as correntes.
- Se o contacto continuar, reduzir a velocidade até o ruído desaparecer.

RODA DE EMERGÊNCIA

Embora a roda de emergência tenha sido completamente insuflada quando o veículo saiu de fábrica, poderá ter perdido ar com o tempo. Verificar regularmente a pressão dos pneus.

Ver em “CARACTERÍSTICAS DO VEÍCULO” no índice remissivo a pressão correcta.

Quando se conduz o veículo com o pneu sobresselente, a velocidade não deve ultrapassar os 80 km/h.

O pneu sobresselente destina-se a ser utilizado apenas temporariamente e em caso de emergência. Substituir por um pneu normal o mais cedo possível.

⚠ AVISO

Com a roda de emergência montada não se deve levar o veículo a uma lavagem automática com calhas guias. A roda de emergência pode ficar presa nas calhas. O que pode danificar os pneus e as rodas ou ainda outras peças no veículo.

Não utilizar o pneu sobresselente noutros veículos. E não misturar o pneu ou roda sobresselente com outros pneus ou rodas. Estas não se encaixarão. Mantenha o pneu sobresselente e a respectiva roda juntos.

AVISO

- Não utilizar correntes de neve na roda de emergência. Estas não se encaixam adequadamente.

A utilização de correntes de neve na roda de emergência danificará quer o veículo quer as correntes.

FILTRO DO AR CONDICIONADO

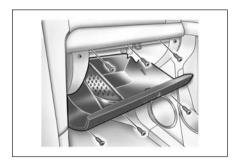
Este filtro destina-se a remover as poeiras, o pólen e outros poluentes atmosféricos do ar admitido no habitáculo pelo sistema de aquecimento e ventilação.

AVISO

A condução com o elemento do filtro obstruído pode provocar o sobreaquecimento e a danificação do motor da ventoinha do sistema de ventilação.

- Substitua o filtro nos intervalos determinados na secção, "PLANO DOS SERVIÇOS DE MANUTENÇÃO".

SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO

1. Desmontar os seis parafusos em volta do porta-luvas.
2. Desmontar o porta-luvas puxando ligeiramente na parte de baixo.

3. Desmontar o parafuso da tampa do filtro.

⚠ AVISO

Risco de lesões nas mãos provocadas por arestas vivas situadas na zona do filtro.

- Usar luvas de protecção durante a substituição dos filtros do ar condicionado.

4. Substituir os filtros do sistema de ar condicionado.

NOTA

Introduzir os novos filtros no sentido correcto do caudal de ar.

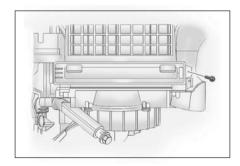
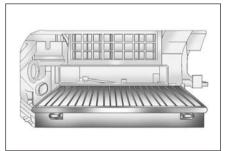
FUSÍVEIS

Substituição de fusíveis:

1. Abrir a tampa dos fusíveis.
2. Identificar o fusível defeituoso através do elemento queimado.
3. Retirar o fusível queimado com o extractor de fusíveis. O extractor de fusíveis encontra-se na tampa da caixa de fusíveis do compartimento do motor.

⚠ AVISO

- Não utilizar ferramentas condutoras de electricidade para retirar fusíveis. Utilizar apenas o extractor de fusíveis fornecido com o veículo.

Utilizando objectos de metal, pode causar um curto-circuito, danificando o sistema eléctrico, ou causando um incêndio. Risco de ocorrência de lesões graves.

4. Determinar a causa da queima do fusível e reparar o problema.
5. Instalar um fusível novo com as características indicadas no manual. (Ver o esquema do bloco de fusíveis mais à frente neste capítulo)

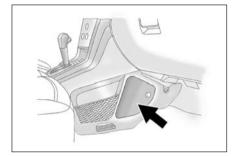
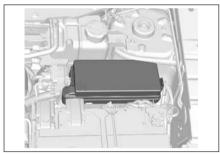
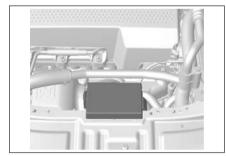
AVISO

A utilização de substitutos de fusível ou fusíveis de tipo ou capacidade incorrecta pode danificar o sistema eléctrico e até mesmo provocar um incêndio.

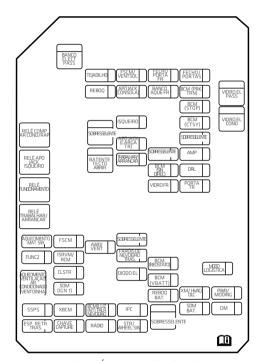
- Utilizar apenas fusíveis do tipo especificado neste manual.

A utilização de fusíveis incorrectos pode provocar lesões ou danos materiais no veículo ou na propriedade de terceiros.

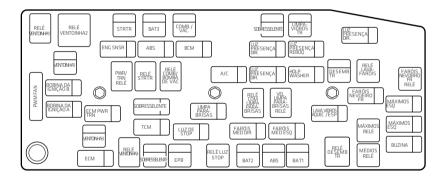
BLOCO DE FUSÍVEIS

- O bloco de fusíveis interior situa-se no lado esquerdo do espaço inferior dianteiro dos passageiros.
- A caixa de fusíveis do compartimento do motor está localizada junto do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento.

- O bloco auxiliar de fusíveis do compartimento do motor (apenas no diesel) está localizado na parte central do painel dianteiro.

NOTA

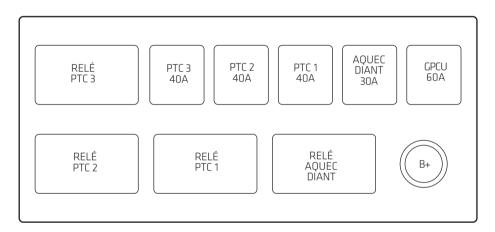
Nem todas as descrições relativas aos blocos de fusíveis neste manual se aplicam ao seu veículo. É precisa à data da sua impressão. Quando inspeccionar a caixa de fusíveis no seu veículo, consulte a etiqueta da caixa de fusíveis.

Bloco de fusíveis do habitáculo

ATENÇÃO : UTILIZAR APENAS O FUSÍVEL ESPECIFICADO

* : EQUIPAMENTO OPCIONAL

Bloco de fusíveis do compartimento do motor

ATENÇÃO : UTILIZAR APENAS O FUSÍVEL ESPECIFICADO

* : EQUIPAMENTO OPCIONAL

Bloco auxiliar de fusíveis do compartimento do motor (apenas no diesel)

LÂMPADAS

ATENÇÃO

As lâmpadas de halogéneo contêm gás pressurizado. Proceder com especial cuidado durante o manuseamento e descarte destas lâmpadas.

- Usar protecção nos olhos durante o manuseamento das lâmpadas.
- Proteger a lâmpada contra abrasões e riscos.
- Quando a lâmpada se encontrar acesa, e se não estiver em espaço blindado, proteger a lâmpada contra o contacto com líquidos.
- Acender apenas as lâmpadas quando montadas nos respectivos faróis e farolins.
- Substituir os faróis e farolins fissurados ou danificados.
- Ao substituir lâmpadas de halogéneo, NÃO tocar no vidro com as mãos nuas.
- Manter as lâmpadas fora do alcance das crianças.
- Eliminar cuidadosamente as lâmpadas usadas. A eliminação descuidada das lâmpadas pode provocar a sua explosão.

FARÓIS DIANTEIROS

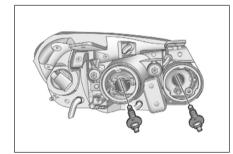
Substituição da lâmpada

1. Abrir o capot.
2. Desmontar os elementos de fixação que seguram a cobertura superior do radiador.
3. Desmontar a cobertura superior do radiador.
4. Remover os 3 parafusos e o farol dianteiro.
5. Retirar a tampa.
6. Soltar a mola de fixação da lâmpada.
7. Retirar a lâmpada.

8. Instalar uma lâmpada de características adequadas. Ver “CARACTERÍSTICAS DA LÂMPADA” no índice remissivo.
9. Instalar novamente a mola de retenção da lâmpada.
10. Instalar novamente a tampa do farol.
11. Ligar novamente o conector da cablagem.

AVISO

- Limpar as lâmpadas de halogéneo com álcool ou diluente e um pano limpo sem fibras. Não tocar no vidro da lâmpada com as mãos nuas.

As dedadas podem reduzir significativamente a durabilidade das lâmpadas de halogéneo.

LUZES DE PRESENÇA

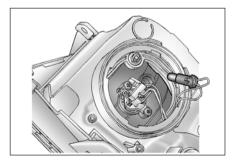
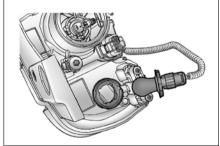
Substituição da lâmpada

1. Abrir o capot.
2. Desmontar a unidade do farol.
3. Retirar a tampa.
4. Puxar para fora o casquilho da lâmpada, situado junto do casquilho da lâmpada de máximos.
5. Retirar a lâmpada, puxando-a a direito para fora do casquilho.
6. Instalar uma lâmpada nova. Ver “CARACTERÍSTICAS DAS LÂMPADAS” no índice remissivo.
7. Instalar novamente a tampa do farol em ordem inversa à desmontagem.

INDICADORES DE MUDANÇA DE DIRECÇÃO DIANTEIROS

Substituição da lâmpada

1. Abrir o capot.
2. Desmontar a unidade do farol.
3. Desligar a ficha da cablagem do casquilho.
4. Rodar o casquilho da lâmpada do farol para a esquerda.

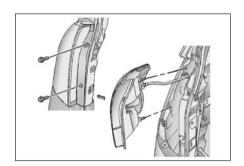
5. Puxar o casquilho para fora do farol.
6. Pressionar a lâmpada para dentro e rodá-la para a esquerda, de modo a retirá-la do casquilho.
7. Instalar uma lâmpada nova no casquilho, pressionando-a primeiro e rodando-a depois para a direita. Ver “CARACTERÍSTICAS DA LÂMPADA” no índice remissivo.
8. Instalar o casquilho no farol, rodando-o para a direita.
9. Instalar novamente o conjunto do farol.

FAROL DE NEVOEIRO DIANTEIRO

Mandar substituir uma lâmpada numa oficina.

LUZES DE MARCHA-ATRÁS, DE PRESENÇA, DE TRAVAGEM, DOS INDICADORES DE MUDANÇA DE DIRECÇÃO TRASEIROS E DO FAROLIM DE NEVOEIRO

Substituição da lâmpada

1. Abrir a porta traseira.
2. Retirar dois parafusos e o conjunto das luzes.
3. Retirar o casquilho, rodando-o para a esquerda.
4. Retirar a lâmpada do casquilho, pressionando a lâmpada e rodando-a para a esquerda.

5. Montar uma lâmpada correcta no suporte do casquilho. Ver "CARACTERÍSTICAS DA LÂMPADA" no índice remissivo.
6. Instalar novamente o casquilho no grupo óptico. Rodar o casquilho para a direita, de modo a ficar bem fixado.
7. Montar novamente o conjunto da lâmpada no veículo, utilizando os dois parafusos retirados anteriormente.
8. Fechar a porta da retaguarda.

LÂMPADA DA TERCEIRA LUZ DE PARAGEM (CHMSL)

Mandar substituir uma lâmpada numa oficina.

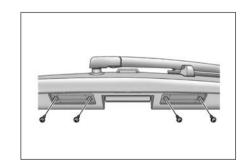
LUZ DA PLACA DA MATRÍCULA

Substituição da lâmpada

1. Desmontar dois parafusos e a cobertura da lâmpada.
2. Para retirar o casquilho do farolim, rodar o casquilho para a esquerda.
3. Puxar a lâmpada para fora do casquilho.
4. Substituir a lâmpada. Ver “CARACTERÍSTICAS DA LÂMPADA” no índice remissivo.
5. Instalar o casquilho no farolim, rodando o casquilho para a direita.
6. Instalar novamente as tampas das lâmpadas.

LUZ DO HABITÁCULO / LUZ DE LEITURA

Substituição da lâmpada

1. Com uma chave de fendas de lâmina chata, desencaixar a lente do forro do tecto.
2. Retirar a lâmpada.
3. Substituir a lâmpada. Ver “CARACTERÍSTICAS DA LÂMPADA” no índice remissivo.
4. Instalar novamente a lente da lâmpada.

LUZ DE CORTESIA DAS PORTAS DIANTEIRAS

Substituição da lâmpada

1. Com uma chave de fendas chata, desencaixar a lente do forro da porta.
2. Retirar a lâmpada.
3. Substituir a lâmpada. Ver “CARACTERÍSTICAS DA LÂMPADA” no índice remissivo.
4. Instalar novamente a lente da lâmpada.

CUIDADOS COM O VEÍCULO

PRODUTOS DE LIMPEZA

Observar as indicações dos fabricantes dos produtos de limpeza, durante a sua utilização para a limpeza do interior ou exterior do veículo.

ATENÇÃO

Alguns produtos de limpeza podem ser venenosos, corrosivos ou inflamáveis.

- **O uso incorrecto destes produtos pode ser perigoso. A sua utilização incorrecta pode provocar lesões ou danos no veículo.**

Não utilizar produtos perigosos na limpeza do interior ou exterior do veículo, como:

- Acetona.
- Diluentes.
- Diluentes de esmalte.
- Produtos para remoção de vernizes de unhas.

Não utilizar os seguintes produtos na limpeza do interior ou exterior do veículo, excepto quando indicado para a limpeza de tecidos ou tira-nódoas:

- Detergentes para a roupa.
- Lixívia.
- Agentes redutores.

Os seguintes produtos NÃO devem ser utilizados na limpeza do veículo:

- Tetracloreto de carbono.
- Gasolina.
- Benzina.
- Nafta.

ATENÇÃO

- **Evitar a exposição prolongada aos vapores libertados pelos produtos de limpeza e outros produtos químicos.**

Tais vapores podem ser perigosos e provocar problemas de saúde, especialmente se forem libertados em espaços pequenos e com ventilação deficiente.

Abrir as portas para permitir uma ventilação adequada sempre que forem utilizados produtos de limpeza ou outros produtos químicos no interior do veículo.

AVISO

Não deixar os tecidos com cores não sólidas (ou seja,, cores que desbotem) entrar em contacto com os revestimentos interiores do veículo, excepto se ambos os materiais estiverem completamente secos.

Para evitar a descoloração permanente dos revestimentos interiores de cor clara, não deixar os materiais de cores não sólidas entrar em contacto com os materiais do revestimento, excepto se ambos os materiais estiverem completamente secos. A lista seguinte indica alguns materiais que podem conter cores não sólidas:

- Roupa desportiva.
- Ganga colorida.
- Bombazina.
- Pele natural.
- Camurça.
- Papel de jornal.
- Papel decorativo ou de fantasia.

CONSERVAÇÃO E LIMPEZA DO INTERIOR

AVISO

- Utilizar técnicas e materiais correctos na limpeza dos forros interiores do veículo.

A utilização de técnicas e materiais incorrectos, especialmente na primeira limpeza, podem provocar manchas de água, auréolas e manchas permanentes.

Estes defeitos podem danificar permanentemente o veículo.

É muito importante utilizar as técnicas e produtos adequados na limpeza do interior e exterior do veículo.

Utilizar com frequência um aspirador ou uma escova de cerdas macias para remover o pó e a sujidade solta presente nos tecidos.

Limpar regularmente as superfícies de pele natural e vinilo com um pano macio húmido.

Limpar as manchas normais ou as mais persistentes com tira-nódoas apropriados.

AVISO

Se os bancos dianteiros estiverem equipados com airbags laterais:

- Não molhar demasiado o tecido do banco com produto de limpeza.
- Não aplicar solventes ou detergentes agressivos no forro do banco.

A não observação destas indicações pode provocar a contaminação dos módulos dos airbags laterais e afectar o seu funcionamento em caso de acidente.

Cuidados com o cinto de segurança

AVISO

Os cintos de segurança devem ser mantidos em perfeito estado de funcionamento, de modo a manterem toda a sua eficácia.

Manter sempre os cintos de segurança limpos e secos. Evitar a contaminação dos cintos de segurança com produtos de polimento, óleos e produtos químicos, especialmente ácido de bateria, lixívia ou corantes. Estes produtos podem provocar o enfraquecimento dos cintos de segurança.

Periodicamente, inspeccionar todos os componentes dos cintos de segurança. Substituir imediatamente os cintos de segurança ou os componentes danificados.

Os cintos de segurança deformados por causa de um acidente devem ser imediatamente substituídos, mesmo se não houver quaisquer danos visíveis. Os cintos de segurança danificados devem ser substituídos por outros novos.

Recomendamos a substituição dos conjuntos completos dos cintos de segurança, após o veículo ter sofrido um acidente com colisão. Se um técnico especializado determinar que os cintos de segurança não foram afectados num acidente e que tudo se encontra em bom estado de funcionamento, não é necessário efectuar qualquer substituição. Recomendamos um Reparador Autorizado Chevrolet.

SUPERFÍCIES DE VIDRO

AVISO

Os produtos de limpeza abrasivos podem riscar e danificar o desembaciador /elemento aquecedor do vidro traseiro.

- Não utilizar produtos e materiais de limpeza abrasivos nos vidros do veículo.

Os danos provocados por estes materiais podem prejudicar a visibilidade do condutor.

Os vidros limpos reduzem a possibilidade de encandeamento e melhoram a visibilidade.

AVISO

Os autocolantes podem danificar os elementos do desembaciador do óculo traseiro.

- Não aplicar autocolantes na parte interior do óculo traseiro.

Os danos provocados por estes materiais podem prejudicar a visibilidade do condutor.

Limpeza da parte exterior do pára-brisas

A presença de ceras ou outros materiais no pára-brisas ou nas escovas do limpa pára-brisas pode provocar ressaltos nos limpa pára-brisas. Estes materiais estranhos podem também dificultar a limpeza do pára-brisas.

Periodicamente, limpar a parte exterior do pára-brisas com um produto de limpeza não abrasivo.

A água não adere a um pára-brisas limpo.

CUIDADOS E LIMPEZA DO EXTERIOR

Lavagem do veículo

A melhor maneira de preservar a pintura do veículo e o aspecto estético do veículo é mantê-lo limpo através de lavagens frequentes.

- Estacionar o veículo fora da acção directa dos raios solares.
- Utilizar um detergente não agressivo próprio para a lavagem de veículos automóveis e água fria ou tépida.
- Enxaguar bem todos os resíduos de detergente, de modo a removê-los completamente da superfície do veículo.

NOTA

- Não utilizar detergentes para a louça para lavar o veículo.

Os detergentes para a louça podem remover a cera de protecção do veículo.

AVISO

- Evitar a lavagem com água de alta pressão.

A água com alta pressão pode entrar no veículo e danificar o interior.

O veículo foi concebido para resistir a condições ambientais normais.

AVISO

A antena pode danificar-se com as máquinas de lavagem automáticas.

- Desligar o rádio para recolher a antena.
- Retirar manualmente a antena de tejadilho.

Polir e encerar a pintura

Polir periodicamente a pintura do veículo, de modo a remover os resíduos de sujidade. Após o polimento, proteger a pintura com uma cera automóvel de alta qualidade.

Protecção dos componentes exteriores de metal brilhante

Limpar regularmente os componentes metálicos com acabamento brilhante. Normalmente, a lavagem destes componentes com água é suficiente para uma manutenção normal.

AVISO

- Não utilizar massas de polir para cromados, vapor ou detergentes cáusticos para limpar ou polir os componentes de alumínio.

Estes produtos podem ser demasiado agressivos e danificar as guarnições exteriores e as jantes.

Durante a aplicação de cera, aplicar também a cera nos componentes metálicos de acabamento brilhante.

Limpeza das jantes e tampões das rodas de alumínio

Para manter o aspecto original das jantes e dos tampões das rodas, mantê-las livres de sujidade da estrada ou de pós das pastilhas e calços dos travões.

AVISO

Não utilizar produtos de limpeza ou escovas agressivas na limpeza das jantes ou tampões de alumínio das rodas.

Limpar regularmente as jantes/tampões, evitando os produtos de limpeza/escovas agressivos que possam danificar a superfície.

PROTECÇÃO ANTICORROSIVA

O veículo foi concebido para resistir à corrosão. Os materiais e acabamentos de protecção especiais utilizados na maior parte dos componentes do veículo ajudam a manter o seu bom aspecto estético, a sua resistência e a sua fiabilidade.

Alguma oxidação superficial pode aparecer em alguns componentes do compartimento do motor ou sob a carroçaria, mas tal não afecta a fiabilidade ou funcionamento de tais componentes.

Danos na chapa do veículo

Se o veículo necessitar de reparação ou substituição dos elementos da carroçaria, a oficina responsável pelo trabalho deverá aplicar um adequado tratamento anticorrosivo, de modo a restaurar a protecção anticorrosiva original. Ver “DANOS NA PINTURA”, mais à frente neste capítulo.

Depósitos de matérias estranhas

Os materiais seguintes podem danificar as superfícies pintadas do veículo:

- Cloreto de cálcio e outros sais.
- Produtos para a fusão do gelo da estrada.
- Óleos e alcatrões da estrada.
- Seiva e resinas de árvores.
- Excrementos de pássaros.
- Poeiras e gases industriais.

Lavar e remover adequadamente os materiais nocivos do veículo. Se a água e detergente adequado não forem suficientes para remover estes resíduos, utilizar produtos de limpeza específicos para a sua remoção.

AVISO

- **Utilizar apenas produtos de limpeza adequados para superfícies pintadas.**

A utilização de outros produtos pode danificar permanentemente a pintura do veículo.

Danos na pintura

Reparar o mais rapidamente possível as marcas de pedras, estaladelas ou riscos profundos na pintura. O metal não protegido sofre rapidamente a acção da corrosão.

Os danos de pequena extensão podem ser reparados através de produtos para retoques.

Os danos em áreas extensas da carroçaria do veículo devem ser reparados por profissionais de bate-chapa e pintura.

Manutenção da parte inferior da carroçaria

Os materiais corrosivos utilizados na manutenção das estradas ou para derreter o gelo podem acumular-se na parte inferior da carroçaria do veículo. A não remoção destes materiais pode acelerar a corrosão e o aparecimento de ferrugem no veículo.

Periodicamente, lavar a parte inferior da carroçaria com água simples, de modo a remover estes materiais. Prestar especial atenção aos locais onde a lama ou os resíduos se possam acumular. Retirar os sedimentos acumulados nas zonas fechadas antes de lavar essas zonas com água.

Se desejar, o seu Reparador Autorizado Chevrolet pode efectuar este serviço.

NOTA

A lavagem do compartimento do motor pode provocar a libertação de resíduos de combustível, massa lubrificante e óleos para o meio ambiente.

Lavar o motor num Reparador Chevrolet Autorizado ou noutro local equipado com um separador de óleo no posto de lavagem do veículo.

Eliminar os óleos de motor, líquido de travões, líquidos e óleos da caixa de velocidades, líquido de arrefecimento de motor, baterias e pneus em locais licenciados para a sua recolha ou através de empresas com licenciamento para a o manuseamento de tais materiais.

Não eliminar nenhum destes produtos com os lixos domésticos ou no sistema de esgotos domésticos.

O manuseamento incorrecto dos materiais perigosos pode prejudicar permanentemente o ambiente.

7 MANUTENÇÃO PROGRAMADA DO SEU VEÍCULO

INFORMAÇÕES GERAIS

Este capítulo do manual contém a tabela de manutenção necessária para que o veículo possa proporcionar muitos anos de plena satisfação ao seu proprietário.

É da sua responsabilidade o manuseamento e a manutenção correctos do veículo em conformidade com as instruções descritas no presente manual. O não cumprimento destas instruções pode resultar na negação da cobertura da garantia.

É da sua responsabilidade manter e manusear correctamente o veículo. Assegure-se de que cumpre a plano dos serviços de manutenção e as instruções gerais de funcionamento deste manual.

É também da sua responsabilidade guardar os registos e os comprovativos dos serviços de manutenção. Tais registos e recibos deverão ser entregues, juntamente com o Manual de Cliente, ao proprietário subsequente do veículo.

O serviço de manutenção do seu veículo pode ser efectuado por um técnico ou reparador qualificado. Contudo, recomendamos que os serviços sejam efectuados por um Reparador Autorizado Chevrolet, já que este dispõe de técnicos altamente qualificados, utilizando exclusivamente peças de origem Chevrolet.

As peças que não são de origem não foram examinadas ou aprovadas pela nossa empresa. Não podemos certificar nem a adequação nem a segurança de peças que não são de origem e não seremos responsáveis por danos causados pelo seu uso.

Um serviço inadequado, incompleto ou insuficiente pode dar origem a problemas de funcionamento do veículo que podem causar danos, acidentes ou lesões.

CONDUÇÃO EM CONDIÇÕES DIFÍCEIS

Deve cumprir o seguinte plano dos serviços de manutenção necessários. Ver “MANUTENÇÃO PERIÓDICA” no Manual de utilização.

CONDUÇÃO EM CONDIÇÕES NORMAIS

Condução em condições normais significa conduzir em condições de condução típicas do dia-a-dia. Pode seguir o plano dos serviços de manutenção.

CONDUÇÃO EM CONDIÇÕES DIFÍCEIS

Se o veículo circular numa das seguintes condições, alguns dos componentes do plano dos serviços de manutenção necessitam de uma revisão mais frequentemente.

- Condução de baixa quilometragem, utilização diária em percursos inferiores a 10 Km.
- Condução excessiva a velocidades baixas ou veículos cujo tempo diário de funcionamento é em ponto morto, por exemplo em situações de pára-arranca.
- Condução em estradas de terra batida.
- Condução em terreno acidentado ou montanhoso.
- Condução com atrelado.
- Condução em cidade com trânsito intenso onde a temperatura exterior atinge normalmente os 32ºC ou mais.
- Condução enquanto táxi, veículos da polícia ou veículos de entrega.
- Condução frequente quando a temperatura exterior se mantém abaixo do congelamento.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA

Calendários de Manutenção

Intervalo de Manutenção
Anual/cada 15.000 km (conforme o que ocorrer primeiro)

Manutenção I – Utilizar a Manutenção I para o primeiro serviço ou se a Manutenção II tiver sido efectuada anteriormente

Manutenção II – Utilizar Manutenção II se o serviço efectuado anteriormente tiver sido a Manutenção I.

Para veículos equipados com um sistema de monitorização da vida útil do óleo - Se a luz avisadora de mudança do óleo acender e já tiverem passado 10 meses ou mais desde a última manutenção, então deverá efectuar a manutenção em causa.

N.º	Manutenção /reparação	Manutenção I	Manutenção II
1	Substituir o óleo de motor e o filtro.	R	R
2	Verificar se há quaisquer fugas ou dano.	I	I
3	Inspeccionar o filtro de ar do motor.	I	I
4	Verificar a pressão e desgaste dos pneus.	I	I
5	Inspeccionar o sistema de travões.	I	I
6	Inspeccionar o fluído de refrigeração do motor e os níveis do líquido do lava-vidros e adicionar líquido conforme necessário.	I	I
7	Inspeccionar os componentes da suspensão e direcção.	I	I
8	Verificar as lâminas das escovas do limpa pára-brisas e o funcionamento da iluminação exterior.	I	I
9	Inspeccionar as correias de transmissão.	I	
10	Efectuar qualquer manutenção /reparação adicional - consultar o capítulo adequado.	I	I
11	Verificar Acções de Campo.	I	I

N.º	Manutenção /reparação	Manutenção I	Manutenção II
	Manutenção 2 - efectuar todas as manutenções/reparações descritas em Manutenção 1, e também:		
12	Substituir o Líquido dos Travões.		R
13	Inspeccionar o sistema de refrigeração do motor.		I
14	Inspeccionar os componentes do sistema de retenção.		I
15	Inspeccionar os componentes da linha de transmissão e grupo motopropulsor.		I
16	Lubrificar os componentes da carroçaria.		I

I-Inspeccionar estes itens e os seus componentes associados. Caso seja necessário, corrija, limpe, reponha, ajuste ou substitua.
R - Substituir ou mudar

N.º	Descrição	Captiva
17	Substituir o filtro de pólens	Cada 15,000 km / anualmente
18	Substituir o filtro de ar	Cada 60,000 km / cada 4 anos
19	Substituir as velas de ignição	Cada 150,000 km / 10 anos
20	Substituir o filtro de combustível diesel	Cada 60,000 km / 2 anos
21	Substituir o fluído de refrigeração do motor	Cada 240,000 km / 5 anos
22	Substituir o óleo da transmissão automática	Condições normais: cada 150,000 km Condições severas: cada 75,000 km
23	Substituir a corrente de distribuição	Cada 240,000 km / 10 anos

Notas de rodapé

Ponto de Manutenção	Nota
1	Substituir anualmente ou indicador luminoso para “mudar óleo de motor” acesa.
2	Perda de líquido em qualquer sistema do veículo pode ser indício de um problema. O sistema deverá ser inspeccionado e reparado e o nível do líquido verificado. Adicionar líquido se necessário.
3&17	Se conduzir regularmente em condições de muita poeira, inspeccionar o filtro mais frequentemente. Se conduzir regularmente em condições de muita poeira, o filtro pode ter de ser substituído mais frequentemente.
5	Inspeccionar visualmente se as linhas de travagem e tubos flexíveis não apresentam dobras, fugas, fissuras, fricção, etc. Inspeccionar as pastilhas dos travões quanto a desgaste e os discos quanto ao estado da superfície. Inspeccionar os revestimentos/maxilas dos travões quanto a desgaste ou fissuras. Inspeccionar outras peças dos travões, incluindo tambores, bombitos, pinças, travão de mão, etc.
7	Inspeccionar visualmente a suspensão dianteira e traseira e o sistema da direcção quanto a danos, peças soltas ou em falta ou sinais de desgaste. Inspeccionar os componentes da direcção assistida quanto a dobras, fissuras, fricção, etc.
8	Inspeccionar as lâminas das escovas quanto a desgaste, fissuras ou contaminação. Limpar o pára-brisas e lâminas das escovas, se estiverem contaminadas. Substituir as lâminas das escovas gastas ou danificadas.

Ponto de Manutenção	Nota
12	Se conduzir em condições severas: condução em terrenos íngremes ou montanhosos ou rebocar um atrelado frequentemente, o líquido dos travões pode ter de ser substituído mais frequentemente.
13	Inspeccionar visualmente os tubos flexíveis e maná-los substituir caso estejam fissurados, inchados ou deteriorados. Inspeccionar todos os tubos, elementos de fixação e braçadeiras; substituir por peças de origem, se necessário. Para ajudar a garantir o bom funcionamento, recomendamos um ensaio de pressão do sistema de refrigeração e do bujão de pressão e a limpeza exterior do radiador e do condensador do ar condicionado.
14	Certificar-se que a luz de aviso do cinto de segurança e os conjuntos dos cintos de segurança funcionam correctamente. Procurar qualquer pela do sistema dos cintos de segurança que possam estar danificados ou soltos. Se identificar algo que possa impedir o correcto funcionamento dos cintos de segurança, mandar reparar. Certificar-se que quaisquer cintos de segurança torcidos ou gastos são substituídos.
16	Lubrificar todos os canhões dos fechos das portas, dobradiças e trincos das portas, dobradiças da tampa da bagageira e trincos. Poderá ser necessária uma lubrificação mais frequente se exposto a um ambiente corrosivo. A aplicação com um pano limpo de massa lubrificante de silicone nas borrachas, prolongar-lhes-á a vida útil, isolarão melhor e não colarão ou chiarão.
Geral para transmissão automática	Mudar óleo e filtro da transmissão automática se o veículo for conduzido sobretudo numa das condições seguintes: • Em trânsito urbano intenso onde a temperatura exterior atinge normalmente os 32°C ou mais. • Em terreno acidentado ou montanhoso. • Ao rebocar atrelados frequentemente. • Utilização como táxi, serviço de polícia ou entregas de mercadorias.

Ponto de Manutenção	Nota
Geral para correias	Inspeccionar visualmente a correia quanto a desgaste, fissuras excessivas ou danos óbvios. Se necessário, substituir a correia.
Geral todos	Verificar todos os sistemas quanto a interferências ou dobras e peças danificadas ou em falta. Substituir as peças conforme necessário. Substituir quaisquer componentes que apresentem desgaste excessivo.
Estado e pressão dos pneus	Verificar o estado dos pneus antes da condução e a pressão dos mesmos durante os abastecimentos de combustível, ou, pelo menos, uma vez por mês usando um manómetro de pressão de pneus.
Alinhamento das rodas	Se necessário, rodar e equilibrar as rodas.

8 INFORMAÇÕES TÉCNICAS

NÚMEROS DE IDENTIFICAÇÃO

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO (VIN)

O número de identificação do veículo (VIN) está gravado perto da parte central da antepara frontal.

PLACA DE IDENTIFICAÇÃO

A placa de identificação situa-se no compartimento do motor.

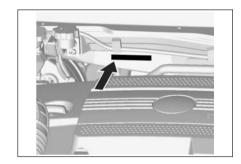
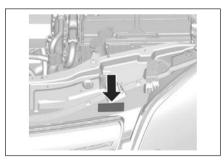
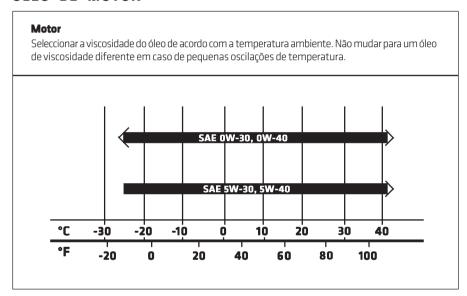



TABELA DE LÍQUIDOS RECOMENDADOS

Item		Capacidade	Classificação
Óleo de motor (incluindo o filtro)	2.4D	4,7L	dexos2 Para mais informações, ver "óleo de motor" no Capítulo 6.
	3.0D	5,7L	
	2.2 DSL	5,6 L	
Líquido de arrefecimento do motor	2.4D	8,5 L	DEX-COOL
	3.0D	10,9 L	
	2.2 DSL	9,1 L	
Óleo da caixa de velocidades automática	2.4D / 3.0D	8,465 L	DEXRON® VI
	2.2DSL	8,765 L	
Óleo da caixa de velocidades manual		1,8 L	BoT402
Líquido dos travões		0,67L	DOT 4
Líquido da embraiagem		0,053L	
Óleo da direcção assistida		1,1L	DEXRON® VI
Líquido da caixa de transferência	AWD	0,8 ± 0,1L	Hipóide sintético 75W-90
Líquido da unidade portadora do diferencial	AWD	0,6 ± 0,05L	Hipóide sintético 75W-90

ÓLEO DE MOTOR

Motor
Seleccionar a viscosidade do óleo de acordo com a temperatura ambiente. Não mudar para um óleo de viscosidade diferente em caso de pequenas oscilações de temperatura.

CARACTERÍSTICAS DO VEÍCULO

DADOS DO MOTOR

Motor	2.4D	3.0D	DSL (163PS)	DSL (184PS)
Número de cilindros	4	4	4	4
Cilindradas [cc]	2 384	2 997	2231	2 231
Potência [kW] em rpm	123 a 5 600	190 a 6 900	120 a 3 800	135 a 3 800
Binário máximo [Nm] em rpm	230 a 4 600	288 a 5 800	350 a 2 000	400 a 2 000
Tipo de combustível	Gasolina	Gasolina	Diesel	Diesel

VELOCIDADE MÁXIMA

	2.4D	3.0D	DSL (163PS)	DSL (184PS)
Caixa de velocidades manual (km/h)	190 (FWD)	-	189 (FWD)	200
	186 (AWD)		188 (AWD)	
Caixa de velocidades automática (km/h)	175	198	184 (FWD)	191
			182 (AWD)	

CONSUMO DE COMBUSTÍVEL - EMISSÕES DE CO2

	2.4D FWD MT	2.4D AWD MT	2.4D AWD AT	3.0D AWD AT	DSL(163PS) FWD MT	DSL(163PS) FWD AT	DSL AWD MT	DSL AWD AT
Em cidade [L/100 km]	11,7	12,2	12,8	15,5	8,4	9,8	8,5	10,0
Fora da cidade [L/100 km]	7,4	7,6	7,4	8,0	5,3	6,2	5,5	6,4
Combinado [L/100 km]	8,9	9,3	9,3	10,7	6,4	7,5	6,6	7,7
CO2 [g/km]	210	219	219	252	170	198	174	203

TARA COM CONDUTOR (75 KG)

		2.4D 5 lugares	2.4D 7 lugares	3.0D 5 lugares	3.0D 7 lugares	DSL 5 lugares	DSL 7 lugares
Tracção às rodas dianteiras (kg)	MT	1768~1 848	1793~1 873	-	-	1 853~1 933	1 878~1 958
	AT	-	-	-	-	1 878~1 958	1 903~1 983
Tracção às quatro rodas (kg)	MT	1 843~1 923	1 848~1 948	-	-	1 928~2 008	1 953~2 033
	AT	1 868~1 948	1 893~1 973	1 890~1 970	1 915~1 995	1 953~2 033	1 978~2 058

DIMENSÕES

Comprimento [mm]	4 673
Largura [mm]	1 849
Altura (com tejadilho) [mm]	1 756
Entre-eixo [mm]	2 707
Faixa (Frente) [mm]	1 569
Faixa (Trás) [mm]	1 576
Diâmetro mínimo de viragem [m]	11,87

CAPACIDADES DE ENCHIMENTO

Motor	2.4D	3.0D	Diesel
Depósito de combustível [L]		65	
Óleo de motor [L]	4,7	5,7	5,6

PRESSÃO DOS PNEUS

Tamanho dos pneus	Dimensões da roda	Pressão (psi/bar/kPa)	
		Frente	Trás
235/60R17	17x7J	Menos de 4 passageiros : 35/2,4/240 (Pressão económica: 38/2,6/260) Mais de 5 ocupantes, com reboque: 35/2,4/240	Menos de 4 passageiros : 35/2,4/240 (Pressão económica: 38/2,6/260) Mais de 5 ocupantes, com reboque: 41/2,8/280
235/55R18	18x7J		
235/50R19	19x7J		
T155/90R16 (Temporário)	16X4T	60/4,2/420	60/4,2/420

9 MANUAL DE NAVEGAÇÃO

0.1 INTRODUÇÃO

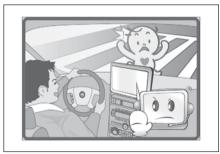
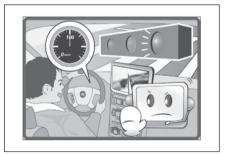
1. COMO COMEÇAR

Informação de segurança

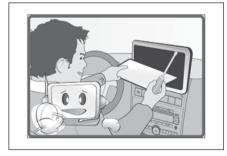
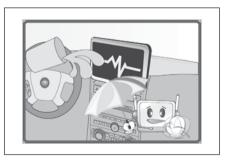
Antes de utilizar o sistema de navegação, leia as seguintes informações sobre segurança. Ao utilizar o sistema, estas regras de segurança devem ser seguidas para evitar danos físicos para si e terceiros e para evitar danos materiais.

As regras de trânsito têm prioridade sobre todas as instruções do sistema de navegação. Siga sempre as sinalizações, os limites de velocidade e as restrições rodoviárias.

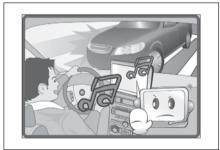
Durante a condução, não olhar para o ecrã mais de um segundo ou mais de uma vez, e só depois de decidir que o pode fazer em segurança.

Para sua segurança, não opere os comandos do sistema durante a condução. Pode distrair o condutor e pode resultar em acidentes graves. Estacionar o veículo numa área segura antes de operar o sistema.

Não desmontar ou modificar o dispositivo. Se o fizer, tal poderá resultar em acidentes, incêndios, ou choques eléctricos.

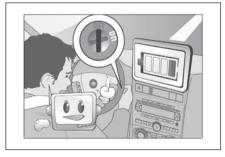
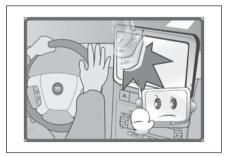
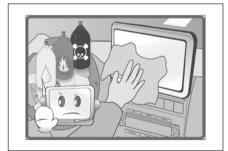
Não derramar água ou inserir objectos estranhos no dispositivo. O que pode causar emissões de fumo, incêndios ou choques.

Não utilizar o sistema, se notar qualquer anomalia, como um ecrã parado ou falta de som. A utilização contínua do sistema pode resultar em acidentes.

Não estacionar o veículo numa área não autorizada para operar o sistema.

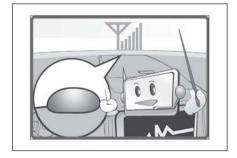
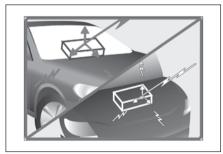
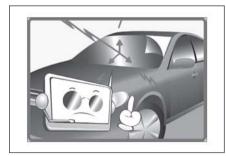
As várias configurações de volume devem ser seleccionadas de modo a que os sinais acústicos exteriores do veículo sejam sempre audíveis.

Verificar o volume antes de ligar o dispositivo. Se o volume estiver alto ao rodar o interruptor, um som alto será emitido que poderá ser nocivo para o seu aparelho auditivo.

Não manter o sistema a funcionar com o motor parado. Se o fizer, poderá gastar toda a carga da bateria do veículo. Quando se utilizar o sistema, manter sempre o motor em funcionamento.

Não aplicar força excessiva no ecrã. O que pode causar mau funcionamento do sistema.

Limpar apenas com um pano levemente humedecido com água. Não usar produtos químicos ou outros agentes de limpeza doméstica, uma vez que estes podem danificar o ecrã.

Não colocar objectos sobre o tablier. Tal afectará o sensor que controla o brilho dos faróis e do visor.

Não colocar objectos sobre o painel de instrumentos, ou a prateleira da janela traseira. Se o fizer poderá perturbar o sinal de satélite GPS e fazer com que o sistema funcione sem precisão.

Se o pára-brisas do veículo for fumado com um revestimento metálico reflector, este afectará a recepção do sinal do GPS.

No caso do painel de cristais líquidos se partir, não entre em contacto com o líquido que será vertido do interior do painel. O que pode levar a irritações da pele.

- Se o líquido for acidentalmente ingerido, consultar imediatamente um médico
- Se o líquido entrar para os olhos ou tocar na pele, lavar com uma grande quantidade de água e consultar imediatamente um médico

Não inserir, em circunstância alguma, um cartão SD de forma irregular na ranhura de cartões SD.

Estes cartões podem encravar ou destruir a ranhura. A unidade terá, então, que ser trocada à sua custa.

A unidade pode não funcionar correctamente em condições extremas de frio ou calor. Voltar a trazer a temperatura ambiente para os valores normais para garantir o funcionamento correcto.

Componentes do dispositivo

Painel de controlo

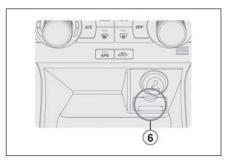
① NAVI : Navegação

② MENU : Menu principal

③ TRIP : Informação de viagem

④ DIM : Alterna o visor entre o ecrã de dia e o ecrã de noite.

⑤ Ranhura de cartão SD

⑥ Ficha USB

Volante

① Alimentação ligada/desligada

② Alterar para a próxima estação ou faixa

Para saltar para a próxima estação na banda de frequências seleccionada ou para a próxima faixa de música

③ Alterar modos

Alternar entre os modos AM, FM, CD, AUX, NAVI e Multimédia cada vez que o botão é pressionado.

④ Ajustar o volume

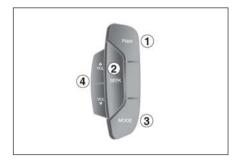
⚠ AVISO

O interruptor do volante poderá não estar disponível, consoante o tipo de veículo.

- Se pressionar o botão MODE ou SEEK repetidamente com intervalos curtos, poderá ocorrer uma sobrecarga do CPU e poderá provocar o bloqueio do sistema.

2. OPERAÇÕES BÁSICAS

Iniciar o sistema

O sistema de navegação é iniciado quando o interruptor da ignição é colocado na posição ACC ou ON. Quando o sistema é reiniciado, o ecrã apresenta o último modo utilizado

A alimentação será desligada quando se desliga o motor. Depois de se desligar o motor, o sistema fica a funcionar durante 30 segundos para guardar os dados.

AVISO

- O último modo utilizado é guardado quando se desliga o motor.
- Se iniciar o sistema no espaço de 30 segundos após ter retirado a chave, o sistema não necessitará se ser de tempo para reiniciar.
- Para reiniciar o sistema, pressionar os botões MENU e TRIP juntos durante 10 segundos. Soltar os botões quando o sistema começar a reiniciar.

Comandos do sistema

As seguintes teclas situam-se no sistema de navegação.

① NAVI : Navegação

② MENU : Menu principal

③ TRIP : Informação de viagem

④ DIM : Alteração do brilho

Menu principal

Pressionar a tecla MENU para mostrar o ecrã do Menu principal. A partir deste ecrã poderá chegar a todas as funções do sistema de navegação. Os botões do ecrã estarão realçados quando uma função estiver disponível e desactivados quando não estiverem acessíveis.

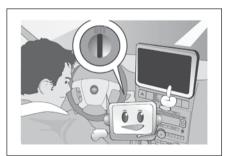
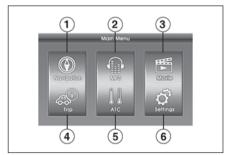
① Navegação

② MP3

③ Filme

④ Informações de viagem

⑤ Informação ATC

⑥ Definições

MP3

① Informação do ficheiro

② Tempo de reprodução

③ Estado da reprodução

④ Pasta actual

⑤ Lista de ficheiros

⑥ Repetir

⑦ Controlo da lista

⑧ Parar

⑨ Ficheiro anterior

⑩ Reproduzir/parar

⑪ Ficheiro seguinte

⑫ Pasta superior

⑬ Sequência aleatória

Filme

① Pasta actual

② Lista de ficheiros

③ Pasta superior

④ Controlo da lista

Lista de filmes

⑤ Parar

⑥ Ficheiro anterior

⑦ Reproduzir/parar

⑧ Ficheiro seguinte

⑨ Lista de ficheiros

⑩ Repetir

⑪ Ecrã completo ligado/desligado

⑫ Estado da reprodução

Reprodução de filme

Viagem

① Reposição da velocidade média do veículo

② Reposição do tempo de viagem

③ Reposição do consumo médio de combustível

④ Velocidade média do veículo

⑤ Tempo de viagem

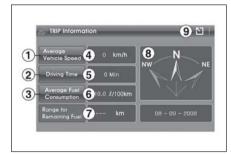
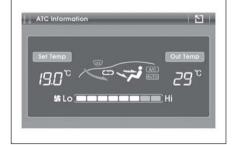
⑥ Consumo médio de combustível

⑦ Autonomia com o combustível restante

⑧ Mostrar bússola

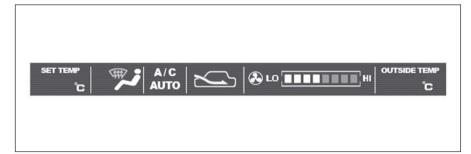
⑨ Voltar ao Menu principal

ATC

Para além de pressionar o botão ATC no Menu principal, a informação ATC é apresentada no botão do ecrã sempre que a informação relativa ao sistema de ar condicionado é alterada, como a temperatura, fluxo do ar, etc. O ecrã de contexto será apresentado durante 5 segundos.

AVISO

- Se desejar obter informações detalhadas sobre o ATC, consulte o capítulo sobre o controlo da climatização.

Definições

1. Calibragem do toque de ecrã
2. Informações do sistema
3. Actualização do sistema
4. Actualização da navegação
5. Preferências do utilizador

Configuração do sistema

Volume

1. MP3, Filme, FM/AM, CD

   É possível ajustar o volume rodando o botão do volume do sistema de áudio ou pressionando o interruptor do volante.

   Se pressionar o botão do volume, o sistema ficará sem som. Voltar a pressionar para voltar a ter som.

   Para desligar o som, pressione o botão do volume durante 3 segundos. A informação ATC é apresentada no ecrã quando este é desligado.

2. Navegação

   É possível alterar os níveis do volume para as instruções de voz apenas no modo Navegação. É possível optar ainda por desligar os comandos das instruções de voz.

   Não será possível levantar ou baixar o volume da informação de navegação em relação a outras fontes de áudio.

Ecrã

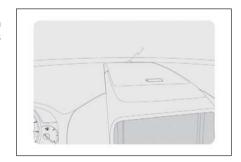
Se pressionar a tecla DIM, o sistema reduzirá a luminosidade até 70% do brilho.

Existem 3 passos para ajustar o brilho do ecrã.

(On -> 50% ->70% -> On)

Pressionar a tecla DIM durante 3 segundos para desligar o visor. Durante a desactivação do ecrã, a função de posicionamento do GPS continuará a funcionar. O ecrã volta a ser ligado quando se pressiona qualquer tecla.

⚠ AVISO

- O brilho do ecrã é automaticamente ajustado consoante a luz exterior.

Definições

Tocar: calibrar o ecrã táctil.

Informações do sistema: mostra a informação sobre o software do sistema de navegação.

Actualização do sistema

Actualização da navegação

Preferências do utilizador: personalizar o sistema para melhor se adequar às suas necessidades.

Tocar

É possível calibrar o ecrã táctil se este não estiver a responder com precisão aos seus toques.

Tocar ligeiramente no centro do alvo com uma caneta. Quando o alvo se desloca para uma outra posição, toque no novo alvo. Repetir todas as vezes para concluir o processo de calibragem.

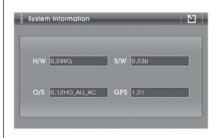
Informações do sistema

Mostrar a versão actual do sistema.

H/W: hardware

S/W: software

O/S: sistema operativo

GPS: Firmware do GPS

Actualização do sistema

Inserir cartão SD actualizável na ranhura do cartão SD. (Para cartão SD actualizável, é favor contactar um concessionário autorizado GM)

Pressionar a tecla MENU e tocar no botão Definições.

Pressionar o botão Actualização do sistema.

Pressionar o botão ACTUALIZAÇÃO para actualizar o sistema. Se não necessitar de actualizar um sistema em particular, pressione saída para desactivar.

AVISO

- Não retirar o cartão SD/USB, desligar o motor, ou operar o sistema durante a actualização, para evitar um funcionamento incorrecto do sistema.

Actualização da navegação

Inserir cartão SD actualizável na ranhura do cartão SD. (Para adquirir um cartão SD de navegação actualizável, é favor contactar um concessionário autorizado GM)

Pressionar a tecla MENU e tocar no botão Definições

Pressionar o botão Actualização da navegação.

Pressionar o botão ACTUALIZAÇÃO para actualizar a navegação.

AVISO

- Consoante o tamanho dos ficheiros, levará até 25 minutos a actualizar.

Preferências do utilizador

O sistema de navegação pode ser personalizado para tornar a sua utilização mais fácil. É possível ajustar a unidade de medida, o idioma, o fuso horário.

Confirmar a selecção pressionando o botão de segurança.

Mostrar a unidade:

O que lhe permite alterar a unidade de medida utilizada no sistema.

Distância : Milhas ou quilómetros

Temperatura : Celsius ou Fahrenheit

Volume: Litro ou Galão

NOTA

Quando seleccionar Galão como unidade de volume, a unidade de distância na Informação de viagem é alterada para Milhas automaticamente.

Idioma

Seleccione o idioma desejado. Este sistema suporta 11 idiomas para apresentação de texto no menu principal. O menu de navegação suporta 11 idiomas para texto visualizável, assim como comandos de voz.

Fuso horário

Utilizar o botão ◄ ► para definir o fuso horário adequado. Verificar as poupanças no regime de luz do dia se este está em vigor para o seu fuso horário. (Poupança da luz do dia não é automaticamente ajustada)

- A lista de fusos horários que poderá seleccionar.

Fuso horário	Visor
Hora Standard de Paris e Bruxelas	(GMT+01:00) Bruxelas
Hora GMT Standard	(GMT+00:00) Londres
Hora Standard da Europa Ocidental	(GMT+01:00) Amesterdão
Hora da Europa Central	(GMT+01:00) Sarajevo
Hora da Europa Central	(GMT+01:00) Belgrado
Hora GTB Standard	(GMT+02:00) Bucareste

0.2 FUNÇÃO DO SISTEMA

1. MULTIMÉDIA

MP3

Ficheiros MP3 Standard reproduzível

Tipo de compressão	MPEG-1 Audio Layer III
Frequência de amostragem	8, 11,025, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44,1, 48 (kHz)
Taxa de transferência	8~320 (kbps)
Camada máx. de directorias	8
Número máx. de caracteres para o nome da pasta/ficheiro	64 Bytes
Definições de caracteres para o nome de pasta/ficheiro	A a Z, 0 a 9, _ (espaço sublinhado)
Número máx. de pastas	256
Número máx. de ficheiros	512
Identificador ID3	Ver 1.0, Ver 1.1, Ver 2.2, Ver 2.3, Ver 2.4

- Uma taxa de transferência de 96, 128, 192kbps com frequência de amostra de 44,1 kHz é recomendada para se obter uma qualidade estável de áudio durante a reprodução.
- Se a taxa de transferência for superior a 192kbps, poderão existir saltos no som durante a reprodução do MP3. Utilizar 192kbps ou uma taxa de transferência inferior para o MP3.

AVISO

- **Cada um dos ficheiros que não for um ficheiro MP3 também ser contado como um ficheiro.**

Como utilizar o leitor de MP3

Pressionar a tecla MENU e tocar no botão MP3.

Pressionar o botão MODE no volante até que seja mostrador o leitor MP3.

O modo altera-se quando se pressiona o interruptor do volante.

AM →FM →CD →AUX →NAVI →Multimédia → voltar a AM

① Informação do ficheiro: : Mostra o ficheiro que está actualmente a ser reproduzido.

② Tempo de reprodução

③ Estado da reprodução

④ Pasta actual: Mostra o nível do ficheiro que está actualmente a ser reproduzido.

⑤ Lista de ficheiros

⑥ Repetir: O ficheiro que estão actualmente a ser reproduzido será repetido.

⑦ Controlo da lista:: Saltar entre páginas.

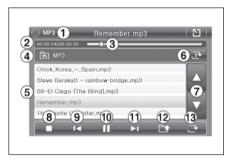
⑧ Parar

⑨ Ficheiro anterior:: Selecciona o ficheiro de música anterior.

⑩ Reproduzir/parar.

⑪ Ficheiro seguinte: Selecciona o próximo ficheiro de música.

⑫ Pasta superior: Mostra o próximo nível superior de pastas.

⑬ Sequência aleatória: Reprodução de músicas por ordem aleatória.

Filme

Formatos de ficheiro suportados

Áudio	MP3, WMA, OGG, WAV (taxa de transferência 128~192kbps)
Vídeo	MPEG1/2/4, DivX3.0/4.0/5.0, XviD, WMV7.0/8.0/9.0
DTS	Não suportado
Máx. Resolução	800 x 480

AVISO

- Um filme com uma resolução superior a 800x480 poderá não ser correctamente reproduzido.
- Quando se está a reproduzir um filem, as outras operações ficarão mais lentas.
- Com o modo misto de Cartão SD/USB (misto de áudio, filme e dados) apenas os ficheiros de áudio ou de filmes serão reconhecidos e reproduzidos consoante o modo seleccionado.
- Para segurança do condutor, o filme apenas poderá ser reproduzido quando o veículo estiver parado.

Como utilizar o leitor de filmes

Pressionar a tecla MENU e tocar no botão Filme.

① Pasta actual

② Lista de ficheiros

③ Pasta superior

④ Controlo da lista

⑤ Parar

⑥ Ficheiro anterior

⑦ Reproduzir/parar

⑧ Ficheiro seguinte

⑨ Lista de ficheiros

⑩ Repetir

⑪ Ecrã completo ligado/desligado

⑫ Estado da reprodução

Cartão SD/USB

- Ligar o dispositivo USB depois do motor ter sido desligado
- Se utilizar o formato USB, seleccione Byte/Sector em 64 Kbyte.
- Suporta o formato FAT 12/16/32 do dispositivo USB. O sistema de ficheiros NTFS não é suportado.
- Quando se retira o dispositivo USB, poderá, por vezes, ser ouvido um som (ruído) estranho.
- Tirar o dispositivo USB durante a reprodução poderá provocar um funcionamento incorrecto do dispositivo.
- Demora tempo a ficar pronto para a reprodução, consoante o tipo de dispositivo USB ou formato do ficheiro.
- Por vezes o sistema não poderá reconhecer USB HUB, pelo que se deverá ligar o USB directamente.
- Memória tipo HDD/CF não é suportada.
- Ficheiros do formato DRM (Digital Rights Management) não funcionarão.

⚠ AVISO

Não inserir, em circunstância alguma, um cartão SD de forma irregular na ranhura de cartões SD.

Estes cartões podem encravar ou destruir a ranhura. A unidade terá, então, que ser trocada à sua custa.

2. CARACTERÍSTICAS DA INFORMAÇÃO

Viagem

As informações de viagem apresentam informações relacionadas com a condução em forma de gráficos.

Pressionar a tecla TRIP ou pressionar a tecla MENU e tocar no botão Viagem

Pressionar o botão para fechar.

① Reposição da velocidade média do veículo

② Reposição do tempo de viagem

③ Reposição do consumo médio de combustível

④ Velocidade média do veículo

⑤ Tempo de viagem

⑥ Consumo médio de combustível

⑦ Autonomia com o combustível restante

Mostra a distância calculada que se poderá viajar com o combustível que resta no depósito. A distância é calculada a partir do consumo médio de combustível verificado nas últimas milhas, de modo que dependerá da velocidade, do trânsito, etc.

⑧ Mostrar bússola: Direcção do movimento do veículo

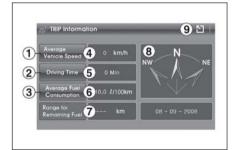
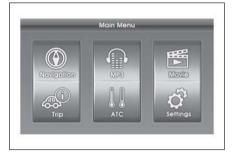
⑨ Voltar ao Menu principal

* seleccionar reiniciar quando se inicia uma viagem ou percurso que se deseja guardar.

ATC

A informação ATC mostra o estado do ar condicionado.

Pressionar a tecla MENU e tocar no botão ATC.

A informação ATC é também apresentada quando se pressiona o botão de volume do rádio durante 3 segundos.

① Definição da temperatura

② Temperatura exterior

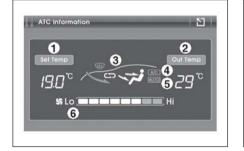
③ Direcção do vento

④ Estado do ar condicionado (ligado/desligado)

⑤ Estado de AUTO (ligado/desligado)

⑥ Força do vento

Câmara de retrovisão

Quando se tenta estacionar o veículo, será apresentada no ecrã uma orientação (a orientação surgirá quando se engrena a marcha atrás).

Color	Distance
	0 ~ 30cm
	30cm ~ 1m
	1m ~ 2m
	2m ~ 3m
	3m ~ 5m

AVISO

- Esta função pode não ser suportada consoante o tipo de veículo.
- Depender totalmente da câmara de retrovisão é perigoso quando surgem situações inesperadas. Olhe em todas as direcções com cuidado ao estacionar.
- As orientações são optimizadas de acordo com a largura do veículo. No entanto, a linha de estacionamento poderá não corresponder a linha de orientação.
- Baixar o volume (MP3, Navegação) para que se possa ouvir o aviso de estacionamento.
- O puxar para for o cartão SD/dispositivo USB durante o modo Câmara de retrovisão poderá causar anomalias no dispositivo.

1. BEM-VINDO AO SISTEMA DE NAVEGAÇÃO AVANÇADA

Obrigado por escolher o sistema de navegação avançado como o seu navegador de automóvel na Europa. Este manual é uma descrição detalhada do software de navegação. Pode facilmente aprender a usá-lo. Recomendamos ainda que leia este manual para compreender os ecrãs e passos de funcionamento do sistema avançado de navegação.

1.1 PRECAUÇÕES

- Porque nos preocupamos com a sua segurança, recomendamos que opere o sistema avançado de navegação antes de iniciar a viagem. Não opere o sistema avançado de navegação enquanto conduzir, pois tal poderia levar a colisão ou danos. Solicite ao passageiro para o operar, se necessário.
- As regras locais de trânsito e as condições de condução terão que ser sempre cumpridas. Têm precedência sobre as instruções de condução dadas pelo sistema avançado de navegação.
- Embora todas as considerações de segurança tenha sido tido em conta durante a concepção do sistema avançado de navegação, a utilização de um sistema de navegação não isenta o condutor da sua responsabilidade quanto ao seu comportamento adequando e prudente na estrada.

1.2 INTRODUÇÃO AO SISTEMA AVANÇADO DE NAVEGAÇÃO

✓ Aprender rápida e facilmente –- pode aprender a utilizar o dispositivo facilmente no espaço de 3 minutos.

✓ Gestão inteligente multi-mapa –- O Sistema avançado de navegação não exige que altere os mapas quando navegar entre segmentos de mapas ou países. Pode mover o mapa em qualquer direcção e verificar informações de sobre os pontos de interesse no mapa.

✓ Posicionamento de visualização rápida –- pode localizar rapidamente a posição actual e obter informações sobre o próximo ponto de mudança de direcção.

✓ Percorrer suavemente os mapas –- Durante a condução, o mapa irá deslocar-se para cima e para baixo no ecrã, a fim de o ajudar a obter uma visão geral da sua localização (ou posição).

✓ Aproximar/afastar –- A escala do mapa ajusta-se de acordo com a velocidade de condução. O que lhe permite ter uma boa visão do mapa.

✓ Mudar p/ modo dia/noite –- a luz de fundo do mapa, e a cor do indicador da fixação da posição podem ser alterados manualmente. O que permite obter uma melhor visualização do mapa à noite.

✓ Dois pontos de passagem –- permite 2 pontos de passagem, no máximo, e guia-o aos seus destinos um por um.

✓ 23 Categorias de PI –- O sistema avançado de navegação permite que pesquise restaurantes, aeroportos, estações, etc., de uma maneira muito conveniente e fácil.

✓ Planeamento de Percurso Razoável – tem em consideração todas as regulamentações de trânsito ao planear um percurso, tal como restrições de sentido único e semelhantes; além disso, o utilizador pode alterar as opções de percurso com base nas preferências de condução ou condições.

✓ Informação sobre pontos de mudança de direcção –- fornecida com a informação detalhada de cada um dos pontos de mudança de direcção de um percurso proposto, pode ver todos os pontos ao longo de toda a viagem.

- ✓ Mapa esquemático do cruzamento –- Limpar a ilustração esquemática de cada cruzamento garante-lhe que verá com antecedência e o manterá no caminho certo.
- ✓ Informação sobre satélites GPS –- Pode ver o estado e o número de sinais recebidos dos satélites GPS.
- ✓ Registo de percurso –- O sistema avançado de navegação regista a informação da sua viagem. Esta informação pode ser reproduzida ou reutilizada para futuras viagens.
- ✓ Localização de vários PI–- Mostra dois ou mais PIs no mesmo local ou próximos.
- ✓ Navegação em túneis e parques de estacionamento subterrâneos –- sistema de navegação de inércia sem giroscópio ajuda-o a nunca se perder, mesmo que não haja nenhum sinal de GPS.
- ✓ Navegação todo o terreno –- quando conduz em todo o terreno, o sistema irá automaticamente guardar a posição actual e o caminho percorrido no mapa.
- ✓ Condução com volante à esquerda/direita –- pode mudar a disposição esquerda/direita entre o mapa e a coluna de informações de navegação, de modo a cumprir as regras de trânsito locais e personalizar a condução.
- ✓ Visor de velocidade do veículo ligado/desligado –- exibir ou ocultar a velocidade actual do veículo.
- ✓ Sinaliz. auto-estrada –- mostrar a distância da posição actual até a próxima saída.
- ✓ Suporte de vários idiomas –- suporte de 11 vozes e idiomas.
- ✓ Aviso de segurança de excesso de velocidade –- O aviso de segurança baseia-se no limite de velocidade legalmente permitido nos diferentes tipos de estrada. O sistema emitirá uma instrução de voz guia quando se estiver a aproximar de uma estrada com limite de velocidade. Além disso, pode definir a tolerância de velocidade de 0 a 20%.

2. COMO COMEÇAR

O sistema avançado de navegação é uma boa escolha para a navegação de veículos. Poderá facilmente utilizar o dispositivo tocando no ecrã ou arrastando o mapa com os dedos.

2.1 REFERÊNCIA RÁPIDA

Este capítulo dá uma breve introdução de como utilizar um sistema avançado de navegação. Antes de explorar todas as funcionalidades detalhadas fornecidas pela aplicação, certifique-se que:

- O sistema avançado de navegação pesquisa a partir de informações de posicionamento de pelo menos três satélites e a sua posição é marcada uma vez iniciada a aplicação.

Quando usar o GPS pela primeira vez, pode demorar 2-3 minutos para obter informação por satélite e orientação da posição exacta (arranque a frio). A sua posição é armazenada na memória. Para posterior utilização do GPS, só levará 1-3 minutos para localizar a sua posição (arranque a quente). Uma vez que a sua posição é marcada pelo GPS, o sistema de navegação inicia imediatamente, sem qualquer operação extra ao iniciar a aplicação.

2.2 COMO COMEÇAR

◎ Quando iniciar o Sistema Avançado de Navegação pela primeira vez, o sistema entra no ecrã de “Bem-vindo” da Chevrolet.

Demora cerca de 15 s até que o ecrã “Bem-vindo” mude automaticamente para o ecrã “Aviso”.

◎ Por favor, leia atentamente as precauções do sistema avançado de navegação e clique em

Agree para entrar no ecrã “Mapa de Nav. Livre”.

◎ Para ícones do Mapa de navegação livre e detalhes, consulte o Capítulo 2.3.

No modo Mapa de nav. livre, pode deixar o sistema funcionar sozinho e este regista o seu percurso.

Imagem 2.1 Ecrã de boas vindas

Imagem 2.2 System Caution (Aviso do sistema)

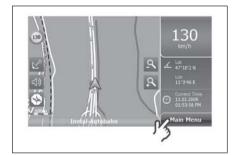



Imagem 2.3 Mapa de navegação livre

◎ Se desejar aceder a mais funções, toque em Mapa de nav. livre no menu principal; O sistema entre de seguida no ecrã do Menu de nav. Livre

Imagem 2.4 Menu de nav. Livre

No Menu de nav. Livre, pode aceder às funções-chave do sistema avançado de navegação, como se segue:

- Tocar em "Ir para" para definir o(s) destino(s). (Consultar o Cap. 3 para mais detalhes).
- Tocar em "Opções do mapa" para alterar os parâmetros do mapa. (Consultar o Cap. 5.1 para mais detalhes).
- Tocar em "Definições" para alterar todas as definições de parâmetros. (Consultar o Cap. 6 para mais detalhes).
- Toque na tecla directa " " e o sistema voltará ao mapa de navegação.

Quando usar o sistema avançado de navegação pela primeira vez, pode querer mudar o idioma do sistema. Consultar o Capítulo 6.8. para mais detalhes.

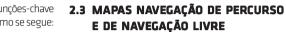
2.3 MAPAS NAVEGAÇÃO DE PERCURSO E DE NAVEGAÇÃO LIVRE

O ecrã de mapas de navegação de percurso/livre é o mais frequentemente usado no sistema avançado de navegação. O ecrã de mapas de navegação livre é mostrado quando o sistema avançado de navegação arranca a frio, enquanto que o mapa de navegação de percurso aparece quando continuar a última navegação aquando do reinício do sistema. Quanto à diferença entre Navegação de percurso e Navegação livre, consulte o Capítulo 4.3.

Imagem 2.5 Mapa de Navegação de percurso

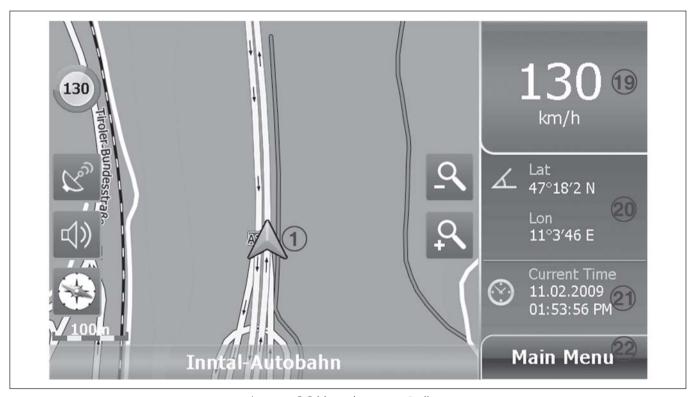



Imagem 2.6 Mapa de navegação livre

1. **Ícone de veículo —-** indica a posição actual e direcção de condução.
2. **Sinal de mudança de direcção —-** A seta de pontiaguda mostra que percurso deve tomar ao aproximar-se da curva.
3. **Estrada actual —-** o campo está vazio, se o percurso não tiver nome.
4. **Estrada seguinte** —- o nome da próxima estrada.
5. **Esquema de mudança de direcção—-** mostrar a estrutura do percurso na próxima curva e ao tocar neste ícone, o sistema irá anunciar a próxima informação de mudança de direcção, como "a cerca de 900 metros, vire à esquerda".
6. **Distância até à próxima mudança de direcção —-** mostra-lhe a distância até à próxima mudança de direcção, de forma virtual. 7. Barra de progresso de distância
8. **Velocidade actual —-** mostra a velocidade actual.
9. **Dist. restante —-** distância restante entre início da viagem e destino ou próximo ponto de referência.
10. **ETA —-** Tempo estimado até chegar ao destino.
11. **Alerta de Velocidade —-** mostra-lhe a câmara de velocidade e o limite de velocidade
12. **Estado do GPS —-** toque para ver o estado do GPS; cinzento significa que o sinal está fraco ou que o GPS não foi fixado, enquanto o verde significa que o GPS foi fixado.
13. **Volume —-** toque para ajustar o volume para as instruções de voz.
14. **Bússola —-** indica o Norte no mapa.
15. **Barra de escala —-** indica a escala no mapa.
16. **Botão para aproximar —-** toque para aproximar no mapa.
17. **Botão para afastar** —- toque para afastar no mapa.
18. **Menu Principal —-** toque para entrar no Menu de nav. de percurso (consultar o Cap. 5 para mais detalhes).
19. **Velocidade de condução** —- a velocidade actual de condução.
20. **Longitude/Latitude —-** mostra a longitude e latitude do centro do mapa actual.
21. **Hora actual**
22. **Menu Principal —-** toque para entrar no Menu de nav. Livre (consultar o Cap. 5 para mais detalhes).

2.4 TECLADOS

O sistema avançado de navegação fornece um teclado em formato alfabético que inclui alfabetos latinos, números, pontuação e caracteres/símbolos especiais, em 30 idiomas.

O teclado do tipo ABC só contém letras.

123 : tocar para apresentar números e pontuação.

GER: tocar para exibir símbolos especiais na Alemanha.

: tocar para mudar para teclados de símbolos especiais noutros países.

: tocar para voltar ao teclado ABC.

: Tecla de espaços.

: tocar e eliminar a última letra introduzida.

Imagem 2.7 Teclado em formato alfabético

Imagem 2.8 Teclado Numérico

: tocar e voltar ao ecrã anterior.

: tocar e visualizar a localização do registo destacado no mapa.

: Confirmar a entrada no teclado ou a selecção.

3. SELECCIONAR UM DESTINO - PARA ONDE IR?

Para navegar com o sistema avançado de navegação ou para planear um percurso, antes de mais, deverá introduzir um destino e, em seguida, calcular um percurso.

Em “*Mapa de nav. Livre” (Imagem 3.1)* tocar em “*Menu principal*” para entrar no menu “*Menu de nav. Livre” (Imagem 3.2*), e em seguida tocar em “*Ir para*” para entrar no “*Menu de procura” (Imagem 3.3)*.

Imagem 2.9 Teclado de símbolos especiais

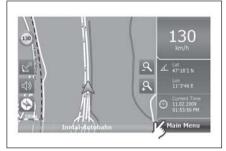



Imagem 3.1 Mapa de navegação livre

Imagem 3.2 Menu Navegação Livre

No Menu de procura, o sistema avançado de navegação oferece-lhe seis diferentes formas de especificar um endereço, cidade, PI (ponto de interesse) e outros locais que poderá seleccionar como ponto de partida ou destino. Este capítulo irá detalhar os passos de funcionamento um por um.

3.1 PROCURAR O DESTINO PELA MORADA

Por exemplo: No.25, Senkenberganlage, Frankfurt, Germany

1. Tocar em “Procurar morada” no “Menu de procura”;

◎ No ecrã “*Search Menu*” surge *(Imagem 3.4)*, tocar em “*Country*” (país) para entrar no ecrã “*Country Selection*” *(Imagem 3.5)*.

2. Seleccionar um dos países europeus;

◎ No ecrã “*Procurar país* o país predefinido é o país de pesquisa recente “*Alemanha*”. Pode tocar em ▲ ou ▼ para navegar na lista de países e seleccionar entre os 41 países europeus.

Imagem 3.3 Menu de procura

Imagem 3.4 Procurar morada

Imagem 3.5 Selecção do país

3. A fim de especificar o destino, inserir em primeiro lugar, o nome da cidade, e seleccionar a cidade desejada;

◎ Pode digitar o nome da cidade, ou o prefixo, e automaticamente o sistema irá listar todas as cidades com as letras correspondentes.

◎ Tocar na cidade pretendida e tocar em "*OK*" para confirmar a selecção da cidade. O sistema volta para o ecrã "*Procurar morada*" (imagem 3.7)

4. Agora insira o nome da rua, e seleccione a estrada desejada;

◎ No ecrã "*Procurar morada*" tocar no campo de entrada de estrada e entrar em "*Procurar rua*".

◎ No ecrã "*Selecção da rua*", introduzir o nome da rua ou prefixo no teclado.

◎ Uma vez seleccionado o percurso, tocar em "*OK*" e, em seguida, voltar para o ecrã "*Procurar morada*" (Pesquisa de Endereço).

Imagem 3.6 Procurar cidade

Imagem 3.7 Procurar morada

Imagem 3.8 Procurar rua

5. Introduzir o número da porta;

◎ Depois de especificar o percurso, tocar no campo “clique aqui e procure n.º da porta) para inserir n.º de porta.

◎ Inserir o número da porta no teclado e tocar em “OK” para voltar ao ecrã “*Procurar morada*”.

Se o número da porta que introduziu não existir, o sistema irá ter em conta os primeiros resultados como posição padrão.

6. Tocar “No mapa” para verificar a localização da morada introduzida ou tocar directamente em “OK” e ir para “*Planear percurso*”.

◎ Agora pode tocar em “No mapa” para verificar a localização do endereço no mapa.

◎ Depois tocar em “OK”, o sistema entra no ecrã “Planear percurso” para iniciar a navegação.

Imagem 3.9 Introduzir o número da casa.

Imagem 3.10 Introduzir o número da casa.

Imagem 3.11 Verificar localização no mapa

◎ No ecrã Planear percurso, pode tocar em "Ir" para começar a navegar, ou iniciar a simulação de navegação ao tocar em "Simular".

Para mais detalhes de funcionamento do "*Planear percurso*", consultar o capítulo 4.

Um modo alternativo é o de se localizar através de um cruzamento.

Opções: depois de especificar a rua seleccionar directamente o cruzamento.

◎ Em "Procurar morada", tocar no campo de entrada do cruzamento e entrar no ecrã "Cruzamento". Este mostra uma lista de cruzamentos disponíveis ao longo da " *Senkenberganlage* ". Em seguida, seleccionar o cruzamento desejado e tocar "No mapa" para visualizar a localização virtual da estrada.

◎ também poderá procurar o cruzamento, introduzindo o nome ou o prefixo, e automaticamente o sistema irá listar todas as ruas que correspondem aos critérios pesquisados. Destacar o nome da rua pretendida e tocar em "*OK*" para voltar ao ecrã "*Procurar morada*" (Imagem 3.14).

Imagem 3.12 Planear percurso

Imagem 3.13 Procurar cruzamento

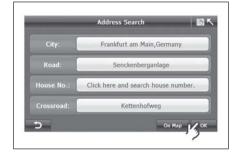



Imagem 3.14 Procurar morada

3.2 PROCURAR UM DESTINO POR PI

Um ponto de interesse (PI) é um local que o utilizador pode achar útil e interessante. Locais de PI estão assinalados no mapa com ícones especiais.

O sistema avançado de navegação oferece 23 categorias de PIs, tais como alojamento, gasolineira, restaurantes, pontos turísticos, etc., PIs da mesma categoria partilham o mesmo ícone. Se guardar o seu próprio PI, favorito ou endereço, pode seleccionar um ícone próprio.

O sistema avançado de navegação fornece três formas de procura de PI: pesquisar PIs perto da posição actual, pesquisar PIs na cidade e procurar PIs por telefone.

3.2.1 Procurar PI na cidade

Por exemplo: *Terminal 1, Frankfurt*

1. Toque em **"PI na cidade"** no ecrã **"Menu PI"**;

◎ O Sistema vai entrar no ecrã "Procurar país",(imagem 3.18);

◎ No ecrã "*Procurar país* o país predefinido é o país de pesquisa recente "*Alemanha*". Pode tocar em ou para navegar na lista de países e seleccionar entre os 41 países europeus.

Imagem 3.15 Menu de procura

Imagem 3.16 Menu PI

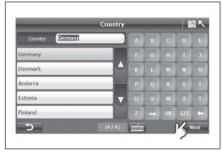



Imagem 3.17 Especificar o país

2. Em seguida, entrar e seleccionar uma cidade de entre os resultados;

◎ pode digitar o nome todo da cidade ou o prefixo, o sistema automaticamente listará todos os resultados.

◎ Tocar em "OK" e entrar no ecrã "Selecção da categoria de PI ".

Se quiser alterar a cidade, tocar em [botão voltar] para voltar ao ecrã "Procurar cidade".

3. Agora, seleccionar a categoria do PI;

◎ Depois de confirmar a categoria do PI tocar em "Seguinte" e entrar no ecrã "Procurar PI".

4. Seleccionar um ponto de interesse entre os resultados ou introduzir o nome do PI pretendido;

◎ No ecrã "*Procurar PI*", o sistema irá automaticamente listar os PIs da cidade. Pode seleccionar o que é desejado ou digitar um nome no teclado.

◎ quando o PI for especificado, pode tocar em "No mapa" para verificar a localização do PI.

Imagem 3.18 Especifique a cidade

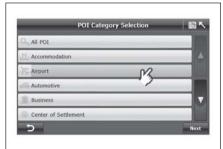



Imagem 3.19 Seleccionar a categoria de PI

Imagem 3.20 Procurar PI na cidade

5. Verificar a localização do PI;

◎ toque em [botão voltar] para voltar ao ecrã "PI na cidade".

6. Tocar em "OK" para confirmar a selecção do PI e entrar no ecrã "Planear percurso".

◎ Assim que tiver terminado a procura de PI, tocar em "*OK*" e o sistema entrará automaticamente no ecrã "*Planear percurso*" (imagem 3.22) e o PI será listado na lista de destino.

3.2.2 Procurar PI perto da posição actual

"POI próximo da posição actual" apresenta 100 POIs no máximo nos arredores da sua posição actual, de perto para longe. Repare que: quando o GPS consegue fixar-se, a "posição actual" é o local onde se encontra o veículo. Quando o GPS não se consegue fixar, a "posição actual" corresponde ao último local que o GPS se fixou.

1. Seleccione um POI próximo da sua posição actual;

◎ Seleccione um POI próximo da sua posição actual no Menu POI e insira a "Selecção de categoria do POI" ecrã.

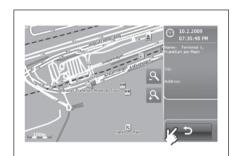



Imagem 3.21 PI da cidade no mapa

Imagem 3.22 Ecrã Planear percurso

Imagem 3.23 Ecrã Menu PI

2. Seleccionar uma categoria de PI.

◎ Pode tocar em ▼ ou ▲ para ver mais categorias. Para confirmar a selecção, tocar em “Seguinte” e o sistema entrará na inserirá “Lista dos PIs mais próximos”. Se não tiver a certeza da categoria, pode seleccionar “Todos os PIs”, para o sistema apresentar os PIs mais próximos da posição actual em todas as categorias.

3. Seleccionar um PI de entre os resultados e tocar em “OK” para entrar no ecrã “Planear percurso”.

No ecrã “Lista de PIs mais próximos) é possível:

a. seleccionar um PI (ver P3.25);

b. usar o teclado para introduzir o nome do PI ou zo prefixo (ver P3.26).

c. verificar localização do PI no mapa (ver P3.27);

Imagem 3.26 Inserir PI Nome

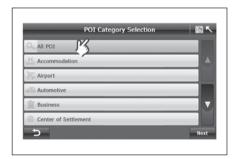



Imagem 3.24 Selecção de categoria do PI

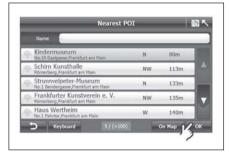



Imagem 3.25 Lista de PIs mais próximos

Imagem 3.27 PI mais próximo no mapa

3.2.3 Procuar PI por telefone

1. Tocar em "Procurar PI por telefone" no ecrã "Menu PI".

◎ O Sistema entra no ecrã "Procurar cidade" (imagem P 3.29).

2. Seleccionar um país;

◎ No ecrã "*Procurar país* o país predefinido é o país de pesquisa recente "*Alemanha*". Pode tocar em ▲ ou ▼ para navegar na lista de países e seleccionar entre os 41 países europeus.

3. Inserir o nome da cidade e escolher a cidade desejada;

◎ É possível introduzir o nome da cidade ou o prefixo, e automaticamente o sistema irá exibir todos os resultados correspondentes.

◎ Seleccionar a cidade desejada e tocar em "OK" para entrar no ecrã "Procurar por n.º de telefone".

Imagem 3.28 Ecrã Menu PI

Imagem 3.29 Ecrã Menu PI

Imagem 3.30 Ecrã Procurar cidade

4. Inserir Número de telefone e seleccionar um PI dos resultados.

◎ O Sistema mostra automaticamente o Código Postal da Cidade e PIs perto do centro da cidade predefinido.

◎ Introduzir o n.º de telefone no teclado e tocar em "OK" para introduzir "Planear percurso".

3.3 SELECCIONAR UM DESTINO EM DESTINOS RECENTES

O sistema avançado de navegação guarda os últimos 50 destinos de modo a que possa aceder-lhes rapidamente na próxima vez.

1. Tocar em "Destinos recentes" no "Menu procurar".

◎ No ecrã "*Menu de procura*" (imagem 3.32), tocar em "*Destinos recentes*" para entrar no ecrã "*Destinos recentes*" *(imagem 3.33).*

2. Seleccionar o destino que desejar.

◎ Escolher o destino recente que desejar definir como destino e tocar em "OK".

Opções: Tocar em "No mapa" para verificar o local de destino

3. Tocar em "OK" e entrar no ecrã "Planear percurso".

Quando bem utilizado, o sistema irá voltar automaticamente para o ecrã "*Planear percurso*" e mostrará o destino seleccionado na lista de destinos.

Imagem 3.31 Inserir nº de telefone do PI.

Imagem 3.32 Ecrã Menu de procura

Imagem 3.33 Lista de destinos recentes

: Voltar ao último ecrã.

Delete : Apagar um destino.

On Map : tocar e mostrar o destino escolhido no mapa.

OK : Confirmar o destino seleccionado.

: tocar e entrar no último ecrã. O botão cinzento significa que esta função está desactivada.

: tocar e entrar na próxima janela.

3.4 SELECCIONAR UM PONTO NO MAPA COMO DESTINO

O sistema avançado de navegação permite a definição de um destino percorrendo o mapa até ao local desejado.

1. Tocar em "Mapa" no ecrã "Menu de procura;

◎ O sistema entra em no ecrã "Procurar no mapa" (imagem 3.35).

2. Percorrer o mapa e tocar num ponto do mapa;

◎ No ecrã "*Procurar no mapa*" *(Imagem 3.35)*, pode encontrar lugares em que está interessado ao aproximar-se/afastar-se ou ao mover o mapa;

Imagem 3.34 Ecrã Menu de procura

Imagem 3.35 Procurar destino no mapa

◎ Entretanto, pode tocar no PI ou na estrada para ver a informação (Imagem 3.36).

◎ Pode tocar em ▶ para verificar as outras informações de PIs quando mais de um PI se situarem num mesmo ponto.

3. Tocar em "OK" e entrar no ecrã "Planear percurso".

◎ Depois de encontrar o destino, tocar em "OK" para o adicionar como destino.

3.5 PROCURAR UM DESTINO POR COORDENADAS

Se conhece as coordenadas geográficas do destino, pode navegar para o local desejado introduzindo as Coordenadas.

1. Tocar em "Coordenadas" no "Menu de procura";

◎ No ecrã "Menu de procura" *(Imagem 3.37)*, seleccionar "*Coordenadas*" para entrar em no ecrã "*Entrada de coordenadas*" *(Imagem 3.38)*.

2. Tocar em "Formato" para alterar o tipo de coordenadas;

O sistema avançado de navegação suporta dois tipos de entradas de formato de coordenadas: Formato de graus *(Imagem 3.38)* e Formato digital *(Imagem 3.39)*. Pode tocar no botão "*Formato*" para alternar entre estes dois formatos.

3. Inserir as coordenadas e tocar em "OK".

Imagem 3.36 Verificar informação de PI no mapa

Imagem 3.37 Ecrã Menu de procura

Imagem 3.38 Formato de Grau

Em Formato de grau, tocar na área de entrada "Lon" (Longitude) (Imagem 3.38). Deve entrar em "E" (longitude Leste) ou "W" (longitude Oeste), antes de introduzir o número de grau da longitude. Antes de introduzir o número de graus de latitude, deve introduzir "N" (latitude Norte) ou "S" (latitude Sul).

Em Formato digital, deve introduzir "-"(Longitude Oeste /Sul), antes de introduzir o número digital da longitude ou da latitude.

3.6 SELECCIONAR UM DESTINO NOS CONTACTOS

Pode-se guardar o endereço de casa e outros locais favoritos nos Contactos (Consulte o Capítulo 6.4).

1. Tocar em "Contactos" no ecrã "Menu de procura";

◎ No ecrã "Menu de procura" *(Imagem 3.40)*, seleccionar "*Contactos*" para entrar no ecrã "*Contactos*" *(Imagem 3.41)* .

2. Seleccionar um endereço ou PI e tocar em "OK".

◎ Seleccionar o endereço que se deseja definir como destino e tocar em "*OK*".

Quando bem utilizado, o sistema irá voltar automaticamente para o ecrã "*Planear percurso*" e mostrará o destino seleccionado na lista de destinos.

Imagem 3.39 Formato digital

Imagem 3.40 Ecrã do Menu de procura

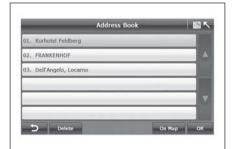



Imagem 3.41 Contactos

3.7 CÓDIGO POSTAL DO REINO UNIDO

1. Tocar em "Código postal do Reino Unido" no menu "Menu de procura";

◎ No ecrã "Menu de procura" *(Imagem 3.42)*, seleccionar "*Código postal do Reino Unido*" para entrar em "*Entrada do código postal*" *(Imagem 3.43)*
.

2. Escrever o código postal do Reino Unido e tocar em OK;

3. Seleccionar o código postal desejado;

Imagem 3.42 Ecrã do Menu de procura

Imagem 3.43 Ecrã Entrada de código postal

Imagem 3.44 Resultado de código postal

4. Verificar a localização no mapa.

3.8 PARA CASA

O sistema avançado de navegação permite-lhe navegar directamente para um determinado endereço de casa de forma simples e eficiente. No "*Menu principal*" *(Imagem 3.46)*, seleccionar "*Para casa*" (Ir para casa) e automaticamente o sistema irá começar a navegar para a posição de A minha casa.

◎ Se o local de A minha casa não foi especificado, quando tocar em "Para casa", o sistema dará instruções conforme está na Imagem 3. 46.

◎ Ao tocar "Sim", o sistema entrará no ecrã "Menu de procura" para configurar a morada.

Imagem 3.45 Localização no Mapa

Imagem 3.46 Ecrã do Menu de procura

Imagem 3.47 Instruções do sistema

◎ Para detalhes de funcionamento, consultar o capítulo 3.1.

Imagem 3.48 Configurar endereço de casa

◎ Depois de especificado o endereço de casa, o sistema entra no "Planear percurso".

Consulte o capítulo 4 para detalhes sobre o funcionamento do "Planear percurso".

Imagem 3.49 Ecrã Planear percurso

4. PLANO PERCURSO

Com um sistema avançado de navegação é possível introduzir o destino desejado (como descrito no Capítulo 3) e também especificar a forma como o percurso será calculado.

O sistema avançado de navegação permite definir dois pontos de passagem durante a navegação. O sistema calcula um percurso, de acordo com a sequência dos pontos que especificou, e guia-o até ao destino.

Depois de se inserir os pontos passagem/destino, o sistema apresenta o ecrã "Planear percurso". Este capítulo irá descrever todas as funções deste ecrã.

Imagem 4.1 Planear percurso

4.1 GESTÃO DE DESTINOS

4.1.1 Adicionar ou excluir destino(s)

O sistema avançado de navegação permite adicionar até dois pontos de passagem e destinos. Normalmente, o ponto de partida é a posição actual do GPS.

+ Add : tocar e entrar no "Search Menu" (Menu de procura) para procurar o ponto de passagem/destino (consultar o Capítulo 3).

– Delete :tocar o ponto de passagem/destino destacado a amarelo e será eliminado.

4.1.2 Alterar a sequência de destino

↑ :tocar para deslocar para cima o ponto de referência/destino destacados.

↓ : tocar para deslocar para baixo o ponto de referência/destino destacados.

A tecla cinzenta significa que a função foi desactivada.

4.1.3 Mostrar destino no mapa

◎ No ecrã "Planear percurso", tocar em **On Map** e inserir a localização do ponto de passagem/destino destacados no mapa. Isto permite:

a. Clicar no mapa e verificar informações de ponto de referência / destino.

b. Para se aproximar/afastar;

c. Para mover o mapa em todas as direcções

Imagem 4.2 Destino no Mapa

4.2 OPÇÕES DE PERCURSO

O sistema avançado de navegação oferece-lhe configurações optimizadas de navegação. Estas definições são os parâmetros base de cálculo do percurso.

◎ Tocar em **Options** no ecrã "Planear percurso" e entrar no ecrã "Opções do percurso" (Imagem 4.3).

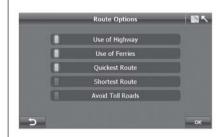



Imagem 4.3 Opções de percurso

O sistema avançado de navegação permitirá ao utilizador seleccionar o tipo de estrada e estilo de percurso de acordo com as diferentes situações de navegação. A configuração padrão é o Percurso mais rápido e Utilizar auto-estradas, Utilizar ferries e Permitir portagens. Pode tocar todos os parâmetros para alterar o modo ou estilo.

(1) Tipo de estrada:

Utilizar auto-estradas: utilizar o mais possível as auto-estradas

Utilizar auto-estradas: utilizar o menos possível as auto-estradas

Utilizar barcos: utilizar barcos o mais possível

Utilizar barcos: utilizar barcos o menos possível

Evitar estradas c/ portagem

Evitar estradas c/ portagem: permitir estradas com portagem

(2) Estilo de estradas:

Menor tempo: calcular o percurso mais rápido para poder viajar no ou perto do limite de velocidade. Menor Distancia: leva-o para o seu destino usando o percurso mais directo. Por isso percorre o mínimo de quilómetros.

 : ligar

 : desligar

 : tocar e voltar ao "Planear percurso".

: tocar para confirmar as configurações da opção do percurso e voltar ao "Planear percurso".

4.3 SELECCIONAR MODO DE NAVEGAÇÃO

O sistema avançado de navegação dispõe no total três modos de navegação conforme se segue:

Navegação de percurso: navegação em tempo real entre o ponto de partida, pontos de passagem e destino.

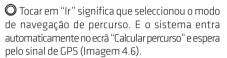
Simular Navegação: simulação animada do percurso entre o ponto de partida, pontos de passagem e destino. Permite que verifique o PI ou informação de percurso ao longo do mesmo. O modo de simulação é mais utilizado quando não existe posição de GPS.

Navegação livre: navegação em tempo real sem destino, quando a posição do GPS tiver sido fixada.

Navegação de percurso: navegação em tempo real entre o ponto de partida e o destino quando a posição do GPS tiver sido fixada.

No "*Planear percurso*" pode escolher entre dois modos: Navegação de percurso *(Navegação) (Imagem 4.4)* ou Simular *(Imagem 4.5)*.

Imagem 4.4 Planear percurso - Ir

◎ Tocar em "Ir" significa que seleccionou o modo de navegação de percurso. E o sistema entra automaticamente no ecrã "Calcular percurso" e espera pelo sinal de GPS (Imagem 4.6).

Antes que o cálculo do percurso termine, pode tocar no botão " Cancel" em qualquer altura para terminar a operação.

◎ No ecrã Planear percurso, ao tocar em "Simular" o sistema irá solicitar se é para mudar o ponto de partida.

Se assim for, o sistema vai entrar no "Menu de procura" (consultar o capítulo 3).

Se não, o sistema vai mostrar a imagem 4.6.

Imagem 4.5 Planear percurso - simular

Imagem 4.6 Calculando percurso

Imagem 4.7 Instruções do sistema

◎ Depois dos cálculos do percurso e após a posição do GPS ter sido fixada, o sistema começará a navegar.

◎ Iniciar a navegação.

5. NAVEGAÇÃO

Após a selecção do destino e planeamento do percurso, o sistema calcula o percurso optimizado e inicia a navegação.

Todas as informações que necessita para conduzir são fornecidas de forma clara e abrangente no Mapa de navegação de rota. Consulte o Capítulo 2.3. Entretanto, pode definir configurações adicionais de navegação ou fazer outras operações possíveis de navegação no Menu de navegação de percurso.

◎ No ecrã "Mapa de navegação de percurso" tocar no Menu principal para entrar no Menu de nav. de percurso.

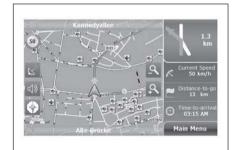



Imagem 4.8 Iniciar Navegação

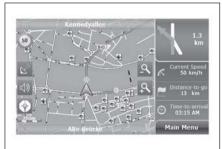



Imagem 5.1 Mapa de navegação de percurso

Imagem 5.2 Menu de navegação de percurso

5.1 OPÇÕES DO MAPA

Pode aceder às Opções do mapa a partir do Menu de navegação livre e do Menu de navegação de percurso.

As funções Opções do Mapa estão disponíveis conforme descrito abaixo:

1. **Rotação automática do mapa**

"*Direcção p/ cima*": Rodar o mapa de acordo com a direcção do movimento.

"*Norte p/ cima*": O mapa é fixado para se manter virado para o Norte e para permitir visualizar as condições de condução.

Imagem 5.3 Opções do mapa

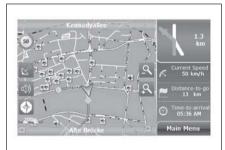



Imagem 5.4 Norte para cima

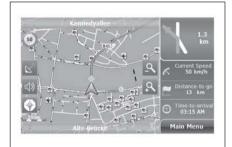



Imagem 5.5 Direcção para cima

2. **2D/3D:** para alternar entre o mapa do estilo 2D e 3D.

Imagem 5.6 Mapa 2D

Imagem 5.7 Mapa 3D

3. **Dia/Noite:** para mudar o fundo do mapa entre o modo dia e noite.

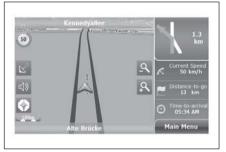
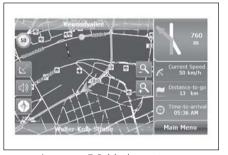



Imagem 5.8 Modo diurno

Imagem 5.9 Modo nocturno

4. **Sinaliz. auto-estrada:** ligar/desligar a função para mostrar sinais de auto-estrada no mapa.

5. Instruções de voz

"*Instruções de voz*": SEM instruções de voz para o avisar em cada uma das mudanças de direcção.

"*Voice guidance*": instruções de voz para o avisar em cada uma das mudanças de direcção.

6. Zoom automático

"*Auto Zoom*": Ajusta automaticamente a escala do mapa de acordo com a velocidade de condução e fornece-lhe uma melhor visualização do mapa.

"*Zoom automático*": Ajustar manualmente a escala do mapa.

7. **Velocidade da simulação**

Isto permite-lhe definir uma velocidade de condução durante uma viagem simulada. Os intervalos da velocidade de simulação são de 50km/h (mph)100 km/h (mph),150 km/h (mph) 200 km/h (mph)250 km/h (mph) e 300 km/h (mph).

5.2 INFORMAÇÃO DE PERCURSO

◎ No ecrã "Menu de nav. de percurso" *(Imagem 5.4)*, tocar em "Info. do percurso" para apresentar todo o percurso em texto *(Imagem 5.10)*.

◎ As informações de percurso incluem: Ponto de partida, destino, distância, nome da próxima rua, distância entre duas curvas, e tipo de mudança de direcção. Por exemplo: Siga em frente na "*Kennedyallee*" por 2 km e vire à direita para "*Morfeldr LandstraBe*".

Imagem 5.10 Informação de percurso

5.3 PLANEAR PERCURSO

O sistema avançado de navegação permite-lhe alterar o destino, ou adicionar mais destinos durante a navegação.

◎ toque em "Planear percurso" no menu "Menu de nav. de percurso ".

Consultar o Capítulo 4 para mais detalhes.

Imagem 5.11 Planear percurso

5.4 DESVIO

◎ No ecrã "*Menu de nav. de percurso*" toque em "*Desvio*" *(Imagem 5.2)* para entrar no ecrã "*Desvio*" *(Imagem 5.12)*.

◎ Quando em caso de engarrafamento, pode estimar a distância até ao ponto de bloqueio e seleccionar a opção adequada, o sistema avançado de navegação irá calcular uma percurso de desvio.

5.5 RECALCULAR

Quando se achar que o percurso actual recomendado não é razoável ou deseja visualizar outro percurso entre o ponto de partida e o destino, pode tocar em "Recalcular" e o sistema entra no ecrã Cálculo de percurso.

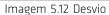



Imagem 5.12 Desvio

Imagem 5.12 Desvio

Imagem 5.13 Recalcular

5.6 TERMINAR

Ao tocar no botão "Terminar", o sistema irá parar a navegação e entrar no modo Mapa de navegação livre.

5.7 ROTA AUTOMÁTICA

Tendo em mente a condução segura, o sistema avançado de navegação fornece a função de pesquisa automática do percurso que funciona sob duas circunstâncias:

◎ Iniciar navegação automática: Depois definir um destino, tocar em "*Ir*" no ecrã "*Planear percurso*" e o sistema avançado de navegação irá automaticamente iniciar a navegação. O procedimento será descrito abaixo:

1. Avançar para o passo seguinte se forem recebidos os sinais de GPS. Caso contrário, aguardar até receber os sinais de GPS;
2. Defina a posição actual do GPS) como ponto de partida, use o melhor percurso e inicie a navegação.

◎ Reencaminhamento automático: Se acidentalmente tiver perdido um ponto de mudança de direcção a cerca de 100 metros, o sistema avançado de navegação irá activar o módulo de reencaminhamento para calcular um novo percurso. O que garante que nunca se vai perder.

6. DEFINIÇÕES

As definições abrem uma selecção de opções que lhe permitem personalizar o sistema avançado de navegação de acordo com as suas necessidades.

Existem 11 itens de definição que podem ser acedidos a partir do ecrã "Definições" no Menu de navegação livre ou no Menu de navegação de percurso.

Imagem 6.1 Menu Navegação livre

6.1 VOLUME

◎ tocar em "*Volume*" no ecrã "*Definições*" (Imagem 6.3) para entrar no ecrã "*Volume*" (Imagem 6.5).

◎ tocar em para baixar o volume e tocar em para aumentar o volume.

◎ tocar em para o sistema ficar silencioso.

Imagem 6.3 Definições_1

Imagem 6.2 Menu de nav. de percurso

Imagem 6.4 Definições_2

Imagem 6.5 Volume

Depois de se ter configurado as definições, tocar em "*OK*" e o sistema irá guardar as definições e voltar para o ecrã "*Definições*".

6.2 AVISO DE SEGURANÇA

O Alerta de limite de velocidade avisa-o quando excede o limite de velocidade local. Esta configuração permite-lhe decidir se pretende ou não receber alertas de limite de velocidade.

◎ tocar em "*Aviso de segurança*" no ecrã "*Definições (Imagem 6.3)* para entrar no ecrã "*Aviso de segurança*" *(Imagem 6.6)*.

◎ : para desligar o alerta de limite de velocidade.

: para desligar o alerta de limite de velocidade.

Imagem 6.6 Aviso de segurança

Quando o alerta de limite de velocidade é accionado, é possível definir o valor de tolerância de velocidade entre 0%, 5%, 10%, 15% e 20%.

6.3 REGISTO DE PERCURSO

O sistema avançado de navegação regista todos os dados recebidos sobre informação de posicionamento do GPS. Desenha um percurso no mapa, que lhe permite rever o histórico das informações de percurso quando na próxima vez voltar a ligar o sistema de navegação. Esta função é muito útil quando conduz em áreas rurais, tais como florestas ou desertos.

◎ Ao tocar em **Record On**, o utilizador accionar a função de registo de percurso; enquanto ao tocar em **Record Off**, o utilizador sai da função de registo de percurso.

◎ Todos os registos do percurso serão mostrados no ecrã. Se se seleccionar um registo e tocar em **Show**, este irá mostrar o registo de percurso no mapa.

Imagem 6.7 Registo de percurso

6.4 GESTÃO DOS CONTACTOS

O sistema avançado de navegação pode guardar até 100 moradas/PIs.

◎ tocar em **Add** para entrar no "Menu de procura" para pesquisar/adicionar endereço/PI aos Contactos.

◎ tocar em **Delete** para eliminar um registo dos Contactos.

◎ tocar em **On Map** para visualizar o local do endereço no mapa.

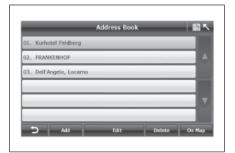



imagem 6.8 Contactos

◎ tocar em **Edit** para entrar no ecrã “Editar Livro de Endereços”.

◎ tocar no campo que pretende editar, e tocar no teclado depois do cursor estar no campo pretendido.

É possível tocar em **123** ou **SYM** para mudar o formato de entrada.

◎ tocar na Imagem 6.9 para entrar no ecrã “Selecção de ícone PI.

Quando se aproximar do PI nos Contactos, o sistema emitirá um bip para o lembrar.

6.5 MUDAR P/ MODO DIA/NOITE

O sistema avançado de navegação permite o ajuste manual ou automático do esquema de cores do mapa consoante a luminosidade do dia ou da noite.

◎ Quando “Manualmene” se acender, poderá passar para o modo mapa entre o dia e a noite. Desactivar manualmente a função automática, e vice-versa.

◎ Quando o “Automático” se liga, é necessário definir o modo diurno.

O modo diurno pode ser definido para começar entre as “5:00 e 9:00” e terminar entre as “17:00 e 21:00”.

Imagem 6.9 Editar Contactos

Imagem 10 Selecção do Ícone do PI

Imagem 6.10 Mudar p/ modo dia/noite

6.6 CONFIGURAR ENDEREÇO DE CASA

◎ tocar em "Definir morada de casa" e entrar no ecrã "Menu de procura", para mais passos de funcionamento consultar o capítulo 3.

Imagem 6.11 Definições

6.7 ESTADO DO GPS

◎ No ecrã "Definições" *(Imagem 6.3)* , tocar em "*Estado do GPS*" para apresentar o ecrã "Estado do GPS" *(Imagem 6.12)*.

Também é possível tocar em em "Mapa de nav. de percurso" ou "Mapa de nav. Livre" para aceder ao estado do GPS.

Imagem 6.12 Estado do GPS

No ecrã "*GPS status*" (Estado do GPS), é possível obter as informações abaixo:

1. O GPS está activo: GPS fixou a posição actual. O GPS está inactivo: GPS não fixa a uma posição
2. A posição dos satélites: a orientação dos satélites para a actual posição;

informação de posicionamento:

1. Data: a data de uma fixação da posição GPS p. ex. 13-02;
2. Hora: a hora (sempre mostrada como GMT) numa posição de GPS, ex. 15:20:34
3. Velocidade do veículo: a velocidade de uma fixação de posição do GPS.
4. Altitude: a altitude de uma fixação de posição do GPS.
5. HDOP: Diluição horizontal de precisão
6. Número de satélites: 8
7. Longitude: A longitude de uma posição fixa do GPS, p. ex. 8°34'27E
8. Latitude: a latitude de uma posição fixa do GPS, ex. 47°24'51N;

6.8 IDIOMA

◎ poderá seleccionar a voz/idioma do programa ao tocar no ícone idioma.

◎ tocar em “Ok” e voltar para as Definições.

: o botão azul destacado significa que o idioma está seleccionado.

: o botão cinzento significa que o idioma está desactivado.

Imagem 6.13 Seleccionar idioma

6.9 VOLANTE À DIREITA/ESQUERDA

Para uma melhor visão, o sistema avançado de navegação oferece diferentes disposições da interface do utilizador para condutores com o volante à esquerda ou à direita.

◎ Se surgir Right-hand Drive, a função de volante à direita desligado; tocar no interruptor para ligar o modo volante à direita e vice-versa.

Imagem 6.14 Definições_2

Imagem 6.15 Volante à esquerda

Imagem 6.16 Volante à direita

6.10 UNIDADE DE MEDIDA

Pode definir a unidade de distância como quilómetro ou milha.

Se surgir , a unidade de medida actual é a milha; tocar para mudar para quilómetro e vice-versa.

6.11 VISOR DE VELOCIDADE LIGADO/ DESLIGADO

Geralmente a velocidade do veículo, é mostrada no mapa de navegação.

No entanto, a velocidade do veículo nem sempre está certa devido ao desvio do sinal do GPS. Esta função permite-lhe ligar/desligar a função de exibição de velocidade.

Se surgir , a velocidade dos veículos não é mostrada; tocar para ligar o visor da velocidade do veículo e vice-versa.

6.12 ACERCA DE

Acerca de dá-nos informações acerca do sistema avançado de navegação:

a. Modelo do produto

b. Versão do software

c. Versão de Dados de Mapa

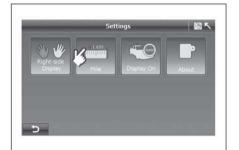



Imagem 6.17 Definições_2

imagem 6.18 Definições_2

Imagem 6.19 Acerca de

7 ANEXO

7.1 ATENÇÃO

Não é uma falha do sistema nas condições listadas abaixo:

Situações que podem afectar o posicionamento do GPS:

- Por vezes, quando se está a conduzir em auto-estradas/viadutos, o ponto flutuante oscila.
- Se estiver a conduzir numa estrada muito inclinada.
- Quando estiver a conduzir numa estrada, é possível observar-se que o ponto flutuante oscila. Não tem nada a ver com a curvatura da estrada nem com a velocidade do veículo. Uma das razões pode ser o facto do estado real da estrada ser diferente das informações do mapa electrónico.
- Quando se curva para a esquerda ou direita para entrar numa estrada que tem estradas paralelas perto (menos de 50 m de distância), pode achar que o ponto flutuante lhe indica outro caminho.
- Durante a condução aos "esses" numa estrada larga, é possível observar-se que a oscilação de ponto flutuante varia, devido ao desfasamento real da distância.
- Antes de regressar a uma estrada de superfície, depois de ter conduzido num parque de estacionamento subterrâneo ou numa estrada em espiral tipo parque de estacionamento de vários níveis, verá que o ponto flutuante poderá oscilar. Quando o veículo está num elevador rotativo, a seta do ponto flutuante pode não apontar para a direcção certa.
- Fornecendo instruções por voz sobre um intersecção do caminho à frente.
- A distância guia pode não ser exactamente como a distância real.

Quando qualquer uma destas situações ocorre, o satélite do GPS irá ajustar automaticamente a posição actual se continuar a conduzir.

Problemas causados pelos ficheiros dos mapas:

- Quando passar de uma estrada que foi recentemente construída para uma estrada guardada nos ficheiros do mapa, pode achar o ponto flutuante com oscilações porque o ficheiro do mapa pode não reflectir as condições reais da estrada. Algum tempo após se ter iniciado a viagem, o sistema irá indicar a posição correcta usando as informações de sinal do GPS
- Sem caminho de passagem devido ao fecho da estrada ou a via pedonal
- Abertura de uma nova estrada e do encerramento da antiga estrada;
- Guia para um caminha sem passagem;
- Percurso re-processado sem alterar o percurso proposto;
- Guia para uma estrada normal, em vez de um viaduto, ou vice-versa;
- Se existem apenas pequenas vias, sem uma estrada normal perto do destino, o sistema só o irá guiar até um local próximo do destino;

- Dar instruções para se fazer uma inversão de marcha;
- Nenhuma indicação de entroncamento;
- Instruções de mudança de direcção não correspondem às condições reais da estrada;
- Nenhuma indicação de direcção ou instrução de voz sobre a entrada/saída quando se conduz em auto-estrada/caminho de acesso;
- O mapa esquemático pode não estar de acordo com as reais condições da estrada.

Locais com dificuldade em receber os sinais GPS

- Em túneis
- Entre edifícios altos;
- Sob viadutos,
- Em matas/florestas;

Se utilizar antenas de GPS externas recomendamos que as coloque no tejadilho do carro. Se existirem barras no tejadilho do veículo, certifique-se que afasta a barra da antena.

O GPS é gerido pelo departamento de defesa dos EUA. É possível que reduza propositadamente a precisão dos sinais de GPS de modo a que o veículo possa oscilar.

Aviso de utilização

- O ponto flutuante pode oscilar antes do sinal do GPS ser recebido quando o sistema é ligado.
- O ponto flutuante pode oscilar quando se usar o sistema pela primeira vez após a instalação.
- O sistema irá ajustar automaticamente a posição e direcção usando os sinais de GPS quando o ponto flutuante não corresponde à situação real.

7.2 ÍCONES DO PI

Ícone	Nome	Ícone	Nome
	Todos os PIs		Repartição pública
	Aeroporto		Instalações médicas
	Automóvel		Museu
	Negócios		Centro de Musica
	Empresas		Restaurantes
	Centro judicial		Dormida
	Finanças		Vida nocturna

Ícone	Nome	Ícone	Nome
	Estacionamento		Serviços
	Posto de abastecimento		Miradouros
	Entretenimento		Compras
	Esquadra da polícia		Jardim zoológico
	Estação dos comboios		

10 ÍNDICE REMISSIVO

A

B

C

D

E

F

G

I

J

L

M

N

O

T

U

V